

মাসুদ রানা

# শান্তিদূত

[দুইখণ্ড একত্রে]


কাজী আনোয়ার হোসেন

একশো ছত্রিশজন ডীপ কাভার রাশান এজেন্ট  
ছড়িয়ে ছিটিয়ে রয়েছে যুক্তরাষ্ট্রে জুড়ে।  
তারা জানেও না যে তারা বিদেশী এজেন্ট,  
সম্মোহনের মাধ্যমে ভুলিয়ে দেয়া হয়েছে সব।

যদি কখনও চরম সঙ্কট দেখা দেয়  
টেলিফোনের মাধ্যমে গুদের একটা কোডেড মেসেজ দিলেই  
ভয়ঙ্কর দানব হয়ে উঠবে একেকজন—  
মেতে উঠবে মারাত্মক ধ্বংসলীলায়।

কিন্তু এই মুহুর্তে অস্ত্র নিয়ন্ত্রণ চুক্তি স্বাক্ষরিত হয়েছে,  
দুই পরাশক্তিই সম্ভাব বজায় রেখে  
পারস্পরিক সম্পর্কোন্নয়নের প্রচেষ্টা চালাচ্ছে।  
আশাবাদী হয়ে উঠেছে বিশ্ববাসী।

এমনি সময়ে টেলিফোন আসতে শুরু করল  
একের পর এক ডীপ কাভার এজেন্টের কাছে।  
এ নিশ্চয়ই উন্মাদ ডালচিমস্কির কাজ!

 সেবা বই  
প্রিয় বই  
অবসরের সঙ্গী

সেবা প্রকাশনী, ২৪/৪ সেজনবাগিচা, ঢাকা ১০০০  
শো-রুম: ৩৬/১০ বাংলাবাজার, ঢাকা ১১০০  
শো-রুম: ৩৮/২ক বাংলাবাজার, ঢাকা ১১০০

মাসুদ রানা

শান্তিদূত

কাজী আনোয়ার হোসেন



মাসুদ রানা

# শান্তিদূত

দুই খণ্ড একত্রে

কাজী আনোয়ার হোসেন



০০০ ০০০ ০০০

তৃতীয় বিশ্বযুদ্ধ ঠেকাবার দায়িত্ব চাপানো হয়েছে তার ইকোনমি বা সেকেন্ড  
ক্রাশে ভ্রমণ করা সাজে না।

ফোন বুন থেকে বেরিয়ে আবার হাঁটতে শুরু করল বানা। এক ঘণ্টা পর  
হোটেলের দিকেরে ও, কিন্তু হাতে কোন কাজ নেই।

বানা জানে না, ঠিক ওই সময় অন্য এক শহরে পরবর্তী টার্গেটের কথা  
ভাবছে কালচিকি।

বানা আরও জানে না, আবার তাকে খুন করার সমস্ত আয়োজন সম্পন্ন  
করা হয়েছে।

মাঝ সাড়ে তিন মাইল দূরে অপেক্ষা করছে ৩৯-র তৃতীয় দলটা। তারা  
এই ভেবে পূর্ণকিত যে আজ মাসুদ বানার রক্ষা নেই। এবারের ফাঁদে পা  
তাকে দিতেই হবে।

## শান্তিদূত-২

প্রথম প্রকাশ: জানুয়ারি, ১৯৮৮

### এক

শেরাটন হোটেলের গ্রাউন্ড ফ্লোরে, গোটাস বার আন্ড রেস্তোরাঁতে বসে রয়েছে  
লিলি। এক ঘণ্টার মধ্যে আসার কথা অথচ দেড় ঘণ্টা পেরিয়ে যাবে,  
রবিনের দেখা নেই। রাগ বা অভিমান নয়, দুশ্চিন্তা আর উদ্বেগে মনে মনে  
হটফট করছে লিলি। মানুষটার কোন বিপদ হলো না তো? আমাকে ফেরত  
পাঠিয়ে দিয়ে পেলুই বা কোনার? টনটনে সময় জ্ঞান, এত সেরি করার মানুষ  
তো সে নয়।

রেস্তোরাঁর পিছন দিকে, কোনের একটা টেবিলে বসেছে লিলি। রাত  
তম হরনি, ব্যায় ক্যাজোটা, তবু আশপাশের সবগুলো টেবিলে বসে বসে  
আজ রাতে শেষবারের মত গলা ভিজিয়ে নিতে এসেছে ওয়া, আর খানিক পর  
এক এক করে বেরিয়ে যাবে সবাই। রেস্তোরাঁতে ঢোকায় মুখেই বার কাউন্টার,  
সেটার সামনে পাঁচসাতজন পোক পাড়িয়ে বিয়ার বা হুইকির থ্রানে চমুক  
দিয়ে। কাউন্টারের পাশেই টেলিফোন বুনটা। পিছন দিকে শুধু লিলির  
টেবিলেই তিনটে চেয়ার খালি, তবু কেউ উপযাচক হয়ে আলাপ জমাবার  
চেষ্টা করেনি বা খালি চেয়ারগুলোয় বসার অনুমতি চায়নি, সম্ভবত ওকে একা  
এবং বিষণ্ণ দেখেই। লিলির পিছনের দেয়ালে বর্তমান একটা আফনা  
খাকলেও, দরজার দিকে মুখ করে বসেছে সে। দরজার বাইরে করিডর,  
টল্টোনিকে পাশাপাশি তিনটে কাচের দরজা, দরজার ওদিকে রিসেপশন হল  
আর লাউঞ্জ। নিজের টেবিল থেকে লাউঞ্জে ঢোকায় দ্বিতীয় এবং শেষ  
দরজাটাও দেখতে পাচ্ছে। ঢুকলে দ্বিতীয় দরজা দিকেই লাউঞ্জে ঢুকবে রবিন।  
লাউঞ্জের এলিভেটরটাও দেখতে পাচ্ছে লিলি।

একা একা অনেক গোপন কথা ভাবছে ও। ইতিমধ্যে দু'বার খুন করার  
চেষ্টা করা হয়েছে রবিনকে। দু'বারই রবিনের সাথে সে-ও মারা যেতে  
পারত। প্রথমবার আততায়ীরা কিভাবে ওদের হাদিশ পেয়েছিল রবিন তা  
আবিষ্কার করে ফেলে। লিলির কানের জারী মূলটার ভেতর থেকে খুঁদে ত্রিপার  
বের হয়। দ্বিতীয়বার রবিনের ধারণা হয়, লিলি কে.জি.বি. রেসিডেন্টের সাথে  
যোগাযোগ করতে গিয়ে শত্রুর চোখে পড়ে যায়, তারা লিলিকে অনুসরণ  
করে, এবং এক সময় রবিনকে দেখে ফেলে। কিন্তু লিলি জানে, ব্যাপারটা  
ঠিক তা ছিল না। কে.জি.বি. রেসিডেন্টের সাথে তার যোগাযোগ করার  
প্রশ্নই ওঠে না, কাজেই যোগাযোগ করতে গিয়ে শত্রুর চোখে ধরা পড়ার  
প্রশ্নও অব্যাহত। শত্রুরা তার হুদিশ পায় টেলিফোনে, এ-ব্যাপারে লিলি সম্পূর্ণ

নিশ্চিত। কোথেকে টেলিফোন করা হয়েছিল তা-ও পরিষ্কার জানে সে। অর্থাৎ মোক্ষম জায়গায় একজন গুপ্তচর লুকিয়ে আছে।

হঠাৎ আঁতকে উঠল লিলি। এই মুহূর্তেও সেই গুপ্তচর সম্ভবত এই মুহূর্তেও জানে কোথায় রয়েছে সে। সেড় ঘণ্টার বেশি হলো এখানে বসে রয়েছে, তরুণের ফোন পেয়ে এখানেও শঙ্করা ওত পেতে নেই তো?

চরপাশে দ্রুত একবার চোখ বুলায়ে আশপাশটা দেখে নেয়ার কোঁকটা অনেক কষ্টে নমন করল লিলি। কেউ যদি তার ওপর নজর রেখেই থাকে, তাকে সতর্ক করে দেয়াটা বোকামি হবে। আরেকটা কথা ভেবে ফাঁপ একটা স্বস্তি বোধ করল সে। শঙ্করা যদি থাকে, তারা নিশ্চয়ই অপেক্ষা করছে রবিনের জন্যে। তাহলে রবিন বং আরও দেরি করে এলেই ভাল, গিরক হয়ে ফিরে যাবে ওরা। পরমুহূর্তে নিজেকে তিরস্কার করল লিলি, বোকাম মস্ত চিন্তা করছে সে। প্রফেশনাল খুনীরা কখনও অর্ধেক হয়ে ফিরে যায় না। রবিনের অপেক্ষায় সে হতক্ষণ এখানে বসে থাকবে, আততায়ীরাও ততক্ষণ এখান থেকে ছড়বে না।

আমার তাহলে এখানে বসে থাকা উচিত হচ্ছে না।

কিন্তু রবিন আমাকে এখানেই থাকতে বলে দিয়েছে।

বিপদ যদি হয়ই, আমি থাকলেও হবে, না থাকলেও হবে—থাকলে বরং সতর্ক বা সাহায্য করতে পারব ওকে।

ওয়েটারকে ডাকার ছলে এদিক ওদিক তাকাল লিলি। কেউ ওর দিকে তাকিয়ে নেই, কাউকে সন্দেহজনক বলে মনে হলো না। কাছে এসে দাঁড়াল ওয়েটার। 'আরেকটা বিয়ার দাও,' তাকে বলল লিলি। 'না, আরও দুটো।' লোকজনের মাথার ওপর দিয়ে হঠাৎ রবিনকে দেখতে পেয়েছে সে।

চলে গেল ওয়েটার। লাউঞ্জ পেরিয়ে করিডরে বেরিয়ে এল রবিন। তারপর কাঁচ লাগানো সুইংডোর ঠেলে বেস্টুরেন্টে ঢুকল। গাল ফুলিয়ে নড়েচড়ে বসল লিলি। রবিন কাছে আসতে বলল, 'তুমি কেমন মানুষ বলো তো! এক ঘণ্টার কথা বলে দু'ঘণ্টা পার করে দিলে!'

'আরে সন্ধ্যানাশ, বিবি সাহেব দেখি রেগে টং হয়ে আছে!' খালি একটা চেয়ার টেনে লিলির মুখোমুখি বসল রানা। পিছনে একটা শপ হলো—সম্ভবত কারও পকেট বা হাত থেকে খুঁচরো পয়সা পড়ে গেছে মোকতে। 'শানো, কাল সন্ধ্যালে আমরা লাস ভেগাসে যাচ্ছি,' নিচু গলায় বলল রানা। 'টুকটাক কিছু কেনাকাটা করে আজ রাতেই সব গুছিয়ে রাখতে হবে।' আন্দার দিকে চোখ পড়তে ছুপ করে গেল ও। বিয়ার নিয়ে এগিয়ে আসছে ওয়েটার।

ওয়েটার চলে যেতে বিয়ারের গ্লাসে ছোট্ট একটা চুমুক দিল রানা। 'বাইরে বেশি ঠাণ্ডা, বুকলে। এক ছুটে কামরা থেকে তোমাণ কোঁকটা নিয়ে এলো।'

কেমন অদ্ভুত দৃষ্টিতে রানার দিকে তাকিয়ে থাকল লিলি, কিন্তু কথা বাড়াল না। তাড়াতাড়ি বিয়ারটুকু শেষ করে উঠে দাঁড়াল সে। 'এখনি নিয়ে

আসছি,' বলে দরজার দিকে এগোল।

বেস্টুরেন্ট থেকে বেরিয়ে এল লিলি। করিডর পেরিয়ে লাউঞ্জে ঢুকল। এলিভেটরের পাশেই সিঁড়ি, সিঁড়িটাকেই বেছে নিল সে। স্যাভয়ের এলিভেটর বিস্করিত হবার পর ভয়টা এখনও তার দূর হয়নি।

এদিকে লিলি লাউঞ্জে ঢুকতেই অস্থির হয়ে উঠল রানা। দ্রুত পকেট হাতড়াচ্ছে সে। কি যেন খুঁজছে। হঠাৎ বোকা বোকা হাসি দেখা গেল ওর মুখে। পকেট থেকে বের করে আনল সিগারেটের প্যাকেট আর লাইটার। দরজার দিকে পিছন ফিরে বসেছিল ও, ঘাড় ফিরিয়ে করিডর আর লাউঞ্জের দিকে তাকাল। দেখল, সিঁড়ির দিকে এগিয়ে যাচ্ছে লিলি। লাফ দিয়ে চেয়ার ছাড়ল রানা, প্রায় দৌড় দিয়ে বেরিয়ে এল করিডরে, ওখান থেকে চিৎকার করে ডাকল, 'লিলি, এই লিলি—চলে এসো, সিগারেট আমার পকেটেই!'

হাসতে হাসতে নিজের চেয়ারে ফিরে এলে বসল রানা। আশেপাশ করে একটা সিগারেট ধরাল।

শান্তভাবে ফিরে এসে নিজের চেয়ারে বসল লিলি। টেবিল থেকে প্যাকেট তুলে নিয়ে সিগারেট বের করে ধরাল। তারপর ফিসফিস করে বলল, 'আমি সিগারেট আনতে যাচ্ছিলাম না।'

ধোঁয়া উদ্বিগ্ন করার হলে রানাও দ্রোঁট নাড়ল, 'জানি।'

'তাহলে?'

'আমি এখন চিন্তিত,' বিভ্রিভ করে বলল রানা। 'বিবাক কোরো না।'

অভিমান হলেও, লোকজনকে দেখিয়ে মদু শব্দে হাসল লিলি।

'আমাদের কামরায় তুমি নও, আমি যাব,' বলল রানা। কেউ ওদের দিকে তাকিয়ে নেই, কেউ ওদের কথা শুনতে পাচ্ছে না।

'কিন্তু কেমন?'

হঠাৎ উদ্ভাসিত হয়ে উঠল রানার চেহারা। 'ঠিক জানি না। হয়তো পাখা গুলিয়েছে, মরতে যাব। আমি চলে যাবার দু'মিনিট পর কোন বুসে ঢুকে আবোলতাবোলা নখরে জায়াল করবে, সাত মিনিটের আগে বুদ থেকে বের হবে না।' পকেট থেকে একগাদা খুঁচরো পয়সা বের করে টেবিলের তলা দিয়ে লিলির মুঠোর ওঁজো দিল ও। 'বেরিয়ে কেনেডি এয়ারপোর্টের কাছে হোটেল লিফটনে যাবে, আরেক নামে কামরা ভাড়া করবে।'

'কিন্তু...!'

লিলির কথা যেন শুনতেই পেল না রানা। অ্যাশট্রেতে সিগারেট ওঁজতে ওঁজতে উঠে দাঁড়িয়েছে ও। 'আসছি,' বলে আধ পাক ঘুরে দরজার দিকে পা বাড়াল।

তিনতমায় রানা আর লিলির কামরা। দরজা বন্ধ, ভেতরটা অন্ধকার, দরজার দিকে মুখ করে কামরার মাঝখানে একটা চেয়ারে বসে রয়েছে আততায়ী। প্রায় তিন ঘণ্টা হলো মাষ্টার কী দিয়ে দরজার তালা খুলে ভেতরে ঢুকেছে

সে। চোকায় পরপরই ফোন করে নিজের সঙ্গী লোকটাকে জানিয়ে দিয়েছে, ভেতরে ঢুকতে কোন অসুবিধে হয়নি, ঢুকতে তাকে দেখেওনি কেউ। ঘটনাস্থানেই পর সঙ্গীর কাছ থেকে সে-ও একটা টেলিফোন পেয়েছিল-শিকার নয়, শিকারের সঙ্গিনী রেটুরেটে পৌঁচেছে। তারপর এই খানিক আগে কয়েক মিনিটের ব্যবধানে পরপর তিনটে ফোন পেয়েছে সে। প্রথমে বলা হলো, শিকারও এইমাত্র রেটুরেটে পৌঁছল। তারপর বলা হলো, শিকার নয়, তার সঙ্গিনী তিনতলায় উঠছে। সবশেষে বলা হলো, না, ওরা কেউ এখন কামরায় যাচ্ছে না।

টেলিফোন সহ টেবিলটা ঘরের মাঝখানে, চেয়ারের কাছে টেনে এনেছে আততায়ী। খেল রাজলেই বিনিভাব তুলে নোবে সে। এই মুহূর্তে একদুটো দরজার দিকে তাকিয়ে আছে, হাতে খরা পিস্তলের মাজলু-ও দরজার দিকে তাক করা।

খন খন শব্দে আবার বেজে উঠল টেলিফোন।

ছোট্ট দিয়ে বিনিভাব তুলল আততায়ী।

'শিকার তিনতলায় উঠছে,' অপরপ্রান্ত থেকে সঙ্গী বলল। 'একা সিঁড়িতে যা রাখল এই মাত্র। সেটা রেডি! ওত লাক!' যোগাযোগ বিচ্ছিন্ন হয়ে গেল।

আপ্তে করে ক্রেতলে বিনিভাব নামিয়ে রাখল আততায়ী। পিস্তলটা শক্ত করে ধরল সে। দরজার বাইরে করিডরে আলো আছে, চৌকাঠের নিচের দিকে সরু, দূরা একটা সাদাটে রেখা ফুটে আছে। কী-হোলটাও সামান্য আলোকিত। দরজার সামনে কবিডরে কেউ দাঁড়ালে দু'জায়গাতেই তার কাজো ছায়া পড়বে।

একচুল নড়ছে না আততায়ী। ট্রিগারে শক্ত হয়ে আছে আঁহুল। দরজার বাইরে জায়া দেখলেই ট্রিগার টেনে দেবে সে। পিস্তলে সাইলেগার ফিট করা আছে, তেমন কোন শব্দ হবে না। তবু জাগ্রত সহায়তা দরকার হবে তাদের। শিকার যদি করিডরে একা থাকে, তাহলে কোন সমস্যা হবে না। কিন্তু করিডরে যদি আর কেউ থাকে, স্বামেলা বেধে যাবে। সেক্ষেত্রে দরজা বুদেই কেড়ে দৌড় দেবে সে। হাতে পিস্তল থাকবে, কাজেই মরণের পাখা না গজালে কেউ তাকে বাধা দিতে আসবে বলে মনে হয় না।

এক, দুই করে সেকেন্ড গনছে আততায়ী।

একশো পর্যন্ত গোবার পর আবার নতুন করে এক, দুই শুরু করল সে। দুশো পর্যন্ত গোণা শেষ করল। একতলা থেকে তিনতলায় উঠতে ক'টাই ধাপ সিঁড়ি, এত দেরি হচ্ছে কেন?

তারপর মনে পড়ল, দোতলার ব্যাভিঙে ছোট একজোড়া দোকান আছে। শিকার হয়তো সিগারেট কেনার জন্যে থেমেছে। কিংবা হয়তো বুকটলে দাঁড়িয়ে পেপার পড়ছে।

আরও তিনশো পর্যন্ত গনল আততায়ী। ব্যাপার কি? নিচে সঙ্গিনীকে

বসিয়ে রেখে কেউ যদি তিনতলার একটা কামরা থেকে কিছু নিতে আসে, মাঝপথে কতক্ষণ সময় নষ্ট করবে সে? এত দেরি হচ্ছে কেন? মাঝপথ থেকে আবার যে রেটুরেটে নেমে যাবনি তা তো বোঝাই যাচ্ছে, কারণ তা গেলে আবেকটা টেলিফোন পেত সে।

সঙ্গীকে সে টেলিফোন করবে নাকি? তাকে জিজ্ঞেস করবে, শিকারের পৌঁছতে এত দেরি হচ্ছে কেন? কিন্তু তাতে লাভ হবে না, কারণ সঙ্গীও তার মত অন্ধকারে রয়েছে, শিকারের দেরি হবার কারণ তারও জানা নেই। তারচেয়ে আরও কিছুক্ষণ অপেক্ষা করে দেখা যাক।

আব বেশিক্ষণ অপেক্ষা করতে হলো না। আরও আড়াইশো পর্যন্ত তমেরে আততায়ী, হঠাৎ দরজার বাইরে চৌকাঠের সরু ফাঁকে ছায়া দেখে দম বন্ধ হয়ে এল তার। মাত্র কয়েক সেকেন্ড, তারপরই কী-হোলের একটু ওপরের একটা বিন্দু লক্ষ্য করে পরপর দু'বার তপ্তি কবল সে। কাতর একটা ধ্বনি তার কানে যেন মধুবর্ষণ করল। একবার না পারিলে দেখে শতবার! দু'বার দু'মতকে কঁকি দিয়ে পালিয়ে গিয়েছিল, বাছাধন! কিন্তু আমাকে তুমি ফাঁকি দিতে পারোনি।

কাতর গোষ্ঠানির শব্দ শুখনও থামেনি, বিদ্যুৎবেগে দরজার সামনে চলে এল আততায়ী। নরটা ঘুরিয়ে এক খটকার খুলে ফেলল দরজার কবাট।

কাউটারের সামনে, ফোন বুদেব কাজাকাছি দাঁড়িয়ে ছিল আততায়ীর সঙ্গী লোকটা। তার পরনে কালো একটা জ্যাকেট, মাথায় একই রঙের হ্যাটি। রানা যখন রেটুরেটে ঢুকল, তাড়াহড়ো করে বুদে চোকায় সময় এক লোকের সাথে ধাক্কা খায় সে, মুঠোর ভেতর ভরে রাখা বুচরো পয়সাগুলো মেঝেতে পড়ে যায়। এমন কিছুই নয় ব্যাপারটা, কিন্তু তবু মনটা তার খুঁতখুঁত করত থাকে।

তারপর আরও কয়েকটা ঘটনা ঘটল, কোনটাকেই স্বাভাবিকভাবে নিতে পারল না সে। তার ধারণা ছিল, শিকার রেটুরেটে ঢুকবে সঙ্গিনীকে নিয়ে তিনতলায় নিজেদের কামরায় যাবে বলে। রাত তো আব কম হয়নি, নিশ্চয়ই বিছানায় গিয়ে মজা করার জন্যে অস্থির হয়ে থাকবে দু'জনেই। কিন্তু তার ধারণা মিথ্যে প্রমাণিত হলো। শিকার নয়, রেটুরেটে থেকে বেরিয়ে সিঁড়ির দিকে এগোল তার সঙ্গিনী।

কিন্তু সঙ্গিনীকে সিঁড়ি থেকে ডেকে নিল শিকার। কি যেন কথা হলো দু'জনের মধ্যে। তারপর শিকার নিজে চেয়ার ছাড়ল। তিনতলায় যাবে। প্রতিবারের মত, এবারও কি ঘটতে চলেছে ফোনে সে তার সঙ্গীকে জানিয়েছে। মনটা খুঁত খুঁত করছিল বলেই তার একটা মৌক চাপে, শিকারের পিছু পিছু সে-ও তিনতলায় উঠে পড়ে। কিন্তু বোকটাকে দমিয়ে রাখে সে। কারণ প্র্যানটা অন্য ভাবে করা হয়েছে।

প্র্যান করার সময় দু'জনেই একমত হয়েছিল, রানা হচ্ছে আসল শিকার,

কিন্তু লিলিকেও বাঁচিয়ে রাখা চলে না। যদি সন্ধ্যা হয় তাহলে দু'জনকে একসাথে গুলি করে মারা হবে, তা না সম্ভব হলে একেকবারে একেকজনকে। তবে প্রথমে মারতে হবে রানাকে।

সংক্ষেপে প্র্যান্টা ছিল এই বকম: মেয়েটা যদি একা কামরার চুকতে যায়, তাকে গুলি করা হবে না, ভেতরে ঢুকতে দেয়া হবে। ভেতরে ঢুকলে তাকে বন্দী করা হবে, মুখে কাগড় খঁজা চাইবে রাখা হবে মেয়েকে, হাত-পা বেঁধে। আর যদি রানা একা কামরার সামনে আসে, তাকে কোন সুযোগই দেয়া হবে না, বন্ধ দরজার ভেতর থেকে গুলি করা হবে। কিন্তু যদি দু'জন একসাথে তিনতলায় ওঠে তাহলে বেটুরেন্ট থেকে সঙ্গীকে ফোন করে সে-ও ওদের পিছু নেবে। এই পরিস্থিতিতে গুলি করবে দু'জনেই—কামরার ভেতর থেকে একজন, আর করিডর থেকে অপরজন।

কাজেই রানা যখন একা তিনতলায় উঠলে রওনা হলো, মেয়েটার সাথে বেটুরেন্টে থেকে যেতে হলো তাকে। সঙ্গীর ওপর তার আস্থা আছে, জানে তার লক্ষ্য কখনও ব্যর্থ হয় না। গুলি করার পরপরই দরজা খুলে লাশটা ঘরের ভেতর ঢুকিয়ে দেবে সে। তারপর অপেক্ষা করবে। রানার দেরি দেখে কিছুক্ষণ পর মেয়েটাও তিনতলায় উঠবে। বেটুরেন্ট থেকে সে-ও তখন অনুসরণ করবে মেয়েটাকে।

রানা সিঁড়ি বেয়ে অদৃশ্য হয়ে যাবার পর ছয় মিনিট অপেক্ষা করল কালো জ্যাকেট। ইতিমধ্যে আরও একটা ব্যাপার তার মনের খুঁতখুঁতে ভাবটা বাড়িয়ে তুলেছে। চার মিনিট আগে সেই যে মেয়েটা ফোন বুদে ঢুকেছে, বেরুবার নামটি পর্যন্ত নেই। ইস্তর জানে কোথায় ফোন করছে বারবার।

তবু এই বলে নিজেকে সন্তুনা দিল সে যে আসল সমস্যার সমাধান হয়ে গেছে। রানা যে বেঁচে নেই এ-ব্যাপারে সে নিশ্চিত। তিনতলায় কোন কামেলাই হয়নি, হলে এক্ষণে মহা হৈ-চৈ বেধে যেত।

কাজেই অপেক্ষা করা যেতে পারে। রাইরে ফোন করা এক সময় শেষ হবে মেয়েটার। রানার দেরি হচ্ছে দেখে তিনতলায় ফোন করতে পারে সে। রানাকে খুন করার পর আর কোন ফোন রিসিভ করবে না তার সঙ্গী, জানে কালো হ্যাট। কেউ রিসিভার তুলেছে না দেখে কি করবে মেয়েটা? হয়তো আরও ক'মিনিট অপেক্ষা করবে। তারপর বেটুরেন্ট থেকে বেরিয়ে তিনতলায় যাবে সে।

ফোন বুদে ঠিক সাত মিনিট থাকার পর বেরিয়ে এল লিলি, ওয়েটারকে ডেকে ওখানে দাঁড়িয়েই বিল মেটাল, ভাগতি পয়সা কেবল না নিয়ে চলে এল লাউঞ্জে, সেখান থেকে হোটেলের বাইরে। রাস্তা পেরিয়ে খানিকটা হাঁটল সে, তারপর একটা ট্যান্ডি পেয়ে উঠে বসল। ড্রাইভারকে বলল, 'কেনেডি এয়ারপোর্ট।'

লিলি হোটেল থেকে বেরিয়ে যেতে বোকা বনে গেল কালো হ্যাট। একবার ইচ্ছে হলো, মেয়েটার পিছু নেয়। কিন্তু প্র্যান্টা সেভাবে কথা হয়নি

ভেবে ইতস্তত করতে লাগল সে। এত রাতে মেয়েটা যে হোটেল থেকে বেরিয়ে অন্য কোথাও যেতে পারে, ওদের মাথায় একবারও এই সজাবনটা ঠিক নেয়নি। মেয়েটার পিছু পিছু গেলে তাকে খুন করার একটা সুযোগ হয়তো পাওয়া যাবে, কিন্তু সুযোগটা পেতে কতক্ষণ সময় লাগবে বলা মুশকিল। এদিকে মরে লাশ নিয়ে বেশিজন অপেক্ষা করা তার সঙ্গীর পক্ষে সম্ভব নয়। ফোন করে পরামর্শ করার ইচ্ছা হলো, কিন্তু আগেই ঠিক করা হয়েছে, রানাকে খুন করার পর তার সঙ্গী রিসিভার তুলবে না।

অগত্যা বেটুরেন্ট থেকে বেরিয়ে সিঁড়ির দিকে এগোল কালো হ্যাট। তিনতলায় উঠে নিজেদের কামরার সামনে মুহূর্তের জন্যেও থামেনি রানা। আলোকিত করিডরের মাঝখান দিয়ে এগোল, নিজেদের কামরাটাকে ছাড়িয়ে বিশ গজের মত এসে ছোট একটা বুল বারান্দা দেখে থামল সেখানে। কামরার দরজা থেকে জায়গাটা বেশ একটু দূরে হয়ে গেল, তবে চমৎকার একটা আড়াল পাওয়া গেছে বটে।

মনে মনে একটা হিসেব করেছে রানা, সর্বমত মিনিট নশোকের মত অপেক্ষা করতে হবে একে।

আব হ্যা, ঠিক দশ মিনিটের মাথায় অপেক্ষার পালা শেষ হলো। সিঁড়ির মাথায় লোকটাকে দেখেই চিনতে পারল রানা। বেটুরেন্টে এই লোকের হাত থেকেই খুঁচরো পয়সা পড়ে গিয়েছিল।

করিডর ধরে হন হন করে এগিয়ে এল লোকটা। রানাদের কামরার সামনে থামল সে। নক করার জন্যে হাত তুলল, কিন্তু শূন্য স্থির হয়ে থাকল হাতটা, মাথা নিচু করে নিজের পায়ে চারপাশে কি ফেন খুঁজছে সে।

বুল-বারান্দা থেকে উঁকি দিয়ে আবার তাকাল রানা। নির্মম এক ঠিলতে হাসি দেখা দেখা গেল ওর ঠোঁটে। লোকটা কি খুঁজছে জানে ও। একেই সম্ভবত নিয়তির পরিহাস বলে। বস্তুর দাগ খুঁজছে লোকটা।

রক্ত খরল ঠিকই, কিন্তু তা লোকটার নিজের রক্ত। দরজার সামনে দাঁড়িয়েছে সে পাঁচ সেকেন্ডও হয়নি, পরপর দু'বার খাঁকি খেল। লোকটার মুখের একটা পাশ আর পিঠের খানিকটা দেখতে পাইল রানা। পিঠে পানাপাশ দুটো ফুটো তৈরি করে বেরিয়ে এল একজোড়া বুলেট। হ্যা হয়ে গেল মুখ, কাতর আক্ষেপ ধ্বনি বেরিয়ে এল ঘুঙ্গার ভেতর থেকে।

গোড়নির আওয়াজটাই সব ভুল করে দিল। রানার ধারণা ছিল না বুকের মোক্ষম জায়গায় গুলি খেয়ে এত জোরে কেউ গোড়াতে পারে। ওদের কামরার দরজা বিস্ফোরিত হলো, প্রায় একই সাথে আশপাশের আরও কয়েকটা দরজা নড়ান নড়ান করে খুলে গেল।

দরজা খুলে বেরিয়ে এল আততায়ী, লাশ তো নয় যেন কৃত দেখে চমকে উঠল সে। আশপাশের খোলা দরজা থেকে লোকজনকে বেরিয়ে আসতে দেখে 'পুলিস, পুলিস' বলে চিৎকার জুড়ে দিল, লাশ উপরে তীর বেগে ছুটল সিঁড়ির দিকে। কেউ কিছু বুঝতে না পেরে দ্রুত পথ ছেড়ে দিল তাকে। ইতিমধ্যে বুল-বারান্দা থেকে করিডরে বেরিয়ে এসেছে রানা, কিন্তু গুলি করার

কোন সুযোগই পেল না ও। 'খুনী, ধরুন ওকে!' চিৎকার করে বলতে পারত বটে, কিন্তু তাতে লাভের চেয়ে লোকসান হত বেশি। লোকজন বা পুলিশকে জানতে দেয়া চলাবে না ঘটনার সাথে সে-ও জড়িত ছিল। কিন্তু লোকটাকে তো আর পালাতে দেয়া যায় না, ধাওয়া শুরু করল ও। পিছুলাটা পকেটেই রয়েছে, বের করেনি।

রক্তাক্ত লাশ দেখলে যা হয়, এগোতে গিয়ে পিছিয়ে আসছে লোকজন। তিন চার জনের সাথে ধাক্কা খেয়ে রানা এখন সিঁড়ির মাথায় পৌঁছুল, আতঙ্কিত স্বরন একতলায় নেমে গেছে। দোতলা থেকে আরও অনেক লোক উঠে আসছে, রানার উদ্বেজিত চেহারা দেখে ধমকে দাঁড়িয়ে পড়ল তারা যে মার খাপে। কয়েক একতলায় নামতে আরও দেরি হয়ে গেল রানার। হোটেল থেকে বেরিয়ে এসে আতঙ্কিত ছায়া পর্যন্ত দেখল না কোথাও।

মনে মনে লোকটার প্রশংসা করল রানা। শ্রেয় উপস্থিত বুদ্ধির জোরে বেঁচে পেল ব্যাটা। পুলিশ পুলিশ বলে চিৎকার না করলে করিডরের লোকেরাই তাকে খুনী মনে করে জড়িয়ে ধরে ফেলত।

অনেক দেরি করে, বাত প্রায় দুটোর সময়, হোটেল লিফটনে এল রানা। বিসেপশনে বসে ডিউটি ক্লার্ক খিমোখিল, পোর্টারের সাথে রানাকে দেখে চোখ কচলাতে কচলাতে চেয়ার ছেড়ে দাঁড়িয়ে পড়ল।

'আমি জন প্রেয়ার,' বলল রানা। 'মিসেস প্রেয়ার...?'

'হ্যাঁ,' রেজিটার খাতা খুলে চোখ বুলাল ক্লার্ক। 'থার্ড ফ্লোর, রুম নম্বর নাইনটি-ফোর। উনি বলেছেন আপনি এলে যেন ফোন করি, কেননা যদি ঘুমিয়ে পড়েন...'

ক্লার্ককে সুযোগ না দিয়ে কাউন্টার থেকে ফোনের রিসিভার তুলে নিল রানা। 'নম্বরটা বলুন।' নম্বর জেনে নিয়ে ডায়াল করল ও। অপরপ্রান্তে সাথে সাথে রিসিভার তুলল লিলি।

'হ্যালো?'

'জেনে বসে আছ, হানি?' হসল রানা। 'যা যা বলে দিয়েছিলে সব কিনে এনেছি...'

পোর্টারের হাতের দিকে তাকাল ক্লার্ক। তার দু'হাতে সুটকেস আর ব্যাগ। ওজনের ভাবে কাঁধ দুটো দু'দিকে ঢালু হয়ে আছে।

বিসিভার নামিয়ে রেখে খনাবাদ মিল রানা, তারপর এলিভেটরের দিকে এগোতে যাবে, সবিনয়ে বাধা দিল ক্লার্ক।

'স্যার, আপনার পাসপোর্টটা?'

কোটের ভেতরের পকেটে হাত ভরে পাসপোর্ট বের করল রানা। সেটা নিয়ে খুঁটিয়ে পরীক্ষা করল ক্লার্ক। ব্রিটিশ পাসপোর্ট, সার্বজ্ঞেয় পেশা অধ্যাপনা। মিসেস প্রেয়ারের কাছ থেকে আশেই জেনেছে সে, ইংলিশ লিটারেচারের ওপর একটা আন্তর্জাতিক সেমিনার হচ্ছে নিউ ইয়র্কে, স্ত্রীক

সেই সেমিনারে যোগ দিতে এসেছেন জন্দলোক। পাসপোর্টের ফটোর সাথে জন্দলোকের চেহারাটা মিলিয়ে দেখল সে। চওড়া গাঠ, চওড়া জুলফি, নাকের পাশে লাগছে জড়ুল, চোখে বাইফোকাল চশমা-সব ঠিক আছে।

পোর্টারকে লিঙ্কনে নিয়ে চারতলায় উঠে এল রানা। চুরানকই নম্বর কামরার সামনে দাঁড়িয়ে নক করল দরজায়। কী-হোলে চোখ কেঁপে আশে দেখে নিল লিলি, তারপর দরজা খুলল। হোটেল শেরাটনে যাকে দেখে এসেছে তার সাথে এই লোকের চেহারা মেলে না, তবে রবিনের এই নতুন চেহারাও আশা করছিল সে। সম্ভবত কোন পাবলিক টয়লেটে ঢুকে আগের চেহারা পাল্টে ফেলেছে রবিন।

ভেতরে ঢুক লিলিকে জড়িয়ে ধরল রানা, আনন্দ করে ঠোঁটে বুলাল তার পালে। ওনেরকে পাশ কাটিয়ে ভেতরে খানিকটা ঢুকে ব্যাগ আর সুটকেস নামিয়ে রাখল পোর্টার, তারপর পিছিয়ে গিয়ে শোরগোড়ার দাঁড়াল। পকেট থেকে মানিব্যাগ বের করে লোকটাকে বকশিশ দিল রানা, স্যান্ডুট হুকে লোকটা চলে গেল।

দরজা বন্ধ করে কবাটে পিঠ দিয়ে দাঁড়াল লিলি। দু'জন দু'জনের দিকে কয়েক সেকেন্ড চুপচাপ তাকিয়ে থাকল।

'ভাগ্যিস তুমি ইনসিষ্ট করেছিলে,' বলল লিলি, 'তা না হলে আবেক জোড়া পাসপোর্ট তৈরিই হত না।'

'মজা থেকেই নিয়ে আসতাম, কিন্তু হেডকোয়ার্টারে আমাকে বলে দেয়া হয় জানাশোনা সোক আছে তোমার, কাপজ-পত্র জাল করার ব্যাপারে তাদের জুড়ি নেই, সেজন্যই দায়িত্বটা তোমার ঘাড়ে চাপিয়েছিলাম। সত্যি সত্যি কাজে লাগবে তা কিন্তু ভাবিনি!'

ব্যাগ আর সুটকেসের দিকে তাকাল লিলি। 'সবই দেখছি নতুন।'

'হ্যাঁ,' মাথা ঝাঁকাল রানা। 'আবার সব ফেলে আসতে হয়েছে।'

'কেন?' রানার দিকে এক পা এগেল লিলি। 'কি ঘটল ওখানে?'

'তুমি আশ্চর্য করতে পারোনি কি ঘটেছে?' পাশ্চী প্রশ্ন করল রানা, চোখের দুটি তীক্ষ্ণ হয়ে উঠল।

'কি বলতে চাও তুমি?' আড়ষ্ট হয়ে গেছে লিলি।

একটা হাত তুলল রানা, অর্থাৎ তর্ক করার ইচ্ছে নেই। 'আবার, লিলি। আবার খুন করার চেষ্টা করা হয়েছিল। একা আমাকে নয়, আমাদেরকে।'

বিড়বিড় করে লিলি বলল, 'মাই গড!' নিজের অজান্তেই তার একটা হাত উঠে গেল গালের কাছাকাছি। কি করতে যাচ্ছে বুঝতে পেরে জাড়াভাড়া হাতটা নামিয়ে নিতে গেল সে, কিন্তু তার আগেই সেটা বশ করে ধরে ফেলল রানা।

'ছাড়ো!' হাতটা মুচড়ে নিজেকে ছাড়ানোর চেষ্টা করল লিলি।

'আমি একটা আহমদক,' গল পাড়ল রানা। 'এমন বোকামি মানুষ করে! তখনই আমার বোঝা উচিত ছিল!' লিলির হাত ছেড়ে দিল ও। 'খোলো আবার, দেখতে দাও।'

লিলির চেহারা রাগ ছিল, হঠাৎ দু'চোখ কঁক করে উঠল কৌতুক আর  
শ্রদ্ধে। শরীরে মৃদু ভেঁটে তুলে বিনবিনে পল্লব জিজ্ঞেস করল, 'কি? কি  
খুববা? আগড়া?'

হঠাৎ খেঁপে গেল রানা। দু'হাতে লিলির কাঁধ খামচে ধরল ও। আধ  
পাক ঘোরাল। তারপর খাঝা দিল সজোরে। ছিটকে গিয়ে বিছানার ওপর ঠিক  
হয়ে পড়ল লিলি। উঠে বসতে যাবে, দ্রুত বিছানার সামনে এসে ঠাস করে  
চড়ু কয়াল গোলাপী গালে।

ফুঁপিয়ে উঠে দু'হাতে মুখ ঢাকল লিলি। কান্নার সমকে ফুলে ফুলে উঠল  
তার পিঠ।

বিছানার কিনারায় বসে সিগারেট কেঁচ করল রানা। খানিক পর লিলির  
কান্না খামল। কিন্তু নড়ল না সে, যেমন দ পাকিয়ে শুয়েছিল তেমনি শুয়ে  
থাকল।

আবার জিজ্ঞেস করল রানা, 'খুগবো?'  
কয়েক সেকেন্ড পর বিছানায় উঠে বসল লিলি। ধীরে ধীরে খুলতে শুরু  
করল কানের দুলা জোড়া। পাশাপাশি কয়েকটা কালচে লম্বা দাগ ফুটে রয়েছে  
গালে।

একটা একটা করে খুলে দুটো দুলাই রানার হাতের তুলে দিল  
লিলি। দু'হাতের তালুতে নিয়ে আলাদাভাবে এক একটার ওজন অনুভব করল  
রানা। ফাঁস করে নিঃশ্বাস ছাড়ল একটা। নিজেকে চড়াতে ইচ্ছে করল ওর।  
আততায়ীরা প্রথমবার ব্যর্থ হবার পর সন্দেহবশত রানা লিলির দুলা জোড়া  
দেখতে চেয়েছিল। আকারে ওগুলো স্বাভাবিকের চেয়ে একটু বড়, সেটাই ওর  
মনে সন্দেহ জাগিয়ে তোলে। হাতে নিয়ে দেখার সময় দুটোর মধ্যে একটাকে  
একটু বেশি ভারী মনে হয়, তাই শুধু সেটাকেই খুঁটিয়ে পরীক্ষা করে রানা,  
এবং দুলাটার ভেতর থেকে একটা মিনি রিপার বেরিয়ে আসে। রিপারটা  
বেরিয়ে আসার পর দুলাটা অপরটার চেয়ে বেশি হালকা হয়ে গেল কিনা তা  
পরীক্ষা করে দেখেনি ও। অধচ দেখা উচিত ছিল।

আজও ব্যর্থ হয়েছে আততায়ীরা। স্বভাবতই রানার মনে পুরানো প্রতীতি  
ফিরে এসেছে আবার-আততায়ীরা জানল কিতাবে কোন হোটেল উঠেছে  
ওরা? প্রথমবার রিপারের সাহায্যে জেনেছিল। যদি বলা হয়, দ্বিতীয়বার তারা  
লিলিকে অনুসরণ করে রানার খোঁজ পেয়ে গিয়েছিল, তর্কের বাতিলে তা-ও  
না হয় মেনে নেয়া যায়। কিন্তু আজ, তৃতীয়বার? শেরটনের রেডিওতে ঢুকে  
বসতে না বসতে এক লোকের হাত থেকে খুচরো পয়সা পড়ে যায়-সেদিকে  
পিছন ফিরে থাকলেও সামনের দেয়ালে আয়না ছিল, লোকটাকে পরিষ্কার  
দেখতে পায় রানা। কোন বুদে ঢুকে লোকটা কাকে যেন টেলিফোন করে।  
মাত্র দু'একটা কথা বলে বুদ থেকে বেরিয়ে আসে সে, বার কাউন্টারের পায়ে  
আবার হেলান দিয়ে দাঁড়ায়। রানা একটা সন্দেহের ওপর ভিত্তি করে লিলিকে  
তিনতলায় ওদের কামরায় যেতে বলে। লিলি রেডিওতে থেকে বেরিয়ে

যেতেই লোকটা আবার ফোন বুদে ঢুকে কাকে যেন ফোন করে।

রানার ধারণা হয়, ওদের কামরায় ওত পেতে বসে আছে আততায়ী, ওর  
দ্বার লিলির গতিবিধি সম্পর্কে ফোনে খবর পাঠাচ্ছে রেডিওতে থেকে কোনো  
হ্যাট। অমনি অতিনয় শুরু করে দেয় রানা। সিদ্ধান্ত নেয়, লিলির বদলে  
নিজেদের কামরায় সে নিজেই যাবে-আসলে যাবে না, যাবার ভান করবে।

ফাঁদ একটা আছে, এটা অনুমান করে প্রতিপক্ষদের জন্যে ফাঁদ পাতে  
রানা। ওর ফাঁদে ধরা দিয়েছে প্রতিপক্ষ, নিজেদের একজনকে হারিয়েছে  
তারা। কিন্তু পুরানো প্রতীতির উত্তর ওকে জানতে হবে। আততায়ীরা জানল  
কিতাবে কোথায় উঠেছে ওরা?

উত্তরটা কি হতে পারে আন্দাজ করতে পারল রানা, সেজন্যেই নিজের  
ওপর রেগে গেছে ও। যে দুলাটার ভেতর রিপার ছিল সেটা এখন সত্যি  
হালকা, কিন্তু অপরটা একটু বেশি ভারী। কিন্তু তা হওয়ার কথা নয়। কোন  
ঘাপলা না থাকলে দুটোরই ওজন এক হওয়া নরকার।

হালকাটা আশেই পরীক্ষা করা হয়েছে, তবু আরেকবার পরীক্ষা করল  
রানা। বুদে বোতাম টিপতে দু'ফাঁক হয়ে গেল দুলা, কিন্তু ভেতরটা ফাঁকা।  
দ্বিতীয়টাতেও বুদে একটা লুকানো বোতাম রয়েছে। নখ দিয়ে চাপ দিতে এই  
দুলাটাও দু'ফাঁক হলো, এবং ভেতর থেকে খসে পড়ল ছোট্ট একটা রিপার।  
এটা আগেরটার চেয়েও ছোট।

থমথমে চেহারা নিয়ে রানার দিকে তাকিয়ে আছে লিলি।

মুখ তুলল রানা। 'কি বলবে জানি। কে জি.বি. রেসিডেন্টের চাকরি  
করো, তার নির্দেশ ফেলতে পারোনি, এই তো?'

একটা ঢোক বিলাল লিলি। মুখে কথা নেই। মনে মনে রানাকে আন্ত  
একটা গর্দভ ভাবছে সে।

কিন্তু এটা কোন যুক্তি নয়, লিলি, 'বলল রানা। 'রেসিডেন্টকে অনেক  
কথা বলে এড়িয়ে যেতে পারতে তুমি। বলতে পারতে রবিন দুটো রিপারই  
দেখে ফেলেছে।'

'তা পারতাম,' ফ্যানফ্যান্সে পলায় বলল লিলি। 'কিন্তু যদি বলি আমিও  
চেয়েছিলাম আমরা কোথায় যাই না যাই রেসিডেন্ট সব সময় জানুন? যদি  
বলি তোমাকে আমি সম্পূর্ণ বিশ্বাস করি না?'

'বলতে হবে না, আমি জানি তুমি আমাকে বিশ্বাস করো না,' তিরু একটু  
হাসল রানা।

লিলির চোখ জোড়া সামান্য একটু বড় হলো। 'জানো? তাহলে... তাহলে  
আমাকে তুমি সাথে রেখেছ কেন? ইচ্ছে করলেই তো বিদায় করে দিতে  
পারতে।'

'পারতাম। কিন্তু সেইনি এই কারণে যে অদৃশ্য শত্রু আরও বেশি  
বিপজ্জনক!'

'কি! প্রায় আঁতকে উঠল লিলি। 'আমাকে তুমি শত্রু বললে?'

নও' বিবল হাসল রানা। 'জানো সাথে দ্বিপার রাখলে খুনীরা আমাকে খুন করার চেষ্টা করবে, তবু রেখেছ। জানো মক্কা আমার বিশ্বস্ততা যাচাই না করে পরীক্ষা, তবু তুমি আমাকে বিশ্বাস করতে পারেনি। শত্রু নও জে কি'

কষ্টজর্জিত একটা হাসি ফুটল লিলির ঠোঁটে। 'আমাকে নিয়ে খুব বিপদে পড়ে গেছ, তাই না? শত্রু অর্থাৎ বিনায় করে দিতে পারছ না?' একটা ধামল সে, তারপর ফোস করে উঠল, 'তুমি একটা একটোখো! দ্বিপার সাথে রাখা আমাকেও ব্যবহার প্রাণ হারাবার সুঁতি দিতে হচ্ছে, দেখতে পাচ্ছ না? চেবেছ এটা আমি সাধ করে সাথে বেখেছি-...'

'এই না বললে...'

'বলেছি বেশ করেছি!' দু'হাতে মুখ ঢেকে ফুঁপিয়ে উঠল লিলি। ধরা ধরায় বলল, 'ব্যবহার তোমার কাছে ছোট হতে হচ্ছে আমাকে-মেজাজ ঠিক রাখা সম্ভব? রাগের মাধ্যম যা মুখে এসেছে তাই বলেছি...'

'তারমানে আমার প্রথম অনুমানটাই ঠিক,' বলল রানা। 'রেসিডেন্টের নির্দেশ মানতে বাধ্য হসেছ তুমি।' পকেট থেকে কমাল বের করে লিলির কোলের ওপর ছুঁড়ে দিল ও।

চোখ মুছতে মুছতে মাথা ঝাঁকাল লিলি।

'আর কোন দ্বিপার আছে তোমার সাথে?' জিজ্ঞেস করল রানা।

মাথা নাড়ল লিলি। 'তুমি জানো না, প্রথমবার আমাদের ওপর হামলা হবার পর রেসিডেন্টের সাথে ফোনে যোগাযোগ করেছিলাম আমি। তার লোকজনের মধ্যে গ্রু-র চর আছে এ-কথা বলেছি। দ্বিতীয় দ্বিপারটা ফেলে দেয়ার অনুমতি চাই আমি তাঁর কাছে। কিন্তু তিনি আমাকে আশ্বাস দিয়ে বলেন, দু'একদিনের মধ্যে গ্রু-র চরকে বুঁজে বের করে ফেলবেন তিনি।'

রানা জানে কিছু কথা সত্যি বলেছে লিলি, কিন্তু কথা ভায়া মিথো, তবু সহাস্য বদনে সব হজম করল ও। 'তাহলে দেখা যাচ্ছে তুমি নও, শত্রু আসলে রেসিডেন্ট।'

'তিনিও নন,' বলল লিলি। 'তিনি চেষ্টা করেছেন, কিন্তু গ্রু-র লোকটাকে চিনে বের করতে পারেননি। তাঁর উদ্দেশ্যটাকে খাড়াপ বলতে পারো না, আমাদের নিরাপত্তার জন্যেই আমরা কখন কোথায় থাকি না থাকি জানার ব্যবস্থা করেছিলেন তিনি...'

'কিন্তু আমি চেয়েছি আমরা কোথায় থাকব বা কি করব কেউ তা জানবে না,' রানা হাসল রানা। 'মক্কা আমার এই শর্তে রাজি হয়েছিল। রেসিডেন্টের তা না জানার কথা নয়। তারমানে হেভকোয়ার্টারের নির্দেশ মানছে না সে।'

'হয়তো মক্কা তোমাকে এক কথা বলেছে, রেসিডেন্টকে বলেছে অন্য কথা। তুমি ও জানো, এসপিওনারে মুখে যা বলা হয় কাজে তা করা হয় না। এই পেশার এটাই দস্তুর।'

'কিন্তু আমি তদুলোক। আর তদুলোকের এক কথা।'

ভেজা ভেজা চোখ তুলে তাকাল লিলি। 'কি সেটা?'

'হেভকোয়ার্টার আমাকে একজন অ্যাসিষ্ট্যান্ট দিতে চাইলে এক শর্তে রাজি হই আমি,' বলল রানা। 'আবার আদেশ না মানলে তাকে আমি বিনায় করে দিতে পারব।'

লিলির চেহারা থেকে সমস্ত রক্ত এক নিমেষে নেমে গেল। 'তারমানে...তুমি...আমাকে...?'

'হ্যাঁ,' কঠিন সুরে বলল রানা। 'তোমাকে আমি বিনায় করে দিচ্ছি। দ্বিপারটা এখনও কাজ করছে, তারমানে গ্রু-র চর জানে কোথায় রয়েছে আমরা। তুমি কখন বেড়িয়ে যাবে তার জন্যে অপেক্ষা করছি আমি। দশ মিনিট পর আমিও বেড়িয়ে যাব, অন্য কোন হোটলে উঠব। সাবধান, পিছু নেয়ার চেষ্টা করো না। আর তোমার রেসিডেন্টকেও বলে দিযো, আমার ব্যাপারে নাক পলাতে চেষ্টা করলে তার পরিণতি ভাল হবে না।'

চেহারায় ব্যাকুলতা, বল করে রানার হাত ধরার চেষ্টা করল লিলি। 'ববিন...'

সাঁথ করে সরে গেল রানা, বিছানা ছেড়ে উঠে দাঁড়াল। দুট পায়ে দরজার সামনে চলে এল ও। কন্ঠটি বুজা বলল, 'আমি অপেক্ষা করছি।'

আবার কিছু বলার জন্যে মুখ খুলল লিলি, কিন্তু রানার চোখে কাঠিন্য দেখে বুঝল শত্রু অনুরোধেও কোন লাভ হবে না আর। ধীরে ধীরে মাথা নিচু করে নিল সে। স্থিরভাবে বসে থাকল আরও কয়েক সেকেন্ড। তারপর নিঃশব্দে নামল বিছানা থেকে, ক্রান্ত পায়ে দরজার দিকে এগোল।

রানার সামনে ধামল লিলি। 'যাচ্ছি,' ফিসফিস করে বলল সে। 'কিন্তু যাবার আগে একটা কথা বলে যেতে দাও।'

রানা কঠিন। নির্বাক।

'একদিন হয়তো তুমি জানতে পারবে যে লিলি মেয়েটা ভাল ছিল না, শত্রুভাবে বলার চেষ্টা করলেও, লিলির পলা কেঁপে গেল। 'কিন্তু জেনো, যাই সে করে থাকুক, কখনও তোমার অমঙ্গল চায়নি। কদিনেরই বা পরিচয়, তোমার সম্পর্কে কতটুকুই বা জানি আমি-কিন্তু কতটুকুই জেনেছি, শ্রদ্ধা করার জন্যে যথেষ্ট। নিজের রূপ-যৌবন নিয়ে বড় পর্দা ছিল আমার, কিন্তু দেখলাম এমন পুরুষও মুনিয়েয় আছে পাশে স্ত্রেও আমার দিকে হাত না বাড়িয়ে থাকতে পারে।'

রানা নিঃশব্দ।

'আরও কিছু কথা বলার ছিল,' ঠোঁট কামড়ে বলল লিলি। 'বলতে গেলে কেঁদে ফেলা, থাক...' রানাকে পাশ কাটিয়ে ছুটল লিলি। ভুকবে কেঁদে উঠে বেড়িয়ে গেল কামরা থেকে।

## দুই

কোনো এয়ারপোর্টেব নিকে ছুটিয়ে ট্যান্ডি। সকালটা রোম অলমলে।  
শিখনের সীটে হেলান দিয়ে ডেইলি নিউজ পড়ছে বানা। ড্রাইভারের শিখনে  
প্রাক্টিক প্যানেলটা লিলিং ছুয়ে রয়েছে, ওরা কথা বললেও লোকটা তনতে  
পাবে না।

'এই ফ্যানাটিকদের স্থানীয় অস্থির হয়ে উঠেছে মানুষ,' বিড়বিড় করে  
বলল বানা।

'কাদের কথা বলছ?' জানালা দিয়ে বাইরে তাকিয়ে ছিল লিলি, বানার  
মিকে ফিরে এর মধ্যে চিবুক বেকান, চোখ রাখল খোলা কাগজটার ওপর।  
'সাইজ্যাকার?'

'সেখো না,' বলল বানা, 'আবার একটা প্রেন হাইজ্যাক করেছে।  
তিনশো আরোহী জির্দি, বাধা দিতে চেষ্টা করায় তিনজনকে গুলি করে মেরে  
ফেলেছে।'

'হ্যাঁ, আজকাল বড় বেশি প্রেন হাইজ্যাক হচ্ছে...'  
ভাল রাতে সিঁড়ির মাথা থেকে লিলিকে ফিরিয়ে নিয়ে গিয়েছিল বানা।  
সত্যি সত্যি তাকে বিনায় করে দেয়ার কোন ইচ্ছেই ওর ছিল না, তবে যেন  
বিনায় করে দিতে চায় এই অভিনয়টুকু করার দরকার ছিল। তবে মনে মনে  
একটা কথা স্বীকার না করে পারেনি বানা—যদি সত্যি সত্যি লিলিকে বিনায়  
করে দেয়ার ইচ্ছেও ওর থাকত, বিনায়-মুহুর্তে তার শেষ কথাগুলো শুনে  
নিকয়ই সিদ্ধান্ত পাষ্টাতে বাধা হত ও। তার কথায় যে ভাব আর আবেগ  
প্রকাশ পেয়েছিল তাতে যে-কোন পাঞ্চেরও মন পলে যাবার কথা। লিলির  
মনের উপলব্ধি আর ভাবাবেগ তরল সোনার মত চোখ আর মুখ বেয়ে অবে  
পড়তে দেখেছে বানা। চেহারা দেখে বোকা না গেলেও, কামরা থেকে লিলি  
বেগিয়ে যাবার কয়েক সেকেন্ড আগেই অস্থির হয়ে উঠেছিল বানা। তবু  
নিজেই কঠোর শাসনে বেঁধে রাখে ও। লিলি সিঁড়ির মাথায় পৌছানোর  
আগে পিছু ডাকেনি।

লিলির শেষ কথাগুলো ভীষণভাবে স্পর্শ করেছিল বানাকে। লিলির  
হয়তো ধারণা, কথাগুলোর পুরোপুরি অর্থ একা শুধু সে-ই জানে, বানা  
জানে না। কিন্তু লিলি যা বলতে চেয়েছে তার সবটুকু তো বুঝেছেই বানা,  
তারচেয়ে বেশি আন্দাজ করে নিচ্ছে—সেজনেই মেয়েটার প্রতি নিজেও  
অস্বস্তিখানি দুর্বল হয়ে পড়েছে ও। এরকম একটা মেয়েক প্রতি কাচ না মমতা  
দ্রুপে!

ট্যান্ডি ভেঙে বাতাই ওরা হোটেল বদল করেছিল, তবে নতুন হোটেলে  
উঠেও কেউ ওরা ঘুমতে পারেনি। কারণটা ভয় নয়, অন্য কিছু। প্রেমের

সেন-সেন একবার শুরু হলে কারই বা সময় জ্ঞান থাকে!

'আমি শুধু প্রেন-হাইজ্যাকারদের কথা বলছি না!' লিলির মনে হলো  
বেশে গেছে বানা। 'বলছি টেরোরিষ্টদের কথা! সারা দুনিয়া জুড়েই এমন  
বাতাভাতি শুরু করেছে ওরা, শুরুতর একটা আন্তর্জাতিক সমস্যা হয়ে  
দাঁড়িয়েছে।' লিলিকে বলার উপায় নেই, আন্তর্জাতিক জিজ্ঞাসে বদা গঠিত  
একটা অ্যান্টি টেরোরিজম অর্গানাইজেশনে যোগ দিয়েছে বানা অল্প কিছু দিন  
হলো। 'বিশেষ করে মধ্যপ্রাচ্যের কিছু দেশ সন্ত্রাসবাদকে প্রসার দিচ্ছে। এর  
পরিণতি যে ভয়াবহ, বুঝেও কেউ তা বুঝতে চাইছে না। আমার তো সন্দেহ  
হয়, টেরোরিষ্টদের দমন করতে না পারলে ওরাই একদিন বিশ্বযুদ্ধ বাধিয়ে  
দেবে।'

'তোমার ভালচিন্তাও কি সে-ধরনের একজন টেরোরিষ্ট?' হঠাৎ জানতে  
চাইল লিলি।

'অফকোর্স!' মুঠো পাকাল বানা। 'লোকটাকে ধরতে পারলে এমন শাস্তি  
দেব যে...'

ভাতাভাতি মুখে হাতযোলা দিল লিলি, কিন্তু তাতেও হানির শব্দ  
আটকানো গেল না। বানা ওর দিকে কটমট করে তাকাতে বলল, 'সরি।  
হাসি পেল এই জন্যে যে...'

'জানি,' ব্রান মুখে বলল বানা। 'কোথায় সে তা-ই আজ পর্যন্ত জানতে  
পারলাম না, অথচ শাস্তি দেয়ার কথা ভাবছি, হাসি তো পাবেই। কে জানে,  
হয়তো বার্থ হয়েই ফিরে যেতে হবে...'

চিৎপিঁ নাহের মত ছোট্ট একটা লাফ দিয়ে বানার বুকের ওপর পড়ল  
লিলি। 'বোতাম খোলা জ্যাকেটের ভেতর হাত গলিয়ে শার্টের বোতাম খুলতে  
শুরু করল। 'এতক্ষণে একটা কাজ পেলাম!'

'মানে?'  
'আমার ওপর নির্দেশ আছে, তোমাকে সব সময় হাসি-খুশি রাখতে  
হবে,' শার্টের বোতাম খুলে বানার লোমশ বুকে মুখ ঘষল লিলি। 'তোমাকে  
উৎসাহ আর প্রেরণা যোগানো আমার প্রথম দায়িত্ব।'

গম্ভীর হলো বানা। 'খুবই পবিত্র দায়িত্ব, সন্দেহ নেই। কিন্তু শার্ট আর  
ট্রাউজারের বোতাম এক নয়, এটা আগে বুঝতে হবে তোমাকে।'

মুহুর্তের জানো স্থির হয়ে গেল লিলি, তারপরই অদমা হাসিতে কেঁপে  
উঠল তার সারা শরীর। 'কি অসভ্য বে বাবা!'

ইউনাইটেড এয়ার ট্রান্সপোর্টস-এর অফিস থেকে টিকেট সংগ্রহ করল  
ওরা। ওদের নির্দেশে এরপর সরাসরি ইউনাইটেডের নিজস্ব টার্মিনালের  
সামনে চলে এল ড্রাইভার। এয়ারপোর্টে আসার পথে নো বিল্ড সেক  
ডিপোজিট কোম্পানীর বয়্স থেকে লুখা একটা কেস ছাড়িয়েছে বানা। নিখো  
পোর্টার নেটার দিকে কোমন সলোহের চোখে তাকাল, কিন্তু কোন প্রশ্ন করল  
না। প্রশ্ন করল খেতাম টিকেট ক্লার্ক।

'হ্যা, এটা একটা রাইফেল,' বলল রানা। 'হ্যাটিং রাইফেল। চেক করিয়ে নিয়ে যেতে পারব কি?'

হস্তির নিঃশ্বাস ফেলল ক্লার্ক।

'খুব দামী জিনিস, কাজেই সাবধানে নাড়াচাড়া করবেন, তা না হলে ইন্সপেক্ট আপনাদের কাছ থেকে ক্ষতিপূরণ চেয়ে বসবে,' সাবধান করে দিল রানা।

'অফকোর্স, স্যার,' সবিনয়ে বলল টিকেট ক্লার্ক। 'এবার আপনাদের সিটিং আরোঞ্জমেন্ট জেনে নিন। বসেছিলেন শ্লোক করবেন, তাই না? তাহলে নাইন-এ আর বি। হ্যাট এ ওড টাইট, স্যার।'

কিন্তু কামেলা এখানেই শেষ হলো না। রানা আর লিলির মত বেডিঙতে পাসপোর্ট অফিসাররাও হোটেল শেরাটনের ঘটনাটা শুনেছে। একজন মানুষ খুন হয়েছে ওখানে। খুনি পালিয়েছে। এবং হোটেল থেকে অদৃশ্য হয়েছে একটা মসৃণ পত্র। চেহারা বর্ণনা জানিয়ে তাদের সতর্ক করে দিয়েছে পুলিশ আর এফ.বি.আই। রানার মত লিলির চেহারাও আজ সকালে বদল হয়েছে, চেহারা সাথে পাসপোর্টের ফটো চুপই মিলে গেল।

কিন্তু ক্রাইমস চেকিংয়ের সময় আটকে গেল ওরা। গ্রেট নিয়ে ডোকর সময়ই মেটাল ডিটেকটর ফাঁস করে দিল রানার সাথে পকেট টু টু রয়েছে।

'টাগেট পিস্তল, আনলোডেড,' ব্যাখ্যা করল রানা।

'সরি, মি, প্রেয়ার। অ্যাটাচি কেসে করে ওটা আপনি নিয়ে যেতে পারবেন না।' ইউনিফর্ম পরা অফিসার মাথা নাড়ল। 'এফ.এ.এ, কন্সলে নিবেশ আছে। পত্রব্যে পৌছে ওটা আপনি ফেরত পাবেন।'

কোন মন্তব্য না করে কাঁধ কাঁকাল রানা। অ্যাটাচি কেস খুলে বের করে দিল পিস্তলটা।

'ধন্যবাদ, এবার আপনারা যেতে পারেন।'

ওদের বাইন ডিসি-৮, ফার্স্ট ক্লাস কমপার্টমেন্ট অর্ধেকও ভরেনি। সোনালি ডানার চিলের মত সাবসীল ভঙ্গিতে কাঁটা কাঁটা ঠিক সময়ে টেক, অফ করল, নিখুঁত নাড়ি কামানো পাইলটের রয়েছে বিশ হাজার ঘণ্টা প্লেন চালাবার অভিজ্ঞতা। শুধু ফার্স্ট ক্লাস কমপার্টমেন্টেই মোদহীন চারজন ইয়ার্ডেসকে দেখা গেল, হাতে হাতে দিয়ে গেল তাজা ফুল আর কানে কানে মধুরা হাসি, উপরি পাওনা ইটি পর্যন্ত অনাবৃত সুগঠিত পায়ের প্রদর্শনী। দিক বদল করে গন্তব্যের উদ্দেশ্যে রওনা হলো উগলাস জেট, মাটি ছাত্রের নয় মিনিট পর পরিবেশিত হলো বিনা পরসার আরোহীদের পছন্দ মত গানীয়।

কি যেন ভাবছে রানা।

'পেনি মর ই-পর থটস,' লিলি হাসছে না।

মাথা নাড়ল রানা। 'যত কম জানবে ততই তোমার জন্মো ভাল। ভিলেন টাইপের কেউ যদি তোমাকে জেরা করে, তুমি কিছু না জানলে আমি নিরাপদে থাকব।'

শ্যাম্পেনের গ্রাসে চুমুক দিল লিলি। 'কেন, ভিলেনরা কেউ আমাকে জেরা করবে কেন?'

'সারণ ভিলেনদের ফতাবই তাই।'

সমরমত শাক দিয়ে গেল ইয়ার্ডেস। একাধিক ডি.সি.আর, চালু রয়েছে। হেডসেট আর ইয়ার প্রাণও আছে, পাঁচটা চ্যানেলের যে-কোন একটার সঙ্গীতানুষ্ঠান শোনা যেতে পারে।

'স্বাৰও প্র্যাভি দেই?' সোনালি চুলের ইয়ার্ডেস জিজ্ঞেস করল।

লিলির অজ্ঞানেই তুলে কুঁচকে উঠল লিলি। 'না, লাগবে না।'

কিন্তু অশ্রুটি করা হয়েছে রানাকে। ওর কাছ থেকে উত্তর পাবার আশায় একটু কুঁচকে নাড়িয়েই থাকল ইয়ার্ডেস। খানিক আগেই লক্ষ করেছে লিলি, বেহাওয়ার মত বাব্বার শুধু বব্বিনের দিকেই তাকাচ্ছে মেয়েটা।

আবার জিজ্ঞেস করল ইয়ার্ডেস, 'মি, প্রেয়ার, মোর প্র্যাভি?'

রানার শনতে পাবার কথা নয়, হেডসেট পবে রয়েছে। লিলি আবার কিছু বলতে যাচ্ছিল, কিন্তু ইয়ার্ডেসকে হাত বাড়াতে দেখে কেমন বিহ্বল হয়ে পড়ল সে।

রানার মাথা থেকে আসলোহে হেডসেটটা খুলে নিল ইয়ার্ডেস, মুখে মুকো করা হাসি, চোখে কৌতুক মেশানো দুইটির ভাব। অশ্রুটি আবার করল সে।

লিলির দিকে তাকাল রানা। 'তুমি কি বলো, হানি?'

'মাত্র তিনটে বাজে, আর তোমাকে খেতে দেব না,' শ্রোজনের চেয়ে দৃঢ় কণ্ঠে বলল লিলি। 'ভুলেও ইয়ার্ডেসের দিকে তাকাল না। রানার কাঁধে মাথা রাখল সে। 'ঘুম পাবে।'

ইয়ার্ডেসের দিকে ফিরে অসহায় ভঙ্গিতে মুক্ত কাঁধটা কাঁকাল রানা।

ইয়ার্ডেস চলে যেতে রানার কাঁধ থেকে মুখা তুলে সাপের মত হিস হিস করে উঠল লিলি, 'ডাইনী!'

'আঙ্কসমালোচনা অফ জিনিস,' সহাস্যে বলল রানা। 'কিন্তু সেটা মনে মনে করা উচিত।'

'কে বলল আঙ্কসমালোচনা করছি?' ফাঁস করে উঠল লিলি। 'পাল দিছি ওকে!'

'কেন, কেন?' অবাধ হবার ভান করল রানা।

'বেহায়া, এক নম্বর হোটেলোক, আশু একটা ডাইনী! এমনভাবে তাকাচ্ছিল, যেন তোমাকে গিলে খাবে!'

জানালা দিয়ে বাইরে তাকাল রানা। তারপর লিলির দিকে ফিরে জিজ্ঞেস করল, 'আকাশের কতটা ওপরে উঠেছি বলতে পারবে? বেহেশতের কাছাকাছি চলে আসিনি তো?'

কোথায় গেল স্বর্গ, খিল খিল করে হেসে উঠল লিলি। তারপর ফিসফিস করে বলল, 'তুমি একজন কমিউনিষ্ট হয়ে এসব বাবিশ বিশ্বাস

করো-মোজব, বেহেশত?'

'ভয়ে বলব নাকি নির্ভয়ে?'

'নির্ভয়ে।'

রানার সংক্ষিপ্ত উত্তর, 'করি।'

'তুমি? একজন কমিউনিস্ট?' হাঁ হয়ে পেল লিলি। 'ওহ, গুড!'

পর্বস্পরের নিকে তাকান ওরা, একসাথে সশব্দে হেসে উঠল।

তারপর রানা বলল, 'ধর্মের চেয়ে জোরাল অফিম আর হয় না।'

'ধর্মের কথা বাদ দাও,' বলল লিলি। 'তোমার কথা বলো। আমি তোমাকে বুঝতে চাই।'

'আমি কর্মে বিশ্বাসী, আবার আমি ভোশীও,' বলল রানা। 'আমার ভেতর ভাল কাজ করার প্রবণতা জন্মগত, প্রকৃতিগত। কিছু পাবার আশার মুখাপেক্ষী নয়। আমার ভেতর কাৎসের বীজও লুকিয়ে আছে। ধারণ আমি করিও, তবে বিবেকের নির্দেশে মাঝের স্বার্থে ধরে রাখি। মানুষ হয়ে জানোই সেজন্যে নিজেকে ভাগ্যবান বলে জানি, সেজন্যে আমি কৃতজ্ঞ। কিন্তু ক্রটিহীন, আদর্শ মানুষ আমি কোন দিনও হতে পারব না, কারণ পক্ষেই হওয়া সম্ভব নয়-সেজন্যে আমার ফোনত আর হস্তগাব শেষ নেই-...'

'তুমি ভোশী, এই কথাটা কিভাবে ব্যাখ্যা করবে?' মনোযোগী ছাত্রীর মত গালে হাত দিয়ে একদিকে রানার নিকে তাকিয়ে আছে লিলি।

'সমস্ত সৌন্দর্যের মধ্যে আমি মহান এক শিল্পীর সৌন্দর্যবোধ উপলব্ধি করতে পারি,' বলল রানা। 'অপূর্ব সুন্দর যে-কোন জিনিস আমাদের আলোড়িত এবং মুগ্ধ করে, শ্রদ্ধায় সেই শিল্পীর প্রতি নত হয়ে আসে আমার নাথা, কৃতজ্ঞতায় হেঁচো যায় জন্তর। নগণ্য আমি, কিন্তু ভাগ্যবান, এই অনুভূতি গ্রাস করে আমাকে। নারীদের সেই মহান শিল্পীর এক-মহৎ সৃষ্টি।' ওর চোখের তারায় ঝিক করে উঠল দুটোমি। 'আমি সেই মহৎ সৃষ্টির একজন সমর্থনকার হবার চেষ্টায় থাকি।'

'সোজা কথায়, আমি তাহলে একটা শিল্পী?' আগ্রহের সাথে জিজ্ঞেস করল লিলি। ধীরে ধীরে রানার কাঁধে হাত রাখল সে। দু'জন দু'জনের চোখে তাকিয়ে আছে। 'তাহলে বলো, আমি কেমন শিল্পী?'

'বুঝি উম্মদের শিল্পকর্ম,' শিল্প সমালোচকের মত গভীর ভাবে মাথা ঠাকাল রানা। 'যদি লজ্জা না পাও তাহলে ব্যাখ্যা করতে পারি। প্রথমে ধরা যাক তোমার বুকের গঠন-...'

দাঁত দিয়ে জিজ্ঞেস ডগা কেটে রানার মুখে হাতচাপা দিল লিলি। 'পাগল নাকি! মুখে একটা লাগাম নেই!' হঠাৎ প্রাণী আঁতকে উঠল সে। 'বলে কি, কতক্ষণ হুঁশ ছিল না আমাদের?'

লিলির দৃষ্টি অনুসরণ করে সামনের দেয়ালের নিকে তাকাল রানা। লাল হরফে কয়েকটা আলোকিত লেখা ফুটে উঠেছে বোর্ডে-সাঁট বেণ্ট বেঁধে নিল। এখন থেকে আর সিগারেট খাওয়া যাবে না। আমরা লাস ভেগাসে ল্যান্ড

করতে যাচ্ছি। ইত্যাদি।

একটু পরই স্পীকার জ্যান্ড হয়ে উঠল।

প্লেন থেকে যেন গরম জলুরে নেমে এল ওরা। ছায়ায় সাতাশি ডিগ্রী টেমপারেচার। বহুদূর পর্যন্ত কোন ছায়া নেই। হিম টার্মিনাল ভবনে ঢুকে হাঁফ হাড়ল ওরা। চারদিকে নারী-পুরুষের ভিড়, কিন্তু শুধু মেয়েদের নিকে অবাক হয়ে তাকিয়ে থাকল লিলি। 'একি, বরিন!'

'আগে বোধহয় লাস ভেগাসে আসোনি তুমি, জাই না?' সতৌতুকে জিজ্ঞেস করল রানা। 'আমার কথা বিশ্বাস হলো এখার? নারীদের মহান এক শিল্পীর মহৎ এক শিল্প, কথাটা লাস ভেগাসের মেয়েদের চেয়ে ভালভাবে আর কেউ জানে না।'

'নিশ্চয়ই ট্রেনিং নিয়েছে ওরা,' বিহ্বল ভাবেটা এখনও কাটিয়ে উঠতে পারছে না লিলি। 'চর্চা না করলে এ কসবত দেখানো অসম্ভব।'

'সৌন্দর্য্য লহরনের মত? দু'দিকে সার সার টুলের ওপর ফুটল রাখা থাকত, মাঝখান দিয়ে হেঁটে যাবার সময় কোমর তাকিয়ে বলতলোকের টুলের মাথা থেকে ফেলে দিত-নিতরুে চেঁটে তোলা এভাবে শেষে সে।'

শুধু নিতরের চেঁটে নয়, চারদিক থেকে ক্লিক ক্লিক শব্দেও আশ্চর্য হয়ে উঠল লিলি। রানার পিছু নিয়ে বাববার ডানে বায়ে ঘাড় ফেরাতে হলো তাকে। জিজ্ঞেস করল, 'সবাই এখানে জুয়াড়ী নাকি?'

মট মেশিনগুলোকে একবার দেখে নিল রানা। প্রতিটি মেশিন গোথানে খুঁচরো পয়সা পিগছে। 'এদের তুমি ঠিক জুয়াড়ী বলতে পারো না-খাপাটে বলতে পারো। লাস ভেগাসে এদের সংখ্যাই বেশি। কে কত তড়াতাড়ি পকেট হালকা বা ভারী করতে পারে তারই প্রতিযোগিতায় মেতে আছে সবাই। সস্তিকার জুয়াড়ীও আছে, তবে সংখ্যায় তারা কম।' রানা ব্যাখ্যা করল, সময়টা হস্তার মাঝামাঝি, লাস ভেগাসে এখন শুধু সেমিনার অনুষ্ঠানের ধুম লেগে থাকবে। জুয়াড়ীরা আসতে শুরু করবে শুরুবার থেকে, সোমবার সকাল পর্যন্ত থাকবে তারা। মঙ্গল, বুধ, আর বৃহস্পতি, এই তিন দিন লাস ভেগাসের হোটেলগুলো কম পয়সায় জুয়া খেলার সুযোগ করে দেয়, তা না হলে সেমিনারে যারা আসে তারা খেপবে না।

ভেগাসে ছাঞ্চিশ হাজার হোটেল আর মোটেল কম রয়েছে। তিন লাখ ধর্মস্তিক মানুষ স্থায়ীভাবে বাস করে এখানে, ভীতি প্রকাশের জন্যে একশো তেতাল্লিশটা চার্চ ব্যবহার করা হয়। পেমিং টেবিলের সংখ্যা এক হাজার, মোটো হাজারের কিছু বেশি মট মেশিন, এগারোপোর্টেরগুলো সহ।

শুধু এম.জি.এম. গ্র্যান্ড হোটেলেরই রয়েছে একশো কামবা, হোটেলটার আকার-আকৃতি আর জৌনুসের সাথে তুলনা করলে তাজমহলকে মনে হবে পুতুল-খর। বারোটা সুইমিং পুল, বাচ্চিটা রেস্তোরাঁ, আঠাখোটা ডান্স ফ্লোর, ফুল্লতম পোশাক পরা সুন্দরতম ক্যাথারে নর্তকীদের সংখ্যা কয়েকশো, পাঁচশোর বেশি রুলেং টেবিল, এগারোটা টেনিস কোর্ট, দুটো খেলার

মাঠ-ভালিকা বাড়তেই থাকবে।

দুটো হিলটন রয়েছে ভেপাসে, বড়টায় কামরা রয়েছে দেড় হাজার। সার্কারস সার্কারস নামে একটা সার্কারস পার্টি আছে, টিকেট কেটে যে-কেউ তাদের চারশো পঁচিশটা কামরার যে-কোন একটায় মুকে বনা, পোশ মানানো পতনের কাছাকাছি থেকে দেখতে পারে। নামকরা হোটেল, যেমন স্যান্ডস, কাইজার'স প্যালেস, রিচারিয়া ধান্ডারবার্ড এবং ট্রিপিকানা-র রয়েছে নিজস্ব ক্যাসিনো। হোটেলের স্বদের বা ক্যাসিনোর জুয়াড়ী নিঃসঙ্গ বোধ করলে কর্তৃপক্ষ কোন আনাদা পয়সা ছাড়াই মনোলোভা সঙ্গিনী জুটিয়ে দেবে।

'তারমানে গোটা ব্যাপারটা সের-কেন্দ্রিক!' মস্তব্য করল লিলি।

'সেজের কথা কখন বললাম! আমি টাকার কথা বলছিলাম!'

'হাট মানি ইজ সেজ, রবিন!'

'ইউ অর রানানা। মানি ইজ পাওয়ার,' দৃঢ় করে ভূমটা শুধবে দিল রানা।

'ওই একই হলো। মানি ইজ পাওয়ার ইজ সেজ, হুইচ এক্সপ্রেইনস ক্যাপিটালিজম।'

টার্মিনাল ভবন থেকে বেরিয়ে এসে ট্যাক্সি নিল ওরা। আলোচনা খেমে নেই:

রানা বলল, 'বলতে চাইছ ধনীরা টাকার পাহাত পড়ছে, আর প্রসেসটাই এমন যে তাতে করে পরীবদেষ্ক শোধিত না হয়ে উপায় নেই?'

'একটু বেশি সহজ করে দেখছ ব্যাপারটাকে, তবে ঠিক নাইনে এগোস্। বলতে গেলে ভূমি নিজেও এক ধরনের ক্যাপিটালিষ্ট।'

'আমি?'

'এক অর্থে। তুমি ভালভাবে বেঁচে আছ, তারমানেই কেউ বঞ্চিত হচ্ছে। বিশদ জিজ্ঞেস কোরো না, কারণ সোশিওলজিতে ভর্তি হয়েও মাত্র এক সেমিটারের বেশি টিকতে পারিনি।'

ঘাড় ফিরিয়ে জিজ্ঞেস করল ড্রাইভার, 'কোথায় যাবেন, স্যার?'

'নিল শ্যাতো,' বলল রানা।

'কোথায় ওটা, রবিন?'

'ট্রিপ।'

'ট্যাক্সিতে?'

হাসল রানা। 'হোটেলটা ট্রিপে। স্ট্রট নাইনটি-ওরান, সবগুলো ভাল হোটেল এক সারিতে দেখতে পারে ভূমি। জারগাটার নাম ট্রিপ।'

'সুন্দর?'

'ভেপাস সুন্দর। কিন্তু সবই চড়া দাম দিয়ে কিনতে হয়। সুন্দর এবং দামী।'

সুন্দর যে তার কিছুটা আভাস পাওয়া গেল নিয়ন সাইনগুলো দেখে। এখনও সঞ্চে হয়নি, শহর এখনও এক মাইল দূরে, অথচ রঙচঙে অক্ষরগুলো

এক একটা এত বড় যে পরিষ্কার পড়া গেল। একদিকের গোটা আকাশকে যেন আলোক সজ্জায় সাজানো হয়েছে।

কথা বলছে বটে, কিন্তু কাজের কথা সারাক্ষণই ভাবছে রানা। কে.জি.বি. হেডকোয়ার্টার থেকে শেষ মেনেজটায় বলা হয়েছে, তাড়াতাড়ি করুন। তা না হলে ব্যাপক হত্যাকাণ্ড শুরু হয়ে যাবে।

কিন্তু বললেই তো তাড়াতাড়ি করা যায় না। ব্যাপক হত্যাকাণ্ড বলতে ওরা বোঝাতে চেয়েছে একশো হুশ্রিশজন টেলি-বোমাকে দ্রুত করতে আসছে গ্রুপ। মূল অ্যাসাইনমেন্টের সাথে এক কোন সম্পর্ক নেই। ডালটিমস্টিকে খুঁজে বের করবে রানা, নাকি গ্রুপ-র কমান্ডো গ্রুপগুলোকে ট্রেনাবে?

দুটোই जरুরী। তবে দ্বিতীয় কাজটা এক.বি.আই-কে দিয়ে করানো যায়। কিংবা আর কাউকে দিয়ে।

মজা তো তাগাদা দেবেই। ওরাও বুঝতে পারছে, কাজ মোটেও এগোস্ না। বুঝতে পারছে, আমেরিকায় পৌছে মাছি মারছে মাসুদ রানা। অথচ তৃতীয় বিশ্বদুর্ভ ঠেকাবার দায়িত্ব দিয়ে পাঠানো হয়েছে ওকে।

এনোমেলো হয়ে পেল রানার চিন্তা ভাবনা।

যদি সফল হই? ডালটিমস্টিকে যদি ধরতে পারি? তাহলে আমার নোবেল প্রাইজ পাওয়া উচিত। কিন্তু কপালে সম্ভবত একটা বুসেট জুটবে-হয় এদের, না হয় ওদের।

একটা ফুয়েল স্টেশনের পাশে ড্রাইভারকে ধামতে বলল রানা। পাড়ি থেকে নেমে যাচ্ছে লিলি জিজ্ঞেস করল, 'কোথায় যাচ্ছে?'

'এফ.বি.আই-কে ফোন করতে,' বলে হন হন করে এগোল রানা। সোজা গিয়ে ঢুকল ফোন বুসে।

দু'দিন পরের ঘটনা। জের সাড়ে তিনটে। লাস ভেপাস এয়ারপোর্ট।

ককবকে তিনটে মার্শিভিজের চড়ে এল ওরা। সবার একই পোশাক-কালো স্যুট, সাদা টাই, কালো হ্যাট। পাড়ি থেকে নেমে চারদিকে এমনভাবে তাকাল, যেন পরস্পরের অস্তিত্ব সম্পর্কে সচেতন নয়। একটু খেয়াল করলেই পেটের গার্ড টের পেয়ে গেল, ব্রডোকে ওরা স্যুটের নিচে শোভার হোলটার পরে আছে। টল ছেড়ে উঠল না সে, তবে আঙুল করে হাত বাড়িয়ে দেখালো ঠেস দিয়ে রাখা কারবাইনটা ধবল। ওনল সে, বারো জন লোক। কিন্তু এগিয়ে এল মাত্র দু'জন। হাঁটার ভঙ্গিতেই পদ পাওয়া যায় এক.বি.আই-এর, পা ফেলার সাথে তাল মেলাচ্ছে না হাতগুলো, শরীরের কাছ থেকে একটু দূরে আড়ষ্ট জবে তুলে আছে, সামান্য বাঁকা হয়ে।

কারবাইনটা কোলের ওপর তুলল গার্ড। এই গেট দিয়ে শুধু টারমাকে ঢোকা যায়। এয়ারপোর্ট অফিসাররা ছাড়া আর কারও ঢোকানো অনুমতি নেই, তাদের সবার কাছে পাস থাকে।

টুল ছাড়ল পার্ড। কারবাইনটা লোক দুজনের দিকে তাক করল। প্রাক্তন সৈনিক সে, বোকার মত খুঁকি নিতে অভ্যস্ত নয়।

ছ'ফুট লম্বা লোক দু'জন তিন হাত দূরে খামল। 'টু ফাইভ থ্রী ওয়ান নাইন জিরো ফোর থ্রী,' মার্জিত কিন্তু ভারী কণ্ঠস্বর, দু'জনের একজন বলল পার্ডকে। 'কার নয়?'

'সিকিউরিটি চীফ বনি ওয়ার্ডারের,' বলল পার্ড।

ক্রিীয় লোকটা পকেট থেকে দুটো কাগজ বের করল। একটা পরিচয়-পত্র, অপরটা প্যাডে লেখা নির্দেশ। প্রথমে সে প্যাডের কাগজটা দিল পার্ডকে। 'পড়ুন।'

টাইপ করা নির্দেশ, তবে সিকিউরিটি চীফের সইটা চিনতে পারল পার্ড। পরিচয় ভাষায় বলা হয়েছে, টেরোরিস্টদের দুটো গ্রুপকে গ্রেফতার করার জন্যে এফ.বি.আই. অফিসারদের বারো জন সদস্য এগারোপোর্টে যাচ্ছে। তাদের সাথে সহজাত নব রকম সহযোগিতা করতে হবে।

পার্ড মুখ তুলতেই তার হাতে তুঙ্গে দেয়া হলো আইডেনটিটি কার্ড।

কার্ডে চোখ বুনিয়ে মাথা ঝাঁকাল পার্ড।

তাকে জিজ্ঞেস করা হলো, 'সবার কার্ড দেখাতে হবে?'

দ্রুত মাথা নাড়ল পার্ড। 'তার কোন দরকার নেই, স্যার। বন্দুক কি করতে হবে আমাকে।'

'ফ্রপ দুটোকে টারমাক থেকে গ্রেফতার করব আমরা,' এফ.বি.আই. অফিসারদের একজন কার্ডটা ফেরত নিয়ে বলল। 'টার্মিনাল ভবনে ঢোকার ঠিক আগের মুহূর্তে। টের পেয়ে যদি বাধা দিতে চেষ্টা করে, ওখানে নিরীহ লোকদের আহত হবার সম্ভাবনা কম। দু'বারই আমরা এই গेट ব্যবহার করব। আপনার একমাত্র কাজ এ-ব্যাপারে কাউকে কিছু না বলা।'

'কোন গ্রুপ থাকলে টু ফাইভ থ্রী ওয়ান নাইন জিরো থ্রী-তে ফোন করে ফোন নিন,' বলল দ্বিতীয় লোকটা।

এক সেকেন্ড ইতস্তত করল পার্ড। তারপর ঘন ঘন মাথা নাড়ল সে। ফোন সে করবে, তবে এদের সামনে নয়। 'এখুনি ঢুকতে চান আপনারা? ক'জন?'

দু'জনের একজন কেবটের আস্তিন সরিয়ে হাতমুড়ি দেখল। 'হ্যাঁ, এখুনি। মেক্সিকো চ্যুইট ল্যান্ড করতে আর সাত মিনিট বাকি। আটজন।'

'ঠিক আছে,' বলে গেট খুলে দিল পার্ড।

তিনটে গাড়িতে চারজন লোক থেকে গেল, বাকি আটজন গেট পেড়িয়ে টারমাকে ঢুকল। রান-ওয়ের দিকে খানিকটা এগিয়ে অঙ্ককারে হারিয়ে গেল তারা।

কিছুক্ষণ টলে বসে থাকার পর গেট হাউসে ঢুকল পার্ড। একটা সিগারেট ধরিয়ে জানালার পর্দা আধ ইঞ্চি সরাল। মার্সিডিজগুলো থেকে কেউ এদিকে আসছে না। ফোনের রিসিভার তুলে ডায়াল করল সে।

অপরধাতে বেল বাজছে, কিন্তু রিসিভার তুলছে না কেউ। পাঁচবার, ছয়বার। কানেকশন কেটে দিয়ে আবার ডায়াল করল পার্ড। চারবার, পাঁচবার বেল বাজল। তারপর রিসিভার তুলল কেউ। ঘুম জড়ানো, ভারী, তিক্ত কণ্ঠস্বর, 'কোন বেআরেকো!'

'স্যার, সাউথ পেট-বি থেকে আমি...'

'হ্যাঁ, জনসন না ইউয়ট। কি চাই তোমার?'

'স্যার, আপনার সই করা নির্দেশ নিয়ে বারো জন এফ.বি.আই. এজেন্ট...'

'জানি, কি হয়েছে তাই বলো।' ভারী কণ্ঠস্বর হঠাৎ বাধে নামল। 'তোমার সাথে প্যাচাল পড়তে গিয়ে মিলেসের যদি ঘুম ভেঙে যায়, আস্ত রাখবে না!'

তিক করে হেসে ফেলল পার্ড জনসন। 'কিছু হয়নি, স্যার। জনসনে চাইছিলাম...'

'জানি কি জানতে চাইছ। এদের সাথে সহযোগিতা করবে কিনা। কোরো না।'

'স্যার! কি বলছেন, স্যার?'

'সহযোগিতা কোরো না। তাহলে তোমার মত ইউয়টের চাকরি খাওয়ার একটা অঙ্কুরাত তৈরি হবে। বেশি করে ঘাড়তেড়ামি কোরো, তাহলে নিজের সাথে আমারও বারোটো বাজাতে পারবে। যত্নসব!' যোগাযোগ বিচ্ছিন্ন হয়ে গেল।

আপনমনে হাসতে লাগল পার্ড। একটা গোপন কথা জানা গেল আজ। অমন রপটো বস, তিনি-ও কিনা বউকে যমের মত ভয় করেন!

নয় মিনিট পর, দু'মিনিট দেরি করে ল্যান্ড করল মেক্সিকো চ্যুইট। পাসপোর্ট আর কার্টাস চেকিংয়ের আমেলা চুকিয়ে একশো বাইশ জন আরোহী এক এক করে বেরিয়ে এল শেড থেকে, সোজা টার্মিনাল ভবনের দিকে এগিয়ে আসছে তারা।

আটজন এফ.বি.আই. এজেন্ট দু'সারিতে দাঁড়াল, চারজন চারজন করে। আরোহীদের কেউ কোন নির্দেশ দেয়নি, তবু সারি দুটোর মাঝখানটাকে পলি ধরে নিয়ে এক এক করে সবাই ঢুকল সেটার ভেতর, একদিক দিয়ে ঢুকছে এবং অপর দিক দিয়ে বেরিয়ে যাচ্ছে। মানুষের এ এক অদ্ভুত প্রবণতা, একজন কিছু করলে সবাই তাকে অনুসরণ করে।

গ্রু-র চারজন কমান্ডো আছে আরোহীদের মধ্যে। একশো বাইশজনের মধ্যে থেকে তাদের চিনে বের করতে হবে। তারা কে কেমন দেখতে বা কে কি পরে থাকবে জানা নেই। তারা আসছে শুধু এই তথ্যটাই জানানো হয়েছে টেলিফোন করে। তবে আটজনের মধ্যে সাতজন ব্যাপারটা নিয়ে কোন দৃষ্টিভঙ্গি ভুগছে না। তারা জানে, শেষ অর্ধাং অষ্টম ব্যক্তি কমান্ডো চারজনকে দেখিয়ে দেবে। ওদের কেউ নয় সে, মাত্র আধ ঘণ্টা আগে টার্মিনাল ভবন

থেকে প্রেরণ করা হয়েছে তাকে। কমান্ডো চারজনকে রিসিত করে নিয়ে যাবার জন্যে একটা আপেলপোর্টে পৌঁছেছিল বেচার।

কিছুটা ভাগা, বাকিটা মতদাহির কল্যাণে লোকটাকে প্রেরণ করা সম্ভব হয়েছে। কমান্ডো দলটাকে রিসিত করার জন্যে কেউ না কেউ আসবে, এই ধারণা থেকেই টার্মিনালে লোক রাখা হয়েছিল। আগের দিন পাওয়া একটা তথ্য অবশ্য উপস্থাপিত করে ওদেরকে। কাল ওরা হোটেলগুলোয় খবর নেয়, কোথাও চারজনের জন্যে কামরা রিজার্ভ করা হয়েছে কিনা। প্রথমে নামকরা হোটেলগুলোর সাথে যোগাযোগ করে ওরা। বেশি হাটতে হয়নি, পিকানা-ও সাথে যোগাযোগ করতেই রিসেপশন থেকে জানানো হলো, ইয়া, এক ভদ্রলোক সশরীরে এসে চারজনের জন্যে চারটে কামরা রিজার্ভ করে গেছেন, তাঁরা আগামী কাল জোর তিনটে চল্লিশ মিনিটের মেজিকো ফ্লাইটে তেপাসে আসছেন। এক.বি.আই. কার্ড দেখানোর পর লোকটার চেহারার বর্ণনা দিতে আপত্তি করেনি রিসেপশনিষ্ট। এখানেই ওরা খেমে থাকেনি, অন্যান্য আরও হোটেলের সাথে যোগাযোগ করল। জানল, একই চেহারার লোক আরও তিনটে হোটলে মোট আরও বারো জনের জন্যে কামরা রিজার্ভ করেছে।

সেই বর্ণনা অনুসারে আশ ঘণ্টা আগে লোকটাকে তেমা সন্ধান হয়েছে। টয়লেটে নিয়ে গিয়ে তাকে এবং নিজেদের একজন লোককে বিব্রত করানো হয়, কাপড় বদল করে তারা। নিজেদের লোকটাকে তারা টার্মিনাল ভবনে পাহারায় রেখেছে। রাশিয়ানটাকে নিয়ে এসেছে নিজেদের সাথে। অস্ত্রের মুখে বেচারা একসম কেঁচো বনে গেছে। জানে, তার পরিচয় যদি ফাঁস হয়ে গিয়ে থাকে, মজা যতই চেঁচামেচি করুক, মার্কিন আইনে তার যাবজ্জীবন হতে বাধ্য। তবে ওরা তাকে কথা দিয়েছে, সে যদি সহযোগিতা করে তাহলে তাকে ক্ষমা করা হতে পারে, এমনকি যুক্তরাষ্ট্রে তাকে রাজনৈতিক আশ্রয়ও দেয়া যেতে পারে।

কিন্তু যদি সে সহযোগিতা না করে?

কোন বিচার হবে না। তবে কাল তার একটা ববর ফেরবে কাপজে। তার খবর, কিন্তু সে শক্তিতে পারবে না। কারণ সেটা হবে তার মৃত্যুর ববর।

মন খানাপ করে দ্বিতীয় সারিতে দাঁড়িয়ে আছে বেচার। নিরস্ত। প্রেরণ করার সময়ই সাঁচ করে পিস্তলটা কেড়ে নিয়েছে ওরা। 'চারজন একসাথে আসছে,' বিভ্রান্তি করে বলল সে। 'দু'জন ছাই রঙের সুট পরে, একজন বা...হ্যা, বাদামী সুট। তার পাশে জ্যাকেট পরা লোকটা।' দোক গিলল সে।

তার পাশ থেকে সারির প্রথম অফিসার বলল, 'স্বাভাবিক থাকতে চেষ্টা করুন। ওরা তো আর আপনাকে চেনে না।' কমান্ডো চারজনকে দু'সারির মাঝখানে দিয়ে এগিয়ে যেতে দিল ওরা, কোন রকম বাধা দিল না। কমান্ডোরা কে কি ভাবল কে জানে, কেউ তারা দু'পাশে দাঁড়ানো অফিসারদের দিকে তুলেও একবার তাকাল না। কমান্ডো চারজনের পিছনে যারা ছিল বাধা দেয়া হলো তাদের। অফিসারদের একজন এক হাতে কার্ড আর অপর হাতে পিস্তল

নিয়ে তাদের পথরোধ করে দাঁড়াল। বাকি সাতজন অনুসরণ করল কমান্ডো চারজনকে। টার্মিনাল ভবনের কাছাকাছি পৌঁছে অফিসারদের তিন জন কমান্ডোদের পাশ কাটিয়ে এগিয়ে গেল। তারপর হঠাৎ ঘুরে দাঁড়িয়ে মুখোমুখি হলো। একই সময়ে পিঠে শক কিছুই ততো অনুভব করল রুশ আততায়ীরা।

দাঁড়িয়ে পড়ল কমান্ডোরা। হতচকিত এবং বিহ্বল।

'এক.বি.আই,' অফিসারদের একজন বলল। 'কিছু প্রশ্ন করার আছে, সবাইকে হেডকোয়ার্টারে যেতে হবে।'

কোন ধস্তাধস্তি হলো না, তর্ক-বিতর্ক হলো না। হফজন অফিসার চারজন কমান্ডোকে ঘেরাও করে সাউথ গেট-বি অভিমুখে এগোল। কয়েক সেকেন্ড পর তাদের সাথে যোগ দিল বাকি দু'জন অফিসার।

পরবর্তী মেজিকো ফ্লাইট বেগা এগাছোটায়। সাউথ গেট-বি এবং টার্মিনালে একই মুশ্যের পুনরাবৃত্তি হলো।

তৃতীয় ফ্লাইটের কমান্ডোদের প্রেরণ করা হলো লাউঞ্জ থেকে বের করার মুখে। এখানে তুমুল ধস্তাধস্তি হলো, হুটে এল এয়ারপোর্ট সিকিউরিটির লোকজন, হে-ইউপোল্ডের মধ্যে পৌঁড় দিল একজন কমান্ডো। মারিডিজ নিয়ে বাইরে অপেক্ষা করছিল অফিসারদের তিনজন লোক, নিরস্ত কমান্ডোকে ধরে ফেলল তারা। লাউঞ্জের বাইরে এক.বি.আই. এজেন্টদের চ্যালেঞ্জ করে বসল এয়ারপোর্ট সিকিউরিটির লোকজন। ব্যাজ, পরিচয়-পত্র, ইত্যাদি দেখে তারা অবশ্য একটু পরই ক্ষমা চেয়ে নিল।

চার এবং শেষ কমান্ডো গ্রুপটাকে টার্মিনাল ভবন থেকে বেরিয়ে আসতে দিল ওরা। মারিডিজ নয়, ভাড়া করা ট্যাক্সি নিয়ে ট্যাঙ্কে অপেক্ষা করছিল বারো জনের দলটা। এখানে পালানো গিয়ে তুলি খেলো একজন কমান্ডো, তবে আঘাতটা মারাত্মক নয়।

প্রতিটি ঘটনাই দূর থেকে চাক্ষুণ করল বানা। পরম স্বস্তি বোধ করল ও, ভালয় ভালয় কয়েদ করা গেছে গ্রুপ-র লোকগুলোকে। একশো বত্রিশ জন রুশ ডীপ-কাভার আপাতত বেঁচে গেল ওদের হাত থেকে।

কিন্তু জালচিমকির হাত থেকে ওদের সে বাঁচাবে কিভাবে?

পরদিন সন্ধ্যার বাইরে বের করার জন্যে তৈরি হলো ওরা। গিলি কাপড় পরছে, জ্যাকেটের জান পকেটে সাইলেন্সারটা রাখল বানা। রিলোড করা পরয়েন্ট টু-টু রেখেছে ডেভরের ব্রেট পকেটে।

নিস শ্যাভোর লাউঞ্জে বিয়ার খেদো ওরা। 'চলো দেখি বড়লোক হওয়া যায় কিনা,' বলে হাত ধরে টানতে টানতে পাশের কামরায় বানাকে নিয়ে এল গিলি। একশো নব্বই ডলার হারার পর গিলিই আবার টেনে বের করে জানল। ওকে। বলল, 'আমি একটা কুফা। যতক্ষণ সাথে থাকব কোন কাজই হবে না তোমার।'

ট্যাক্সি নিয়ে আরেক হোটলে এল ওরা। বিয়ারের বদলে শ্যাম্পেন চাইল

লিলি, অনেকটা বাধ্য হয়েই হুইকি নিতে হলো রানাকে। আটটা দশ পর্যন্ত এখানে থাকুন ওরা, সময় কাটল ক্যানারে দেখে। তারপর ওরা প্রচুর সময় নিয়ে ডিনার খেলো। আধ ঘণ্টা পর পর তিন বাব টেলিফোন করার জন্যে উঠে গেল রানা। প্রতিবার ফিরে এল আশের চেয়ে বেশি পল্লীর হয়ে।

সাত্বে দশটা থেকে রাত দুটো পর্যন্ত লিভিঙ্গু নাইট ক্লাবে টু মারল ওরা। রাত্তায় বেরিয়ে এসে হাটল কিছুক্ষণ। লিলিকে একটা বুকটলে দাঁড় করিয়ে বেবে আবার ফোন বুদে ঢুকল রানা।

ফোন বুদ থেকে বেরিয়ে একটা ট্যান্ডি খামাল রানা। আড়াইটা বাজে। আশের মতই পল্লীর ও। ড্রাইভারকে বলল, 'খাতারবার্ড।'

'একা একা কষ্ট পাও, আমার কি।' জানালা দিয়ে বাইরে তাকিয়ে আছে লিলি, মান চেহার।

'লোকটাকে পেয়েছি।'

'তাকে পেয়েছ, কোথায় পেয়েছ, কিছুই আমি জিজ্ঞেস করব না।' বলল লিলি। রানার দিকে ফিরল সে, ওর একটা হাত ধরল। 'তু দু লক্ষ্য রাখতে অনুবোধ করব তুমি পাশে থাক। সন্তেও আমি ফোন নিঃসঙ্গ বোধ না করি।'

খাতারবার্ডের সবচেয়ে বড় রেস্তোরাঁয় বসল ওরা। ফোন করে আগেই রিজার্ভ করা হয়েছে টেবিলটা। হালকা, নুদু মিউজিকের সাথে ফ্লোরে অর্ধনগ্ন ফ্রেঞ্চ মেয়েরা নাচছে। রেস্তোরাঁয় একজন লোক ঢুকল-ফ্রেঞ্চ কাট নাড়ি, ব্রাউন হ্যাটের কিনারা থেকে বেরিয়ে আছে লালচে চুল, শঙ্ক-সমর্থ বলিষ্ঠ পড়ন, পরনে অ্যাশ কালারের সুট, হাতে একটা বড় আকারের সাদা গোলাপ। কোন দিকে না তাকিয়ে রেস্তোরাঁয় ভেতর দিয়ে ক্যানিনোর দিকে চলে গেল সে। রানা তাকে একবার মাত্র দেখল, তারপর আর সেদিকে তাকাল না।

বিশ মিনিট পর চেয়ার ছেড়ে উঠল রানা, 'আসছি।'

'টেলিফোন, না ট্যালেট?' জিজ্ঞেস করল লিলি।

রানা হাসল না। 'দুটোই।'

ক্যানিনোয় ঢুকে এদিকে ওদিকে তাকাল রানা। ছিয়াশি নম্বর টেবিলের সামনে দাঁড়িয়ে রয়েছে তিনসেন্ট গগল। দু'জন সামনাসামনি হলো, কিন্তু কথা বলল না। পাশাপাশি হেঁটে আরেক দরজা দিয়ে ক্যানিনো থেকে বেরিয়ে এল ওরা। চারতলার রেস্তোরাঁয় আরেকটা টেবিল রিজার্ভ করা আছে।

টেবিলটা কেবিনের ভেতর। সামনাসামনি বসল ওরা। সিগারেটের জন্যে পকেটে হাত দেবে রানা, এই সময় গোলাপটা ওর দিকে বাড়িয়ে দিল গগল। হাত বাড়িয়ে নিল রানা, কিন্তু কুলের দিকে নয় তাকিয়ে আছে বকুর দিকে।

'তন আর কে, আমার স্টল্যাডের বাড়িতে বিশ্রাম নিচ্ছেন,' বলল গগল।

কেবিনে বোনা পড়লেও এতটা চমকাত না রানা। ওর সমগ্র অস্তিত্ব একটা ব্যাকি খেয়ে অবশ হয়ে গেল ফেন।

'তয়ের কিছু নেই, এখন তিনি সম্পূর্ণ বিপদমুক্ত,' আশ্বাস দিল গগল।

'পড়ে দেখো।'

কি পড়ে দেখতে হবে রানাকে বলে দিতে হলো না। সাদা গোলাপের পাপড়ির ভেতর ছোট্ট একটুকরো আগল লুকানো অবস্থায় পাওয়া গেল। চিরকুটে মেজর জেনারেল (অবসরপ্রাপ্ত) রাহাত খান লিখেছেন, 'রানা, মন্ত একটা ফাঁড়া গেল। প্রথম স্ট্রোক, ঘাবড়াবার কিছু নেই। তবে এখন থেকে মানসিকভাবে প্রস্তুত থাকা দরকার তোমার, মারিত্ব তো তোমাকে নিতেই হবে। কাজ কেমন এগোচ্ছে?'

রানা মুখ তুলতেই গগল বলল, 'কি একটা কাজে স্টল্যাডে এসেছিলেন। আসার পর্বদিনই অনুস্থ হয়ে পড়েন। স্ট্রোক, তবে জোরাল নয়। ডাক্তাররা কমপ্রিট রেস্ট নিতে বলেছেন, ক'দিন পর আবার পরীক্ষা করবেন।' অপারেশনও দরকার হতে পারে, কিন্তু সে-কথা চেপে গেল গগল। 'আশ্চর্য মানুষ তোমার বস,' বলল সে। 'তোমার খোঁজ জানেন না, কিন্তু আমি জানি সে-খবর দ্বিকই রাখেন। হাসপাতাল থেকে ফোন করেছিলেন তিনি, প্রেন নিয়ে একাই তাঁকে আমি দেখতে চলে যাই। খানিক আগে তিরেছি, তাই টেলিফোনে পাওনি আমাকে। জনকে জোর করে আমার বাড়িতে তুলে দিয়ে এসেছি।'

'আমি যাব,' বলল রানা। বস গগলের বাড়িতে বিশ্রাম নিতে উঠেছেন। প্রায় অবিখ্যাত একটা ব্যাপার।

'উনি নিষেধ করেছেন।'

'আমাকে যেতে হবে।'

'তোমাকে দেখে উনি রেগে যাবেন,' বলল গগল। 'তাতে তাঁর ক্ষতি হবার সম্ভাবনাই বেশি। কাজ শেষ হলে যেতে বলেছেন। ভাল একটা হান্টিং রাইফেল নিয়ে যোগো।'

হাটের রোগীকে উত্তেজিত করা চলে না। ওকে দেখে বস যে রেগে যাবেন তাতেও কোন সন্দেহ নেই। সিদ্ধান্তটা বদলাতে হলো। হাতের কাজ শেষ করে দেখতে যাবে বসকে। হান্টিং রাইফেল? কিসের সোভেট গগলের বাড়িতে উঠেছেন বস, পরিষ্কার হয়ে গেল। স্টল্যাডে বিশাল বনভূমির মালিক গগল, হরিনের স্বর্ণরাজ্য। 'বনি ওয়ার্ডারের খবর কি?' জিজ্ঞেস করল রানা।

'বারো ঘণ্টা আটকে রেখে ছেড়ে দিয়েছি,' বলল গগল। 'এয়ারপোর্ট থেকে কয়েকবার ফোন করা হয়, তাকে দিয়েই রিসিভ করিয়েছি সবগুলো। পিকনের মুখে শেখানো বুলি আওড়ে গেছে।'

'ছেড়ে দেয়ার পর?'

'সাঁউথ গেট-বি আর টার্মিনালের তিনজন পার্ডকে সাদপেড করেছে, বাধ্যতামূলক অবসর নিতে হয়েছে দু'জন সিকিউরিটি অফিসারকে।'

'এক বি. আই.?'

'ওরা রহস্যের কোন কিনারাই করতে পারছে না।' ফিক করে হাসল

গগল।

'কোথায় রেখেই ওদের?'

'পোটা আমেরিকা আনার লোক হাউস, যেখানেই রাখি, কারও সাহায্য নেই বুঝে বের করে। ওদের কি মজোর ফেরত পাঠাবার ব্যবস্থা করবা?'

'এখন না। আমি বলব।'

পর্দা সরিয়ে ছেতরে ঢুকল ওয়েটার। অর্ডার দিল গগল। ওয়েটার বেয়িয়ে যেতে রানাকে জিজ্ঞেস করল, 'তোমার আবও সাহায্য দরকার না হলে দেখা করতে বলতে না, ঠিক?'

মাথা ঝাঁকাল রানা। 'আমাকে একজন অসং পুলিশের সম্মান দিতে পারো? আর, পনেরো বছরের পুরানো রাশিয়ান নোটবুক দরকার একটা।'

'কি কাজের জন্যে তাকে চাইছ বললে বুঝতে পারতাম কি ধরনের অসং লোক দরকার তোমার।'

সিগারেট বের করল রানা। অক্ষর করল গগলকে। মাথা নাড়ল গগল। ট্রে-তে করে জনি ওয়াকারের একটা বোতল আর দুটো গ্লাস দিয়ে গেল ওয়েটার।

'আমি একজন লোককে বুঝছি। সে কোথায় আমি জানি না। তবে আমেরিকাতেই আছে বলে আমার ধারণা। তাকে বুঝে বের করতে হলে পুলিশ আর এফ.বি.আই.-এর সাহায্য দরকার, কিছু সরাসরি ওদের সাহায্য চাওয়া যাচ্ছে না। তাই আমি অসং একজন পুলিশের সাহায্য নেব, যার পক্ষে পুলিশ বিভাগের সমস্ত সুযোগসুবিধে কাজে লাগানো সম্ভব।'

প্রথমে নিজের গ্লাসে, তারপর রানার গ্লাসে ছইকি ঢালল গগল। বরফ মিশিয়ে নিজের গ্লাসে চুমুক দিল। রানার গ্লাসে রানাকেই বরফ মেশাতে হলো।

সময় বয়ে চলছে। নিঃশব্দে পান করছে ওরা। রানার সিগারেট প্রায় শেষ হয়ে এল। দু'জনের গ্লাসে আবার ছইকি ঢালল গগল। সে হয়তো মনে মনে চিন্তা-ভাবনা করছে, কিছু চেহারা দেখে কিছুই বোঝা গেল না।

আরও পাঁচ মিনিট পর গগল বলল, 'অ্যালিস টেনডেল।'

'অ্যালিস টেনডেল,' পুনরাবৃত্তি করল রানা। 'পদ?'

'সার্জেন্ট,' বলল গগল। 'তোমাকে ভালই সাহায্য করতে পারবে বলে মনে করি। সাহায্য করার অভ্যাস আছে।'

'তোমার মত,' বলতে গিয়েও নিজেকে সামলে দিল রানা, 'ওর এই বন্ধুটি অল্পত বকমের স্পর্শকাতর, কি কথার কি মাতো করে বসবে বলা কঠিন। মুশকিল হলো, কোন প্রতিক্রিয়া হলে সেটা ধরতে পারা যায় না। অনেক মাস বা অনেক বছর পর হয়তো ছোট্ট একটা মন্তব্য করবে, তখন বোঝা যাবে কথাটা তাকে আঘাত করেছিল।'

'তাকে বলবে আমি তার প্রশংসা করেছি,' অনুপ্রোধ করল গগল। 'কখন দেখা হবে ফোনে জানাব।'

'এনভেলাপে শুধে যদি হাজার পাঁচেক ডলার দিতে চাই, মাইড করবে না তো?' জিজ্ঞেস করল রানা।

'এক হাজার। নোটবুকটা পেতে নেরি হবে।'

রানা কিছু বলতে গিয়ে বাধা গেল।

আবার বলল গগল, 'দরকার হলে পরে বাড়িয়ে।' হঠাৎ রানার দিকে ঝুঁকল সে। 'তোমার বন্ট সম্পর্কে বিশেষ কিছু আনার জানা নেই। উনি কি বান, কিসে অভ্যস্ত, কি লাগবে না লাগবে, কিছুই আমি জানি না। বুঝতেই পারছ মেহমানের খাতির যত্নে জটি থাকুক তা আমি চাই না।'

'হাটের রোগী যা খায় তাই খাবেন,' অবাক হয়ে বলল রানা। 'কি লাগবে না লাগবে, তোমার লোকজন তাঁকে জিজ্ঞেস করলেই তো পারে।'

'আমার কথা তুমি বুঝতে পারছ না,' বলল গগল। 'একটু যেন পৃথীর মনে হলো তাকে।' সব কথা কি সবাইকে জিজ্ঞেস করা যায়? আমি বলতে চাইছি, মানে-শেষ-শেষ, মেয়ে-টেয়ে--'

মোখে পানি এসে গেল রানার, হাসতে হাসতে। এমন সাধবোমা, বাঁধনহীন হাসি সারা বছর হাসেনি ও। এক সময় হঠাৎ করেই থামল। গগলের দিকে তাকিয়ে ঠিক বুঝতে পারল না দু'জনের সঙ্গর্ক ইতিমধ্যে কি পরিমাণ অভিধ্বস্ত হয়েছে।

গগল স্থির পাথর।

'তুমি ঠিক বুঝতে পারোনি, গগল,' বলল রানা। 'তোমার জন্ম আর, কে, একজন ঋষি, যোগীপুরুষ। এ-সব বিষয়ে তাঁর কোন মোহ নেই।'

'মিলে গেল,' বলে উঠে দাঁড়াল গগল, চেহারা সেই আগের মত নির্মিত। 'পাঁচ মিনিট পর যেথো। বিল আমি দিচ্ছি।' কেবিন থেকে বেরিয়ে গেল সে।

কি মিলে গেল? গগলও কি তাই ভেবেছিল, গ্রাহাত খান এসবে অভ্যস্ত নন? তাহলে জিজ্ঞেস করল কেন? আপনমনে কাঁধ ঝাঁকাল রানা। লোকটাকে আজও সে ভালমত বুঝে উঠতে পারল না। পাঁচ মিনিট পর কেবিন থেকে বেরিয়ে টয়লেটে ঢুকল ও। বেলিনে ফেলে চিরকটটায় আগুন ধরাল, ট্যাপ বুজে দিতে পানির সাধে পাইপে নেমে গেল ছাইটুকু। রেস্তোরাঁয়, লিলিব কাছে ফিরে এসে রানা জিজ্ঞেস করল, 'শো কেমন লাগল?'

মান মুখে লিলি বলল, 'ভাল।'

হাত বাড়িয়ে লিলির মুখে আলতো করে আঙুল বুলাল রানা। 'দেরি হলো বলে দুঃখিত। আমার বন্ধু--'

এতক্ষণে রানার দিকে ফিরল লিলি। 'কোন অজুহাত দেখাতে হবে না, বন্ধিন। আমি খুব ক্লান্ত, বিছানায় যেতে চাই।'

কিছু বিছানায় ওঠার পর রানা আবিষ্কার করল, লিলি মোটেই ক্লান্ত নয়।

## তিন

বার্শবারকে ভাল লেগে গেল ডালচিমিক্সি। এর আগে ডেটনে ছিল সে, তার তুলনায় মাসাচুসেটস-এর উপত্যকা আর পাহাড় দশ ভিগ্নী বেশি ঠাণ্ডা। বিশাল ঝড় নিয়ে গরমে হাঁসকাঁস করছিল সে, এখানে পৌঁছে শান্তি পেল। আমেরিকার গ্রীষ্মকাল এরকম জঘন্য তার ধারণা ছিল না, জুলাই মাসের মস্তোর চেয়ে পুরোপুরি বিশ ভিগ্নী বেশি গরম। ওহায়ো এবং বার্শবারের আবহাওয়া তুলনা করলে, আর সেই সাথে মিপলের কাছে পাহাড়ী ঢালের দিকে তাকালে পরিষ্কার হয়ে যায় শীতকালে কেন এলাকাটা ঠি-য় জনো এত জনপ্রিয়।

আলবানি পর্যন্ত পুনে করে, তারপর বাসে চড়ে পিটসফিল্ড, সেখান থেকে ভাড়া করা কার নিয়ে এখানে পৌঁছেছে সে। অটো রেন্টাল এজেন্সির ম্যানেজার ছোট শহর ষ্টকব্রিজে একটা হোটেল তামরা পাইয়ে দিতে সাহায্য করে তাকে। হোটেলটার নাম শ্রো লায়ন ইন, রুট সেভেনের সাথেই। হগার শেষ দিকে ট্যুরিস্টদের প্রচণ্ড ভিড় লেগে যায়, পৌঁছবার আগেই কামরা বিজার্ভ করে রাখে তারা, তবে হগার মাঝামাঝি সময়ে চেষ্টা করলে দু'দিনের জন্যে কামরা পাওয়া সম্ভব। ডালচিমিক্সির জন্যে দু'দিনই যথেষ্ট, কারণ এখনও সে কোথাও দু'দিনের বেশি থাকার ঝুঁকি নিতে রাজি নয়।

শ্রো লায়ন ইন পুরানো ধাঁচের হোটেল। কামরাগুলো বড় বড়, সিলিং অস্বাভাবিক উঁচু, বারান্দাগুলোয় ফুটবল খেলা যেতে পারে। হোটেলের চার পাশেই বাগান। রান্নাবান্না করে সুইস শেফ। শহরটাও খুব সুন্দর, প্রতিটি রাস্তার দু'পাশে সার সার গাছ। পাবলিক লাইব্রেরীটা এত বড়, অবাক না হয়ে পারা যায় না। মিউজিয়ামটাও ছোট নয়, পুরোটা দেখতে হলে সাতা দিন সেগে যাবে। সবচেয়ে বেশি পছন্দ হলো আর্ট গ্যালারি-এত বিচিত্র ধরনের নুড ছবি আছে মাথা ঠিক রাখা মুশকিল। আরেকটা জিনিস খুব আগ্রহের সাথে লক্ষ করেছে ডালচিমিক্সি। প্রকাশ একটা বাড়ি। ওটা নাকি শিশুদের মানসিক হাসপাতাল। রোগী পিছু প্রতি হগায় পাঁচশো ডলার চার্জ করা হয়, তারমানে ধনীরা দুলাল যারা পাগলটাপল হয়ে যায় বা যাচ্ছে শুধু তারাই এখানে থাকতে পারে। মানসিক প্রতিবন্ধীদের প্রতি কেমন যেন একটা তাৎক্ষণ্য মেশানো কৌতুহল আছে ডালচিমিক্সির, সেজন্যেই ভেতরে ঢোকার চেষ্টা করছিল সে। কিন্তু তাকে ঢুকতে দেয়া হয়নি। দারোয়ান ফিরিয়ে দেয়ার সময় তাকে জানিয়েছে কর্তৃপক্ষের কাছ থেকে আগে অনুমতি নিতে হবে।

অনুমতির জন্যে ছুটোছুটি করার ঈর্ষ বা সময় কোনটাই নেই তার। তবে হাসপাতালটায় ঢুকতে পারল না বলে মনে একটা ক্ষোভ জমা হলো।

হোটলে কিরে এসে মুখ হাঁড়ি করে বসে থাকল ডালচিমিক্সি। বার বার ফোনের দিকে তাকাল। সেবে নাকি ডায়াল করে। দিই, দিই আরেকটা ফাটিয়ে।

কিন্তু প্র্যান্টা অন্যভাবে করা হয়েছে। আরেকটা টেলি-বোমা ফাটাবার সময় হয়ে গেছে, কিন্তু সেটা আজ নয়-কাল। তবে প্র্যান বদল করতে অসুবিধে কি? এখন আমি রেপে আছি, এখন নয় কেন? সিদ্ধান্ত নিতে না পেরে নিচের ডাইনিং রুমে ডিনার খেতে নামল সে।

ভাল ভাল সব খাবারের অর্ডার দিল ডালচিমিক্সি। কিন্তু খেলো খুব অল্প, বেশিরভাগ পড়েই থাকল। কিন্তু অর্ডার আমি ঠিকই দিয়েছিলাম, মনে মনে বলল সে। আমি তো সে-ই লোক যে তৃতীয় বিশ্বযুদ্ধ বাধিয়ে দিতে পারে। আমি খেতে বসলে সামনে তো ভাল ভাল সব খাবার থাকতেই হবে। মাথায় কত যে আবোলতাবোল চিন্তা-অবলা আসছে! সবচেয়ে দুঃখজনক বলে মনে হলো, আশপাশের লোকজন কেউ তাকে চিনতে পারছে না। জানে না, ছোট একটা খাতা রয়েছে তার পকেটে, সেই খাতার কি ক্ষমতা! হারা যাচ্ছে তাদের খাওয়া বন্ধ করে দিতে ইচ্ছে করল একবার। 'তোমাদের সবার জীবন আমার হাতে,' চিন্তার করে এই কথাটা বললেই হবে। আশ্চর্য, একজন সুস্থ মানুষ কি এভাবে চিন্তা করে? এত কিছু ভাবছি, এ-সব কি অতত কোন লক্ষণ? মাথা খরাপের লক্ষণ নয় তো?

প্র্যান বদল করার পোকা মাথায় ঢোকান পর থেকে অস্থিরতা বেড়ে গেছে তার। পোকাটা মাথায় ঢুকল কেন? বাচ্চাদের মানসিক হাসপাতালে তাকে ঢুকতে দেয়া হয়নি। ওখানে ঢুকলে কি হত? কি দেখতে পেত সে?

আমি জানি না।

হয়তো আমি আমার বাল্যকালটা দেখতে পেতাম ওখানে।

হ্যাঁ, অবশ্যই। ছোটবেলায় আমিও তো ওদের মত ছিলাম। একটু পাগলাটে।

কিন্তু এখন আর আমি পাগলামি করি না। আমি যা করছি তাকে অ্যাকশন বলা যাবে না কোনমতে, শুধুই রিয়্যাকশন। টিল মেরেছ পাটকেল খাও। এক আঙুল দেখিয়েছ, দু'আঙুল দেখাব। টিট ফর ট্যাট। বিস্ত্রোহ করিনি, করতে পারে এই অভিযোগে ওরা মেরে ফেলল সবাইকে! পাষাণ, নরাধম! কি নুনের সেট হয়ে গিয়েছিল জীবনটা। ইচ্ছে করলেই নতুন নতুন সহকারিণী পাছিলাম, একটাকে বাদ দিয়ে আরেকটা পেতে কোন অসুবিধে হচ্ছিল না। হঠাৎ করে আকাশ ভেঙে পড়ার উপক্রম হলো মাথায়। কিছুই করিনি, করতে পারি এই অভিযোগে ধরতে আসছে, ধরা পড়লে মেরে ফেলাবে! বললাম, রসো, তাহলে আমিও একহাত দেবামি!

এখন? এখন কেমন লাগছে? হাঙ্-হা!

না, শিডিউল বদলাবার কোন মানে হয় না। ইচ্ছে করলে রাগটাকে আমি সামলে রাখতে পারি। তারচেয়ে নতুন নতুন প্র্যান তৈরি করে সময় কাটানো

যাক :

নিজের কাছে প্রায় সাড়ে তিন লাখ ডলার আছে। এক অর্ধে অনেক টাকা, আরেক অর্ধে কোন টাকাই নয়। টাকার আমার দরকার হবে যদি আগের জীবনটা ফিরে পেতে চাই। মজোর কাছে চাইলে দেবে না, কিন্তু ওয়াশিংটন কি না বলতে পারবে? সবগুলো টেলি-ক্রমা ফাটিয়ে দিলে এদের ক্ষতি হবে...আন্দাজ করা যাক-তিন হাজার মিলিয়ন ডলার। দুয়, ক্ষতি আরও বেশি গুণ বেশি হতে বাধ্য। আর, না হয় ধরোই না তিন হাজার মিলিয়ন ডলার। তা-ও তো খুব কম নয়। ঠিক আছে, তাই। এখন আমি যদি এদের কাছ থেকে এক হাজার...না...একশো মিলিয়ন ডলার দাবি করি, দেবে না।

একশো মিলিয়ন ডলার কম হয়ে যায়। যদি চাই, বেশি করে চাওয়াই ভাল। ময় কমান্বিত্ব একটা ব্যাপার তো থাকবেই। আমেরিকানরা আবার এ-ব্যাপারে সাংঘাতিক পটু। ঠিক আছে, পাঁচশো মিলিয়ন ডলার দিয়ে শুরু করব। তিনশো মিলিয়নের কমে রাজি হব না।

নিজের ঘরে ফিরে এসেও হিসেবটা নিয়ে ব্যস্ত থাকল ডালচিমকি। কিন্তু টাকার চেয়ে বড় একটা নেশার দিকে আকৃষ্ট হলো সে। টেলি-বম বুক।

পাতাটা দেখতেই তার ভাল লাগে। খাতায় হাত বুলাবার সময় প্রায় যৌন উত্তেজনার মত একটা আনন্দ, একটা শিহরণ বয়ে যায় তার শরীরে।

পরদিন সকালে ঘুম ভাঙার পর ডালচিমকি দেখল, খাতাটা বুকের সাথে নিয়ে শুয়ে আছে সে। টাকার ভূত নেমে গেছে ঘাড় থেকে, আরও বড় নেশায় বুন হয়ে আছে। বিশ্রাম নেয়ার পর তাজা হয়ে গেছে শরীর, মাথাটাও ভাল খেলছে। টাকা দিয়ে কি হবে, শুনি? টাকা দিয়ে কি সব কেনা যায়? একটা টেলি-বম ফাটাবার বে আনন্দ, আর কিছুর সাথে তাম তুগনা চলে? বিশ্বব্যাপী একটা পারমাণবিক যুদ্ধ বাধিয়ে দেয়ার মধ্যে যে তত্ত্বি, আর কিছুতে কি তা পাওয়া সম্ভব? বৈষম্য, দুর্নীতি, অন্যায়-অবিচার, নির্ধারিত, আর বিরুদ্ধ-দুনিয়ার যেদিকেই তাকাও, শুধু এই সব দেখতে পাবে তুমি। কি কমিউনিস্ট দেশ, কি পুঁজিবাদী দেশ, সবখানে এক অবস্থা। মানুষের সভ্য হবার সমস্ত চেষ্টা মানুষ নিজেই ব্যর্থ করে দিয়েছে। দু'পায়ে ভর দিয়ে পাড়তে শিখেছে বটে, কিন্তু চারপেয়েদের কোন খারাপ গুণই ত্যাগ করতে পারেনি, বুদ্ধি আর মেধা দিয়ে আরও বরং সুকৌশলে প্রয়োগ করতে শিখেছে। মানুষজাতির ভবিষ্যৎ কি, এই প্রশ্নের উত্তর যে-কেউ দিতে পারবে। ধ্বংস।

সেই ধ্বংস আমি ত্বরান্বিত করতে পারি, সে ক্ষমতা আমার আছে। সেই ধ্বংসের কারণ যদি আমি হই, কোথাও লেখা থাক বা না থাক, আমিই হব মানব সভ্যতার ইতিহাসে শেষ চরিত্র।

অল্পনা করতে গিয়ে পুলক অনুভব করল ডালচিমকি, তাত পায়ে রোম খাড়া হয়ে উঠল। দেখল পারমাণবিক বিস্ফোপ গ্রাস করছে পৃথিবীকে। প্রতি

মুহুর্তে কোটি কোটি মানুষ মাঝা বাজে। ইউরোপ উজাড় হয়ে গেল। পোতা আমেরিকার ঘাসের একটা কণা বুজে পাওয়া যাচ্ছে না। রাশিয়া সো ম্যান'স ল্যান্ডে পরিণত হয়েছে। এশিয়ার গ্রাণের কোন চিহ্ন নেই। নিজস্ব, নিষ্কর পৃথিবী। অনুর্বর, বহু। পাঁচশো কোটি ছোট বড় কল্লালের মধ্যে তাহটাও থাকবে।

কল্পনা করছে, আর বাতাতীয় হাত বুলাচ্ছে ডালচিমকি। সারা শরীরে অদ্ভুত এক শিহরণ। অসম্ভব-নুমোণ যখন পাওয়া গেছে নিজেকে সে বঞ্চিত করতে পারে না। প্র্যান বদলানোর প্রশ্নই ওঠে না। নামটা আগে সই করা হয়ে যাক, মজো রাখব-বোয়ালদের আরও একটু ঘাম করুক, তারপর একসাথে সব ক'টা ফাটিয়ে দেবে সে। এক রাতে সবগুলো। প্রথম ফোনটা আমেরিকার প্রেসিডেন্টকে করবে সে। বলবে, 'আমি রাশিয়া। এক রাষ্ট্রে যেমন দু'জন প্রেসিডেন্ট থাকতে পারে না, তেমনি এক পৃথিবীতে দুই মাজবর থাকতে পারে না। তুমি আমেরিকা, তোমাকে বিদায় দিতে হচ্ছে। যদি পারো তো তৈরীও।' এরপর সারা রাত ধরে ডায়াল করবে সে। একশো ছত্রিশটা টেলি-বম ফাটিয়ে দেবে। জানা কথা, আমেরিকানরাও বসে থাকবে না। রাত শেষ হবার আগেই পৃথিবীর বুক থেকে নিশ্চিহ্ন হয়ে যাবে মজো। রাশিয়ার মিনাইনগুলো আঘাত হানবে ওয়াশিংটনে। শুরু হবে যাবে খেল। ডালচিমকি তখনও কোন করছে, কানাজ থেকে।

কয়েক দিন থেকেই পরবর্তী টার্গেট কাকে করবে তাবছে ডালচিমকি। ধীরে ধীরে খাতার পাতা ওলটাতে শুরু করল সে। একটু অর্ধৈর্ষ বোধ করল, টার্গেট আগেই বেছে রাখা উচিত ছিল।

খাতা বন্ধ করে বাথরুমে গেল ডালচিমকি। মনের যা অবস্থা, মুখে কিছু রুচবে না এখন। কাজটা সেরে তারপর নাস্তা খাবে। বাথরুম থেকে বেরিয়ে ব্যস্তভাবে কাপড় পরল সে। তাড়াতাড়ি দাড়ি কামাতে গিয়ে এক জায়গায় কেটে গেছে পাল, ছালা করছে।

হোটেল থেকে বেরিয়ে এল ডালচিমকি। রাস্তা পেরিয়ে হন হন করে হাঁটছে। হোটেলের কাছাকাছি কোন ফোন বুন ব্যবহার না করাই ভাল। একটা বাজারের ভেতর দিয়ে এগোল সে। মানুষ ইচ্ছে করলে কি না পারে, হঠাৎ মনে হলো কথাটা। আজ কত দিন হয়ে গেল কোন মেয়ের পক্ষ পর্যন্ত নেইনি! কে জানত আমার মধ্যেও সংঘম আছে।

সকালটা গরম। মেয়েরা শুধু বুক আর নাভির নিচেটা ঢেকে রাস্তায় বেরিয়েছে। বুড়ো এক লোককে রাস্তা পেরোতে সাহায্য করছে এক যুবক। দেখে হাসি পেল ডালচিমকির। ইচ্ছে হলো ঠিককার করে বলে, 'ওহে, কোন লাভ নেই!' আবার রাস্তা পেরোল সে। প্রায় ছুটতে শুরু করেছে। দেরি আর সহ্য হচ্ছে না তার।

রাস্তার মোড়ে খালি একটা বুন পাওয়া গেল। হোটেল থেকে অনেকটা দূরে চলে এসেছে সে। বৃন্দে ঢুকে হাঁপাতে লাগল ডালচিমকি। তরুণ

লোমের গোড়াগুলো ঘামে ডুবে আছে। চটচট করছে বগলের তলা। রিসিভার তুলল সে। ডায়াল করল ইন্ডিয়ান পর্জ, টেন্সনে।

অপরপ্রান্ত থেকে একটা পুরুষকণ্ঠ ভেসে এল, 'বেকারি।' কথাটা সুবে টেন্সনের টান।

'মি. হ্যারি মার্কস?'

'হলছি।'

'মিসেস বোয়েনা যা বলেছে সত্যি কিনা, আপনাদের ওখানে নাকি নয় ইঞ্জি লয়া প্যানকেক পাওয়া যায়?' জিজ্ঞেস করল ডালচিমস্কি।

অপরপ্রান্ত থেকে কয়েক সেকেন্ড কোন সাড়া পাওয়া গেল না।

চোখে ঘাম পড়ল ডালচিমস্কির। অপেক্ষা করছে সে।

টেন্সন থেকে নোকটা বলল, 'দুঃখিত, প্যানকেক শেষ হয়ে গেছে।'

ফোন বৃন্দ থেকে বেরিয়ে হোটেলে ফিরে এল মূর্তিমান পদ্মতান। ব্রেকফাস্ট করতে যেন প্যানকেকের অর্ডার দিল সে।

নান্দা শেষ করে বিল মেটাল ডালচিমস্কি, মোটা বকশিশ দিল ওয়েটারকে। সিঁড়ি বেয়ে নিজের কামরায় ফাটার সময় আপনমনে হাসতে লাগল সে।

কয়েক ঘণ্টার মধ্যে রেডিওতে শোনা যাবে খবরটা।

প্রথমবার রানার ঘুম ভাঙল বেলা সাড়ে এগারোটায়। রিসিভারটা খাটের পাশেই, কিন্তু সেটা তুলতে হলে উপকাতে হবে লিলিকে। বেচারির ঘাতে ঘুম না ভাঙে সেজন্যে সাবধানে ঘুরপথে হামাগুড়ি দিয়ে এগোতে যাবে রানা, কুৎসী পাকিয়ে শুয়ে থাকে মেয়েটা কথা বলে উঠল, 'স্টীম রোলারে চ্যাপ্টা হতে চাইছি।'

তৃতীয়বার বাজতে শুরু করল ফোনের বেল। রিসিভার তুলল রানা, একটা মাত্র শব্দ উচ্চারণ করল, 'হ্যালো?'

অপরপ্রান্ত থেকে ওর কণ্ঠস্বর চিনতে পারল পপল। একাই কথা বলে গেল সে। তার কথা শেষ হতে রিসিভার নামিয়ে রাখল রানা, গড়ান দিয়ে লিলির ওপর থেকে বিছানায় নামল।

'কে, কেন-কিছুই আমি জিজ্ঞেস করব না,' বলল লিলি। চান্দরের বাইরে শুধু তার সুন্দর মুখটা বেরিয়ে আছে। চোখ বন্ধ, নড়ল শুধু ঠোঁট জোড়া। 'কিন্তু ভুলে যেয়ো না আমি তোমার স্ত্রী...আই! কি করছ!' শিউরে উঠল সে। চান্দরের তলায় ঢুকে লিলিকে বুকে টেনে নিয়েছে রানা আবার। 'ছাড়ো! এখন ঘুমাও... ধোঁও! কি হচ্ছে! হি হি!'

তারপর বিত্তীয়বার ঘুম ভাঙল একটা পঙ্করশ মিনিটে। ঘরের ভেতরটা অন্ধকার, ভারী পর্দা গলে রোদ বা আলো কিছুই ঢুকতে পারছে না। বাইরে দিনের সবচেয়ে বেশি গরম এখন, একশো এক ডিগ্রী, তবে কামরার ভেতরটা ঠাণ্ডা। হাতঘড়ি দেখে সতর্ক হয়ে গেল রানা, বেশি সময় নেই। ডালচিমস্কি

এখন কি করছে? পরমুহুর্তে ভাবল, এ-ধরনের প্রশ্ন নিয়ে মাথা ঘামানো স্রেফ বিলাসিতা। সরাসরি কাজে নেমে পড়তে হবে ওকে। পা টিপে টিপে বিছানা থেকে নামল ও। তারপর বিছানার ওপর খুঁকে চান্দর দিয়ে ঢেকে দিল নগ্ন নারীদেহ।

'আমি কি এতই কুৎসিত?' এবারও ঘুম ভেঙে গেছে লিলির।

হেসে ফেলল রানা। উত্তর না দিয়ে বাধকমে ঢুকল ও। শাওয়ার সেটে নাড়ি কামাল, টয়লেটে ঢুকে আমেরিকান এক্সপ্রেস কার্টের পিছন থেকে বের করল পাসপোর্ট সাইজের একটা ফটো, দুই গ্রুপ প্রাণিকের মাঝখানে লুকানো ছিল ওটা। কামরায় ফিরে এসে দ্রুত কাপড় পরল ও।

'কোন মেয়ের কাছে না পেলেই হলো!' বানার দিকে পিছন ফিরে শুয়ে রয়েছে লিলি।

'দরজাটা বন্ধ করবে না?' জিজ্ঞেস করল রানা।

'ভালতরো বাইরে থেকে আমাকে তালা দিয়ে রাখাই তো ভাল,' বলল লিলি। 'চাইলেও পালাতে পারব না।'

'পালিয়ে যাবে কোথায়? খুঁজে বের করে ফেলব না!'

'কেমন খুঁজতে জানো সে তো দেখতেই পাচ্ছি,' খোঁচা দিয়ে বলল লিলি।

লাগলও রানাকে। নিঃশব্দে কামরা থেকে বেরিয়ে গিয়ে বাইরে থেকে দরজায় তালা দিল ও। হোটেলের গ্রাউন্ড ফ্লোরে নেমে এসে অটো রেন্টাল কোম্পানী থেকে গাড়ি ভাড়া করল একটা।

ক্রীম কাপারের মার্সিডিজটা বেলা সাড়ে তিনটোর সমস্ত একটা ফটো ফুডিঙর সামনে দাঁড় করাল রানা। পাঁচটার সময় দেখা করল অ্যালিস টেনডেলের সাথে।

একেকবারে বামের ঘরে, পুলিশ হেডকোয়ার্টারের ভেতর। রিসেপশনে অপেক্ষা করার সময় অস্বস্তি বোধ না করে পারল না রানা। শরীর এবং অবচেতন মনের জানা আছে, পুলিশ মারোই তার শত্রু। স্বদেশী, বিদেশী, সব পুলিশ সম্পর্কেই কথাটা খাটে। এসপিওনাজ এজেন্ট হিসেবে কাজ করতে গিয়ে বেশিরভাগ সময়ই আইন ভাঙছে রানা, ওর প্রায় প্রতিটি কাজ গোপনীয় আর বেআইনী। আইন ভাঙার সুযোগ ভোগ করে বলেই ওর ক্ষমতা একজন পুলিশ অফিসারের চেয়ে কয়েকগুণে গুণ বেশি। কিন্তু পুলিশ যদি ওকে চ্যালেঞ্জ করে, লেজ দাবিয়ে পালানো ছাড়া ঝামেলা বা বিপদ এড়াবার পথ থাকে না।

খানিক পর ভেতরের একটা অফিস থেকে বেরিয়ে এল অ্যালিস টেনডেল। মাথা নেড়ে কথা বলতে নিষেধ করল সে, ইস্তিতে অনুসরণ করতে বলে আবার ভেতরে ঢুকে গেল। তার পিছু পিছু ছোট্ট একটা অফিস কামরায় ঢুকল রানা। কামরার চারদিকে দেয়াল রয়েছে, মাঝামাঝি অংশ থেকে শিলিং পর্যন্ত কাঁচ।

‘ভিনসেন্ট গগল আপনার খুব প্রশংসা করল,’ একটা চেয়ারে বসে বলল রানা।

‘বলুন আপনার জন্যে কি করতে পারি আমি,’ জিজ্ঞেস করল সার্জেণ্ট অ্যালিস টেনডেল।

লোকটির গায়ের রঙ তামাটে, পেশীবহুল শরীর। মুখটা সব সময় হাসি হাসি। বছরে ঘোলো থেকে অঠারো হাজার ডলার বেতন পায়, সেদিক থেকে বিচার করলে তার পরনের স্যুটটা একটু বেশি দামী হয়ে গেছে বলতে হবে। হীরে বসানো সোনার আঙটি আর রৌপেয় হাতঘড়িও অন্য রকম পর শোনার।

‘একজন নির্বোজ লোকের সন্ধান চাইছি,’ বলল রানা। ‘হতে পারে তার স্মৃতিহরণ ঘটেছে।’

পতীরভাবে মাথা নাড়ল সার্জেণ্ট। তারপর আবার হাসি হাসি মুখ করল। ‘কে, মিটার প্রেয়ার?’

‘একজন বুককীপার, আমাদের পারিবারিক এক প্রতিষ্ঠানে কাজ করতেন। দূর সম্পর্কের আত্মীয়ও হয়—অনেক দূর সম্পর্কের।’

সার্জেণ্টের সঙ্গে কৌতূহলের আলো ফুটে উঠল। ‘এটা কি তাহলে একটা পারিবারিক ব্যাপার, স্যার?’

পরিবার বা পারিবারিক, এ-সব শব্দের একটাই মানে—মাফিয়া। অ্যালিস টেনডেল জানতে চাইছে কেসটার সাথে কোন প্রতাপশালী মাফিয়া পরিবার জড়িত কিনা।

‘হ্যাঁ—পূর্ব উপকূলের একটা পরিবার তাকে হারিয়ে শোকে কাতর হয়ে পড়েছে,’ বলল রানা। ‘মাফিয়া পরিবারের নিজস্ব ভাষায় শোকে কাতর এই শব্দ দুটোর আলাদা অর্থ আছে। শোকে কাতর মানে রাগে অন্ধ।’

সার্জেণ্টের চেহারা স্বামী আসন পড়তে যাচ্ছে গাঞ্জির্ষ। ঘন ঘন মাথা ঝাঁকান সে। আন্দাজ করার চেষ্টা করছে কত টাকা আশা করা উচিত হবে। নেহাত ঠেকায় না পড়লে মাফিয়ায় পুলিশের কাছে সাহায্যের জন্যে আসে না। তবে নিজেকে লোকটা স্বরণ করিয়ে দিল, ভিনসেন্ট গগলের সোজা, বুকে ওনে হাত পাততে হবে।

আবার মুখ খুলল রানা, ‘লোকটা মাস কয়েক আগে নির্বোজ হয়েছে, সার্জেণ্ট। আমরা সবাই তার ব্যাপারে উবেগের মধ্যে আছি। এখানেও থাকতে পারে, আবার অন্য কোথাও—ও থাকতে পারে—কিছুই জানি না।’

‘সাথে যথেষ্ট টাকা-পয়সা আছে?’

‘ফার্মের মোটা একটা টাকা তার সাথে থাকার কথা। আমরা সন্দেহ করছি সে তার স্বরণশক্তি হারিয়ে ফেলেছে।’

প্রাণটাও হারাতে যাচ্ছে, মনে মনে ভাবল টেনডেল। মাফিয়ার টাকা মেরে দিয়ে কেউ আজ পর্যন্ত পার পায়নি। যত খরচই পড়ক ওয়া তাকে ঠিকই খুঁজে বেব করবে। এটা একটা নীতির প্রশ্ন। সে নিজেও নীতি মেনে

চলে, কাজেই এ-ধরনের কাজে তার সমর্থন এবং শ্রদ্ধা আছে। হত্যাকাণ্ডের সাথে সরাসরি জড়তে না হলে ওদের সে সাহায্য করবে।

জন প্রেয়ার নামে পরিচয়-দাতা লোকটা টেবিলের ওপর একটা ফটো রাখল। ফটোর পাশে রাখল মোটা একটা সাদা এনভেলাপ। ‘ওর নাম নিক,’ বলল রানা। ‘নিক ডালো। কালো চোখ, কামানো মাথা, তবে পরচুলা পরে থাকতে পারে। চৌকো, ছয় ফিট লম্বা। ভাল ইংরেজি বলতে পারে না, কথার মধ্যে বিদেশী টান আছে।’

সার্জেণ্ট ভাবছে, এনভেলাপে কত টাকা? ‘কত দিন ধরে নির্বোজ?’

‘সর্ব্বত দু’তিন মাস। আমরা চেষ্টা করে ব্যর্থ হয়েছি। আপনারা হয়তো তার নামটা মিসিং পারসন তালিকায় তুলে দিতে পারবেন, তারপর টেলিটাইপ...’

কৌতুক বোধ করল সার্জেণ্ট টেনডেল। মাফিয়া পরিবারগুলোর নার্ভ আছে বলতে হবে! নিজেকে কাজে তারা এমনকি জাতীয় পুলিশ টেলিটাইপ সার্ভিসকেও কাজে লাগাতে চায়। ‘ঠিক আছে, ক্যাপটেনকে জিজ্ঞেস করে দেখব,’ আশ্বস্ত করল সে।

ফটো আর এনভেলাপ নিয়ে কামরা থেকে বেরিয়ে গেল টেনডেল। সন্দেহ নেই, টয়লেটে বসে টাকা ওনতে গেল। খানিক পরই ফিরে এল সে, হাতে শুধু ফটোটা রয়েছে, এনভেলাপটা সর্ব্বত পকেটে। ‘মিটার প্রেয়ার, আমরা আমাদের সাধমত চেষ্টা করব।’

‘ধন্যবাদ, সার্জেণ্ট।’ দুটো আঙুল দেখাল রানা। ‘খুঁজে বের করতে পারলে।’

‘আপনি শুধু জানতে চান, মিটার ডালোকে কোথায় পাওয়া যাবে, এই তো? নাকি চান আমরা তাকে আটক করব?’

‘না, সার্জেণ্ট, না! তেমন মারাত্মক কিছু করেনি সে। বেচারী শুধু ভুলে গেছে সে কে আর তার আসল ঠাই কোথায়।’

‘কোথায় উঠেছেন আপনি, মিটার প্রেয়ার?’

‘নিস শ্যাভো, খুব সুন্দর হোটেল।’

‘কিন্তু ওখানে ত্রিপিতিজ হয় না,’ অভিযোগের সুরে বলল সার্জেণ্ট টেনডেল।

‘সময় কাটাবার কথা যদি বলেন, ত্রিপিতিজের চেয়ে রাইফেল রেঞ্জ আমাদের বেশি টানে,’ বলল রানা। ‘ভাবছি একটু ঠাণ্ডা পড়লে শিকারে বেরুব।’

রানাকে খুঁটিয়ে লক্ষ করল সার্জেণ্ট টেনডেল। হাইপার? হিট ম্যান? কিন্তু পেশাদার খুঁশীদের চেহারা তো এরকম হয় না। দেখে তো মনে হয় যেন কলেজে অধ্যাপনা করে, তবে অ্যাথলেটিক্সে অলিম্পিক স্বর্ণপদক জিনিয়ে এনেছে।

কিন্তু আজকাল অবশ্য জোর করে কিছুই বলা যায় না। হতে পারে, এই

চেহারা আড়ালে লোকটা পেশাদার বুনিও হতে পারে। রানাকে সে জানাল, চার মাইল দূরে একটা নাইট বেঞ্জ আছে, আলোর ব্যবস্থা ভালই, জাপমাত্রা আশি ডিগ্রীতে নামলে ওখানে গিয়ে প্র্যাকটিস করা যেতে পারে। পরামর্শের জন্যে তাকে ধন্যবাদ জানিয়ে বিদায় নিল রানা।

হোটেল কামরায় ফিরে লিলিকে পেল না রানা। সবচেয়ে খারাপ সম্ভাবনাটাই আগে জাগল মনে। তবে একটু পরই জানা পেল কেউ লিলিকে খুনও করেনি, এফ.বি.আই. তাকে গ্রেফতার করেও নিচ্ছে যায়নি। আরেকটা চাবি ছিল তার কাছে, দরজা খুলে সুইমিং পুলে সাতার কাটতে গিয়েছিল। ফিরতে অবশ্য মেরি হয়েছে, কারণ প্রৌঢ় এক লোক গদগদ হয়ে কাছে জেড়ার চেষ্টা করেছিল। রাজকীয় ডিনার খাওয়ার প্রস্তাব পায়ে তেলে ফিরে এসেছে লিলি। রানাকে সে বলল, 'আমি যে তোমার সতী সাক্ষী স্ত্রী, প্রমাণ হলো?'

একবারও জিজ্ঞেস করল না কোথায় গিয়েছিল রানা। রাত দশটার পর ডিনার খেয়ে আবার যখন বেরুল রানা, তখনও লিলি জানতে চাইল না কোথায় যাচ্ছে সে। মারিভিজ নিয়ে সরাসরি ক্লাবে চলে এল রানা। অর্ধপক্ষের মাঝে কথা বলে রাগি কথাল তাদের, কিছু টাকা হাত-বদল হলো। এক ঘণ্টা প্র্যাকটিস করতে পারবে রানা। ইচ্ছে করলে অতিরিক্ত অ্যানুশির্শনও কিনতে পারবে।

একের পর এক, বারবার ফায়ার করল রানা। প্রতিবার ভাগ রেজাল্ট করল। নতুন রাইফেল নিয়ে রাতের বেলা প্র্যাকটিস করায় অভিজ্ঞতা কাজে লেগে যেতে পারে। কেউ জানে না কখন কোথায় ডালচিমস্তির সাথে দেখা হয়ে যাবে তার।

## চার

সন্ধ্যা ছটির খবরে কিছুই বলা হলো না, হতাশায় স্থান হয়ে পেল ডালচিমস্তির চেহারা। কোথাও কিছু ঋৎসে হলে তার খবর খোঁজা করার ব্যাপারে মার্কিন বিপোর্টাররা ভারি পটু। রেডিও বা টিভিতে দুর্ঘটনার কথা দিয়েই শুরু করা হয় খবর পড়া। প্রায়ই শোনা যায়, শিকাগোব একটা অ্যাপার্টমেন্ট ভবনে আত্মন লেগে যাওয়ার পঞ্চদশ ব্যক্তি অগ্নিদগ্ধ হয়ে মারা গেছে, ডাগাস কিংবা নিউ অর্চয়সে উন্মাদ এক হাইপার বিনা কারণে সত্তেরোজন শিশুকে গুলি করে মেয়েছে, সুল বাস খাদে পড়ে যাওয়ায় শিল্পক সহ বাহানুজন ছাত্রের সলিল সমাধি ইত্যাদি। এ-সব খবর দৈনিক পত্রিকাগুলোতেও প্রথম পৃষ্ঠায় ফলাও করে ছাপা হয়। তবে টোকিও বা সাইমুগুতে প্রাকৃতিক দুর্বিপাকে পাঁচ-সাতশো লোক মারা গেলে রেডিও বা টিভিতে খবরটা এলেও, একেবারে

শেষের দিকে দু'এক কথায় সেরে দেয়া হয়, আর কাগজগুলোয় ছাপা হয় জেহরের পাতায় ছোট করে। সন্ধ্যা সংকরণ কিনে প্রথম পৃষ্ঠায় ঢোখ বুলাল ডালচিমস্তি। কোন খবর নেই। আশ্চর্য ব্যাপার তো, টেক্সাস মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের একটা অংশ! ঘটনা ঘটেছে অথচ জরুত্ব পায়নি, এমন হতেই পারে না।

তাহলে কি কর্তৃপক্ষ ব্যাপারটা চেপে গেছে?

অস্বস্তিকর হতে পারে মনে করে সোভিয়েত সরকার প্রেন দুর্ঘটনা সহ আরও অনেক ঘটনার কথা চেপে যায়। দেবালেখি আমেরিকান সরকারও সে-পথ ধরেছে নাকি?

ডিনার খেতে খেতে আপনমনে মাথা নাড়তে লাগল ডালচিমস্তি। উঠে, তা সম্ভব নয়। এ-ধরনের একটা খবর ইচ্ছে করলেই চেপে রাখা যায় না। একটা নয়, দুটো নয়, চল্লিশটা নিউক্লিয়ার ওয়বহেজ! সবগুলো বিস্ফোরিত হলে কল্পনার বাইরে আওয়াজ হবে। সে আওয়াজ চেপে রাখা কোন মানুষের পক্ষে সম্ভব নয়। আর আত্মন? তা-ও তো আকাশ ছোঁবে! একশো মাইল দূর থেকে দেখতে পাবে মানুষ!

হয়তো সবগুলো বিস্ফোরিত হয়নি।

হয়তো এয়ারফোর্সের 'স্পেশাল উইপনস' বাক্সের কাছে সিকিউরিটি গার্ডরা হ্যাঁরি মার্কসকে গুলি করে মেরে ফেলেছে।

ঠিক আছে, মাথা ঠাণ্ডা করো। সে-ধরনের কিছু ঘটে থাকলেও, এগারোটার খবরে নিশ্চয় বলা হবে। এগারোটার খবরে কম জরুত্বপূর্ণ ঘটনাও বাদ পড়ে না।

সাড়ে দশটা থেকে রুট সেভেনের নামকরা একটা বাসে বসে আছে ডালচিমস্তি। এগারোটার খবরে ইভিঙ্গার গর্জ, টেক্সাস, বা কালোপিঠের এয়ার বেস সম্পর্কে একটা কথাও বলা হলো না। প্রাক্তন কে.জি.বি. ডকুমেন্টস এন্সপার্ট অস্বস্তি বোধ করতে লাগল। শোটা ব্যাপারটার একটা বাখ্যা না থেকে পারে না। আবিষ্কার করল, মাত্রা ছাড়িয়ে উর্ধ্ব হয়ে পড়ছে সে।

নিশ্চয়ই কোথাও কিছু গোলমাল হয়েছে। এর আগে প্রতিবার সব কিছু ঠিকঠাক মত সম্পন্ন হয়েছে, কিন্তু এবারের ব্যাপারটা কেঁচে গেছে। তাড়াতাড়ি হোটেল ফিরে এসে সুটকেস গোছাতে লাগল সে, এখানে আর এক মুহূর্ত নয়। গোলমাল কিছু যদি ঘটেই থাকে, সবচেয়ে নিরাপদ হবে কেটে পড়া। মুহূর্তের মধ্যে পায়ের হয়ে যাওয়া।

না।

রাত দুপুরে হোটেল ছেড়ে চলে গেলে লোকের মনে সন্দেহ হবে।

রাত্তে ভাল ঘুম হলো না। ব্রেকফাস্ট সেরে হোটেলের বিল মেটাল ডালচিমস্তি, পিটসফিল্ডের রেন্টাল এজেন্সিতে ফিরিয়ে দিল গাড়িটা। সকাল এগারোটার বাসে চড়ল, ম্যাসাচুসেটস টার্নপাইক হয়ে বোস্টনের দিকে ছুটল বাস। বার্কশায়ারে আসাটাই তার বোকামি হয়ে গেছে, কারণ এখানে কোন

রেল বা এয়ার সার্ভিস নেই। বোষ্টনের মত বড় শহরে থাকলে যে-কোন মুহূর্তে যে-কোন দিকে রওনা হওয়া সম্ভব। তাছাড়া প্রচুর লোকজনের ভিড়ে নিরাপদ বোধ করবে সে। ওখান থেকে ইচ্ছে করলে মস্ট্রিভলও চলে যেতে পারে।

মুখ তুলল ডালচিমস্কি, আটসাঁট ব্লাউজ পরা যুবতী এক মেয়ের চাউস বুকের ওপর চোখ আটকে গেল। ধীর পায়ে 'বেস্ট রুম'-এর দিকে চলে গেল। রেইট রুম মানে টয়লেট, রাশিয়ার বাসগুলোয় এ-ধরনের সুযোগ সুবিধে থাকে না। কিন্তু টয়লেটের কথা বা আমেরিকার কি আছে আর রাশিয়ার কি নেই এ-সব সে ভাবছে না। ভাবছে মেয়েটার কথা। না, তাও সে ভাবছে না। কিছুই ভাবছে না। যুবতী মেয়েটার যৌবন দেখে রিয়াক্সি করেছে তার শরীর। তার ভেতর কি মেন একটা আপনামোহনি নড়ে উঠেছে, তড়ে উঠে নিঃশব্দতার কথা আর নিজেব শরীরের কথা স্বরূপ করিয়ে দিয়েছে। শরীর আর মনের চাহিদা পূরণ করার চেষ্টা করল সে, তিরস্কার করল নিজেকে, কিন্তু মেয়েটাকে বেইট রুম থেকে বেরিয়ে আসতে দেখে ঘন ঘন চোক গিলল, চোখ ফেরাতে পারল না। নিজেকে সে বোখাবার চেষ্টা করল, একটা মেয়ে বা তার নিজের শরীরের স্কাহিদার চেয়ে মিশনটা অনেক বেশি গুরুত্বপূর্ণ। টেলি-বম ফাটোয়ার আনন্দের সাথে আর কিছুই কোন তুলনা চলে না।

কিন্তু কোথায় সে আনন্দ? হ্যারি মার্কস বিস্ফোরিত হয়নি।

একবার না পারিলে দেখো শতবার! একজোড়া গুনের কথা ভুলে গিয়ে কাজের কথা ভাবো।

বোষ্টনের পার্ক স্কয়ারে বাস থেকে নামল সে। আরলিংটন স্ট্রীট খুব বেশি দূরে নয়, হেঁটেই চলে এল হোটেল হিলটন পর্যন্ত। বড়সড় হোটেল, এগারোশো কামরা। লোকজনের ভিড়ে নিরাপদ বোধ করল সে। তবু সারাটা দিন উত্তেজিত আর দুচ্ছিত্রের মধ্যে কাটল। মারাখক কিছু একটা যে ঘটেছে তাতে আর সন্দেহ কি। হেরাল্ড আমেরিকান-এর সাক্ষাৎ সংস্করণেও কোন খবর থাকল না।

বিপদের আশঙ্কা করতে লাগল ডালচিমস্কি। তার মনে হতে লাগল, কারা মেন দাঁত-মুখ খিঁচিয়ে তার দিকে ছুটে আসছে। ঘণ্টার পর ঘণ্টা হোটেল কামরায় পায়চারি করেও উত্তেজনা কমানো গেল না। রুম সার্ভিসকে থেকে ঘরেই ডিনার দিতে বলল, টেলিভিশনের সামনে থেকে নড়তে চায় না। নতুন একটা ভয় উঁকি দিচ্ছে মনের আনাচেকানাচে-হোটেলের নিচে হয়তো ওত পেতে আছে অজানা কোন বিপদ। পুলিশ হতে পারে, এফ.বি.আই. হতে পারে। গোটা হোটেল ঘিরে রেখেছে। অপেক্ষা করছে কখন সে নামবে।

দূর, নিজেকে ধোঁকা দেয়ার কোন মানে হয় না! আমেরিকান পুলিশ বা এফ.বি.আই. তার সম্পর্কে কিছুই জানে না। জানে রুশ মিলিটারি ইন্টেলিজেন্স আর কে.জি.বি। কে.জি.বি. এজেন্টদের পাঠানো হয়েছে বলে মনে হয় না, কারণ তাদের মধ্যে কে-স্টালিনপন্থী আর কে-নয় কেউ তা জানে

না। এলে আসলে এফ-র কমান্ডারো আসবে, এসেছেও তারাই।

তা আসুক। খাতাটা ওদের পেতে হচ্ছে না।

পায়চারি করতে করতে বিড় বিড় করছে ডালচিমস্কি। সত্যি যদি দেখি হোটেলটা ঘিরে ফেলাছে ওরা, সাথে সাথে টেলিফোন করতে শুরু করব। তার আগে দরজায় চেয়ার-টেবিল-ওয়ার্ডবোব ট্রেকিয়ে ভেতরে ঢোকার পথটা বন্ধ করতে হবে। বিশটা মেন করতে এক ঘণ্টার মত সময় লাগবে তার। এখন থেকে শুরু করলে মাথকাতের মধ্যে সবগুলো টেলি-বম ফাটিয়ে দিতে পারবে সে।

জানালায় দিকে হেঁটে গেল ডালচিমস্কি। সাততলা নিচে রাস্তা। এফ-র লোকদের যদি দেখা যায়, আমেরিকা আর রাশিয়ার দুর্ভাগ্য বলতে হবে সেটা। গোটা দুনিয়ার দুর্ভাগ্য।

কিন্তু নিচের রাস্তা প্রায় ফাঁকা। দু'একজন পথিক ফুটপাথ দিয়ে হেঁটে যাচ্ছে। কেউ দাঁড়িয়ে নেই। রাস্তার কিনারায় কোন গাড়িও থেমে নেই।

রাত দশটার কিছু পর কামরা থেকে বেরল ডালচিমস্কি। পিছনের সিঁড়ি ব্যবহার করল সে, এলাভেটরে চড়তে ভয় করছে। জানে, এলিভেটরে বোমা ফিট করে রাখতে খুব পছন্দ করে এফ-র কমান্ডারো।

বিশাল বড় নিয়ে সাততলা থেকে হাউস ট্রোরে নেমে এসে উপায়ে লাগল সে। টয়লেটে ঢুকে বসল, জিরিয়ে নিচ্ছে। তারপর গাউঞ্জ বেরিয়ে এসে চারদিকে সতর্ক চোখে তাকাল। লোকজনের মধ্যে কেউ তার শব্দ থাকতে পারে। যুবক-যুবতীদের একটা দল দরজা দিয়ে বেরিয়ে যাচ্ছে, পলাচ্ছে হানছে তারা, ব্যস্তি করে তাদের সাথে জিড়ে গেল সে। হোটেলের বাইরে বেরিয়ে এসে পিছল দিকটা সেখে নিল। না, কেউ অনুসরণ করছে না। হন হন করে হাঁটতে শুরু করল সে। কোথায় যাচ্ছে জানে না। শুধু জানে, নোংরা কোন এলাকায় যেতে হবে। যেখানে সস্তা ছায়াছবি দেখানো হয়, থিয়েটারের মঞ্চ প্রায় উলঙ্গ হলে অভিনয় করে মেয়েরা, অলিতে গলিতে ঘুর ঘুর করে বেশ্যাগুলো।

দুচ্ছিত্রা-মুক্ত হবার জন্যে খানিক আনন্দ-ফুর্তি করা দরকার তার আজ।

ঘন ঘন ডেক হাঁটার পর জায়গামত পেঁছে গেল ডালচিমস্কি। রাস্তার দু'ধারে সাব সাব দরজা, প্রতিটি দরজা আলোকমালায় সাজানো। দরজার পাশেই টিকেট কাউন্টার। ভেতরে লম্বা একটা কবিডর, করিডরে সাব সাব বাস্ত্র আকৃতির ঘর। ঘরের ভেতর একটাই টুল, সেটার বসে একটা পোল ফুটোয় চোখ রাখতে হয়। ফুটোর ওদিকে আলোকিত মঞ্চ, একজোড়া যুবক-যুবতী আদিম প্রবৃত্তি চরিতার্থ করছে। অজ্ঞত দরজার পাশের দেয়ালে সঁটানো পোস্টারে সে প্রতিশ্রুতিই দেয়া হয়েছে।

একটা দরজার সামনে দাঁড়িয়ে ইতস্তত করতে লাগল ডালচিমস্কি। টিকেট ঘরে বসে লোকটা মুখ ফিরিয়ে নিয়ে অন্য দিকে তাকাল। এ ধরনের প্রৌঢ় বন্ধুদের স্বভাব তার জানা আছে। প্রায় সবাই প্রথম প্রথম ভেতরে

চুকতে ইতস্তত বোধ করে। কিন্তু একবার শো দেখার পর নিয়মিত দর্শক বলে যায়। চোখাচোখি হলে লজ্জা পেয়ে সরে যেতে পারে।

চোখাচোখি হলো না, তবু সরে পেল ডালচিমিকি। প্রায় ছুটেছে শুরু করল সে। রাস্তার দু'পাশে হনো হয়ে কি যেন খুঁজছে। হঠাৎ তার চেহারা উদ্ভাসিত হয়ে উঠল। যা খুঁজছিল পেয়ে গেছে।

প্রায় হাঁপাতে হাঁপাতে ফোন বুদের ভেতর চুকল ডালচিমিকি। জ্যাকেটের পকেটে হাত ভরে খুচরো পয়সাতলো স্পর্শ করল। খুচরো পয়সা কোন সমস্যা নয়। উত্তর আমেরিকায় পা দেয়ার পর থেকে সব সময় তিন ডলারের মত খুচরো পয়সা পকেটে রাখছে সে। দরকার হলেই যাতে বোমাবাজি শুরু করে দিতে পারে। পকেটে পয়সা থাকায় নিজেকে তার সঁপাহ বলে মনে হচ্ছে।

ফোনটার দিকে তাকিয়ে থাকল ডালচিমিকি। মেমে গোল হয়ে গেছে, তবে শীত, গরম বা শরীরের কথা ভাবছে না সে। মুখেও ভেতরটা শুকিয়ে গেছে, বেদাশ করল না। ঝড়াস ঝড়াস করছে বুকের ভেতরটা। রিসিভার তুলে টেক্সাসের নম্বরে ডায়াল করতে শুরু করল। কাজটা হয়তো বোকামি কিংবা লেহাতাই বিপজ্জনক হয়ে যাবে, কিন্তু তবু তাকে জানতে হবে।

'হ্যালো,' নারীকণ্ঠ, পলায় টেক্সাসের সুরে, খুব একটা কম নয় বলস।

'মি, হ্যারি মার্কস...?'

অপরপ্রান্তে কয়েক সেকেন্ড কোন শব্দ হলো না, তারপর একটা দীর্ঘশ্বাসের আওয়াজ পাওয়া গেল। 'আপনি বোধহয় খবর পাননি। মি, মার্কস অ্যাগ্রিভেস্ট...'

তাকে শেষ করতে না দিয়ে প্রায় চিৎকার করে জানতে চাইল ডালচিমিকি, 'নিশ্চয়ই সিরিয়াস কিছু নয়?'

আবার নিঃশ্বাস ফেলার আওয়াজ হলো। 'সিরিয়াস,' মহিলা বলল। 'ইন্টারস্টেট ধরে কাল তিনি পাড়ি চালিয়ে থাকছিলেন, এয়ার বেসের দিকে। বড় একটা ট্রেইলার ট্রাক পামাডের চাল বেয়ে তার পিছু পিছু নামছিল, ব্রেক ফেল করে। ধাক্কা লাগার সময় ট্রাকের স্পীড ছিল আশি, তার গাড়ি খাদে পড়ে যায়।'

চোখ বুজল ডালচিমিকি, দশাটা কল্পনা করার চেষ্টা করল। খাদের কিনারা থেকে চ্যাণ্টা গাড়িটা খসে পড়ছে। 'মি, মার্কস...?'

'মারা গেছেন,' মহিলা বলল। 'ভয়াবহ, এক কথায় ভয়াবহ। তিনি কোন সুযোগই পাননি।'

অ্যানবুশ?

ফাদে ফেলো মারা হয়েছে তাকে?

ক্র-র কমান্ডাররা এ-ধরনের দুর্ঘটনার আকস্মিকই শত্রুদের যমের বাড়ি পাঠায়, জানা আছে ডালচিমিকির। জীপ-কাভার এক্সেস্টদের সে ব্যবহার করার আগে কমান্ডাররা তাদের মেয়ে ফেলবে, সিদ্ধান্ত নিয়েছে গ্রুপ। 'দুঃখজনক,

মর্মান্তিক...,' বিভ্রিভিড করে বলল সে।

'সবই সম্বরের হচ্ছে। আপনি তাঁর বন্ধু?'

'ঠিক তা নয়, জানাশোনা ছিল। নয়।' করে মিসেস মার্কসকে আশ্বাস বহানুভূতি জানাবেন।

'হ্যা, অবশ্যই। আমি তার বোন।'

রিসিভার রেখে দিয়ে ওখানেই দাঁড়িয়ে থাকল ডালচিমিকি, কাঁপছে। গধু উড়িছু নয়, ভয়ও পেয়েছে। মার্কসকে যদি মেয়ে থাকে, অন্যান্যদের ওপরও তাহলে চোখ রাখছে ওরা। হয়তো পঞ্চাশ জনের একটা দল পাঠিয়েছে গ্রুপ। মেক্সিকো আর কানাডায় এরকম দল আছে ওদের। তাবা হয়তো একেও খুঁজছে। পরতুলা পরেছে, নতুন পোশাক পরিচয়েছে ট্রোটের ওপর, তবু ওকে তারা চিনে ফেলতে পারে। ট্রেনিং পাওয়া শিকারী তারা, শিকারের খোঁজে বেরিয়ে খালি হাতে ফেরে না। ফোন বুন থেকে বেরিয়ে আসতে আসতে বিভ্রিভিড করে বলল সে, 'আমাকে ধরা অত সহজ নয়।'

কিন্তু আমি তোমাব হাতে ধরা দিতে চাই, জিয়তম।' হেনে উঠে প্রায় ডালচিমিকির গায়ে ধড়িয়ে পড়ল মেয়েটা। সেই বাসে দেখা মেয়েটার কথা মনে পড়ে গেল ডালচিমিকির। এই মেয়েটার বুকছোড়া তার চেয়েও বড়। ছাব্বিশ কি সাতাশ বছর বয়স, চোখ আর ভুরু নাচিয়ে নিজেই বলে দিচ্ছে, পতিতা। ঠোঁটে সবজাত্যার হাসি, কাপড় থেকে ভুব ভুব করে সেটেল কড়া গন্ধ বেরাচ্ছে। সস্তাদরের কীট একটা, পচশক্তি প্রয়োগ করার জন্যে আদর্শ পাঠী হতে পারে। ওর সাথে গেলে অত্যন্ত ঘণ্টাখানের গ্রুপ-র কথা ভুলে যাবা যায়।

ডালচিমিকিকে ইতস্তত করতে দেখে খিল খিল করে হাসল মেয়েটা। 'নিজেকে ঠকিয়ে না হে, আত্মকে কষ্ট দিও না! বোকাই যাচ্ছে, অ্যাকশন দরকার তোমার।'

'তা দরকার,' খীকার করল ডালচিমিকি।

'এসো তাহলে একটা পার্টির ব্যবস্থা করি,' প্রস্তাব করল মেয়েটা। 'আমার এক পার্লফ্রেড আছে, একই কামরায় থাকি আমরা। সোনালি মেয়ে। তা-আ-আ-রি দুই। আর এত সব মজার মজার কৌশল জানে না, কি বলব? কি বলতে চাইছি বুঝতে পারছ?'

'মন কি?' রাজি হয়ে গেল ডালচিমিকি। কিন্তু মন সাহ্য দিচ্ছে না। এতটা অসংঘর্ষী হওয়া কি উচিত হচ্ছে? বিশেষ করে নিজেকে যখন চিনি? বন্ধ ঘরে দুটো মেয়েকে পেয়ে যদি নিজেকে সামলে রাখতে না পারি? আরে দূর, আমি কি অবোধ শিও? 'চলো তাহলে। কোথায়?'

'পঞ্চাশ ডলার, ঠিক আছে?' জিজ্ঞেস করল মেয়েটা। 'কাজ দেখে তোমার অবশ্য পাঁচশো ডলার দিতে হচ্ছে করবে।' জিভের ডগা বের করে ঠোঁট ভেজাল সে। ডালচিমিকিকে যেন বিশ্বাস করতে হবে মেয়েটা উত্তেজনায় অস্থির হয়ে আছে।

তৃতীয় শ্রেণীর একটা হোটেলের এল ওয়া। লাল চোখে ঘুম নিয়ে দরজা খুলে দিল রিক্সার মেয়েটা। হাজিরসারই বলা চলে, অস্বাভাবিক লম্বা, শেষবার করে গোসল করেছে বলা মুশকিল। সোনালি চুল, কিন্তু বড় করা। আগে পঞ্চাশ ডলার দিতে হলো, তারপর ওরা বিব্রত করল ডালচিমিকিকে। লুজন ধরাধরি করে বিছানায় শুইয়ে দিল তাকে। তারপর বিব্রত হলো নিজেরা। সবই যান্ত্রিকভাবে মটছে, এর আগে বহু বার এ-সব করেছে ওরা। চোখ বুজে পড়ে থাকল ডালচিমিকি। শরীরটাকে ওদের হাতে ছেড়ে দিয়ে মাথাটাকে চিন্তা-শূন্য করার চেষ্টা করল সে।

'তুমি নিউ ইয়র্ক থেকে আসছ, ডার্লিং' লম্বা মেয়েটা জিজ্ঞেস করল।

'হ্যাঁ, তবে আমার জন্ম হল্যাভে।'

'কথা শুনে পাঁচ করা যায়।'

আদরের হাতা ধীরে ধীরে বাড়তে লাগল।

'তুমি ক্লান্ত,' প্রথম মেয়েটা বলল। 'হাত-পা কিছুই তোমাকে নাড়তে ছেলে না, যা করার সব আমরা করছি।'

মেয়েটা বলার পর ডালচিমিকিরও তাই মনে হলো, সে ভীষণ ক্লান্ত। কতক্ষণ পর জানে না, হঠাৎ চোখ মেলে উপলব্ধি করল, ঘুমিয়ে পড়েছিল সে। অন্তত কয়েক মিনিট তো বটেই। ঘুমটা ভেঙেছে ইঞ্জিনের শব্দে, বাজা দিয়ে ভারী একটা ট্রাক ছুটে গেছে বলে মনে হলো। সোনালি মেয়েটা এখনও তার গায়ের ওপর হুমড়ি খেয়ে রয়েছে, আদর করছে তাকে। কিন্তু প্রথম মেয়েটা বাধক্রমে। খোলা দরজা দিয়ে তাকে দেখতে পেল ডালচিমিকি, সিন্ডের ওপর আননায় তার প্রতিবিম্ব।

ডালচিমিকির মানিব্যাগ খুলে ভেতরটা দেখছে সে।

সাথে সাথে বুঝতে পারল ডালচিমিকি কি করতে হবে। দু'হাত তুলে ঝপ করে সোনালি চুল মেয়েটার গলা পেঁচিয়ে ধরল সে, তারপর হ্যাঁচকা টান দিয়ে মট করে ভেঙে ফেলল ঘাড়। তক্তির একটা ডেট হয়ে গেল তার সারা শরীরে। একেই বলে গায়ের জোর।

নিষ্ঠুর এক চিলতে হাসি ঠোঁটে নিয়ে বিছানার ওপর উঠে বসল ডালচিমিকি। নিঃশব্দ পায়ে মেখেতে নামল সে। টেবিল থেকে তুলে নিল টেবিল-ল্যাম্পটা। সুইচবোর্ডের সামনে খেমে ট্রাপটা খুলল। বাধক্রমের দরজার সামনে এসে দেখল, বাস্তবভাবে টাকা গুনছে মেয়েটা।

তার হাজার দুশো বাষাট ডলার। মেলা টাকা! আপনমনে হাসতে লাগল মেয়েটা। ঘাড় ফেরাতে শুরু করল সে। টেবিল-ল্যাম্পের গোড়াটা সর্বশক্তি দিয়ে তার মুখের ওপর নামিয়ে আনল ডালচিমিকি, মধুর হাসিটুকু ব্যাতলানো মুখের ভেতর দেখিয়ে দিল। টলমল করতে লাগল অসহায় নারী, তার পলায়ন কর্তৃক পেঁচাল, ডালচিমিকি। নক্ষত্রই সেকেন্ড পর মাঝা পেল বিশাল বন্ধ মেয়েটা। মেঝে থেকে মানিব্যাগ আর টাকা তুলে দ্রুত কাপড় পরল ডালচিমিকি। মেয়েটার নীল আভারপ্যাট দিয়ে ল্যাম্পের গোড়াটা মোছার ব্যর্থ

চেষ্টা করল সে। হোটেল থেকে বেরবার সময় ভাবল, তেমন কিছু এসে যায় না। হ্রফ বেশ্যা ছিল ওরা। কেউ ওদের অভাব বোধ করবে না। পড়ে দুর্গন্ধ না ছোটা পর্যন্ত কেউ হয়তো জানতেও পারবে না কিছু।

ততক্ষণে অনেক দূরে চলে যাবে ডালচিমিকি। অন্তত এক হাজার মাইল দূরে। তার পকেটে থাকবে বাতাস আর তিন ডলার পুচুরো পয়সা। মুনিয়াব সবচেয়ে বিপজ্জনক মানুষ ডালচিমিকি কোথায় আছে কেউ তা জানবে না।

## পাঁচ

মানুষ বোধহয় বেশিরভাগই কিছুটা সৎ কিছুটা অসৎ। অন্তত সার্জেট টেনভেল সেরকম একজন মানুষ। অবৈধ পয়সা খায় সে, তবে মিনিময়ে নিষ্ঠার সাথে দ্রুত কাজও করে দেয়। পুরোপুরি অসৎ হলে নির্বোধ ব্যক্তিরের তালিকায় নিক ডালোর নামটা তুলত না বা টেলি-প্রিন্টারের সাহায্যে তার চেহারা বর্ণনা সারা দেশে প্রচারের ব্যবস্থাও করত না। শুধু যে চেহারা বর্ণনা আর নামটা প্রচার পেল তাই নয়, এফ.বি.আই. আর পুলিশ বিভাগের টেলি-ফটো সার্ভিসের কল্যাণে দেশের সবগুলো রাজ্যের সবগুলো পুলিশ স্টেশন আর এফ.বি.আই. শাখা অফিসে নিক ডালোর অর্ধাং নিকোলাই ডালচিমিকির ফটোও পৌঁছে গেল। কে.জি.বি. টীফ লুদভিক কারকোভস্কি যদি জানতে পারতেন ডকুমেন্টস এন্ডপার্টের ফটো মার্কিন পুলিশের হাতে তুলে দিয়েছে মাসুদ বানা নির্ঘাত মূর্তি যেতেন তিনি।

পঞ্চাশটা রাজ্যের স্টেট, সিটি, এবং ফেডারেল পুলিশ সেদিন বিকেল থেকেই নিক ডালোকে খুঁজতে শুরু করল। কাজটা রুটিন, কাজেই কেউই কোন টেনশনে ভুগল না। শুধু এই একজন লোককে খুঁজছে না তারা-চুরি বাওগা গাড়ি, পলাতক কিশোর-বিশেণী, জাগস বিক্রমতা, অদৃশ্য আসামী, লুট হওয়া স্বর্ণালঙ্কার, এবং আরও হাজার হাজার লোক আর মালামাল খুঁজে বের করতে হবে তাদের।

পরদিন জর্জিয়াতে ডালো নামে এক লোক প্রেফতার হলো। কিন্তু তার বয়স মাত্র চব্বিশ, নতুন চাকরিতে ঢুকে তহবিল মেরে দিয়ে পালাবার চেষ্টা করছিল।

জেট্রারটের একজন মটরসাইকেল পেট্রোলম্যান একটা ইমপেরিয়াল গাড়ির নিচু নিল। তার সন্দেহ হলো, ড্রাইভার লোকটার চেহারা নিক ডালোর মত। খানিক পর জানা গেল, শুধু লোক ফোর্ড মটর করপোরেশনের একজন স্টিং-প্রেসিডেন্ট। সান ফ্রান্সিসকো-য় প্রেফতার করা হলো এক লোককে। খানায় নিয়ে এসে জেরা করার সময় জানা গেল-বয়স চেহারা ইত্যাদি অনেকটা মিললেও লোকটা আসলে লোক নয়, মেয়েলোক-পাঁচ ফিট এগারো ইঞ্চি লম্বা

জেনারেল। থানা থেকে বেলাসর সময় সে বলে গেল, পুলিশের বিরুদ্ধে মানহানির কোন করার কোন ইচ্ছেই তার নেই।

ওহায়ো থেকে খবর এল, সেখানকার পুলিশ নার্সো ডালোপোলিস নামে এক প্রৌঢ়কে প্রোচনার করেছে, লোকটা অশ্লীল ছবির ব্যবসা করে।

ওদিকে রানা ওর শূটিং প্র্যাকটিস চালিয়ে যাচ্ছে। রোজ রাতে এক ঘণ্টা করে রেঞ্জ থেকে ও, হাতের টিপ ঝালিয়ে নেয়। তারপর সন্ধিনীকে নিয়ে বোর হুয় শহর দেখতে, নামকরা রেঞ্জেরাখ তিনার বায়, ক্যাসিনোয় হুয়া বলে, আর নাইটক্লাবে নাচনারচি করে হোটেলের ঘিরে আসে। পরদিন দুপুর বাবোটের আগে ওদের ঘুম ভাঙে না।

এক রাতে লিটল স্টার ক্যাসিনোয় রুলেং খেলে দুশো ডলার জিতল রানা। একটা টেবিলে বসে বিয়ার খাচ্ছে, ওয়েটার এসে চিরকুট দিতে গেল একটা। রানা সেটা পড়ছে, অন্য দিকে মুখ ফিরিয়ে লিলি বলল, 'দেখব না।'

'এককিউজ মি,' বলে চেয়ার ছাড়ল রানা। সোজা টেবিলেটে গিয়ে ঢুকল ত। চওড়া এমডেলপে মোড়া একটা প্যাকেট ব্রিসিক করে বেরিয়ে এল। লিলির কাছে যখন ফিরে এল, হাতে কিছুই নেই।

'কে ডেকেছিল, কি কথা হলো, কিছুই আমি জানতে চাইব না,' বলল লিলি।

'এই না হলে আদর্শ স্ত্রী!'

ক্যাসিনোর চারদিকে চোর বৃগাল লিলি। 'ডাকাতি করে এখন থেকে কেউ পালানতে পারবে বলে মনে হয় না, তুমি কি বলো? সিকিউরিটি সিস্টেমে কোন খুঁত না থাকারই কথা।'

সিগারেট ধরাল রানা। 'কোন কাজই অসম্ভব নয়। যোগ্য লোক, উপযুক্ত ইকুইপমেন্ট, নিখুঁত প্রান মাও, মোট নরু লুট করে আনতে পারি। সম্পূর্ণ নিরাপদ বলে কোন জায়গা নেই। হয়তো ভেতরের এক লোকের সাহায্য দরকার হবে। ওরলি এয়ারপোর্ট, কুরিয়ার সেন্টারে কি ঘটেছিল, মনে আছে তোমার?'

মাথা ঝাঁকাল লিলি।

'কি যেন নাম লোকটার? শিকাগো ট্রিবিউনে পুরো ঘটনাটা ছাপা হয়েছিল। জনসন। পঁচিশ বছর জেল হয় তার। সার্জেন্ট জনসন।'

মার্কিন আমির একজন সার্জেন্ট ছিল লোকটা, মনে পড়ল লিলির। আর্মড ফোর্সের কুরিয়ার সেন্টারে অসংখ্য টপ সিক্রেট ডকুমেন্ট ছিল, প্রায় সবগুলোর ফটো তুলে পাচার করতে যাক্সিল লোকটা। মনে কবা হত, ডস্টটার ধারেকাছেও কেউ পৌছতে পারবে না। বায়োজন সশস্ত্র পার্ট পালা করে চকিবশ ঘণ্টা পাহারা দিত। খরচ বছল ইলেকট্রনিক সিকিউরিটি সিস্টেমকে ফাঁকি দিয়ে ভল্টে হাত দেয়া সতি অসম্ভব বলে মনে হত। কিন্তু এই অসম্ভবকেই সম্ভব করে দেখায় জনসন। সেই থেকে অনেক এসপিওনার্স অর্পানইজেশনের ট্রেনিং প্রোগ্রামে জনসনের ক্লাসিক অপারেশন ঠাই করে

নিয়েছে। 'তুমি পারবে-এখানে?' অনেকটা বিক্রপের সুরে জিজ্ঞেস করল লিলি।

'আন্দাজ করি পারব, কিন্তু কার দায় পড়েছে? কিছুক্ষণ পর পর সরিয়ে ফেলা হচ্ছে টাকা-হানা দিলে বেশি হলে আশি হাজার থেকে এক লাখ ডলার লাবে তুমি। যদি ডাকাতি করতে চাই, বড় একটা ব্যাংক বেছে নেব। আমরা যাতে হুজুগি, ওই ব্যাটাও তাই বেছে নিয়েছিল, তুমি জানো? তার মত আমি অবশ্য কাউকে খুন করব না।'

'বলতে চাইছ ব্যাংক ডাকাতি হিসেবে তারচেয়ে যোগ্য তুমি?'

'দশমণ।'

'কিন্তু অস্বীকার করতে পারবে কোন কোন কাজে তোমার চেয়ে অনেক বেশি যোগ্য সে?'

এক সেকেন্ড চিন্তা করল রানা। তারপর মর্থা নাড়ল। 'কোন অস্বীকার করব! অনেক কিছুতেই আমার চেয়ে ভাল সে। একটা সার্টিফিকেট এখুনি তাকে দেয়া যায়-চ্যাম্পিয়ন টেলিকোনার। এই, আরেক দফা বিয়ার চলাবে নাতি?'

'কফি? সি.আই.এ. হেডকোয়ার্টার, করিডরে চ্যাবিটি উডউকের সাথে দেখা হয়ে গেল কর্নেল জন ক্যাসেলের।

মাথা ঝাঁকাল উডউক। ক্যাফেটেরিয়ার দিকে এগোল ওবা। আড়চোখে ডাকিয়ে জন ক্যাসেল নিশ্চিত হলো, হ্যা, আজও চ্যাবিটি ব্রেসিয়ার পবেনি। অর্থাৎ পরপর ছুদিন। চ্যাবিটির এ এক ধরনের উদ্ভট জেনই বলতে হবে, ভাল সে। মাহর তার নতুন, হালকা গোলাপী ব্রেসিয়ারটার দিকে ঝারবার তাকাত সে, তাই বলে রেগেমেগে সেটা চিরকালের জন্যে খুলে ফেলাতে হবে? এখন যে ডাকাতি, এখন কি করবে? 'পলব্রেকের সাথে কথা বলছিলাম,' নরম সুরে বলল সে।

হেনরি পলব্রেক কর্নেল নয়, এজেন্সির সিনিয়র কর্মকর্তাদের একজন। চোন্দ বছর ধরে পাধার খাটনি খেটে জন ক্যাসেলের সমমর্মানায় উঠে এসেছে লোকটা। ওরার্কিং গ্রুপ ফাইতে সি.আই.এ-র প্রতিনিধিত্ব করে সে। সেকেন্দো বছরে আট হাজার ডলারের বেশি বেতন পায়। টলস্টয়, চেকভ, ফিদেল কাষ্ট্রোর যৌন-জীবন সম্পর্কে যা কিছু জানার সব জানে। খুব ভাল দাবা খেলে।

'তারমানে বড় ধরনের কামেলায় পড়েছিলেন আপনি,' বলল চ্যাবিটি উডউক।

'ওয়েট ভার্জিনিয়ার ঘটনা আর কলোরাডোর ঘটনা, দুটোর মধ্যে কোন যোগদান আছে কিনা জিজ্ঞেস করেছিল,' বলল কর্নেল। 'বলল, এফ.বি.আই. নাকি লিভেনওয়ার্থ আর্মি হসপিটালের ঘটনাটা নিয়ে খুব চেতে আছে।'

কাঁধ ঝাঁকাল চ্যাবিটি। একটা দীর্ঘশ্বাস চেপে কর্নেল ভাল, ওর নগ্ন

কীভাবে হাত রাখার জন্যে আবেগ সাধনা করতে হবে আমাকে। 'এ-সব ব্যাপারে আমরা কিছু জানি না, জানলেও এই মুহুর্তে মুখ খুলতে রাজি নই।'

'ঠিক তাই তাকে বলেছি, চ্যারিটি। বলেছি, আমাদের ধারণা সবগুলোই সম্ভবত পাগল-ভাগলদের কাণ্ড।'

আবার কাঁধ কাঁকাল চ্যারিটি, বীতিমত শব্দ করে ঢোক গিলল জন ক্যাসেল।

'বেন সুইটল্যান্ডও আমার অফিসে এনেছিল,' বলল সে।

'তিনি আবার কি চান?'

'বিগ রত সম্পর্কে জানতে চাইছিল,' বলল ক্যাসেল। 'কন্ট্রোল কম থেকে হলে আমার কাছে আসে।'

'তারমানে তিনি জানেন, দ্বিতীয় পাখিটাও গাইছে না? গভীর হলো চ্যারিটি। 'আপনার কাজের সম্পর্কে নিশ্চয়ই খুব উৎসাহ প্রকাশ করল?'

'নাহা ছাড়িয়ে। কিন্তু আমি তাকে বলে নিশ্চয়ই, ওর ব্যাপারে তাকে মাথা ঝামাতে হবে না।'

'আপনার কাজের সম্পর্কে জানিয়েছেন, হারপোকটা ধরা পড়েছে? জিজ্ঞেস করল চ্যারিটি, ঘাড় ফিরিয়ে তাকাতাই নক করল, তার বুকের দিকে লোলুপ দৃষ্টিতে চেয়ে আছে জন ক্যাসেল।

'আমরা তাকে চিনতে পেরেছি,' তাড়াতাড়ি চোখ ফিরিয়ে নিয়ে বলল জন ক্যাসেল। 'কিন্তু ধরিনি। দ্বিতীয় পাখিটাও গাইছে না, তারমানে প্রমাণ সহ এখন তাকে ধরা বেশ কঠিনই হবে বলে মনে হচ্ছে।'

'আপনার জায়গায় আমি হলে চ্যাপেলকে কিছু গুরুত্বপূর্ণ দায়িত্ব দিতাম,' বলল চ্যারিটি। 'সুযোগ না পেলে একজন লোক কিভাবে বেইমানী করবে?'

'এই জানেই তোমাকে আমার এত ভাল লাগে...,' শুরু করল ক্যাসেল।

তাকে খামিয়ে নিয়ে চ্যারিটি বলল, 'বাজিগত প্রসঙ্গে কিছু করার থাকলে আপে একটা নোটস দেবেন, মি, ক্যাসেল। কেননা আমারও তো শোনার জন্যে একটা প্রত্যাশা থাকা দরকার।'

মাথা নিচু করে নিয়ে ক্যাসেল বলল, 'তোমার তো এতদিনে বোকার কথা যে আমি খুব লাজুক প্রকৃতির মানুষ...'

আবার তাকে বাধা দিল চ্যারিটি, 'নোটস!'

ক্যাফেটেরিয়ায় বসল ওরা। ক্যাসেল বলল, 'ঠিক আছে, আজ তোমাকে নোটস দিলাম...'

'আবার যেদিন কফি খেতে আসব এখানে সেদিন আপনার কথা শোনা যাবে,' বলল চ্যারিটি। 'এখন কাজের কথা হোক, কেমন?'

'কাজের কথা?'

'বেন সুইটল্যান্ড বা হেনরি গলব্রেথ, এদেরকে সতর্ক করা দরকার,' বলল চ্যারিটি। 'তা না হলে ডিরেক্টরের কাছে অভিযোগ করে বলবে, আমরা

সহযোগিতা করছি না।'

ওয়েটার ওদেরকে কফি দিয়ে গেল।

'কিভাবে সতর্ক করতে চাও? অগ্রহী হয়ে উঠল কর্নেল।

'আনালিট হিসেবে আমার ওপর খুব আস্থা ওদের। ভার্জিনিয়া, কলোরাডো, এবং নিভেন-ওয়ের্থে যা যা ঘটেছে সব গিখে ফেলব আমি, তারপর গবেষণা করব...'

'গবেষণার ফলাফল কি হবে আমি আন্দাজ করতে পারছি,' হাসতে লাগল কর্নেল।

'পাগলদের কাণ্ড,' বলল চ্যারিটি। 'দিন কয়েক অন্তত বোকা বানিয়ে রাখা যাবে ওদের।'

'তুমি আইডিয়া, চ্যারিটি,' খুশি হয়ে উঠল কর্নেল। 'তাড়াতাড়ি শেখ করো তোমার গবেষণা। ভাল বাদে পরত এখানে বসে ফলাফলটা নিয়ে আলোচনা করতে পারি আমরা, কি বলো?'

'আপনি কিছু মোটেও লাজুক নন, মি, জন ক্যাসেল,' বলল চ্যারিটি, 'স্মার। এদিকে কেন, আমার চোখেই দিকে তাকাতো পারেন না?'

জন ক্যাসেলের হাতের কাপ থেকে লাফ দিয়ে টেবিলে পড়ল খানিকটা কফি। চ্যারিটি উড্ডককের বুকের ওপর থেকে চোখ সরিয়ে তার চোখের দিকে তাকাল সে। মেয়েটা হাসছে দেখে ধড়ে খ্রাপ ফিরে এল তার।

'তের ইয়ে করি, ইয়ংব্রাড!'

বোজ সকালে মনে মনে গালটা দিয়ে তারপর কাজে হাত দেয় জর্জ স্যান্ডটন। ভিটেকটিভ পুলিশ অফিসার হিসেবে যোগা এবং সখ সে, কিন্তু তার দানার বাবা সিনিয়র মার্কিন পরিবারের একজন প্রতাপশালী সদস্য ছিল এ-কথা তো আর মিথো নয়। কাজেই কেউ তাকে অপমান করলে বা অসুবিধেয় ফেললে ঐতিহ্যবাহী রক্তে প্রতিশোধ নেয়ার শূহা জ্ঞাপে। আইনের লোক, ছুরিতে শান না দিয়ে শান দেয় মুখে। বেবুন আকৃতির পেট বিশিষ্ট লেফটেন্যান্ট ইয়ংব্রাড প্রায় এক বছর হলো হোমিসাইড ডিভিশনে বদলি করে পাঠিয়েছে স্যান্ডটনকে। বোষ্টন পুলিশ ডিপার্টমেন্টের কেউই বাধ্য না হলে হোমিসাইডে আসতে চায় না। কারণ হোমিসাইডে ডিউটি দিতে হয় বিরতিহীন চকির ঘন্টা, অথচ বেতন সবাই যা পায় তাই। খুন-খারাবি কোথাও না কোথাও ঘটছেই, আর রিপোর্টারবা চিনেজোকের মত সব সময় বেগে থাকছে গায়ে। পরম গরম এমন সব খবর আর চোখা চোখা এমন সব অভিযোগ ছাপা হয় কাগজগুলোয়, প্রতি মুহুর্তে আতঙ্ক থাকে এই বুঝি চাকরিটা গেল। রিপোর্টারদের ধারণা, দেড় ঘন্টার মধ্যে প্রতিটি হত্যা রহস্যের কিনারা হয়ে যাওয়া উচিত। এদের জানা নেই, পুলিশ স্ট্যাটিস্টিক্স বলে, পারিবারিক কলহের জেথ হিসেবে যে-সব খুন-খারাবি ঘটে সেগুলো বাদে বাকি খুনগুলোর রহস্য বেশিরভাগই অনুদযাচিত থেকে যায়।

ডেক থেকে তুলে নিয়ে ফটো দুটো আবার দেখল স্যামুয়েল। একজোড়া নিহত বোম্বা। একবারেই সাধারণ, কোন বৈশিষ্ট্য নেই। দু'জনেরই কাগো চুল, তবে একজনের সোনালি রঙ করা। যার পেটে অপারেশনের দাগ রয়েছে গত বছর দু'বার তাকে প্রেক্ষতার করা হয়। এ বছর শীতে তিন মাসের জেল খেটে বেত্রের দ্বিতীয় মেয়েটা-মহিলা-জেলখানায় থাকার সময় সিফিলিসের চিকিৎসা করায় সে। সন্তানদের মেয়ে ছিল ওরা, খুনও হয়েছে সন্তানদের এক হোটোলে। অর্থাৎ কাগজগুলো এমন চেষ্টামেচি শুরু করে দিয়েছে যেন দু'জন বিশ্ব সুন্দরীকে হারিয়েছে তারা।

মায়ের ওপর ঘৃণা আছে এমন কোন লোক খুন দুটো করে থাকতে পারে, ডাবল স্যামুয়েল। মেয়েদের হারা খুন করে তাদের মধ্যে এই অদ্ভুত একটা মিল দেখা যায়, বেশিগতাপই তারা মাকে ঘৃণা করে। কিংবা এমন কোন লোকের কাণ্ড, ফুল জীবনে যৌন কলেঙ্কারিতে জড়িয়ে পড়েছিল, অপমানটুকু আজও তুলতে পারেনি।

মেয়ে দুটো সাধারণ, কিন্তু খুনি লোকটাকে সাধারণ জালা যাচ্ছে না।

মলি কাউন্টারের বয়স পঁচিশ, কানাডা থেকে আমদানী। রিটা টেমপল স্থানীয়, পনেরো বছর বয়সে ফুল থেকে পালান। ল্যাব কর্মীরা খুব ভালভাবে পরীক্ষা করেছে কামরাটা। অ্যাশট্রে থেকে শুকনো ঘাসের ভাঙা অংশ, কার্পেটের এক ধার থেকে কুকুরের পশম, বিছানা থেকে শক্ত একটা পাকা চুল পেয়েছে তারা। চুলটা সম্ভবত কারও পোঁফ থেকে খসে পড়া। নগদ টাকা পাওয়া গেছে আটানকই ডলার। বেশ অনেকগুলো হাতের ছাপও পাওয়া গেছে।

ওগুলোই মধ্যে ডালচিমজির ডান হাতের ছাপও রয়েছে, কিন্তু জর্জ স্যামুয়েল তা জানবে কিভাবে? সে একজন ডিটেকটিভ, জাদুকর নয়। কাজেই রাজ্যের রাজধানী স্প্রিংফিল্ডে ওগসো পার্টিয়ে দেয় সে, দু'দিন পর সেখান থেকে রিপোর্ট এল-তথ্য নিহত মেয়ে দুটোকে আইডেনটিফাই করা গেছে। এরপর স্যামুয়েল অপর নমুনাটা ওয়াশিংটনে পার্টিয়ে দিয়েছে, এফ.বি.আই-এর মাটির ন্যাশনাল প্রিন্ট ফাইলে রাখা নমুনাগুলোর সাথে মিলিয়ে দেখার জন্যে।

চুইংগাম চিবাতে চিবাতে স্যামুয়েল ডাবল, কুকুরের পশমটাও কি পাঠানো উচিত ছিল? মাথা নাড়ল সে, খুন তো আর কুকুরটা করেনি। করেছে একটা দানব। লোকটা কে অস্বাভাবিক শক্তিশালী ভাঙে কোন সন্দেহ নেই। লড়া মেয়েটাকে, যার চুল সোনালি রঙ করা, মাড় মটকে মাগা হয়েছে। দ্বিতীয় মেয়েটাকে খুন করা হয়েছে টেবিল-ল্যাম্পের গোড়া দিয়ে বাড়ি মেঝে। চণ্ডা মুখ ছিল মেয়েটার, প্রায় সবটাই ভেতর দিকে দেবে গেছে-প্রচণ্ড গায়ের জোর দরকার হয়েছে। লোকটা মেয়ের দালাল হতে পারে? মাথা নাড়ল ডিটেকটিভ স্যামুয়েল। দালাল হলে কামরায় আটানকই ডলার পাওয়া যেত না।

ফোন বেজে উঠল।

রিসিভার তুলল স্যামুয়েল। ফেডারেল হেডকোয়ার্টার থেকে টেলি-ফ্রিটারে রিপোর্ট আসতে শুরু করেছে। 'আসজি,' বলে কামরা থেকে বেধিয়ে পেল সে।

চার মিনিট পর প্রিন্ট-আউট নিয়ে নিজের কামরায় ফিরে এল।

নমুনা পরীক্ষা করে দেখা হয়েছে। এই হাতের ছাপ মাটির ফাইলে নেই। যারই হাতের ছাপ হোক ওটা, কখনও মার্কিন সেনাবাহিনীতে ছিল না সে, বা পকাশটা রাজ্যের কোথাও কখনও প্রেক্ষতার হয়নি।

তবে ভবিষ্যতে লোকটা আবার কোন অপরাধ করতে পারে। চোখ-কান খোলা রেখে অপেক্ষা করবে স্যামুয়েল। ফোনের রিসিভার তুলে সংশ্লিষ্ট মহলকে নির্দেশ দিল সে, 'ফাইলে গিয়ে রাখো খুনি সন্দেহে বোজা হচ্ছে তাকে। সম্ভবত সশস্ত্র এবং বিপজ্জনক। পরিচিত দু'জন বোম্বাকে খুন করেছে, এই অতিযোগে প্রেক্ষতার করতে হবে।'

নগদ তিন লাখের বেশি ডলার ও আমেরিকান এজেন্সেস চেক নিয়ে ব্রডওয়ে আর কলম্বাসের কোণে নাড়িয়ে রয়েছে নিকোলাই ডালচিমজি। নিউ ইয়র্কে নয়, সান ফ্রান্সিসকোয়। নামকরা এক রেস্টোরাঁয় সী-ফুড ডিনার খেয়েছে সে। একটা বায়ে বসে তিন আউন্স হইকি গিলেছে। বেশ কিছুক্ষণ হিধা-বসু ভোগার পর হাতাানা চুরট কিনেছে এক প্যাকেট। কিনে-ভালই করেছে, এখন আর হাত দুটোকে নিয়ে কোন সমস্যায় পড়তে হচ্ছে না। কুমপানে সে তেমন অভ্যস্ত নয়, তবে চুরট টানতে কোন অসুবিধেও হচ্ছে না। বস্ত্রিবোধটা ফিরে এসেছে মনে। আঙুলের ফাঁকে চুরট ধাকায় হাত দুটো আগের মত আর নিশপিশ করছে না।

টার্মি গিয়ে এয়ারপোর্ট থেকে আসার সর্ময় সীটে একটা ম্যাগাজিন পেয়েছিল, তাতেই মেয়েটার নাম আর ফটো দেখে সে। বারবারা র্যাপোর্ট, সাধারণ একটা নাম। কিন্তু ম্যাগাজিনে লেখা হয়েছে, ড্যালার হিসেবে মেয়েটা নাকি অসাধারণ। তার নাচ দেখে আশি বছরের বুড়োও নাকি যৌবন ফিরে পায়। চার ভঙ্গিতে চারটে ছবি ছাপা হয়েছে তার, দেখে হাঁ হয়ে গেছে ডালচিমজি। একটা শরীরে এত যৌবন ধরে কি করে।

বারবারা উপলেন ড্যালার, রীদম নাইট ক্লাবে রোজ রাতে তার প্রোগ্রাম থাকে।

রীদমের সামনে পৌছে সত্যি সত্যি নয় আটকে এল ডালচিমজির। দোতলা সমান বিকিনি পরা রঙিন পোষ্টারের দিকে হাঁ করে তাকিয়ে থাকল সে। চড়া দাম দিয়ে টিকেট কিনে লাইনে দাঁড়াল সে।

পর্ভীর রাতে নাইট ক্লাব থেকে ঘামে গোসল হয়ে বেরিয়ে এল ডালচিমজি। মাথাটা বৌ বৌ করে ঘুরছে। ভেতরের কলকজা সব যেন সচল হয়ে উঠেছে। কয়েকটা ব্যাপারে দ্রুত সিদ্ধান্ত নিয়ে ফেলল সে।

এরপর যে ভীষ্ম-কাণ্ডের এজেন্টের ঘুম ভাঙবে তার নাম স্যালি ডানকান। নিউ ইয়র্ক, ইথাকায় একটা বোর্ডিং হাউস চালায় সে। প্রায় বারো বছর ধরে। তারপর দু'দিন করে বিরতি নিয়ে আরও চারটে টেলি-নম ফাঁটারে ডানচিমকি। এই চারটের পর বাকিগুলোর ঘুম ভাঙাবে যে প্রতি ফাঁটার বিশজনকে। ঋৎনের বিরতিহীন ফ্রেড আতঙ্কিত করবে মানুষকে, গোটা মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রে অস্থির উত্তেজনায় ছুটফুট করবে। পাঁচটা আঘাত হানতে বাধা হবে পেটান। ইউ.এস. মিসাইল আর বয়ারগুলো লক্ষ্যস্থলের দিকে একবার বণা হয়ে গেলে ক্রেমলিনের তিনেত্রা প্রাণতয়ে তীব্র ইন্দুরের মত ছুটোছুটি করবে, কিন্তু তখন আর কারুগুই কিছু করার থাকবে না।

তবে এ-সব দেখার জন্যে উপস্থিত থাকবে না ডানচিমকি, কারণ শেষ টেলিফোনগুলো মায়ামির একটা বুন থেকে করবে সে। যুদ্ধ শুরু হবার আগেই পুেনে করে ঠিকও বণা হয়ে যাবে। কোন করতে মোট কত পয়সা লাগবে হিসেব করে রেখেছে, অতিরিক্ত দশ তলার খুঁচরো পয়সা সহ পকেটেই আছে সব। ই্যা, গোটা পরিস্থিতি এখনও তার নিয়ন্ত্রণে রয়েছে। ওরা হয়তো তাকে খুঁজছে, কিন্তু তার হিশ বের করা অত সহজ নয়, কাজেই আতঙ্কিত হবার কিছু নেই।

বস্তায় বেরিয়ে এসে হাতঘড়ি দেখল ডানচিমকি। দুটো দশ। বারবার তার খুব উপকার করেছে, এখন একটা মেয়ে দরকার। আশপাশের রাস্তায় দু'একটা নিশ্চয়ই পাওয়া যাবে। আপনমনে হাসতে লাগল ডানচিমকি। আবার যদি কোন মেয়ে তার মনিবাগ হাতডায়, একশো জিশ ডলারের বেশি পাবে না। এত অল্প টাকার জন্যে কাউকে খুন করার দরকার কি! প্রথমবার ভুলই হয়ে গেছে, মেয়ে দুটোকে খুন না করলেও পারত সে। একই ভুল করে সান ফ্রান্সিসকো পুলিশকে খোঁচানো বোকামি হয়ে যাবে। রোষ্টনের মেয়ে দুটোর ভাগ্য খারাপ, তিষ্ঠ হেসে ভাবল সে।

ভাগ্য তার বদলেছে। নিগ্রো এক মেয়ের সাথে দেখা হলো তার, মেয়েটার মায়াকরা চোখ। আধ ঘণ্টার জন্যে মাত্র জিশ ডলার নিল। বেশি কথা হলো না, পেশাদারী দক্ষতার সাথে মেয়েটা তার ভূমিকা পালন করল। তাকে খুন করতে হলো না বলে বিরাট স্বস্তি বোধ করল ডানচিমকি। ভাবল, কাল রাতেও হয়তো ভাগ্য সহায়তা করতে পারে, তাকেও হয়তো খুন না করে পারবে সে।

## ছয়

ইথাকায় কলেজের চেয়ে চার গুণ বড় কনকল ইউনিভার্সিটি, তবে দুটোরই আলাদা ঐতিহ্য, গুরুত্ব, এবং বৈশিষ্ট্য রয়েছে। শহরটা পড়ে উঠেছে আপার

নিউ ইয়র্ক স্টেটের আকর্ষণীয় একটা এলাকা যুড়ে। ইথাকায় ছাত্র-ছাত্রীদের শহর হিসেবেই পরিচিত। ট্যুরিস্টরা বড় একটা এদিকে আসে না, তবে অতিভাবকালের আসা-যাওয়ার বিরাম নেই। বেশিরভাগ তারা হসিটে ইন বা শেরাটন মটব ইনেই ওঠে, ট্যাক্স বাদেই প্রতিদিনের জন্যে ভাড়া করতে হয় পনেরো থেকে বিশ ডলার। ছাত্ররা অত পয়সা পাবে কোথায়, কাজেই তারা দলবর্ধে কোন অ্যাপার্টমেন্ট বা সতানরের কোন বোর্ডিং হাউসে ঠাই করে নেয়। এ-ধরনের একটা বোর্ডিং হাউসের মালিক স্যালি ডানকান। তার বোর্ডিং হাউসটা তিনতলা, মোট নয়টা কামরা আছে, করনেক ক্যাম্পাস থেকে গাড়িতে মাত্র পাঁচ মিনিটের পথ। দলানের সামনে ছোট লন আর চওড়া পোর্চ আছে, লনের কিনারা মেয়ে সার সার বাকড়া-মাথা গাছ, রোদ উঠলে প্রচুর ছায়া পাওয়া যায়।

বারো-তেরো বছর আগে মি. ডানকান নামে এক লোক ছিল বটে। লোকটার দুর্ভাগ্যই বলতে হবে, কুড় পয়জনিঙে অকমাং মারা যেতে হয় বেচারাকে। যুদ্ধ পয়জনিঙের কারণটা অবশ্য জানা যায়নি, তবে সে যে বাপি সঙ্গেই খেয়েছিল তাতে কোন সন্দেহ নেই।

মিসেস ডানকান হসিখুশি, মোটালোটা মহিলা। মাতৃসুলভ নানা কনের অধিকারিণী। অচেনা অতিথিকে মুহূর্তের মধ্যে আপন করে নিতে পারে। কারও বিরুদ্ধে তার কোন অভিযোগ নেই। কিছুটা আপনভোলা, এমন একটা পোশাক নেই যেটা তার গায়ে সুন্দরভাবে ফিট করে। অতিথিদের জন্যে নিজেই রান্না করে সে। ব্যক্তিগতভাবে কামরায় কামরায় গিয়ে অতিথিদের খোঁজ-খবর নেয়। তার একটা শখ হলো মাটির হাঁড়ি-পাতিল, পেয়লা-বাসন তৈরি করা। সবই যে বিক্রি করে তা নয়, কিছু কিছু মানও করে সে। নতুন অতিথিরা তার হাতে কাদা-মাটি দেখে বিস্মিত হলেও পুরানো অতিথি বা ইথাকার লোকজন দৃশ্যটার সাথে পরিচিত। রান্নাবান্না ভালই করে সে, দামও তেমন বেশি নয়।

স্যলি ডানকান ঘরকনো মানুষ, বোর্ডিং হাউস ছেড়ে কোথাও বড় একটা যায় না। পড়শীদের সবার সাথে তার সম্পর্ক ভাল। তারা জানে, স্বামী মারা যাওয়ার পর গাড়িতে চড়া প্রায় ছেড়েই দিয়েছে মিসেস ডানকান। ইথাকার লোকজন পরস্পরকে সাহায্য করতে ভালবাসে, কাজেই স্যালি ডানকানের অনেক সমস্যার সমাধান আপনআপনি হয়ে যায়। তার বাজার করার কাজটা পড়শীরাই খুশি মনে করে দেয়।

ইথাকার দুটো সংগঠনের সাথে জড়িত স্যালি ডানকান। নেচার ক্লাব আর বার্ড ওয়াচারস লীগ। উনিশশো তিয়াত্তর সাল থেকে লীগের ট্রেজারার সে, প্রতি বসন্তে বিনা প্রতিঘন্টিতায় নির্বাচিত হয়ে আসছে। বছরে এক কি দু'বার মীটিঙে উপস্থিত থাকতে হয় তাকে, তখনই শুধু বোর্ডিং হাউস থেকে বেরোনো হয় তার। আর বাইরে বেরুনের সময় আতুত একটা কাণ করে সে। অতিথিদের সাথে আলোচনা করে একজনকে নির্বাচিত করা হয়, তার অনুপস্থিতির সময়টুকু সেই লোক বোর্ডিং হাউস ছেড়ে মুহূর্তের জন্যেও

কোথাও যাবে না, এবং যে কোন টেলিফোন মেসেজ আসা মাত্র খাতায় লিখে রাখবে। রোজিং হাউস ছাড়ার আগে ফোনের সামনে নিজের হাতে খাতা আর পেন্সিল রেখে যায় স্যালি ডানকান। বলে যায়, অতিথিরা নির্দিষ্ট দশ মিনিট সময়-সীমার মধ্যে বাইরে কোথাও ফোন করতে পারবে, ব্যক্তি সময় মুক্ত রাখতে হবে লাইন। নিয়মটা হাউস রুল হিসেবে মেনে চলতে হবে সবাইকে।

কারণটির সরল একটা ব্যাখ্যাও আছে। স্যালি ডানকানের অসুস্থ এক বোন আছে ওহায়োতে। হঠাৎ করে তার অনুস্থতা বেড়ে যেতে পারে, বা কে-কোন দিন নারা যেতে পারে সে। কাজেই সময় মত খবর পাবার জন্যে ফোনের লাইন মুক্ত রাখা দরকার। সত্যি তার কোন বোন ওহায়োতে আছে কিনা সেটা অবশ্য আলাদা প্রশ্ন, কেউ এ ব্যাপারে কখনও কৌতূহল প্রকাশ করেনি। স্যালি ডানকানের এ-ধরনের ব্যক্তিগত গোপন ব্যাপার আরও দু'গারটে আছে বৈকি, কিন্তু সে সব সম্পর্কে তার নিজেরও জ্ঞান থাকে নেই। ওভেনায় তার দুই ভাই আছে। এক বোন আছে মার্কশান-এ, ইনস্টিটিউট অফ আর্থকিক মেডিসিন-এর ডেপুটি ডিরেক্টর।

মি. ডানকান ডিয়েখনাম যুদ্ধের সময় ইউ.এস. আর্মিতে এজিনিয়ার ছিল। হঠাৎ একদিন একটা অদ্ভুত ব্যাপার লক্ষ করে সে। শ্রী মাটির হাঁড়ি-পাতিল তৈরি করে, কিন্তু তার কানা মাটিতে সি-থ্রী প্রাক্টিক এক্সপ্রোসিভের গন্ধ কেন? স্বামীর কৌতূহল দমন করতে বার্থ হয়ে অগত্যা তাকে বিদায় করে দেয়ার সিদ্ধান্ত নিতে হলো স্যালি ডানকানকে। মনের ভেতর থেকে বলিষ্ঠ নির্দেশ পেয়ে কাজটা সাবল সে, এবং তারপর বেমানুম ভুলে গেল। সম্বোধনের এমনই জাদুকরী গুণ।

হজা ঘুরে আজ আবার বৃহস্পতিবার রাত এসেছে। অতিথিরা বৃহস্পতিবার রাতের জন্যে আগ্রহের সাথে অপেক্ষা করে। কারণ আজকের রাতেই ক্রেপশাল পর্ক চপ পরিবেশন করে স্যালি ডানকান, সাথে ওয়াটারমেলনের খোসা দিয়ে তৈরি আচার থাকে। কখনো ইউনিভার্সিটির জাইন-চ্যামেলর একবার বলেছিলেন, স্যালি ডানকানের পর্ক চপ ইথাকার একটা গর্ব।

সাড়ে ছুটি বাজে। বড় একটা ডিশে করে পর্ক চপ নিয়ে ডাইনিং রুমে ঢুকছে স্যালি ডানকান, খন খন শব্দে বেজে উঠল ফোনটা। রুল অফ এগ্রিকালচারের ইনস্ট্রাক্টর অন্দলোক দেখলেন স্যালি ডানকানের হাত জোড়া, কাজেই তিনিই রিসিভারটা তুললেন।

কয়েক সেকেন্ড পর বললেন তিনি, 'নিউ ইয়র্ক থেকে কার্টল্যান্ড নামে এক অন্দলোক। একটা কামরা চান-ডাবল রুম-আঠারো তারিখ থেকে তিন রাতের জন্যে।'

ডিশটা টেবিলে রাখল স্যালি ডানকান। 'কার্টল্যান্ড? পুরো নাম?'  
'আলফ্রেড...না, আলবার্ট। কি বলব অন্দলোককে?'  
'হ্যাঁ।'

'আপনি কথা বলছেন না, মিসেস ডানকান?'

'দরকার নেই।' অতিথিদের দিখিত করে ডাইনিং রুম থেকে বেরিয়ে খেল স্যালি ডানকান। টেবিলে বসে ফুধার্ত অতিথিরা ডাবল এন্ট্রি তিরে আসবে সে, হয়তো ওয়াটারমেলনের আচার আনতে গেছে। কিন্তু সেই যে গেল, আর ফিফল না স্যালি ডানকান। ঠোঁটরকমে ঢুকে দুই বাজ 'কানা' নিল সে, তারপর গ্যারেজ খুলে গাড়িতে চড়ল-অনেক বছর পর এই প্রথম। জানালা দিয়ে সবাই তাকে চলে যেতে দেখল। পরস্পরের দিকে হোবা দৃষ্টিতে তাকাল অতিথিরা।

এগারো মাইল গাড়ি চালিয়ে এল স্যালি ডানকান, রাস্তার পাশে থেমে নেমে পড়ল। পিছনের বনেট খুলে ভেতর থেকে একটা সুটকেস বের করল সে, মাটির ব্যাগ দুটো সহ তিনশো পজ ভেতরে ঢুকল জপলের। ঘাসে খানিকটা ঢাকা পড়ে থাকলেও ম্যানহোলটা দেখতে পেল সে। সুটকেস থেকে একটা মস্ত বের করে ম্যানহোলের ঢাকনি তুলে ভেতরে আঁকাল। নিচে, কংক্রিটের সাথে আরও একটা সীল প্রেট রয়েছে। দমল না স্যালি ডানকান। ছোট একটা সি-থ্রী প্রাক্টিক টুকরোর সাথে নো-লাইন ডিটোনেটর জোড়া লাগাল, কিছুক্ষণ সেট করল এক মিনিটে। হন হন করে হেঁটে হাট কি সতর গল্প দূরে সরে এল সে, বিস্ফোরণের জন্যে অপেক্ষা করতে লাগল।

বিস্ফোরণের আওয়াজ রাস্তা থেকে শুনতে পাবার কথা, কিন্তু রাস্তার এই মুহুর্তে কোন পথিক বা যানবাহন নেই। ম্যানহোলের কাছে ফিরে এসে উঁকি দিয়ে নিচে তাকাল স্যালি ডানকান। সীল প্রেটটা খুলে গেছে। আরও নিচে দেখা যাচ্ছে সরু শ্যাফট, শেষ মাধ্যম কেবল। রাবার গ্লাভস পরল স্যালি ডানকান, দু'ফলা কাটিং টুল-টা হাতে নিয়ে লোহার মই বেয়ে শ্যাফটের নিচে নামল।

ধারাল প্রায়ার্ন দিয়ে আধ ঘণ্টা চেঁচা করার পরও কেবল কাটা পেল না। ফেরলের গায়ে ইম্পাতের আবেগ রয়েছে, ভারী শক্ত সেটা। লোহার মই বেয়ে আবার ম্যানহোল থেকে জুসলে বেরিয়ে এল স্যালি ডানকান। সুটকেস থেকে ভারী একটা কাঁচের বোতল বের করল। আবার নিচে নামল সে। বোতলের বঙহীন তরল পদার্থ ইম্পাতের আবেগে অল্প অল্প করে সাবখানে ঢালল। এবার কাজ হলো, শক্ত ইম্পাত গলে পেল অ্যানিডে। কাটার দিয়ে তার কাটতে আর কোন অসুবিধে হলো না।

সাথে সাথে বহু দূর দু'জায়গার জুড়ে উঠল অ্যালার্ম লাইট। একটা জগল কলোরাডো স্প্রিঙলে, পাহাড়ের নিচে গভীর এক পাতালপুরীতে। আরেকটা জ্বলল গ্রীনগ্যান্ডের থিউলে, ইলেকট্রনিক নিয়ন্ত্রে ঠালা অদ্ভুতদর্শন এক ভবনে। টেকনিশিয়ামরা দ্রুত তৎপর হয়ে উঠল।

'আই বাপ, রেড অ্যালার্ম সিগন্যাল!' কলোরাডোর নর্থ আমেরিকান এয়ার ডিফেন্স কমান্ডের একজন ক্যাপটেন আতকে উঠল। 'ব্যাপারটা কি?'

'আরে সর্বনাশ, একি!' আর্থকিকের ইউ.এস. এয়ারফোর্সের ব্যালিস্টিক মিসাইল আর্লি ওয়ার্নিং সিস্টেমের একজন ডিউটিরত লেফটেন্যান্ট চমকে

উঠল। 'কোথায় কি ঘটনা!'

ভাষা আর মুখভঙ্গি যাই হোক, দু'জনেই জানে যে লাগ আন্দোলন আর বিপ বিপ বিপ আন্দোলন গুরুত্বপূর্ণ পরিস্থিতির ইঙ্গিতবহু না-ও হতে পারে। এন.ও.আর.এ.ডি. হেডকোয়ার্টারে বসানো রাজার আউটপোর্টের সাথে মেইন ল্যান্ড-লাইন লিফট বিচ্ছিন্ন হয়ে গেলেও লাগ আন্দোলন জ্বলতে পারে। অবশ্য মাত্র মাস তিনেক আগে হলে এই আন্দোলনকে গুরুত্বপূর্ণ পরিস্থিতি বলে ধরে নিত ওরা। তিন মাস আগে আরও কয়েক ধরনের কমিউনিকেশন সিস্টেম চালু করা হয়েছে, তার মধ্যে একটি হলো স্যাটেলাইট। কোথাও কোন সিস্টেমে গোলযোগ দেখা দিলে অন্যান্য বিকল্প সার্কিটগুলো আপনা থেকেই সচল হয়ে উঠবে। ঘটনও ঠিক তাই। স্যালি ডানকান তারটা হেডার দশ সেকেন্ড পর বিকল্প সার্কিটগুলো কাজ শুরু করে দিল। পনেরো সেকেন্ড পর কলোরাডোর ক্যাপটেন সিগারেট ফেলে দিয়ে কোনের রিসিভার তুলে নিল। 'মেইটেন্যান্স,' বলল সে, 'যাট ফুট লম্বা দেয়াল-মানচিত্রের দিকে তাকিয়ে আছে, 'ডিউল-এর দিকে যে মেইন বী-মিউজ ল্যান্ড লাইনটা গেছে সেটাও কোথাও গোলযোগ দেখা দিয়ে থাকতে পারে। সার্কিট ট্রেকিঙের ব্যবস্থা করো, জারপার রিপেয়ার জু পাতাও।' ডিসপ্রে প্যানেলের দিকে তাকাল সে, নর্থ আমেরিকান সিকিউরিটির সমস্ত গুরুত্বপূর্ণ 'ফাউন্স' দেখানো হয়েছে তাতে। তিনটে বিশাল রাজার টেশনের-ডিউল, ইংল্যান্ড, বা আলাসকা-কোনটাতেই হানাদার রকেট দেখা যাচ্ছে না। ইলেকট্রনিক প্যাট্রলে রয়েছে অনন্য পুন আর জাহাজ, সেগুলোও কোন হানাদার সঙ্কেত দিচ্ছে না। অক্রমণ নয়, যান্ত্রিক গোলযোগ।

এন.ও.আর.এ.ডি.-র মেইটেন্যান্স এক্সপার্টরা কাণবিগল না করে লাইন চেক করার ব্যবস্থা করল। কলোরাডো থেকে হাডসন বে পর্যন্ত লাইনটাকে কয়েক ভাগে ভাগ করে নিয়ে সিগন্যাল পাঠানো হলো। গোলযোগের নির্দিষ্ট জায়গাটা বেছে বেছে করতে সময় লাগল সাত মিনিট। জায়গাটা চার্লি ফরটি-ফোর নামে পরিচিত, ইথাকার কাছাকাছি। সাতটা পঞ্চম মিনিটে রিপেয়ার ট্রাক থেকে ইকুইপমেন্ট নামাতে শুরু করল ক্রু। ইতিমধ্যে কাজ সেয়ে গাড়ি নিয়ে রওনা হয়ে গেছে স্যালি ডানকান। আইন মেনে ঘটনায় পঞ্চাশ মাইল বেগে গাড়ি চালাচ্ছে সে। কানাডিয়ান রডারের কাছাকাছি একটা জায়গায় পৌঁছতে হবে তাকে।

তার হবার খানিক আগে লেক ওটারিয়োর দক্ষিণ প্রান্তে পৌঁছল সে। এখান থেকেই তুলে নেয়া হবে তাকে। অন্তত সে-ধরনের একটা নির্দেশের কথাই তার মনে পড়ছে। গাড়ি থেকে নেমে হেঁটে সৈকতে চলে এল সে। অঙ্কুরে চোখ জ্বালার চেষ্টা করল, হেলিকপ্টারটা যদি দেখতে পায়।

সূর্য উঠল।

অপেক্ষা করছে স্যালি ডানকান, জানে না তাকে উদ্ধার করার জন্যে পুন বা হেলিকপ্টার কিছুই আসবে না। ঘটনার পর ঘটনা কেটে গেল, তবু সে অপেক্ষা করে থাকল।

লাগ ভেগাসে অনেক দেরি করে ঘুম ভাঙল রানা'র। কাল গভীর রাতে স্ট্যান্ডাডে টেলিফোন করে বসের সাথে কথা বলেছে ও। রাহাত খান এখন পুরোপুরি সুস্থ, কিন্তু হরিণ শিকারের সোতে আরও কিছুদিন ভিনসেন্ট গগনের বাড়িতে অতিথি হয়ে থাকতে রাজি হয়েছেন তিনি। ঘুম থেকে উঠেই সিদ্ধান্ত নিল রানা, আজই একবার সার্জেন্ট টেনভেলের সাথে যোগাযোগ করবে। অপেক্ষা করতে করতে হুসু হয়ে পড়ছে ও। বিছানা থেকে নেমে রেডিওটা অন করল, দেখা দ্যাক নতুন কোন দুঃসংবাদ আছে কিনা। খবর পড়া কুশল হতে একটা স্থিতির নিঃশ্বাস ফেলল রানা। তারপরই কে.জি.বি. থেকে পাওয়া মেসেজটার কথা মনে পড়ে গেল। মস্তো জ্ঞানিয়ে দিয়েছে, একে আর সময় দিতে রাজি নয় তারা, যা করার দু'একদিনের মধ্যে করতে হবে। যদি না পারে, ফিরে আসুক মস্তোয়।

মস্তোয়!

কোথায় ফিরবে রানা, সেটা ওর ব্যক্তিগত ব্যাপার। তবে ঐর্ষ হাবানোর জন্যে মস্তোকে দোষ দিতে পারে না ও। যথেষ্ট সময় পেরিয়ে গেছে, আলটিমটিকে খুঁজে বের করা যায়নি।

ক্যানিনোয় পাকা জুয়াড়ী যারা খেলতে আসে তাদের মধ্যে অনেক বুড়ো-বুড়িও থাকে। লার্কি চ্যাম-এ ঢুকে একটা টেবিলের দিকে এগিয়ে গেল রানা, অ্যানিস টেনভেল বাদে টেবিলটাকে ঘিরে আর যারা বলে আছে তাদের কারও ব্যালই ছাটের নিচে নয়।

'পাঁচ মিনিট দেরি হয়েছে আপনার,' অভিযোগের সুরে বলল সার্জেন্ট। 'ফলে তিন ডলার বেশি হারতে হলো আমাদের।'

দশ মিনিট আগে পৌঁছেছে রানা, কেউ ওকে লক্ষ্য করছে কিনা দেখার জন্যে খরচ হয়ে গেছে পনেরো মিনিট। 'তাহলে তো আপনাকে ক্ষতিপূরণ দিতে হয়,' বলে টেনভেলের হাতে পঞ্চাশ ডলারের একটা নোট ওঁজের দিল ও। একশো ডলার দিল না, কারণ তাতে লোভী হয়ে উঠতে পারে লোকটা। 'এবার বলুন, কোন খবর আছে?'

মাথা নেড়ে ম্লটে একটা ডলার ফেলল টেনভেল। ডলার গিলে ফেলল মেশিন। 'আরও হয়তো দিন দুয়েক সময় লাগবে, মি. প্রেয়ার। আমরা সবাই তাকে খুঁজছি-নারা দেশে। লোকাল ফোর্সকেও কাজে নামিয়েছি আমি। প্রতিটি ইটই খুলে দেখা হবে।'

'যথেষ্ট করছেন আপনি,' বলল রানা। 'তবে কি জানেন, আমার পরিবার সামান্য একটু ঐর্ষ হয়ে পড়ছে।'

মাথা ঝাঁকিয়ে মেশিনে আরেকটা ডলার ঢোকাল টেনভেল। 'ঐর্ষ জিনিসটা পুণ্ডের মত-মেয়েদের মধ্যে মাঝেমাঝে দেখা যায়, পুরুষদের মধ্যে একেবারেই নেই।' বুচরো পরসায় তবে গেল কাপটা। তলে দেখা গেল চক্কিশ ডলার। 'আমার ভাণ্ডা বদলাচ্ছে, মি. প্রেয়ার। হয়তো আপনারটাও

বদলাবে।

‘তাজাতাতি!’

জ্যেতা পরশাগুলো জ্যাকেটের পকেটে ভরল টেনডেল। ‘বলা করিনি। আপনি হয়তো সমস্যা কমিয়ে আনতে পারেন। পুরস্কার ঘোষণা করুন।’

লোক। কিন্তু বিবস্ত্র হলো না রানা। লক্ষণটা শুভ, কারণ লোকটা লোকের চাহিদা মিটিয়ে কাজ করে। ‘দু’হাজার?’

‘চলবে।’

অঙ্কটা এরচেয়ে বড় হলে সন্দেহ দেখা দেবে, নির্বোজ্ঞ ন্যক্তি নিশ্চয়ই তাহলে ভীষণ গুরুত্বপূর্ণ কেউ হবে। কিংবা পোটা ব্যাপারটার সাথে কতক জীবন-মরণের প্রশ্ন জড়িত। দু’হাজার ডলারে পেট ভরবে সার্জেন্টের, বনহজম হবার ভয় থাকবে না। আর কেউ হয়তো এক পরনারও মুখ দেখবে না, সবটুকু একাই খাবে টেনডেল। সমস্যার সমাধান হয়ে গেলে আরও দু’হাজার চাইবে সে। খুশি আর চাপ রাখার জন্যে সেবেগ রানা।

‘তাজাতা বরং আপনাকে দিয়ে রাখি,’ বলল রানা। ‘হালকা হব, নিরাপত্তা বোধ করব। সাথে ওই পরিমাণই আছে।’

সার্জেন্ট বলল, এখন একবার তাকে টয়লেটে যেতে হবে। তারমানে টোকটা সবার সামনে নেবে না সে।

ক্যান্ডিনো থেকে একসাথে বেরুল ওরা।

‘অজ্ঞই আমি বেতারে খবরটা ছড়িয়ে দেব,’ বলল টেনডেল। ‘কোন খবর এলেই জানার আপনাকে। কোথায় যেন উঠেছেন বলেছিলেন?’

‘নিশ শ্যাতো।’

‘আ-ই-ই-ট।’ আশা করি সুখবর খুব তাজাতাতি দিতে পারব। জানি পরিবারের একজন হারিয়ে গেলে মনের অবস্থা কি হয় সবার। জরি সুখজনক।’

তাজা করা পাড়ি নিয়ে ছোট্টো ফিরল রানা, ফিরেই বিকল পাঁচটায় রেডিওর খবরে অদ্ভুত ঘটনাটা কল। লোক ওটারিয়োর দক্ষিণ তীরে দাঁড়িয়ে নিঃসঙ্গ এক মহিলা ঘন ঘন হাত নাড়ছিল, অবসর উপভোগ করতে আসা একদল অ্যাংলার কিংস লঞ্চ থেকে তাকে দেখতে পায়। হাবতাব দেখে মনে হয় মহিলা কোন তরুণের বিপদে পড়েছে, কিন্তু দৈবকর্তার কাছাকাছি পানি এত কম আর চারদিকে এত পাথর ছিল যে লঞ্চ নিয়ে তারা এগোতে সাহস পায়নি। কাজেই এক ঘণ্টা পর লোকাল পুলিশকে ঘটনাটা জানায় তারা। ধান থেকে একটা রেডিও কার পাঠানো হয়।

পুলিস কার কাছাকাছি গেলে, মধ্য বয়স্ক মহিলা পিস্তল নের করে তুলি করে বসে। রেডিও কার চলাছিল একজন অফিসার, বুকে তুলি খেয়ে সাথে সাথে মারা যায় সে, পাড়িটা নিয়ন্ত্রণ হারিয়ে নীল একটা পুরানো মরিসের নাথে ধাক্কা খেয়ে ভেঙে যায়। পরে জানা গৈছে নীল মরিসটার মালিক ইথাকার অধিদায়ী স্যালি ডানকান। উল্টে যাওয়া পুলিস কার থেকে হানাওড়ি নিয়ে অপর অফিসার বেরিয়ে আসে, তারপর আড়াল নিয়ে পয়েন্ট ব্রী-এইট

ক্যান্ডিনোরের ঝিখ অ্যান্ড ওয়েসন রিভলভার দিয়ে তুলি ছোঁড়ে। বুকে তুলি খায় মহিলা, গলা থেকে তিন ইঞ্চি নিচে।

কিন্তু তুলি খেয়ে মারা যায়নি সে। মারা গেছে বিষ খেয়ে। দ্বিতীয় অফিসার নিজের চোখে তাকে একটা পিল গিলে ফেলতে দেখেছে। ইথাকার সবাই মিসেস ডানকানকে খুব ভাল করে চেনে, কিন্তু তার এই আত্মহিত মানসিক বিপর্যয় সম্পর্কে কেউ কিছু বলতে পারেনি।

স্যলি ডানকান। টেলি-বম ডালিকার একটা নাম। সার্কেটিক সিগন্যাল, কোন নথর, রুশ নাম, অ্যান্ডাইনসেন্ট-সব মুখস্থ করা আছে রানার। এখন আর কোন দাত নেই। স্যালি ডানকানের বিপদ কেটে গেছে। নিহত পুলিশ অফিসারের নতই তাজাতা তার খরাপ।

তাজা আমারও খরাপ, ভাল রানা। একের পর এক মারা যাচ্ছে ওরা, কাউকে বাঁচাবার কোন ব্যবস্থাই করা যাচ্ছে না। ওর মন বলাছে, পবিত্রিত আরও খরাপের দিকে গড়াবে-খুব তাজাতাতি।

টিক কবা ছিল, দুটো টেলি-বম ফাটাবার মাঝখানে আটচল্লিশ ঘণ্টা অপেক্ষা করবে ডালাচমক্তি, কিন্তু পরদিন সকালে হাডসন এয়াবপোর্টে নামার পর আরেকটা ফোন করার ঝোক সামলাতে পারল না সে। মাঝামি দক্ষিণে হোমস্টেড এয়ারফোর্স বেস রয়েছে, ওদের পানির ট্যাংকে জীবাণু ছেড়ে দিলে খুব মজা হয়। স্ট্র্যাটেজিক এয়ার কমান্ড-এর বি ফিফটি-টু বিমানের জুরা পাইকারীভাবে অনুস্থ হয়ে পড়লে সবরটা কোনমতে চেপে রাখা সম্ভব নয়।

সত্যি চেপে রাখা গেল না। তবে এসেসিয়েটেড প্রেস এন্ড এন্সি-র প্রেস রিলিজ অবিশ্বাস করল না, তাতে বলা হলো, ক্ষুত্র পয়জনিত্তে ইয়জন নেভিগেটর মারা গেছে, অনুস্থ হয়ে পড়েছে আরও দু’শো বাহারু জন। আগামী কয়েক দিন তারা বিমান চালাতে পারবে না। কিন্তু মাসুদ রানা না কে, জি.বি. বেসিডেন্ট প্রেস রিলিজের বক্তব্য বিশ্বাস করল না, বিশ্বাস করল না ইউ.এস.এ.এফ-এর স্পেশাল ইনভেস্টিগেশন অফিস। এ-ধরনের ‘ঘটনা’-র সংখ্যাকে খাটো করে দেখার উপায় নেই। কারা যেন গণতন্ত্রের ক্ষত্রাধারী মার্কিন যুক্তরাষ্ট্রের ওপর যুদ্ধ চাপিয়ে দেয়ার পায়তারা করতে, তাদের শক্তি পেতে হবে। প্রতিটি ইউ.এস. এয়ার বেসে ‘অ্যালাট’ লেভেল ‘ডেপ্লার’ পয়েন্টে তোলা হলো-সাবধানতা অবলম্বনের জন্যে। আবার যদি অক্রমণ করা হয়, ইউ.এস.এয়ারফোর্স অবশ্যই পাল্টা আঘাত হানবে।

## সাত

রিড হতেই রিসিটার তুলল রানা।

‘নি, পেয়ার?’

‘হ্যাঁ।’

‘বোধহয় একটা ভাল খবর আছে আপনার জানো,’ বলল সার্জেন্ট টেনডেল।

‘কি বকম ভাল?’

‘হিউসটনে রয়েছে সে।’

চেহারা উজ্জ্বল হয়ে উঠল রানার, কিন্তু তারপরই তীব্রকণ্ঠে জিজ্ঞেস করল, ‘ঠিক জানেন?’

‘ঠিক। ঘন্টাখানেক আগে এয়ারপোর্ট পুলিশ তাকে দেখতে পায়। মি. ডালো পরহুলা পাবে আছে, নতুন গ্যোফও গজিয়েছে। রানরণটা বলতে পারব না।’

ব্যাটা ন্যাকামি করছে, ভাবল রানা। প্রশ্নটা আবার করল ও, ‘কোথাও ডুল হয়নি তো?’

‘হটোর সাথে তার চেহাবার মিল রয়েছে, আর কি চান আপনি, মি. প্রেয়ার, স্যার?’ কথার সুরে বিদেশী টান। হোটেলের ভীম বার্গার নামে উঠেছে সে। হাবভাব দেখে মনে হয়, খুব অস্থির। কামরা থেকে বেরোয় না বললেই চলে।’

‘বেচারা দিশেহারা বোধ করছে,’ বলল রানা। ‘অনুভব কিনা। আপনি তো জানেন না, একজন সাইকিয়াট্রিস্টকে দিয়ে ওঁর আমরা চিকিৎসা কবাক্ষিয়াম।’

আমি যেন একটা পাখা, আবেলতাবোল বোকাচ্ছে, ভাবল টেনডেল। মফিয়াদের ধরন-ধারণ জানা আছে তার। নামটা ডালো হোক আর কালো হোক, ব্যাটাকে জ্যান্ড কবর নয়তো হাতের পেটে চালান দেয়া হবে।

‘হোটেলটার নাম বলুন।’

‘এয়ারপোর্টের সাথে,’ বলল টেনডেল। ‘টার। তিনশো পাঁচ নম্বর কামরা। তার ওপর চোখ রাখার জন্যে হিউসটন পুলিশকে নির্দেশ দিয়েছি আমি। ওরা একজন লোককে পাঠিয়েছে, হোটেলের লবি পাহারা দিচ্ছে সে। আপনি শুধু ডেক্স ক্লার্ককে গিয়ে বলবেন, সাথে সাথে হাউস ফোনের সাহায্যে মি. ল-কে ডেকে দেবে সে।’

রসিকতাতুর্কু গুরুত্বপূর্ণ নয়। এখন একমাত্র কাজ পরবর্তী ফ্লাইট ধরে হিউসটনে পৌঁছানো। ধনাবাদ জানিয়ে যোগাযোগ কেটে দিল রানা, কোন করল এক ট্রান্সেল এজেন্টকে, জানতে পারল টেক্সাসের দিকে আগামী ছ’ঘন্টা কোন প্রেন নেই। একটা ‘একজিকিউটিভ জেট’ চাটার করল ও।

ছয় সীটের লকহীত পজরানু মিনিটের মধ্যে টেক-অফ করল। দু’হাজার হরশো ডলার বেরিয়ে গেল নগদ, লিলিব নিয়ে আসা টাকার ওজন আরও খানিকটা কমল।

বেলা তিনটের সময় সঙ্গিনী আর বাইফেল নিয়ে হিউসটন এয়ার টার্মিনালে ঢুকল রানা। পনেরোটা এয়ারলাইন কাজ করে এখানে, সুবেশী আরোহীদের ভিড়ে চ্যান্ডী হবাব যোগাড় হলো। বেয়োনেট চার্জে দৃঢ় প্রতিজ্ঞ

একজন ইনফ্যান্ট্রি লেফটেন্যান্টের মত ভিড় ঠেলে ভেতরে বেঁধিরে গেল রানা। ‘টার হোটেলের লবিতে ঢুকে আচমকা ঘুরে দাঁড়িয়ে লিলিব মুখোমুখি হলো ও। ‘সাথে অস্ত্র আছে?’

চোখ পিটপিট করল লিলি, কি ধরনের উত্তর পেলে খুশি হবে রবিন? ‘হ্যাঁ।’

‘ওত। আমি একা ওপরে উঠব। লোকটার হুঁবি দেখো।’ ডালচিমকির ফটো দেখাল রানা।

হুঁবিটা ভাল করে দেখে নিয়ে মাথা ঝাঁকাল লিলি। ওর ধারণা হয়েছিল পয়েন্ট খারটি-ট অটোমেটিকটা দেখে রবিন হয়তো অস্ত্র বোধ করবে, যদিও কোল্টটা মার্কিন অস্ত্র, এবং প্রায় নিশ্চিত একটা জাল লাইসেন্সও রয়েছে তার সাথে। রবিন খুশি হওয়ায় অস্ত্র বোধ করল সে। কর্তৃপক্ষ তাকে বলে দিয়েছে, রবিনকে যে-কোন মূল্যে হানিখুশি রাখতে হবে।

ডেক্স ক্লার্ককে বলতেই লাউড-স্পীকার জ্যান্ড হয়ে উঠল। পরপর দশবার ডাকা হলো মি. ল-কে। কিন্তু রানার আইনের কোন সাড়া পাওয়া গেল না। রানা অনুরোধ করল, তবু অঙ্গলোককে বারবার ডাকা হোক। আরও প্রায় দু’মিনিট পর তীব্র চেহাবার এক যুবককে হন হন করে এগিল্লা আসতে দেখা গেল। হালকা ব্রেজার, স্পোর্টস শার্ট, চেক প্যান্ট পাবে রয়েছে। দশ ফিট দূরে থাকতেই নিজের পরিচয় দিল সে, ‘ল।’

ড্রিটেকটিভের পা থেকে মাথা পর্যন্ত একবার দেখে নিল রানা। ‘আমি জন প্রেয়ার। আপনি ছিলেন কোন চুলোয়?’

‘টয়লেটে যেতে হয়েছিল,’ কমা প্রার্থনার ভঙ্গিতে বলল সাদা পোশাক ড্রিটেকটিভ। ‘আপনিই ভেগাসের সেই অঙ্গলোক?’

‘হ্যাঁ।’

‘আপনার চাচা ওপরতলায়। স্মৃতিভ্রংশ, তাই না?’

‘মনে হচ্ছে। এক মিলিয়ন ধনাবাদ, অফিসার। বিধবাদের ওয়েলফেয়ার ফন্ডে কিছু চাঁদা দিতে পারি?’

চোখ পিট পিট করে অফিসার দেখল, জন প্রেয়ার পকেটে হাত ভরছে। ‘না-না, প্রীজ। চাঁদা নেয়ার অনুমতি নেই। একান্তই যদি দিতে চান, হেডকোয়ার্টারে চেক পাঠিয়ে দেবেন, স্যার।’

সমস্ত কথার মধ্যে ‘স্যার’-টা হলো সেরা, এমন আন্তরিকতার সাথে উচ্চারণ করল, জন ওয়েনের অভিনয়ও মার খেয়ে যাবে। ‘আপনার নামটা?’ এলিভেটরের দিকে একটা চোখ রেখে জিজ্ঞেস করল রানা।

মি. ল বলল, ‘স্যাম মিয়ামি।’

‘হিউসটন পুলিশ বিভাগে আপনি একটা রত্ন, অফিসার মিয়ামি। ধনাবাদ। এখন থেকে সব দায়িত্ব আমার।’

বাইশ ডলার দিয়ে কেনা প্যান্টটা টেনে কোমরের আরও একটু ওপরে তুলল স্যাম মিয়ামি। ‘সাহায্য করতে পারলে খুশি হতাম, স্যার। এ-ধরনের লোক মাঝে মধ্যে জায়োলেন্ট হয়ে ওঠে।’



‘আরে না, আমাকে দেখে নরম কান্দা হয়ে যাঁবে চাচাজান। খন্যবাদ।’

বিদায় নিয়ে চলে গেল ডিটেকটিভ। সঙ্গিনী ঠিক জায়গায় আছে কিনা একবার দেখে নিল রানা। লবির ভেতরই, দরজার কাছাকাছি একটা চেয়ারে বসে আছে মিলি, চেয়ারের পাশে কোলের ভেতর বাটফেলটা। এলিভেটরে চড়ে চারতলায় উঠে এল রানা, তিনশো পাঁচ লেখা কামরাটা দেখতে পেল। দ্রুত চোখ বুলিয়ে নিল করিডরের দু’দিকে, নেই কেউ। পরবর্তী টু-টু বের করে চ্যাপ্টা দিকটা উরুর সাথে ঠেকিয়ে রাখল। টারে সাইলেসবারের কোন দরকার নেই, লবিতে গোটা গোটা হুল অক্ষরে লেখা আছে, প্রতিটি কামরা সার্ভিস প্রফ।

দরজায় নক করল রানা।

ঘরে ঢুকেই ডালচিমস্কিকে ডালি করলে ও। শুরু করলে পেটে একটা কুলেট ঢুকিয়ে নিয়ে, তারপর খাতা প্রসঙ্গে কথা বলবে। ডালচিমস্কি মত একটা পতর সাথে কমিউনিকট করার একমাত্র উপায় পেটে একটা ফুটো তৈরি করা।

আবার নক করল রানা, ‘কম সার্ভিস’ বলাও জানো তৈরি হয়ে আছে। শয়তানটা যদি পা-চাকা দিয়ে থাকে, তাহলে সঙ্গরত কামরাতেই বাওয়া-নাওয়া সাবধে, ইতিমধ্যে কম সার্ভিসের আসা-নাওয়া সত্যাপ্ত হয়ে গেছে।

কামরা থেকে কোন সাত্তাশপ আসছে না। ভাল ঠেকল না বানায়।

‘উনি তো চলে গেছেন।’

ঘাড় ফিরিয়ে ইউনিফর্ম পরা মহিলায় দিকে তাকাল রানা। নিগ্রো মেইড। ‘পাঁচ কি দশ মিনিট আগে,’ আবার বলল মহিলা। ‘কেন তাকে খুঁজছেন, অফিসার?’ রানার হাতের অস্ত্রটা দেখে ফেলল সে। ‘তারমানে ভাল লোক নয়?’

‘খুশী।’

‘বলেন কি?’ আঁতকে উঠল মেইড। ‘জানলে তো...’

জ্যাফটে পিস্তলটা তরে এলিভেটরের দিকে ছুটল রানা। ডেক্স ক্লার্ক জানাল, এই তো খানিক আগে চলে গেছেন জীন বার্গার। না, কোন ফরওয়ার্ডিং অ্যাড্রেস দিয়ে যাননি।

‘দুর্বল কিডনি নিয়ে পুলিশে চাকরি করতে এসেছে।’ দশ সেকেন্ড পর মিলির সামনে মনের কাল মেটাল রানা। মি. ল-কে পেলে তাকে হয়তো করে একটা চড়ই মেরে বসত। ‘তাজাতাতি এসো, এখনও হয়তো নাগালের বাইরে যেতে পারেনি!’

ছুটেতে ছুটেতে এক্সপ্রপোর্টে চলে এল ওরা। টার্মিনাল ভবনের স্বরখানে তন্নতন্ন করে খুঁজল, প্রায় দেড় ঘণ্টা ধরে। দু’জনেই ঘোমে গেছে আর হাঁপাচ্ছে। একটা ব্যাপার পরিষ্কার, শয়তানটা এই এক্সপ্রপোর্টে নেই।

ঠিকই আন্দাজ করছে রানা। খানিক আগে হিউসটনের দু’নম্বর এক্সপ্রপোর্টে পৌঁছেছে ডালচিমস্কি। এই মুহূর্তে একটা ডিসি-এইটে চড়ছে সে। ক্রিস্পন্যাভে যাচ্ছে প্রেনটা। এখনও ডালচিমস্কি নিশ্চিতভাবে জানে না

লবিতে যে লোকটা তার ওপর নজর রাখছিল সে শত্রুদের একজন কিনা। শত্রু হোক বা না হোক, ঠিকানা বদলের সময় হয়ে গেছে তার। সব যখন ঠিকঠাক মত ঘটছে, তখন ঝুঁকি নেয়ার কোন মানে হয় না। আর দিন কয়েকের মধ্যে তার কাজ শেষ হয়ে যাবে, আত্মদে আটখানা হয়ে জাবল সে। ওরা সবাই খতম হয়ে যাবে, সকাই। শুধু এই চিন্তাটাই তার শরীরে শক্তি আর পুলকের জোয়ার বইয়ে দিচ্ছে।

রানা অনুভব করল কেউ যেন তার সমস্ত শক্তি নিংড়ে বের করে নিয়েছে। মিলি জাবল, রবিনকে এই প্রথম এতটা ভেঙে পড়তে দেখছি। টার্মিনালের একধারে, প্রাকটিকের চেয়ারে বসে আছে ওরা, সামনে দিয়ে মিছিলের মত ছুটে চলেছে জনস্রোত। সাত্বনা দেয়ার জন্যে রবিনকে কি বলা যায় অবশ্যে মিলি। রবিনের পরাজিত চেহারা দেখে বুকটা তার টনটন করছে। তার একটা হাতে হাত রাখল সে, মৃদু চাপ দিল। ‘কফি খাবে নাকি, রবিন?’ মৃদু কণ্ঠে জিজ্ঞেস করল সে।

‘আরেকটু হলে একে আমরা ধরতে পারতাম,’ বলল রানা। ‘লোকটা যে সে-ই, আমি জানি।’

‘আবার তাকে পাবে তুমি, রবিন।’

চোখ বন্ধ করে জোরে শ্বাস টানল রানা। ভীষণ, ভীষণ ক্লান্তি লাগছে। ‘একবার পেয়েছি সেটাই তো মিরাকল! আবার পাব সে আশা না করাই ভাল। আর পেলেই যা কি, পাবার আগে সর্বনাশ ঘটতে বাকি থাকবে কিছু?’

‘চলো কফি বাই,’ রানার হাত ধরে উঠে দাঁড়াল মিলি। ‘মাথা গরম করে কোন লাভ নেই।’

কমপিউটার কম থেকে বেরিয়ে সোজা বস কর্নেল জন ক্যাসেলের কামরায় চলে এল চারিটি উভটক। ভেতরে ঢুকে দরজা বন্ধ করছে, মুখ তুলে তাকাল কর্নেল। অদ্ভুত একটা চিন্তা খেলে গেল তার মাথায়। প্রিয় নারীকে নিয়ে মানুষ যখন হাঁটে বা কোথাও বসে, তার সামনেটাই শুধু দেখার সুযোগ মেলে। অন্তত হাঁটার সময় নিয়মটা যদি এমন হত যে পুরুষ পিছনে থাকবে, তাহলে বোধহয় ভালই হত। কিন্তু না, তখন আবার সামনেটা দেখার জন্যে হাহাকার করত মন...। চারিটি এপিয়ে আসছে দেখে নড়েচড়ে বসল সে, সংযত করল বেহাদপ দৃষ্টি।

চারিটি উভটকের হাতে দুটো কমপিউটার প্রিন্ট-আউট রয়েছে, চেয়ারে বসে ডেস্কের ওপর রাখল সেগুলো। জন ক্যাসেল লক্ষ করল, আজও চারিটি প্রেসিয়ার পরেনি। মেয়েটা কি তার ওপর প্রতিশোধ নিচ্ছে? প্রতিশোধের ধরনটা অবশ্য মাথাপ নয়। এরপর হয়তো দেখা যাবে, ব্লাডিজ বা ড্রাকও পরছে না। আশায় উজ্জীবিত হয়ে উঠল কর্নেল, ঈশ্বর মুখ তুলে চাইলে কত কিছুই তো ঘটতে পারে। হয়তো সেদিন বেশি দূবে নয়, সেখব প্রিয়দর্শিনী চারিটি নিরাবরণ হয়ে আমার কাছে বুগে আছে।

‘আপনার মুখের ভেতর মাছি ঢুকতে পারে।’

এত দ্রুত মুখ বন্ধ করল ক্যাসল, কপ কবে একটা আওয়াজ হলো।  
'কাজের কথা বলে,' কর্ণেল শোনালা তার কঠোর।

ডেজ থেকে একটা খ্রিট-আউট তুলে ঢেলে দিল উভটক। 'সি, আই, এ  
ডিরেক্টর থেকে চক করে বেন সুইটল্যান্ড পর্যন্ত কর্মকর্তাদের সবুট করার  
জানো এটাই যথেষ্ট।' বাবো নাথ তলারের কমপিউটার মিথো কথা বলে না।  
'কি বলেছে শোনাও।'

'সংসোধক যে কটা ঘটনা ঘটেছে সেগুলো পরস্পরের সাথে সম্পর্ক যুক্ত  
হতে পারে,' বলল উভটক। 'তবে তার সম্ভাবনা ছাপানু হাজার চারশো  
ভাগের এক ভাগ। সংশ্লিষ্ট কর্মকর্তাকে এই ফলাফল জানিয়ে দিতে পারেন  
আপনি।'

'পবেষণাটা তুমি করেছ এ-কথা বললে ওরা বিশ্বাস করবে। তোমার  
ওপর ওদের আঁরি আছে।' দ্বিতীয় খ্রিট-আউটের দিকে তাকাল জন ক্যাসেল।  
'ওটা?'

'বিন ব্রড সম্পর্কে নতুন কিছু আটা পাবার পর ব্যক্তিগতভাবে আরেকটা  
প্রোগ্রাম তৈরি করি আমি,' বলল উভটক। লক্ষ করল, বরাবরের মত তার  
বুকের দিকে চোরা চোখে তাকাচ্ছে কর্নেল। রাগ নয়, শিরশিয়ে একটা শীতল  
অনুভূতি হলো তার। এত যার কৌতূহল, সব যদি কোনদিন দেখার সুযোগ  
পায়, কি করবে তাই ভাবি।

'বেজান্ট?'

'লোকটা তার নাম সই করছে,' বলে দ্বিতীয়-খ্রিট-আউটটাও বসের  
দিকে ঠেলে দিল উভটক।

ভাল করে পড়ল জন ক্যাসেল। তারপর মুখ তুলে হাসতে মাগল।  
'দারুণ, চারিটি, তুলনামূলক। তোমার প্রমোশন হওয়া উচিত।'

'প্রমোশনের কথা বলবেন না,' জান কঠে বলল উভটক। 'একটা স্তো  
দশ মাস আগেই পাওনা হয়েছে।'

কর্নেল জানে, বেন সুইটল্যান্ড ফাইলটা চেপে রেখেছে। বেন লোকটা  
নারী-বিষেণী, অথচ হেডকোয়ার্টারের মোরো তার পিছু পিছুই ঘুরঘুর করে।  
'তোমার ফাইল নিয়ে এবার সরাসরি ডিরেক্টরের কাছে যাব আমি,' জেদের  
নুরে বলল সে। 'তোমার মত একটা প্রতিভাকে ওরা মর্যাদা দেবে না, ইয়ার্কি  
মাকি!'

অন্য প্রসঙ্গে চলে গেল উভটক। 'আপনার কাজিন নতুন-কোন খবর  
দিয়েছে?'

মাথা নাড়ল কর্নেল। 'শেষ খবরটা তোমাকে আমি জানিয়েছি।'

'উঠি তাহলে...'

'এক মিনিট,' বলে নিজেই উঠে মাঁড়াল জন ক্যাসেল। 'তোমাকে একটা  
নোটিস দিয়েছিলাম, তুলে পেরে বুঝি?'

মুদু হেসে মাথা নাড়ল উভটক। 'না, তুলব কেন? তবে আগে আপনি  
আমার চোখের দিকে তাকাতে শিখুন, তারপর ব্যক্তিগত প্রসঙ্গে কথা হবে।'

মাঁড়াল সে। টান টান করল শরীরটা। রাউজ ফুঁড়ে বেবিয়ে আসতে চাইল  
সুগঠিত শ্বন জোড়া।

জানে নিজেকে সামলাতে পারবে না, তাই চোখ বন্ধ করে ফেলল জন  
ক্যাসেল। খিল খিল করে হেসে উঠে কামরা থেকে বেরিয়ে গেল চারিটি  
উভটক। দরজা বন্ধ হবার শব্দ শুনে চোখ খুলল কর্নেল, ধপাস করে চেয়ারে  
বসল সে। বিভ্রিত করে বলল, 'কি বিজু মেয়ে রে, বাবা!'

সাথে ফ্রেঞ্চ পাসপোর্ট থাকলেও রাউল ক্ল্যারমন্ট একজন বাশিয়ান, মন্ত্রিঅলে  
ছোটখাট একটা চাকরি করে সে। তেহারায় ষ্ট্রোকা একটা ভাব আছে, বয়স  
বয়স, দশ বছর আগে রুশ মিলিটারি ইন্টেলিজেন্স তাকে ট্রেনিং দেয়ার জন্যে  
বাহাই করে। দু'বছর ট্রেনিং পাবার পর গভ আট বছর ধরে বিভিন্ন দেশে  
দারিত্ব পালন করেছে। সেকেন্ড এজেন্ট সে, তারমানে এ-র নির্দেশে  
ইতিমধ্যে কমপক্ষে বারোজন শত্রুকে খুন করেছে। ফার্স্ট গ্রেড এজেন্ট হতে  
হলে কমপক্ষে বিশজন মানুষের প্রাণ নিতে হয়। মাসুদ বানাকে খুন করার  
নির্দেশ পেয়ে আনন্দে ব্যস্তিয়ে উঠল ক্ল্যারমন্ট, কারণ আর মাত্র একজনকে  
খুন করতে পারলেই ফার্স্ট গ্রেড পেয়ে যাবে সে।

আফিসে ছুটির দরখাস্ত পাঠিয়ে দিয়ে হোটেলে বসে থাকল ক্ল্যারমন্ট।  
তিন দিন অপেক্ষা করার পর পরবর্তী নির্দেশ এল। শিকাগো-য় যেতে হবে  
তাকে, উঠতে হবে শেরাটন হোটেল। সুটকেস গুছিয়ে নিয়ে সেদিনই রওনা  
হয়ে গেল সে, শিকাগোর শেরাটনে পৌঁছল রাত এগারোটায়। রাত দুটোয়  
একটা টেলিফোন পেল ক্ল্যারমন্ট, কাল সকালে চিড়িয়াখানায় যেতে হবে  
তাকে।

পরদিন সকালে চিড়িয়াখানায় তার সাথে দেখা হলো কন্স্ট্যান্ট-এর।  
সুন্দরী একটা মেয়ে, ফ্রেঞ্চ এয়ারলাইনে ইয়ার্ডেস। বিদায় নেয়ার সময়  
দিগারেটের প্যাকেটটা বেছের ওপর ফেলে গেল সে, যেন তুল করে।  
হোটেল রুমে ফিরে এসে প্যাকেট খুলে ভেতর থেকে একটা ফটো বের করল  
ক্ল্যারমন্ট।

মাসুদ বানার ফটো। সাথে ছোট্ট একটা টিরকুট, 'সশস্ত্র, অস্ত্রজ, অত্যন্ত  
বিপজ্জনক।' একটা চ্যালেঞ্জ অনুভব করল রাউল ক্ল্যারমন্ট। লোকটা কে, কি  
তার অপরাধ, এ-সব বিষয়ে মাথা ঘামাল না। কখনোই গামায় না। নিয়ম  
নেই।

ফটোটা জ্যাকেটের পকেটে রেখে দিয়ে সুটকেস খুলল ক্ল্যারমন্ট, তার  
আগে দরজা আর জানালা বন্ধ করে নিয়েছে। সুটকেস থেকে কাপড়চোপড়  
বের করে ফগস বটমের ঢাকনি তুলল, ভেতর থেকে বের করল প্রাস্টিক  
মোড়া কয়েকটা ইস্পাতের টুকরো-কোনটা চ্যাপ্টা, কোনটা চিটব আকৃতির।  
ওগুলো জোড়া লাপাবার কাজে ব্যস্ত হয়ে পড়ল সে।

আড়াই মিনিট পর দেখা গেল ক্ল্যারমন্টের হাতে একটা L34A1  
সাবমেশিন গান রয়েছে, ত্রিটেনে হার ম্যাগজেট-র সশস্ত্র বাহিনী যে L2A3

ব্যবহার করে এটা তারই সাইনোসার লাগানো সংকরণ। ষ্টক বাড়ানো অবস্থায় ট্রান্সিষ্টর ইঞ্জি দশা, তরঙ্গের দর্শন সাও পয়েন্ট আট ইঞ্জি ব্যারেল নহ। মোটা সাইনোসার কেনিং ব্যারেল জ্যাকেট ঢেকে রেখেছে, ফলে যানোসের বেখান থেকে গ্যাস বেবোর সেটাও চোখের আড়ানে থাকল। তিন সেট ফার্মারিং মেকানিজম। এল-সেফটি পলিশন। আর-সেমি-অটোমেটিক ফায়ার। এ-ফুল অটোমেটিক।

এস সুইচ টিপে সাবমেশিন গানটাকে সেফটি পলিশনে সেট করল ক্লারমন্ট, তারপর ম্যাগাজিন তরল। ফুল অটোমেটিক দিয়ে ট্রিগার টানলে গানটা থেকে প্রতি মিনিটে দুইশো পঞ্চাশটা নাইন-মিলিমিটার প্যারাবেলাম বুলেট বেরবে। এটা দিয়ে চারজন লোককে খুন করেছে ক্লারমন্ট, একটা লাশও সনাক্ত করা সম্ভব হয়নি।

মি-টা কাঁধে গলিয়ে আয়নার সামনে দাঁড়াল ক্লারমন্ট, এক স্বাক্ষরে ফার্মারিং পলিশনে নিয়ে এল গানটাকে। আপনমনে হাসতে লাগল সে। 'কোনো ছাই তুমি, মাসুদ বানো নাহা, তোমাকে আনতে হবে না, আমিই তোমার কাছে যাব!'

ক্লারমন্ট জানে, এখানেও তাকে অপেক্ষা করতে হবে। মাসুদ বানো কোথায় আছে সময় মত জানানো হবে। তার জান পায়েস সাথে উঠল মিলে আটকানো আছে পয়েন্ট ট্রী এইট ওয়ালথার পি-পি-কে পিস্তল, কিন্তু সেটা ঢেক না করলেও চলে। শিকার যদি সশস্ত্র আর অস্তিত্ব হয়, তার কাছাকাছি পৌঁছোবার সুযোগই সে পারে না, কাজেই ফুল আর্মস ব্যবহারেরও প্রস্তু উঠবে না।

টেলিভিশন অন করে চেয়ারে বসল ক্লারমন্ট। হোটেল ছেড়ে কোথাও বেরুনো চলবে না তার। কেউ বলতে পারে না কোন দিক থেকে কখন নির্দেশ আসবে।

## আট

সান ভিয়াগো-র কাছে মার্কিনীদের বড়সড় একটা ন্যাভাল এয়ার স্টেশন রয়েছে, সেটার সেন্ট্রাল কন্ট্রোল টাওয়ার আর মেইন জেনারেটরে আওন লাগল। সরকারী প্রেস বিজ্ঞপ্তিতে কয়-ফুটির পরিমাণ আন্দাজ করা হলো, জাবিশ কোটি ডলার। কেউ নিহত হয়নি, তবে ট্রান্সিষ্টর জনকে হাসপাতালে ভর্তি করা হয়েছে, তাদের মধ্যে ছ'জনের অবস্থা আশঙ্কাজনক। আওন লাগার কারণ জানা যায়নি, পুরোনদনে তদন্ত চলছে।

মেইন জেনারেটর অকোজো হয়ে গেলেও, এয়ার স্টেশন তাতে অচল হয়ে পড়েনি। গত বছর নতুন ইমার্জেন্সী জেনারেটর যেটা বসানো হয়েছিল, আপনাপনি সেটা চালু হয়ে যায়। লাস ভেগাস সান পলিক্রময় খবরটা পড়ার

সময় রানার চেহারায়ে কোন প্রতিক্রিয়া হলো না, শুধু চোখ জোড়ায় নম্র ঘৃণা আর ক্রোধ ফুটে উঠল।

সেখে ফেলল লিলি। রবিনকে চিনে ফেলতে শুরু করেছে মেয়েটা। এখন সে রবিনের অনেক দুর্বোধ্য আচরণের তাৎপর্য ধরে ফেলতে পারে। দু'জন মকেশনাল একই বেশ সময় কাছাকাছি থাকলে বা ঘটায় তাই ঘটতে। লিলি বোঝে, এতটা সনিষ্ঠতার পবিত্রতা ভাল হতে পারে না। আজ বাদে কাজই হয়তো মকোর ফিরে যেতে হবে রবিনকে। আর তাকে হয়তো ইঞ্জা শেষ করার আগেই চলে যেতে হবে টোকিও বা মিউনিক। এক মিনিট বা এক মাস পর মারা যেতে পারে দু'জনেই। এ-সব ব্যাপারে সচেতন না থেকে পাড়া যায় না, কাজেই প্রশ্ন না করে স্বস্তি কোথায়! 'কি ব্যাপার, রবিন?'

'আমাদের সেই লোক।' কাগজে টোকা দিল রানা।

খবরটা পড়ল লিলি। 'এবার খুব একটা সুবিধে করতে পারেনি,' অনেকটা যেন সন্তুনা দেয়ার সুবে বলল সে।

'পরের বার কি হবে? জানো কি আছে তার হাতে? করনা করতে পারো কত কি ধ্বংস করতে পারে সে? শুধু একবার ডায়াল করে?'

ধীরে ধীরে মাথা নাড়ল লিলি। 'জানি না, রবিন-এবং সম্ভবত আমার জানা উচিত নয়।'

'তাবতে পারো কাকে দিয়ে কাজটা করিয়েছে সে? এমন একজন ভালমানুষকে দিয়ে, যে তেরো-চৌদ্দ বছর ভুলে আছে নিজের আসল পবিচয়, জানে না আসলে সে কে,জি,বি-র একজন ডীপ-কাতার এজেন্ট। তেরো-চৌদ্দ বছর আগে তাকে বলা হয়েছিল, শুধু মুক্ত লাগলে তোমাকে ব্যবহার করা হবে। কাজটা করার পর ইশ ফিরবে তার, ধরে নেবে রাশিয়ার সাথে আমেরিকার পারমাণবিক যুদ্ধ বেধে গেছে।'

মন দিয়ে শুনে লিলি, চেহারায়ে সহানুভূতি।

'টাওয়ার আর জেনারেটর ধ্বংস করে দিয়েই বেচারী হয়তো সেন্সিকো সীমান্তের দিকে ছুটেছে, পারমাণবিক বিস্ফোরণ হাতে তার নাগাল না পায়-জানি, কিছুই বুঝ না তুমি। প্রশ্ন করতে চাইছ। কিসের পারমাণবিক বিস্ফোরণ? তাহলে শোনো,' রানা যেন জনান্তিকে কথা বলাছে। 'মিসাইল ওঅবহেড, বুঝলে। আর কি জানতে চাও, বলো।' কার ওপর লিলি জানে না, কিন্তু বুঝতে পারছে ভয়ানক রোগে গেছে রানা। বার্ব আক্রোশে ফুসছে।

লিলি জানতে চায়। 'মিসাইল ওঅবহেড?'

'অথচ,' হোটেল কামরায় পায়চারি শুরু করল রানা, 'কৌতুকটা কি জানো? একটা রকেট বা মিসাইলও ছোঁড়া হয়নি। ড্রাডিতোউকের পাঁচশো মাইল পশিমের সাইলোওলোয় সব নিরাপদে আছে। ইঁষামি মনে হচ্ছে, লিলি?'

'করছ বলোই মনে হচ্ছে,' শান্ত সুবে বলল লিলি। 'আমার কথা হলো, এতটা অস্থির না হলেও চলে। তুমি দেখো পুলিশ আবার লোকটাকে খুঁজে পারে।'



'প্রায় অসম্ভব! একবার পেয়েছিল সেটাই তো আশ্চর্য।'

'পুরস্কারের টাকা বাড়িয়ে দিলে হয় না?'

'তা-ও ভেবেছি। দশ বা বিশ হাজার ডলার দেয়া যায় কিনা। কিন্তু অল্প যত্ন বড় হবে, ততই কৌতূহল বাড়বে মানুষের। টেনডেল নিজেও দিশাহারা বোধ করতে পারে। তার ধারণা হবে, ভালচিন্মি সাধারণ কেউ নয়, ব্যাপারটার সাথে নিশ্চয়ই বস্ত্রীয় নিয়ন্ত্রণের প্রশ্ন জড়িত। হয়তো ভয় পেয়ে এফ.বি.আই.-কে সব জানিয়ে দেবে সে।'

'তা যদি জানিয়ে দেয়ও,' বলল লিলি, 'এখনকার চেয়ে বেশি বিপদে পড়বে না তুমি। আরেকটু সাবধানে থাকলেই কেউ তোমার নাপাল পারে না। আর নাভের নিকটা চেঁবে দেখে-বেশি টাকার সোতে টেনডেল হয়তো আরও ভালভাবে খুঁজবে লোকটাকে।'

'এটা আমার সাত নম্বর গ্যাম।'

'এক থেকে ছয়গুলো কি, রবিন?'

'জানলে তো কথাই ছিল না।' লিগারেট ধরাল বানা।

'বড় বেশি লিগারেট খাচ্ছ।'

'এবং উপভোগ করছি না। মেজাজ খারাপের আরও কারণ ঘটেছে, লিলি। দেশের ওরা আমার সাথে কথা বলতে চেয়েছে। কোন আমি কোন জাদু দেখাতে পারছি না সরাসরি আমার মুখ থেকে জনতে চায় ওরা।'

'তোমাকে ওরা ডেকে পাঠিয়েছে, রবিন?'

'তারচেয়েও খারাপ,' বলল বানা। 'ওদের উদ্দেশ্য আমি টের পেয়ে গেছি। প্রায় বদলাচ্ছে ওরা।'

'কি রকম?'

'ওরা চাইছে এখন থেকে কে.জি.বি. রেসিডেন্ট আমার কাজ তদারক করবে। নির্দেশ দিয়েছে, আমি যেন তাকে কোন করি।'

'নির্দেশ যদি দিয়ে থাকে...'

'হ্যাঁ, আমাকে সেটা মানতেই হবে। কিন্তু আমি যদি কোন নির্দেশ না পাই?'

'মানে?'

'কাল আবহাওয়া ভাল ছিল না, ভাল করে গনতেই পাইনি খবর,' বলল বানা। 'রিসিভারটাকে হয়তো মেরান্ড করতে পঠাতে হবে।'

বিছানার ওপর উঠে বলল লিলি। বানার একটা হাত ধরে টানল। কিন্তু রবিন, মেসেজটা ব্যবহার রিপোর্ট করলে ওরা!'

'কাল হয়তো আমার রিসিভার ভাল থাকবে। আজ আমি ব্যস্ত। মানিয়াকটা এরপর কি করবে আন্দাজ করার চেষ্টা করছি। প্যাটার্ন একটা না থেকেই পারে না।'

'যা যা জানো সব লিখে ফেলছ না কেন? বানাকে টেনে বিছানার ওপর নিজেই পাশে বসাল লিলি। 'গুরুত্বপূর্ণ সব তথ্য একটা কাগজে সাজাও তো দেনি। বিভিন্ন তথ্য বিভিন্ন কলামে সাজিয়ে দেখে কোথাও কোন মিল পাওয়া

যায় কিনা।'

লিলির ওপর ঝুঁকে তাকে চুমো খেলো বানা। 'নয়বার চেষ্টা করেছি, লিলি।'

'তবু এসো না, আরেকবার চেষ্টা করে দেখি,' অনুরোধ করল লিলি। 'চেষ্টা করার দায়ে কেউ আমাদের ফাঁসিতে মটকাবে না।'

অনহায় ভক্তিতে কাঁধ কাঁকাল বানা। ওর নাভে নাক ঘষে আদর করল লিলি, বিছানা থেকে নেমে গিয়ে সেরাজ থেকে বের করে আনল কাগজ আর কলাম।

বিছানায় ঊপুড় হয়ে তলো ওরা, পাশাপাশি। প্রথমে বানা ডীপ-কাডার এক্রেটদের আমেরিকান নামগুলো লিখল কাগজে। এই টেলি-বোমাগুলোকে ইতিমধ্যে ফাটিয়ে দিয়েছে ভালচিন্মি।

কোন প্যাটার্ন চোখে পড়ল না।

আরেকটা তালিকা তৈরি করল বানা, শুধু নামের শেষ অংশ দিয়ে। তিন নম্বর তালিকায় থাকল নামগুলোর শুধু প্রথম অংশ। চার নম্বর তালিকায় নামের দুই অংশই থাকল, কিন্তু শেষ অংশ প্রথমে আর প্রথম অংশ শেষে। ত্রিশ মিনিট ধরে তালিকাগুলো নাড়াচাড়া করে হেঁস করে নিঃস্থান হাতুল একটা। 'এবার ওদের আসল নামগুলো সাজানো যাক।'

নতুন আরেকটা তালিকা তৈরি হলো। এক, দুই করে আটটা নাম লিখল বানা। একটার নিচে আরেকটা। পাঁচ মিনিট পর বলল, 'চার বার চেক করলাম, কোন অর্থ বেজ্ঞে না।'

'কিন্তু তুমি বলছ প্যাটার্ন একটা না থেকেই পারে না। তোমার কথা আমি বিশ্বাস করি।' বানাকে উৎসাহ দিতে চাইছে লিলি। 'আরও চেষ্টা করো।'

'তুমি কিন্তু সত্যি আমার লক্ষী বউ। বেশ, এবার তাহলে রাজ্যগুলোর নাম লিখি।'

কলোভোডা।

মেইন

উইসকনসিন

ক্যাননাস

ওয়েস্ট ভার্জিনিয়া

নিউ ইয়র্ক

ফ্লোরিডা

ক্যালিফোর্নিয়া

'কিছু দেখতে পাচ্ছ? জিজ্ঞেস করল বানা।

অনেকক্ষণ চুপচাপ তালিকাটার দিকে তাকিয়ে থাকার পর মাথা নাড়ল লিলি। 'না। আর কি বাকি থাকল?'

'তুমিই বলো।'

'প্রতিষ্ঠানগুলোর নাম?'

‘আপে চেঁচা করেছি...’

‘আপের কথা বাদ দাও,’ বাধা দিল লিলি। ‘সব নতুন করে পরীক্ষা করব আমরা।’

‘বেশ।’

আরেকটা তালিকা তৈরি হলো। এতে সময় অনেক বেশি লাগল। লিখতে লিখতে দু’বার খামল রানা, সামরিক স্থাপনার নামগুলো মনে করতে সময় মিল। শেষ পর্যন্ত তৈরি হলো তালিকাটা। ‘কই, কিছুই তো হচ্ছে না!’ পড়িব হয়ে উঠল ও। সবগুলো কাগজ হিড় হিড় করে টুকরো টুকরো করে আশেপাশে ফেলে আতন ধবল। ‘টয়লেটে বাসি।’

‘রবিন...’

‘ওখানে আমার বুদ্ধি খোলে।’

‘সত্যি?’

‘মুহূ হেসে টয়লেটে গিয়ে ঢুকল রানা।’

বিছানায় চিৎ হয়ে শুকো লিলি, সিলিঙের দিকে তাকিয়ে কি যেন ভাবছে। টয়লেটে থেকে পানির আওয়াজ আসছে। একটু পর কোমরে কোমলে ছড়িয়ে বেড়িয়ে এল রানা, ক’দিন আগে লিলিই ওকে কিনে দিয়েছে ওটা।

আবার উপড় হলো লিলি, বিছানা থেকে পাত আর কলম তুলে নিল।

‘কি করছ?’

‘পরের তালিকাটা আমি লিখব,’ বলল লিলি। ‘আর কি ব্যক্তি আছে বন্দো?’

‘তুমি যেন একটা রহস্যময় আচরণ করছ,’ বলল রানা। ‘আসলে কি চাও বন্দো তো?’

হেসে ফেলল লিলি। ‘কি আবার চাইব? বঙ্গ একটা যন্ত্রে দু’জন মানুষ কি চাইতে পারে?’

‘চং চং চং চং!’

‘ভারমানে?’

বিছানায় বসল রানা। ‘ভারমানে, এক ঘণ্টা ছুটি। এই এক ঘণ্টা কোন কাজ নয়। শুধুই অকাজে ব্যস্ত থাকব আমরা।’ বিছানার আরেক কিনারার দিকে গিলি সরে যাচ্ছে দেখে খপ কপে তাকে ধরে ফেলল রানা। শুরু হলো ধস্তাধস্তি, টানা হাঁচতা।

ঠিক এক ঘণ্টা পর আবার কাজে হাত নিল ওরা।

‘আসল নাম আর ছদ্মনাম লেখা হয়ে গেছে। বাকি থাকল কি?’

‘ফোন নম্বর?’ জিজ্ঞেস করল রানা।

‘বলে যাও।’

ফোন নম্বরগুলো লেখা হলো। লাভ হলো না কোন। এমনকি প্রতি সেট নম্বর এদিক এদিক করে সার্জিয়েও কোন ফায়দা হলো না।

‘আর কি, রবিন?’

‘তুমি দেখছি একটা ফ্যানাটিক। এক সময় স্থল মার্টারনী ছিলে নাহি?’

‘ব্যক্তিগত ব্যাপার। তোমার কাজ আরেকটা তালিকা তৈরি করা। এরপর কি বলে।’

‘মুখরা বম্বারী, সজ্জাল ব্রী...’

‘টয়লেটে তাহলে শুধু শুধু গিয়েছিলে? আমাকে বলা হয়েছে তুমি নাকি সেরাদের অন্যতম। মাঝারি শুধুই বুদ্ধি আর আইডিয়া গিজ গিজ করছে। কিছু বের করো, তা না হলে যে মান-সম্মান কিছু থাকে না!’

‘বোঁচা দিচ্ছ। নাম, রাজা, স্থাপনা, ফোন নম্বর...এবার তাহলে শহরগুলোর নাম লেখো। যে শহরে স্থাপনাগুলো আছে।’

‘বলে যাও।’ রানা বলতে শুরু করল, লিলি নিশে নিশে।

ডেনভার

অপাটা

লাক দু-ফ্যামবিউ

চ্যানিউট

হান্টিংটন

ইথাকা

মিয়ামি

নান জিয়াগো

‘তুমি একবার পড়ো তো,’ নির্দেশ দিল রানা। হঠাৎ নিঃশব্দে হাসতে শুরু করল ও।

নির্দেশ পালন করল লিলি।

মাথা ঝাঁকাল রানা। ‘আমি একটা গাধা,’ প্রায় চিৎকার করে মোহনা করল ও। ‘বেগম সা’ব, ব্যাটিকে বোধহয় পেয়েছি; মানে, প্যাটার্নটা পাওয়া গেছে, বন্দো!’

‘তালিকার দিকে তাকিয়ে সবিস্ময়ে বলল লিলি, ‘কি বলছ?’

‘মফো থেকে বলা হয়েছিল, ওরা তার নাম দুনিয়ার বুক থেকে মুছে ফেলবে। কিন্তু বাস্তবে উল্টোটা ঘটছে! মাই গড! ও মাই গড!’

‘রবিন!’

‘দেখতে পাচ্ছ না? ম্যানিয়ারটা নিজেই নাম লিখছে! ইউনাইটেড স্টেটস অফ আমেরিকার ওপর নিজেই নাম সই করছে ডালচিমসি।’

‘রবিন!’ চোখ বিস্ময়িত করে একবার তালিকা, একবার রানার দিকে তাকাল লিলি।

‘ডেনভার-ডি। অপাটা-এ। লাক দু-ফ্যামবিউ-এল। চ্যানিউট-সি। বারে শালা, বাহ! কমরেড ডালচিমসি, তুমি হাস হয়ে গেছ!’

আবার তালিকার দিকে তাকাল লিলি। ‘কিন্তু আটটা শব্দে শুধু ডালচিমস পড়া যাচ্ছে, রবিন। ডি, এ, এল, সি, এইচ, আই, এম, এবং এস।’

‘বাকি থাকল কে এবং আই,’ ব্যাখ্যা করল রানা। ‘খাতায় একটাই মাত্র কে আছে, সেখানেই এরপর আঘাত হানবে ডালচিমসি। সে ধরা পড়ে

গেছে। চলো যাই চলো।

## নয়

বিকেল সাড়ে চারটেয় ডেট্রয়েট এয়ারপোর্টে নামল ওরা, টার্মিনাস ভবনে এসে ফোন করল রানা, তারপর আবার পাঁচটা পর্যন্ত মিনিটে একটা কনভেয়ার প্রেনে চড়ল-কালামাজু, মিশিগানে পৌঁছে দেবে ওদের।

ছিয়াশি হাজার লোকের বাস কালামাজু-তে। চারটে ব্যাংক আছে।

ছিয়াশি হাজারের একজন হলো জন ফিদারহফ, একটা কেমিক্যাল স্যুপ্রাই ফার্মের মালিক। এলাকার কোড নম্বর ছয়শো ষোলো, কোম্পানীর ফোন নম্বর ৩৪৫-৯৯৮৯। এসব তথ্য জানা আছে রানার, জীপ-কাভার এজেন্টের মিশনটা কি তাও অজানা নয়। কিন্তু জানে না লোকটার সাথে কিভাবে আলাপ করবে ও। নামকথা এক ব্যবসায়ী সন্দেহকে যদি বলা হয়, আপনি একটা কমিউনিটি রাট্রের স্পাই, একজন অভ্যর্থাতক, ব্যাপারটাকে কিভাবে নেবেন তিনি? বলার পর কিভাবে প্রমাণ করবে রানা যে সে উন্মাদ নয়? জন ফিদার তার কথা বিশ্বাস করবে না। হয়তো পুলিশ ডাকবে সে।

জানামা দিয়ে বাইরে তাকাল রানা, ডেট্রয়েট এয়ারফিল্ড থেকে আকাশে উঠছে প্রেন। একটা উপায় অবশ্য আছে, কিন্তু সেটা খুব বিপজ্জনক। লোকটার সামনে দাঁড়িয়ে কোড মেসেজটা উচ্চারণ করতে পারে ও। সাথে সাথে পোলস ছেড়ে বেরিয়ে আসবে আসল লোকটা, জন ফিদারহফ বাতিল হয়ে যাবে। কিন্তু তাতেও সমস্যার পুরোপুরি সমাধান হবে না। লোকটা নিজেকে কে.জি.বি.-র জীপ-এজেন্ট হিসেবে চিনতে পারার সাথে সাথে সে তার মিশন সফল করার জন্যে ব্যাকুল হয়ে উঠবে। বহু বছর আগে বহু টাকা খরচ করে এই ব্যাকুলতার বীজ তার মনের ভেতর বপন করে দেয়া হয়েছে। কোড সঙ্কেতটা উচ্চারণ করার পর রানা যদি তাকে বলে, আপনার সেই প্র্যান বাতিল হয়ে গেছে, আমেরিকার সাথে রাশিয়ার যুদ্ধ বাবেনি, মিশনের কথা ভুলে যান-কি প্রতিক্রিয়া হবে তার? সে কি রানার কথা বিশ্বাস করবে?

তাকে সিনিয়র কে.জি.বি. কর্মকর্তাদের দোহাই দেবে রানা, যারা টেলি-বম প্রজেক্ট চালু করেছিলেন। রুশ ভাষায় কথা বলবে রানা। তাতেও যদি কাজ না হয়, জোর খাটাবে ও। অচল, অকাজে করে দেবে তাকে। দরকার হলে-হ্যাঁ, এমনকি লোকটাকে মেরে ফেলবে রানা।

ভিক মেজাজ নিয়ে এসব কথা ভাবছে ও, লাউডস্পীকারে পাইলটের গলা শোনা গেল। 'হুটা দশ বাজে। কালামাজু-তে ল্যান্ড করতে যাস্কে প্রেন।

'ঠিক জানো তো লোকটাকে পাওয়া যাবে ওখানে?' জিজ্ঞেস করল লিলি।

'জানি,' বলল রানা। রেন্ট-এ-কার কোম্পানীর অফিসে দাঁড়িয়ে রয়েছে ওরা, একটা মেয়ে কাগজ-পর তিক্তাক করছে।

হাতঘড়ি দেখল লিলি। 'তু খু দাঁড়িয়ে আছ কেন, তোমারে দেরি হয়ে যাবে না?'

'দেরি হতে পারে বুকেই তো ডেট্রয়েট থেকে ফোন করলাম তাকে,' বলল রানা। 'এক লাখ নতর হাজার ডলারের অর্ডার দেব বলেছি, সব কাজ ফেলে অপেক্ষা করবে। দেখা করার কথা পৌনে সাতটার।'

'হুটা বিশ বাজে, রবিন।'

লিলি তিকই বলছে, রানার আর দেরি করা উচিত নয়। বরং সময়ের অর্পে পৌঁছতে পারলে ভাল হয়। 'ঠিক আছে, গাড়ি যখন দুটো, আমি আগে গুণা হয়ে যাই।' লিলিকে তিকানাটা জানিয়ে দিল রানা, বলে দিল কোথায় দেখা হবে দু'জনের। বাইরে ট্যাগরি অপেক্ষা করছিল, তাড়াতাড়ি বেরিয়ে এসে তাড়তে চড়ে ফল ও।

দক্ষ ড্রাইভার, চেহারায় চালাক-চতুর ডাব। এলাকার সমস্ত রাস্তা খুব ভাল করে চেনে। একটু বেশি কথা বলে, কিন্তু রানার কাছ থেকে তেমন উৎসাহ না পেয়ে বেশি কথা বলল না। সাদা চুনকাম করা অফিস আর গ্যারহাউস এলাকা পেরিয়ে এল ট্যাগরি, ড্রাইভারকে থামতে বলল রানা। ভাড়া নিয়ে, 'হ্যান্ড এ ওভ ডে,' বলে চলে গেল লোকটা।

রাস্তার ধারেই গেট, গাড়ি-বারান্দায় থেে রজের একটা পিন্টো কার দাঁড়িয়ে রয়েছে। কে জানে জন ফিদারহফ লোকটা কেমন। বিখ্যাত একটা ফার্মের মালিক, আরও দামী গাড়ি ব্যবহার করা উচিত। মিসেস ফিদারহফ হয়তো মার্শিউজ ব্যবহার করে। কিংবা পিন্টোটা হয়তো চাকর-বাকরবা বাজার সওদা করার জন্যে ব্যবহার করে।

লোকটা বিবাহিত কিনা জানা নেই রানার। বিবাহিত হলে বোধহয় হেলেমেয়েও আছে। কিন্তু বেচারা জানে না, সবই তাপের ঘর।

ঠেলা দিতেই বুলে গেল গেট। গেটের পাশেই আউটার অফিস। ভেতরে ঢুকে এক মহিলার সামনে দাঁড়াল ও। সামনে ডেস্ক নিয়ে বসে আছে, বয়স হবে ত্রিশ-বত্রিশ, হাতের তালুতে ছোট একটা আয়না নিয়ে ঠোটে আরেকবার লিপটিকের প্রলেপ লাগাচ্ছে। মোচা আকৃতির চুলের ঠাইল আজকাল অচল হয়ে গেছে, তবে বয়স লুকাতে কৌশলটার জুড়ি নেই। চোখ তুলে রানাকে দেখল সে। শিরদাঁড়া খাড়া হয়ে গেল সাথে সাথে। 'মি. বিউমস্ট্র' এই নামেই ডেট্রয়েট থেকে ফোন করেছিল রানা।

'হ্যাঁ, মি. ফিদারহফ আছেন?'

'অত্যন্ত দুঃখিত। জরুরী একটা কাজে কিছুক্ষণের জন্যে বাইরে যেতে হয়েছে...'

বিপদ সঙ্কেত বেজে উঠল রানার মনে। 'অ্যাপয়েন্টমেন্ট থাকা সত্ত্বেও চলে গেলেন? এখুনি ফিরবেন তিনি?'

আশ্বাস দিয়ে হাসতে চেষ্টা করল মহিলা, কিন্তু পারল না। 'জানি-জানি,

মি. বিউমন্ট : কিছু জরুরী একটা ব্যাপারে...।

রানার মনে সাইরেন বাজতে শুরু করল। 'কোথায় গেছেন তিনি? আপনাকে বলে গেছেন? কেউ ফোন করেছিল?'

ফার্ম এবং মালিকের সুনাম রক্ষার চেষ্টা করছে পার্সোনাল সেক্রেটারি। 'আপনি অস্থির হবেন না, প্রীজ! দাঁড়িয়ে কেন, বসুন না...।'

রানার ইচ্ছে হলো কসে একটা চড় লাগায়। সোজা প্রশ্নের সোজা উত্তর দেয় না কেন! 'আমার কথার জবাব দিন। কেউ ফোন করেছিল? আপনার বসের আমি একটা বিপদ আশঙ্কা করছি। তাড়াতাড়ি বসুন। ফোন এসেছিল?'

'হী...হী, হ্যাঁ। ফোন পেয়েই...।'

'কখন? কতক্ষণ আগে?' রুহুখাসে জানতে চাইল রানা।

'দশ...পনেরো মিনিট আগে। আপনি এত উত্তেজিত কেন বসুন তো? কিসের বিপদ?'

'কে ফোন করেছিল? লোকটার কথায় কি বিদেশী টান ছিল?'

'হী, ছিল।' চেয়ার ছেড়ে উঠে দাঁড়াল মহিলা। 'কি ব্যাপার বসুন তো?'

'ফোন পেয়েই মি. ফিদারহফ তাড়াহুড়া করে বেরিয়ে গেলেন, তাই না? যেন উন্নয়নক জরুরী কিছু একটা ঘটে গেছে?'

মাথা ঝাঁকাল মহিলা। 'কিন্তু আসল ব্যাপারটা কি বলবেন না আমাকে?'

'প্র্যাকটিক্যাল জোক, এ ব্যাচ প্র্যাকটিক্যাল জোক-আই হোপ,' মিথ্যা কথা বলল রানা। 'যে লোকটা ফোন করেছিল সে একটু পাগলাটে। তাড়াতাড়ি তার ওখানে গিয়ে তাকে সামলাই, তা না হলে কি করে বসে কে জানে। ওটা তো আপনাদের গাড়ি, তাই না, পিন্টোটা?'

'হ্যাঁ। মি. ফিদারহফ সবুজ পন্টিয়াক চালান। বলেন তো আপনাকে আমি লিফট দিতে পারি। তিন মিনিটের মধ্যে বেরিয়ে যাব আমিও।'

'আমি বরং ফোন করে একটা ট্যাক্সি ডাকি।'

ফোনটা দেখিয়ে দিয়ে টয়লেটে গিয়ে ঢুকল পার্সোনাল সেক্রেটারি। সরাসরি অপারেটরকে ডায়াল করল রানা, পুলিশ স্টেশনের সাথে যোগাযোগ দেয়ার অনুরোধ করল।

'পুলিস হেডকোয়ার্টার।'

'জাববেন না কৌতুক করছি। এটা একটা ইমার্জেন্সী কল। জীবনমৃত্যুর প্রশ্ন। পনেরো মিনিট হলো একজন ম্যানিয়াক ওয়াটসন ইলেকট্রনিক ল্যাব-এর দিকে রওনা হয়েছে। সবুজ একটা পন্টিয়াক চালাচ্ছে সে। তার সাথে বিস্ফোরক আছে। সে সশস্ত্র। আমি আবার বলছি-জাববেন না কৌতুক করছি...।'

'আপনি কে?'

'ক্যাপটেন রুথম্যান, মিলিটারি ইন্টেলিজেন্স। লোকটা অভ্যন্তরীণ বিপজ্জনক। দেখা পেলো সাবধানে এগোতে হবে। হোমিসাইডাল টাইপ, সামনে যাকে পাবে তাকেই খুন করতে চাইবে। ওয়াটসন ইলেকট্রনিক ল্যাবে যাচ্ছে স্যাবোটাজ করণা জন্যে।'

'ইশ্বর-পুত্র যীশু, এসব কি!'

'আমিও এদিকে রওনা হচ্ছি,' বলল রানা। 'আপনারা আপনাদের রেডিও কার্ডগুলোকে সতর্ক করে দিন। ল্যাবের সিকিউরিটি অফিসারদের জানান। আমার পৌছতে বিশ মিনিট লাগবে।' রানা দেখল টয়লেট থেকে বেরিয়ে আসছে মহিলা।

'লোকটা কমিউনিষ্ট নাকি?'

'হ্যাঁ,' বলেই যোগাযোগ কেটে দিল রানা। মহিলাকে ধলস, 'ট্যাক্সি আসছে, আমি বরং বাইরে গিয়ে অপেক্ষা করি।' দু'জনে ওরা এক সাথেই অফিস থেকে বেরুল। পিন্টো নিয়ে চলে গেল মহিলা।

গেটের বাইরে বেরিয়ে এসে অস্থিরভাবে পায়েচাষি শুরু করল রানা। ইংবেজি, রাশিয়ান, ফ্রেন্স, জার্মান, স্প্যানিশ, এবং এমনকি কিছু কিছু আরবীতেও গাল পড়তে লাগল-ভাণ্ডাকে। লাভের মধ্যে সময়টা কাটল। দু'মিনিটের মাঝায় তাড়া করা গাড়ি নিয়ে পৌছুল লিলি।

'সব ঠিক আছে?' জানতে চাইল সে।

'কিছুই ঠিক নেই! আমি পৌছবার পনেরো মিনিট আগে ফোন করেছিল ডালাচিনস্কি। ফিদারহফের পিছনে আমি পুলিশ লেলিয়ে দিয়েছি।'

পাশের সীটে সরে গেল লিলি, হুইলের পিছনে বসে গাড়ি ছেড়ে দিল রানা।

'পুলিস! পুলিস কি করবে, রবিন?'

'আটকাবে। আহত করবে। গুলি করে মারবে। বলেছি, লোকটা হোমিসাইডাল ম্যানিয়াক। সাথে অস্ত্র আর বিস্ফোরক আছে। কে জানে বিশ্বাস করেছে কিনা।'

কালামাজু পুলিস হেডকোয়ার্টারও ব্যতিক্রম নয়, এখানেও মাঝে মধ্যে ভুল ফোন কল আসে। কিন্তু রানার কঠোরবে এমন কিছু একটা ছিল, ডেভ জার্ক ব্যাপারটাকে শুরুত্বের সাথে না নিয়ে পারেনি। সবুজ পন্টিয়াকে এক উন্মাদ আছে, এই জরুরী খবর সব কটা রেডিও কারকে জানিয়ে দেয়া হলো। চারটে কার নির্দেশ পেল, পন্টিয়াককে ওভারটেক করতে হবে। সম্ভবত হাইওয়ে ধরে ওয়াটসন ইলেকট্রনিক ল্যাবের দিকে যাচ্ছে সে। সরাসরি ল্যাবের দিক যেতে হলে ওটাই সবচেয়ে সোজা রাস্তা। ল্যাবের সিকিউরিটি অফিসারকেও বিপদ সম্পর্কে সতর্ক করে দেয়া হলো।

ডেপুটার অ্যালান সিউমের বোতামে চাপ দিয়ে স্বীকার তুলে নিল সিকিউরিটি অফিসার, অনুপ্রবেশ ঠেকাবার জন্যে প্রয়োজনীয় সমস্ত ব্যবস্থা গ্রহণের নির্দেশ দিল আটটা গার্ড পোস্টকে।

সেইন গেটের সামনে ব্যারিকেড হিসেবে ব্যবহার করা হলো দশ টনী এক ট্রাক, আড়াআড়িভাবে পথ আগলে রাখল সেটা। গার্ডরা তৈরি হয়ে পজিশন নিয়েছে, পাঁচ-ছয়টা অটোমেটিক রাইফেলের ম্যাগাজিন ক্লিক ক্লিক শব্দ করল। দূরে শোনা গেল সাইরেনের আওয়াজ। সশস্ত্র প্রহরীরা আড়াল

থেকে দেখল, সবুজ একটা বিন্দুকে দুটো নীল বিন্দু ধাওয়া করে আসছে।

প্রতিরক্ষা স্থাপনার দিকে তাঁর বেগে ছুটে আসছে পলিয়ারক! পিছু পিছু আশি মাইল বেগে আসছে একজোড়া পুলিশ কার।

'ওপেন ফায়ার!' আধমিনিট পর বঙ্ককন্ঠের নির্দেশ বেরিয়ে এল স্পীকার থেকে।

সাল আওনে বেখা তৈরি করে ছুটে গেল তত্ত্ব সীসাগুলো, পাঁচটা এম-ফোরটিন একসাথে গর্জে উঠেছে। চোখের পলকে অদৃশ্য হলো উইন্ডশীল্ড। ক্ষতবিক্ষত হলো এঞ্জিন। অকস্মাৎ ইহলোক ত্যাগ করে চলে যাওয়া মি. ফিদারহফের গায়ে বত্রিশটা বুলেট বিদ্ধ হলো। তারপর প্রতি মুহূর্তে ঘটতে শুরু করল বোম্বর্ষক ঘটনা। গ্যাসোলিন আর তেল বেরিয়ে এল ফিনকি দিয়ে, জোখ ধাঁধানো গোলাপী আগুন আলিঙ্গন করল গাড়িটাকে। মৃত জ্বাইভারকে নিয়ে তারপরও এগিয়ে আসতে লাগল পলিয়ারক। ঝাঁক ঝাঁক বুলেটের বাধা পেয়ে তুমুল পতি মন্ডর হয়েছে মাত্র, সামনে এগোবার কোঁকটা হয়ে গেছে। আড়ম্বাড়াভাবে রাখা দশ টনী ট্রাকের সাথে ধাক্কা খেলো সেটা।

কয়েক সেকেন্ডের মধ্যে আরও চারবার উথলে উঠল আগুন। ফুয়েল ট্যাংক বিস্ফোরনের পরপরই আবেকটা প্রচণ্ড আগুয়াজ শোনা গেল, এক নিমেষে দু'ভাগে ভাগ হয়ে গেল পলিয়ারক। বানিক আগে খ্যাতনামা ব্যবসায়ী ছিল যে সোকটা, পোড়া কয়লায় টুকরো হয়ে বৃষ্টির ফেঁটার মত রাস্তার চারদিকে ছড়িয়ে পড়ল তার ধ্বংসাবশেষ। দেহটা সনাক্ত করার আর কোন উপায়ই থাকল না, দাঁত পরীক্ষা করে যদি বা চেনা যায় অজ্ঞত তিন দিন সময় লাগবে। দু'টুকরো গাড়ি আরও দু'বার বিস্ফোরিত হলো। আগুয়াজ ওনেই বলে দেয়া যায়, ডিনামাইটের বিস্ফোরণ।

আয়োজনটা ভালচিমক্লির। কাছেপিঠে উপস্থিত থাকলে দৃশ্যটা উপভোগ করত সে, রোমাঙ্কিত হত। কিন্তু এই মুহূর্তে চারশো মাইল দূরে রয়েছে সে। বানা রয়েছে এগারো মাইল দূরে, খণ্ডায় পঞ্চাশ মাইল বেগে পশ্চিমে, শিকাগোর দিকে যাচ্ছে ও। জানে, আগলুকদের ধামানো-হত্ব, জেরা করা হবে, সন্দেহ হলে আটকও করা হবে। কাজেই কালামাজু থেকে আশি মাইল না এগিয়ে কোথাও থামল না ও। ধারণা করল, সবগুলো রোডব্লকই ওর পিছনে।

রাস্তার ধারের একটা কফি হাউস থেকে কফি খেয়ে আবার গাড়ি ছাড়ল রানা। ফাঁকা হাইওয়েতে উঠে এসে বাটারিচালিত শর্টওয়েভ রিসিভারটা অন করল।

সেই একই মেসেজ। ভাষাটা শুধু আগের চেয়ে কঠোর। দু'ঘণ্টার মধ্যে কে.জি.বি. বেসিডেন্টের কাছে রিপোর্ট করতে হবে ওকে।

## দশ

পার্কিং লটে গাড়ি, গাড়িতে লিলিকে রেখে একা একটা বায়ে ঢুকল রানা। বুধবার রাত আটটা আটত্রিশ মিনিটে ফোন কবতে হবে কে.জি.বি. বেসিডেন্টকে। আর দু'মিনিট পর।

বায়ে লোকজন প্রচুর, তবে ভাপ্য ভাল যে ফোন বুদে কেউ নেই। আরও দিকে সরাসরি না থাকিয়ে বুদে ঢুকল রানা, দরজাটা বন্ধ করল। আটটা সাঁইত্রিশে ডায়াল করতে শুরু করল, ধীরে ধীরে, সাবধানে। শেষ নম্বরটা ঘোরাবার সাথে সাথে ক্লিক করে একটা আগুয়াজ হলো, হাতমড়িতে বাজল কাঁটায় কাঁটায় আটটা আটত্রিশ। 'জম নম্বর পাঁচশো উনিশ,' রানা যেন কোন হোটেল অপারেটরের সাথে কথা বলছে।

'তারমানে মি, লিপটনকে চাইছেন আপনি,' কর্কশ একটা কঠখর, খীশ বিদেশী সুর চাপা থাকল না।

'মি, লিপটন।'

'লাইন এনগেজড।'

তারমানে লাইন নিরাপদ, সার্ভেটিক ডামার সাহায্যে পরস্পরকে টিনতে পেরেছে ওরা।

'এদিকের সব খবর ভাল,' বলল রানা।

'বেচাকেনায় মন্দা যাচ্ছে, খবর ভাল হয় কি করে?'

রানা বলল, 'দু'দিন আগে হিউসটনে বড় একটা কনসাইনমেন্ট বিক্রি হতে যাচ্ছিল। দশ মিনিট দেরি হওয়ারতে ব্যাপারটা তড়ুল হয়ে যায়। তবে হতাশ হবার কিছু নেই, এখনও প্রচুর সম্ভাবনা আছে সব মাল বিক্রি করা যাবে।'

'কমপিটিটরের খবর কি?'

'সাংঘাতিক ব্যস্ত। আমার ধারণা দশটা দুই আগে কালামাজু-তে কি ঘটেছে আপনি জানেন।'

'এখনও জানি না।'

'জানবেন। বোকার মত যেখানে সেখানে ফোন কবছে নিক, তার সাথে দেখা করে কাবণ জিজ্ঞেস করব আমি।'

'কোথায়?'

'কাল বাদে পরও যেখানে যাচ্ছে সে। ওখানে তার সাথে আমার দেখা হবে,' বলল রানা।

'তা কি সম্ভব? কিভাবে তা সম্ভব? জেনারেল ম্যানেজার কিছু পরিস্থিতি নিয়ে ভারি উদ্বেগের মধ্যে আছেন।'

'জেনারেল ম্যানেজারকে বলুন, নিক তার নাম সই করছে। হিসেব করে বের করেছি, এরপর সে ইজিয়ান গর্জে যাবে।'

‘অসম্ভব। ইতিমধ্যে ওখানে চেষ্টা করা হয়ে গেছে তাব। বর্তমানে ওখানে কেউ নেই, গিয়ে লাভ কি? তাছাড়া, তাকে যেতে হবে কেন, যে-কোন জায়গা থেকে ফোন করলেই তো পারে সে।’

‘একত্রে কোন কাজ হবে না ফোন করে,’ বলল রানা। ‘অন্তত এই একটা ক্ষেত্রে মোকটার সাথে ব্যক্তিগতভাবে দেখা করে কথা বলতে হবে তাকে। এ-কথা কেন বলছি পরে আপনাকে ব্যাখ্যা করব।’ কে.জি.বি. বেসিডেন্টের ব্রেন যে বিদ্যুৎবেগে কাজ করেছে, আন্দাজ করতে পারল রানা।

‘তাহলে তো ভালই। আপনার সাহায্যের জন্যে এদিক থেকে আমরা কিছু করতে পারি?’

‘আপনি শুধু অন্যান্য সেন্সরমেনদের মার্কেট থেকে ডেকে নিন। আমি চাই না ওদের ডয়ে কম্পিউটার চালিয়ে যাক।’

‘ঠিক আছে, ঠিক আছে। আপনি এখন কোথায়?’  
যোগাযোগ কেটে নিয়ে ধার থেকে বেরিয়ে এল রানা, বাড়িতে উঠে লিলিকে বলল, ‘হরামজানা জানতে চাইল আমরা কোথায়।’ এঞ্জিন কাট দিল ও।

‘কার কথা বলছ?’  
‘তোমার বস।’  
‘ও। তা কি বললে তুমি?’  
স্পীড বাড়িয়ে নিয়ে পর পর দুটো গাড়িকে ওজরটেক করল রানা, জবাব দিল না।

আবার প্রশ্ন করল লিলি, ‘আমার কথা কিছু জিজ্ঞেস করলেন?’  
‘না।’  
‘কি কি কথা হলো?’  
কাঁধ ঝাঁকাল রানা। ‘ভয় হচ্ছে, হয়তো বেশি কথা বলে ফেলেছি, লিলি। আমি যা বুঝেছি, ওরাও তা বুঝে নেবে। তাগিকায় আর একটা মাত্র “আই” আছে, সেইটা সম্পূর্ণ করার জন্যে ডালচিমস্তির দরকার ওটা। আয়রন রিভার না হয়ে যায় না।’

‘বসকে নিত্যই তথ্যটা দাওনি তুমি?’  
‘না, এবং সে আমাকে জিজ্ঞেসও করেনি। সেজন্যেই দুর্ভাগ্য পড়ে গেছি। অবশ্য, জিজ্ঞেস করার আগেই যোগাযোগ কেটে সেই আমি... উই, ব্যাপারটা আমার ভাল ঠেকছে না।’

‘মন খারাপ কোরো না তো। ফোন না করেও তো উপায় ছিল না।’  
হেডলাইটটা বারবার জ্বালাল আর নেভাল রানা, উন্টেনিক থেকে ছুটে আসা একটা পাড়র ড্রাইভারকে সড়কে দিচ্ছে ও-হেডলাইট ডিম করতে বলছে।

‘ওরা আমাদের নিয়ে খেলছে, লিলি,’ বলল রানা। ‘তা না হলে রেসিডেন্টের সাথে যোগাযোগ করতে বলবে কেন? বেসিডেন্টই বা জানতে

চাইবে কেন আমরা কোথায়?’

‘রবিন-।’  
‘ওরা যদি নাক গলায়, তার পরিণতি ভাল হবে না,’ গভীর সুরে বলল রানা। ‘ডালচিমস্তিকে ধরার এটাই আমার শেষ সুযোগ। এবার যদি ব্যর্থ হই, তাবতে পারো কি অবস্থায় পড়ব? এরপর সে কোথায় আঘাত করবে আমরা জানি না। পেট্রোলনে হতে পারে, হোয়াইট হাউসে হতে পারে, হতে পারে এস.এ.সি. হেডকোয়ার্টারে, কিংবা নরফোকের আটলান্টিক স্ট্রীট কমান্ড পোস্টে হতে পারে-যুক্তরাষ্ট্রের নয় উজ্জন নার্স পয়েন্টের যে-কোন একটা হতে পারে। আমরা জানি কি তাবছে যে- যদি ডেবে থাকে চকিষ ঘটটার মধ্যে বিশ জায়গায় ফোন করবে? কি মনে করো, আমেরিকানরা হাত-পা ওড়িয়ে চুপচাপ লসে থাকবে?’

‘এ-সব কথা ওরাও বুঝবে, রবিন। জিন্দা কোরো না। আমি বলছি, ওরা নাক গলাবে না, তুমি দেখো।’

সেই রাতেই দশটা বাজতে পাঁচ মিনিট বাকি থাকতে রাউল ক্লারমন্ট আয়রন রিভার, ওয়াইওমিঙ-এ পৌঁছবার নির্দেশ পেল।

গোটা ওয়াইওমিঙ ষ্টেটে মাত্র সাত্বে তিন লাখ লোকের বাস। নেখার মত অনেক জিনিসই রয়েছে এখানে, তার মধ্যে একটা হলো রকি মাউন্টেন। রাজ্যের পশ্চিম অংশের অর্ধেক পুরোপুরি পার্বত্য এলাকা বলা চলে। টেটনস আর ইয়েলোস্টোন ন্যাশনাল পার্কও ট্যারিষ্টদের জন্যে বিরাট দুটো আকর্ষণ। তিনটে বড় নদীর উৎসও রয়েছে এখানে।

চার নম্বর এবং অপেক্ষাকৃত ছোট নদীটার নাম আয়রন রিভার। ঠাণ্ডা, বহু পানিবাহী নদীটার দুই তীরে প্রচুর খনিজ সম্পদ রয়েছে, তাই এই নামকরণ। শুধু মাছ ধরার জন্যে নয়, স্ত্রি আর শিকারের জন্যেও প্রচুর লোক আসে এখানে। পর্যটকদের জন্যে সরকারী বেসরকারী অনেক লফ তৈরি করা হয়েছে, সারা বছরই লোকজন পিজগিজ করে এলাকাটায়। মাকখানে কয়েক মাইলের ব্যবধানে অনেক ব্যাংকও আছে। আর আছে আয়রন রিভার শহর থেকে বিশ কি পঁচিশ মাইল দূরে অমূল্য কিছু গর্ত। এ-সব গর্ত কয়লা, তেল, লোহা বা জিপসামের উৎস নয়। ওগুলো আসলে সাইলো, ইউ.এস. এয়ারফোর্সের ইন্টারকন্টিনেন্টাল রকেট রাখার জন্যে আভারগ্রাউন্ড মিসাইল ইনস্টলেশন। ওয়াইওমিঙে আরও রয়েছে আই.সি.বি.এম. কমপ্লেক্স, অনেকেই সেগুলোর কথা জানে। কিন্তু একশো দুই নম্বর স্ট্র্যাটেজিক মিসাইল উইং-এর আশিটা মিনিটমেন মারুগাত্রের কথা কারও জ্ঞানার কথা নয়, ওগুলোর মাধ্যম পারমাণবিক বোমা ফিট করা আছে।

জ্ঞানার কথা নয়, কিন্তু রাশিয়ান সামরিক বাহিনীর সিনিয়র কমান্ডাররা ঠিকই জানেন। আর সেজন্যেই আয়রন রিভার সহ আশপাশের রকেট কমপ্লেক্স টেপি-বম তাগিকায় অন্তর্ভুক্ত করা হয়। তবে রকেট বা আণবিক বোমাবাহী মিসাইলগুলোকে অকেজো করে দেয়ার দায়িত্ব কাকে দেয়া হবে

সে সিদ্ধান্ত তাঁরা নেননি, নিজেছিলেন কে, জি.বি কর্মকর্তারা। লেফটেন্যান্ট ইগর পদোত্তীচকে অ্যাসাইনমেন্টটা দেয়া হয়, ট্রেনিং দিয়ে তাকেও একটা টেলি-বম বানানো হয়েছে।

ইগর পদোত্তীচ ইঞ্জিনিয়ার ব্যাটালিয়নে ছিল। ভাল আমেরিকান ইংরেজি শেখানো হয় তাকে। তবে স্বীয়র হিসেবে আপে থেকেই খ্যাতি ছিল তার। আয়রন রিভার এলাকায় নিজেকে সে সুন্দরভাবে খাপ খাইয়ে নেয়। উপত্যকার দু'হাজার একশো আটজন লোকের সাথে তারি সত্তার তার। আমেরিকান নাম আলবার্ট হবার্ট, এক ডাকে চেনে সবাই। মাকারি আকারের একটা হোটেলের মালিক সে, হোটেলটার নাম বেড ড্রাগন। একসাথে বলে পঞ্চাশ-পঞ্চান্ন জন লোক বেতে পারে, সাথেই একটা বার রয়েছে। শহরের এক ধারে সুন্দর একটা পরিবেশ, ট্যুরিষ্টরা এখানে থাকার সুযোগ পেলে স্বস্তি বোধ করে। কুক লোকটা খুব রাসিক, নাম অঙ্কার অটোবমান, এক কালে এলাকার নামকরা বজ্জার ছিল। বেজোরায় কাজ করে দু'জন ওয়েট্রেন্স-এলা আর পিল। এনার বয়স হবে ছত্রিশ, আঠারো বছর বয়সের এক ছোকরার সাথে খুব মাখামাখি তার, তবে সবাই জানে ওরা বিয়ে করবে না। পিল মেক্সিকান মেয়েদের মত দেখতে, বয়স ওই ছত্রিশ-সাঁইত্রিশই হবে। তার প্রেমিকের বয়স ফাট, বউ মারা গেলে লোকটা তাকে বিয়ে করবে বলে কথা দিয়েছে।

বেড ড্রাগনের নিয়মিত খন্ডেরদের মধ্যে রয়েছে পুলিশ অফিসার, খনি শ্রমিক, ব্যাঙ্কার, লোকান কর্মচারী আর সরকারী অফিসার। একশো দুই নম্বর উইং-এর কমিশনড বা নন কমিশনড অফিসাররাও আসে, তবে নিয়মিত নয়। অনেক বছর আগে অবশ্য এক মহিলা ক্যাপটেন নিয়মিত কিছুদিন আসা-যাওয়া করেছিল। এয়ারফোর্স কমপ্লেক্সে ভেপুটি কমিউনিকেশন অফিসার ছিল সে। আলবার্ট হবার্টের সাথে তার খুব ঘনিষ্ঠতা হয়, মেয়েটার দাঁতের পিছন দিক ছাড়া বাকি সবই দেখা হয়ে গিয়েছিল হবার্টের। কিন্তু সম্পর্কটা থেকে শুভ কোন ফলাফল বেরিয়ে আসেনি। প্রণয় পরিণয় পর্যন্ত গড়াবে না বুঝতে পেরে নিজের চেষ্টায় ক্যালিফোর্নিয়ায় বদলি হয়ে যায় মেয়েটা। কেউ পরিকারভাবে জানে না কেন তাকে বিয়ে করেনি হবার্ট। মেয়েটা নিজেও বুঝতে পারেনি। হবার্ট জানত না, তার অবচেতন মনে একটা বাধা-নিষেধ রয়ে গেছে, কোনভাবেই এমন কোন পরিস্থিতি সৃষ্টি করা যাবে না যার ফলে সিকিউরিটি চেকিংয়ের সাবজেক্ট হতে হয় তাকে। এয়ারফোর্সের একজন অফিসারকে বিয়ে করতে চাইলেই তার অতীত ঘটনাটাটি ওলু হবে, তাই তার অবচেতন মন নাক গলিয়ে বসে।

এরপর আলবার্ট হবার্টের জীবনে দ্বিতীয় আরেকটা মেয়ে আসে। বোষ্টন থেকে স্থানীয় স্কুলে চাকরি নিয়ে আসে মেয়েটা, নাম এপ্রিল ওয়েনসডে। উনিশশো পঁচাত্তর সালে বিয়ে হয় ওদের। স্বামীর মতই দক্ষ স্বীয়র সে, আউটডোর লাইফ পছন্দ করে, এবং পুরানো দিনের গানের ভক্ত। শুক্র আর শনিবার রাতে বেড ড্রাগনে গিটার বাজায় সে।

কিন্তু স্বামীর থাকলেও এপ্রিল হবার্টের কোন ট্রাইপড নেই।

বিয়ে বাধিকীতে স্বামীর কাছ থেকে উপহার পাওয়া সাদা ঘোড়া নিয়ে প্রায় সাবাটা দিন বাইরে বাইরে কাটায় এপ্রিল হবার্ট, হোটেল ব্যাংসা নিয়ে তার তেমন কোন মাথাব্যথা নেই। হোটেলটার ওপর, দোতলার সুসজ্জিত অ্যাপার্টমেন্টে থাকে তারা। তাদের কোন ছেলেমেয়ে নেই।

প্যান টেশনটাকে আয়রন রিভার শহরের কেন্দ্রবিন্দু বলা হয়, সেখান থেকে রেড ড্রাগন মাত্র এক মাইলের পথ। রকি পর্বতমালার কয়েকটা নয়নভোলানো চূড়ার দিকে মুখ করে আছে হোটেলটা। রোজ সকালে ঘুম থেকে উঠে সুখোদিয় দেখার জন্যে পাহাড়ে চড়ে মিসেস হবার্ট। দিবীং দর্শন, শার বভাষের স্বামীকে নিয়ে খুব সুখী জীবন তাঁর। সম্বল আলবার্ট হবার্টও এপ্রিলের মত হাসিখুশি বউ পেয়ে তারি সন্তুষ্ট।

বিকেল পঁচটা, আয়রন রিভারের পথে রয়েছে ওরা।

সব রকম বিপদ আর বিপত্তির জন্যে তৈরি হয়ে আছে রানা। ওর গম্বীর হেয়ারায় দুটু হতিজ্ঞ একটা ভাব লিলির দুটি এডারনি। এই মুহুর্তে লিলি অবশ্য তিনশো পজ পিছনে রয়েছে, আরেকটা গাড়িতে। সাবধানের মার নেই, তাই দুটো গাড়ি ভাড়া করেছে রানা। একটা অচল হয়ে গেলে তাড়াতাড়ি আরেকটা যাতে নাগালের মধ্যে থাকে। রানা জানে, ডালটিনস্কিকে ধরার এটাই ওর শেষ সুযোগ। আউটব্লিশ ঘণ্টায় একটা করে ফোন কল, উন্মাদটা যদি এখনও এই নিয়মে টেলি-বম ফাটার, তাহলে পরবর্তী হিউম্যান বোমা ফাটার আগেই আয়রন রিভারে পৌছে যাবে ওরা। ডীপ-কাভার একেন্ট আলবার্ট হবার্ট সম্পর্কে প্রয়োজনীয় সমস্ত তথ্য জানা আছে রানার।

রানার একটা প্যান আছে, তাঁর বেগে গাড়ি ছুটিয়ে সেটার কথাই বারবার ভাবছে ও। বিস্তীর্ণ খেয়ারী এলাকার ওপর দিয়ে সরু ফিটের মত চলে গেছে রাস্তা দু' পাহাড়ের দিকে। উপত্যকার এসে চূড়াগুলোকে আরও অনেক বড় দেখল ওরা, রাস্তার পাশে এই প্রথম মাইলস্টোন দেখা গেল-আয়রন রিভার আর মাত্র এগারো মাইল সামনে। রাস্তার পাশে গাড়ি থামাল রানা, ওর পিছনে খামল লিলি। গাড়ি থেকে নেমে বানাকে হেঁটে আসতে দেখে জানালার কাঁচ নামাল সে।

'সব মনে আছে তোমার?' জিজ্ঞেস করল রানা।

'আপে আমি পৌছুব,' বলল লিলি। 'মোটলে ঘর ভাড়া করব। মনে থাকবে না কেন?'

'তু পিগল মোটেল,' নামটা বলল রানা। 'বেড ড্রাগন থেকে তিনশো পজ দূরে।'

'জানি,' বিরক্তি চেপে বলল লিলি। 'তুমি ওদের ফোন করেছিলে, ওরা বলেছে মোটলে খাবার পরিবেশন করা হয় না, তবে অতিথিরা বেড ড্রাগনে গিয়ে খাওয়া-দাওয়া করতে পারে। এই নিয়ে সাত বার আলোচনা হয়েছে।'

'আট বার হলেও ক্ষতি নেই। ঘর ভাড়া করে ওদের বলবে,

ঘণ্টাখানেকের মধ্যে পৌঁছব আমি।'

'তাও জানি। এক ঘণ্টা ঘুরে ঘুরে জায়গাটা দেখবে তুমি। পরে হয়তো কাজে লাগবে—তিনাঘোর পর রাতে, তাই না, মি. গর্ডন? আর কিছু?'

'চোখ-কান খোলা রাখবে। অস্বাভাবিক কিছু ঘটতে দেখলে ওয়াকি-টকি জন করে আমার সাথে যোগাযোগ করবে। ওটার রেঞ্জ দুই থেকে তিন মাইল।'

'জানি, মি. গর্ডন।'

মিসেস গর্ডনকে অবাধ করে নিয়ে কুকল রানা, জানালা দিয়ে মাথা গুলিয়ে গাড়ির ভেতর চুমো খেলো লিলিকে। তারপর নিধে হয়ে ফিরে এল নিজের কোর্ডের কাছে, হার্ট নিয়ে ছেড়ে দিল গাড়ি।

বিশ মিনিট পর দু সপল মোটোলে ঢুকল লিলি। একতলা একটা বাড়ি, অফিস, সহ পনেরোটা কামরা। অফিসে একটা কাউন্টার আর খানকয়েক আর্মচেয়ার বসেছে, ডেভিং মেশিন থেকে পাঁচ রকনের 'থ্রাশ সোফা' ওয়াটার পাওয়া যেতে পারে। কামবাগলোর প্রতিটির আলানা এয়ার-কন্ডিশনিং ইউনিট আছে। ভাড়া নেয়ার পর নিজেদের কামবাটা দেখল লিলি। জোড়া বিছানা, চেয়ার-টেবিল, ওয়ার্ডরোব, শাওয়ারসহ সংস্কার ব্যবস্থা; আটটা বাজতে বিশ মিনিট বাকি থাকতে পৌঁছল রানা।

'কোথায় ছিলে তুমি, রবিন? রানার হাত ধরে জিজ্ঞেস করল লিলি। 'আমার মুচিস্তা হচ্ছিল। ওয়াকি-টকিতে তোমার সাথে আমি পাঁচবার যোগাযোগ করার চেষ্টা করলাম...'

'শহরটা এক চকুর ঘুরে উপত্যকায় গিয়েছিলাম, ড্যাম দেখতে,' বলল রানা। 'রেঞ্জের বাইরে ছিলাম।' শার্টের বোতাম খুলতে শুরু করল ও।

'ড্যাম?'

'ডানবার ড্যাম। ওটাই ডালচিমন্ডির টার্গেট।'

'ও মাই গড!'

'ড্যামটা যদি ভাঙা যায় গোটা উপত্যকা ডুবে যাবে।'

'রবিন!'

'রকেট সাইলো, কয়েকশো জু, কমান্ড পোস্ট, দু'হাজার সিভিলিয়ান—আমরাও বাদ পড়ব না। উনিশ মিনিটের ব্যাপার, লিলি। ড্যাম বিস্তারিত হবার উনিশ মিনিটের মধ্যে গোটা উপত্যকা দশ ফিট পানির কলায় তলিয়ে যাবে। চমৎকার একটা আইডিয়া, তাই না?'

লিলির চোখে পলক নেই। অবিস্থানে মাথা নাড়ল সে।

সিঙ্কের সামনে দাঁড়িয়ে ঠাণ্ডা পানিতে মুখ ধুলো রানা। লিলির হাত থেকে তোয়ালে নিয়ে ঘষল মুখে। 'চলো খেতে যাই।'

'জায়গাটা খুঁজে পেয়েছ?'

'সরাসরি। চলো যাই।'

'টেকটা খেয়ে দেখুন,' পরামর্শ দিল ওয়েটস লিলি।

'টেকটা বোধহয় তোমাদের স্পেশাল, মিস? জিজ্ঞেস করল রানা।

'সবাই আমাকে লিল বলে।'

'টেকটা বুঝি খুব ভাল, লিল? সহস্রো অধিক জিজ্ঞেস করল রানা।

'খেলো ভালতে পারবেন না। এই রাজ্যের সবচেয়ে ভাল টিবও পরিবেশন করি আমরা। এই দুটো জিনিষ রান্না করার সময় মি. হবার্ট নিজে দাঁড়িয়ে থাকেন কিচেনে।'

'মি. হবার্ট?'

'আমাদের মালিক,' সমীহের সাথে বলল লিল। 'সাংঘাতিক নিষ্ঠা ছদ্মলোকের। বন্ধতে পারছেন না, তা না হলে একার চেঁচায় এলাকার সেরা হোটেলের মালিক হলেন কিভাবে!'

ডিনারের আগে দুটো ড্রিঙ্ক নিল ওরা। রান্নাটা সত্যি ভাল। আশপাশে যারা বসে আছে তারা সবাই শান্তশিষ্ট, অল্প, এবং ভোজনরসিক। সবাই সুবেশী, বাওয়ার ফাঁকে নিচু গলায় আলাপ করছে। এয়ারকোর্সের ইউনিকর্ম পরা বেশ কয়েকরান লোককে দেখল রানা। লিলির সাথে আয়রন রিভার, উপত্যকা, মোটেল বা হোটেল, প্রাকৃতিক দৃশ্য, পরিবেশ, আবহাওয়া, ইত্যাদি কোন বিষয় নিয়ে আলাপ করল না ও। তবে অনেকেই লক্ষ করল নিচু গলায় রানা যা বলছে, ঘন ঘন মাথা নেড়ে প্রতিবাদ জানাচ্ছে লিলি। রানার আলাপের বিষয় হলো পোশাক। ওর ধারণা, দু'ধরনের পোশাক পরা উচিত মেয়েদের। যখন বাইরে বের হবে তখন আপাদমস্তক ঢাকা থাকবে। আর যখন চার দেয়ালের ভেতর থাকবে তখন কিছুই ঢাকা থাকবে না।

এক সময় সুদর্শন, স্বাট এক লোককে লক্ষ করল রানা। চট্টিশের কাছাকাছি হবে বয়স, যে-বয়সে অনেক পুরুষই কিশোরী বা কম বয়েসী যুবতীদের প্রেমে পড়ার ঝোক সামলাতে পারে না। দ্বিতীয় ওয়েটসকে কি যেন নির্দেশ দিচ্ছে লোকটা।

'মালিক,' বিভ্রিড় করে বলল রানা।

'ওই তাহলে হবার্ট?'

'হতেই হবে। আরেকটা ড্রিঙ্ক নেবে?'

লিলির দৃষ্টি আকর্ষণের চেষ্টা করছে রানা, ব্যাপারটা লক্ষ করল হবার্ট। অর্ডার নেয়ার জন্যে নিজেই এগিয়ে এল সে। 'বলুন কি দরকার?'

'আপনিই বুঝি মি. আলবার্ট হবার্ট?'

হাসতে লাগল লোকটা। 'সবাই আমাকে ড্রাগন বলে। আয়রন রিভারে আমরা কেউ ফরমালিটির ধার ধরি না। বলুন কি দরকার আপনাদের।'

লোকটাকে আশ্চর্য সপ্রতিভ এবং নিরীহ বলে মনে হলো লিলি। এরকম শান্ত, সুদর্শন একজন মানুষ দু'হাজার লোককে ডুবিয়ে মারতে পারে বলে বিশ্বাস হয় না। সহজ ভঙ্গিতে হেঁটে চলে গেল হবার্ট, মার্টিনির অর্ডারটা ওয়েটসকে জানিয়ে দিলে কাউন্টারের সামনে গিয়ে দাঁড়াল। বাবম্যানের হাত থেকে হুইকির গ্রাস নিল সে।

কামবাটা ভাল করে আরেকবার দেখে নিল রানা। কামরা থেকে

বেঁকুড়ার আর চোকোর পথগুলো মনে গেঁথে রাখল। 'জ্ঞানালার বাইরে অন্ধকার।' হিসফিস করে বলল লিলিকে। 'ভয় পাওয়াতে চাইছি না, তবে প্রদিক থেকে বিপদ আসা অসম্ভব নয়। ফতটা সম্ভব সাবধানে ধাকা দরকার।'

'তুমি কোন বিপদের আশঙ্কা করছ?'

'সব সময়, লিলি, সব সময়।' হঠাৎ উঠে দাঁড়াল রানা। 'এক মিনিটের জন্যে মাফ করবে?' উত্তরের অপেক্ষায় না থেকে ঘুরে হাঁটা ধরল ও।

পুরুষদের টয়লেটে ঢুকল রানা, ভেতর থেকে দরজা বন্ধ করে জ্ঞানালার নামনে চলে এল। ফ্রোমে আটকানো কাঁচের কবচ খুলে বাইরে উঁকি দিল ও। কাউকে দেখল না।

কোমরে হাত দিয়ে পিঙ্কলের অস্তিত্ব অনুভব করল রানা। তারপর জ্ঞানালার কার্নিসে উঠে বসল, ছোট্ট লাফ দিয়ে টয়লেটের বাইরে ঘাসের ওপর নামল প্রায় নিঃশব্দে।

ঘাড় আর মাথা নিচু করে শিকারী বিভ্রাণের মত এগোল রানা। মাথার ওপর টেলিফোনের তার, সেটাকে অনুসরণ করেছে ও। এই তারই বাস্তব ধারের পোলের সাথে বেড ড্রাখনকে সংযুক্ত করেছে। পকেট থেকে ছোট্ট একটি মেটাল টুল বের করে কি যেন করল রানা, তারপর সেই জ্ঞানালার পাখিই ফিরে এল নিজেদের টেবিলে। সেখান ওদের টেবিলে কফি পরিবেশন করছে গিল। হাতঘড়ি দেখল রানা। নটা চল্লিশ।

রাত দশটা বিশ। ফিনিয়, আরিজোনা।

একটা থিয়েটারের লবি থেকে ডায়াল করতে শুরু করল নিকোলাই ডালচিমস্কি। পাঁচ মিনিটে তিন বার ডায়াল করল সে। ফ্রোম উত্তর নেই। নর্থ সেন্ট্রাল অভিনিউয়ে, তার ছোট্টলে ফিরে এল সে। একটা পাঁচে ডায়াল করল আবার। খুঁত খুঁত করতে লাগল মনটা। রুম সার্ভিসকে বলল সকাল সাতটার তার ঘুম ভাঙতে হবে। শুয়ে পড়ল সে, কিন্তু ঘুম এল আবার প্রায় এক ঘণ্টা পর। একটুতেই অর্ধৈর্ষ হয়ে পড়া হতাব, ঘুমের মধ্যেও উৎসে ভুগল ডালচিমস্কি। কি কি সব দুঃস্থপ দেখল, সকালে ঘুম ভাঙার পর কিছুই মনে করতে পারল না। ঘুমের মধ্যে অস্থির একটা সময় কেটেছে, শরীরটা বিশ্রাম পায়নি, সারা গায়ে ব্যথা। ব্যাপারটা হয়তো অস্বস্তিকর, দাড়ি কামাবার সময় নিজেই বলল সে, কিন্তু ঘাবড়াবার মত কিছু নয়। নিজেই অভয় দেয়ার চেষ্টা করলেও, দু'জায়গায় পাল কেটে ফেলল। কতের জ্বালা নিয়ে ব্যস্ত হাতে কাপড় পড়ল, তর তর করে সিঁড়ি ভেঙে সরাসরি নিচের বুদে এসে ঢুকল। ঘড়িতে তখন সাতটা পঁচিশ।

কোন সাড়া নেই।

ব্রেকফাস্টের অর্ডার দিল, কিন্তু মুখে রুচল না। আত্তরের জুস পেলার সময় মনে হলো তেতো কোন ওষুধ খাচ্ছে। প্রতি মুহূর্তে আয়রন বিভ্রাণের টেলিফোনটার কথা ভাবছে সে। নথরে কোন ভুল নেই। জানে সে, তবু একজন লং ডিসট্যান্স অপারেটরকে জিজ্ঞেস করে নিশ্চিত হয়ে নেবে। কফি

শেষ করে অপারেটরকে ফোন করল। তার জানা নম্বরটাই আওড়ে গেল মেয়েটা। আবার ডায়াল করল ডালচিমস্কি।

বিসিভার ফুলাহে না কেউ।

খারাপ কি যেন একটা ঘটতে শুরু করেছে।

চুরুট ধরাল ডালচিমস্কি। হাত কাঁপছে দেখে গালিখানাজ করল নিজেই-ঘর শালা!

## এগারো

এঞ্জিনের কাঁপা কাঁপা শব্দে হট করে ঘুম ভেঙে গেল রানার। বিপদের মধ্যে থাকার সময় ঘুম ওর কখনোই পুষ্টির হয় না। কিভাবে অস্তিত্ব রক্ষা করতে হয় সে-সম্পর্কে অভিজ্ঞতা এবং ট্রেনিং, দুটো এক হয়ে ঘুমের মধ্যেও সচেতন রাখে ওকে। আয়রন বিভ্রাণের পরিস্থিতি এমনিতেই সতর্কময়, মাথার ওপর আওয়াজটা আরও বেশি উত্তেজনা করল।

সব হেলিকপ্টারকেই বাঁকা, সন্দেহের তোখে দেখে রানা। ওঠলোর সাথে পুলিশ বা এফ.বি.আই.-এর সম্পর্ক আছে।

বিছানার ওপর শিরদাঁড়া ঝাড়া করে বসে থাকল রানা। দশ সেকেন্ড পর মেঝেতে নেমে টেবিলের দিকে এগিয়ে গেল। নিউ ইয়র্কে কেনা রেডিওটা অন করল, কিনেই ছিল এফ.বি.আই. ফ্রিকোয়েন্সি ধরার জন্যে। সতর্কতার সাথে ধীরে ধীরে কাঁটা ঘোরাল, হেলিকপ্টার থেকে কোথাও কোন মেসেজ পাঠানো হলে জানতে পারবে।

কিছুই শোনা গেল না।

জ্ঞানালার দিয়ে বাইরে ভোরের আবেছা অন্ধকারে তাকিয়ে থাকল রানা। ক্রান্ত চোখে সহজে ধরা পড়ল না যান্ত্রিক ফড়িঙা। যখন ধরা পড়ল, অনেকটা দূরে সরে গেছে। অলস ভঙ্গিতে উত্তর অর্থাৎ শহরের দিকে যাচ্ছে ওটা। এতটা দূর থেকে কণ্টারের গায়ে কোন চিহ্ন থাকলেও দেখতে পাবার কথা নয়। হতে পারে এয়ারফোর্সের কণ্টার, একটা এস.এ.সি. পাবি, মিসাইল ড্রু বা মেইন্টেন্যান্স টীমকে সাইলোতে পৌঁছে দিচ্ছে। কিংবা একশো দুই নম্বর কমান্ড পোস্টে ফিরে যাচ্ছে। অথবা ধনী, সৌখিন কোন শিকারী এল আয়রন বিভ্রাণে। এরিয়াল সার্ভের জন্যে জিওলজিস্টরাও মাঝে মধ্যে আসে এদিকে।

কিন্তু কোনভাবেই মনটাকে শান্ত করা গেল না। কেন যেন মনে হতে লাগল, হেলিকপ্টারটায় ওর শত্রু আছে, ওটা তার জন্যে একটা ভয়ঙ্কি। সুন্দরী মেয়েটা ঘুম ঘুম চোখে বিছানা থেকে তার দিকে তাকিয়ে আছে, কিন্তু তাকে কিছু বলল না রানা। লিলি হয়তো শুধু তাকিয়েই আছে, কিছুই বোঝেনি। তাছাড়া, ব্যাখ্যা করার মন নেই তার।

ধীরে ধীরে দূর আকাশে হারিয়ে গেল হেলিকপ্টারটা। তারপরও

জানালায় সামনে অনেকক্ষণ দাঁড়িয়ে থাকল রানা।

'ঝরিনা!'

'বলো!'

'এখানে আসবে, আমার কাছে?'

জানালায় দিকে পিছন ফিরে সিগারেট ধরাল রানা। ক্লাস্তিতে কুলে আছে ওর কাঁধ দুটো। সব চল এলোমেলো হয়ে আছে মাথায়। ব্যর্থতা এবং বিরতিহীন উত্তেজনা কাহিল করে ফেলেছে ওকে। প্রতি মুহূর্তে উবেগ আর দুশ্চিন্তার ছাপ, কত আর সহ্য হয়। লিলির দিকে তাকিয়ে থাকতে থাকতে একটা দীর্ঘশ্বাস চাপল ও। এখনও মেয়েটা পুরোপুরি প্রফেশনাল হয়ে উঠতে পারেনি। ওর সাথে কারচুপি করছে মেয়েটা, নির্দিষ্ট একটা ক্ষেত্রে এবং একটা পর্যায় পর্যন্ত। রবিনের প্রতি দুর্বল হয়ে পড়েছে, চেষ্টা করেও ব্যাপারটা চেপে রাখতে পারেনি। প্রফেশনাল হয়ে উঠতে আরও দেরি আছে তার।

'কি দেখছ, ঝরিনা?' কোমল সুবে জিজ্ঞেস করল লিলি।

'তোমাকে।'

'আমি কি নতুন?'

কাঁধ ঝাঁকাল রানা। 'পুরানো হবার আগেই যে চলে যাবে বলে জানি তাকে কি বলা যায়?' পাশটা প্রশ্ন করল রানা।

সাথে সাথে কিছু বলার মত খুঁজে পেল না লিলি। সে-ও একটা দীর্ঘশ্বাস চাপল। 'সত্যিই তো, কি বলা যায়। তারপর চলে যাবার পর যখন জানবে মেয়েটা সুবিধের ছিল না তখনই বা কি বলবে?'

'এ-কথা বলছ কেন?' এগিয়ে এসে বিছানার কিনারায় বসল রানা। 'মেয়েটা তুমি সুবিধের নও-মানে?' হাসিটুকু লুকিয়ে রাখল ও।

'তোমার প্রতি আমি দুর্বল এটা তোমাকে বুঝতে দিয়েছি, কিন্তু চলে যাবার পর তোমার কথা বোমালুম কুলে যাব-সুবিধের হলাম কি করে?'

'ভুলে যাবে?'

'যেতে হবে।'

'কেন?'

'এখন জানতে চেয়ে না,' জোর করে হাসল লিলি। 'বিদায়ের আগে আমি নিজেই তোমাকে উত্তরটা দিয়ে যাব। এখন কাজের কথা হোক। তার আগে বলো, তুমি ঘুমাতে পারোনি কেন?'

'কি করে বুঝলে...?'

'রাত চারটের সময় বাইরে পিয়েছিলে-কোথায়?' জিজ্ঞেস করল লিলি। 'আধ ঘণ্টা পর আবার ফিরে আসো।'

'গিয়েছিলাম-ছোট একটা বীমা করে রাখলাম। ম্যানিয়াকটাকে এখানে আনতে হলে আটচল্লিশ ঘণ্টা ফোন সার্ভিস অচল করে রাখা দরকার। লাইনের মুঠো ইন্সুলেটরে একটু কারিগরি বিদ্যা ফলিয়েছি। তাতে একটা দিন অতিরিক্ত সময় পাব হাতে। এই সময়ের মধ্যে যদি ও না আসে, ফোন লাইন আরও একদিন অচল রাখার জন্যে আবার আমাকে বিদ্যা ফলাতে হবে।

দরকার হলে মেইন কেবল-ই উড়িয়ে দেব আমি।'

'তুমি সিরিয়াস?'

'সিরিয়াস নই মানে। দরকার হলে হবারটুকু আমি খুন করতে পারি তা জানো! একের পর এক খুনগুলো ঘটতে দেখে নিজের ওপর যেটা ধরে গেছে আমার, লিলি! কোন বুদ্ধিই খেলছে না মাথায়, ভেঁতা হয়ে গেছি! বোকা আর অসহায় লোকের শেষ অরলয়ন ভায়োলেন্স-পরিষ্কৃতি আমাকেও ভায়োলেন্স হয়ে যাবার দিকে নিয়ে যাবে!'

'তুমি বোকা নও, হানি। নামকরা স্পাইনের জীবনী পড়োনি? একটানা দশ বছর কঠোর পরিশ্রম করার পর এক আধটা অ্যাসাইনমেন্টে সফল হয় তারা। স্পাইরা জাদু সেখায় শুধু খিলারে, সব পাঁজা। বোকা নও, তবে তুমি রুগ্ন।'

হেসে উঠল রানা। 'লোকটাকে আমার দর্শা হচ্ছে।'

'কার কথা বলছ?' সরেলা করে কিম্বদ প্রকাশ করল লিলি।

'যার সাথে তোমার বিয়ে হবে,' বলল রানা।

'বিয়ে হবেই এমন কোন কথা...'

'কাউকে ভালবাসো না?'

'জানি আমার জন্যে নাকি অনেকেই পাগল-ছাগল, কতটুকু বা কোন তা জানি না। জানতে কখনও চেষ্টাও করিনি। কী লাভ শুধু শুধু কষ্ট কুড়োনের?'

'তারমানে আমি পাগল হলেও আমার কোন সুযোগ নেই?'

'তোমার পাগল হবার দরকার আছে কি? দেবার মত এমন কিছু আছে যা তোমাকে দেইনি আমি? কিন্তু প্রসঙ্গ থেকে সরে যাচ্ছি আমরা। আমরা ডালচিমিকির কথা বলছিলাম।'

'চিন্তা কোরো না। হার তাকে মানতেই হবে। প্রতিরুদ্ধি হিসেবে আমি শ্রেষ্ঠ।'

'আমি তা জানি, ঝরিনা।'

'আর কেন আমি জিতব, জানো? কারণ আমি খুব কম ভুল করি। তার চেয়ে বেশি প্রফেশনাল আমি, বেশি সতর্ক। সব কিছু যাচাই করে দেখি, ব্যরবার। এই কাজটায় তোমার সাহায্য দরকার হবে আমার। কাপড় পরে তৈরি হয়ে নাও। হেলিকপ্টারটা সম্পর্কে জানতে হবে আমাকে। কাজটা তোমাকে দিয়ে করাব, আর এখান থেকে রেড ড্রাগনের ওপর নজর রাখব আমি।'

দশটা পঞ্চাশ মিনিটে ফিরে এল লিলি, তখনও রানা রাস্তার দিকে তাকিয়ে টেলিফোন কোম্পানীর ট্রাকের জন্যে অপেক্ষা করছে। হেলিকপ্টারটা চাটার করেছে একজন স্পোর্টসম্যান-হাটার, ডালচিমিকির চেয়ে কম করেও দশ বছরের ছোট, আর কয়েক ইঞ্চি বেশি লম্বা। কুট একশো এগারোয়, জ্যালি গজ-এ উঠেছে লোকটা, প্রায় তিন মাইল উত্তরে। হোটোলে নাম লিখিয়েছে, টিম ম্যাকফারলন। পাহাড়ে আসা-যাওয়া করার জন্যে একটা জীপও ভাড়া করেছে সে।

বিশ্বাস করি না। এটা শিকারের মরুভূম নয়। প্রচণ্ড পহন। সে কি একা?

মাথা ঠাকাল লিলি।

কিছুই প্রমাণ হয় না। অন্যান্যকাণ্ড হয়তো এখানে পৌছে গেছে।

অন্যান্যরা, রবিন?

কেন, তোমাকে আমি বলিনি এফ.বি.আই. এজেন্সিরা দল বেঁধে অভিযানে বেরোয়? কেউ তার সাথে দেখা করেছে?

মাথা নেড়ে কালো কফির কাপটা রানার দিকে বাড়িয়ে ধরল লিলি। নাও।

ধুমকিত কাপে চুমুক দিল রানা। 'দরকার বটে। ধন্যবাদ। তুমিও জানো আমার ঘুমালো চলবে না।'

রেজিস্টার দেখে জানলাম, টিম ম্যাকফারলন সল্ট লেক সিটি থেকে এসেছে।

তুমি বকল্লা, কিছু আমি জনতে পাইনি! ফর গডস সেক, এ তো পানির মত সোজা। কেন, রেজিস্টারে আমরা কি লিখিয়েছি? নিউ ইয়র্কের মি. আর মিসেস পর্ডন, তাই না? সে হয়তো সত্যি সত্যি সল্ট লেক সিটির টিম ম্যাকফারলন, কিন্তু বিশ্বাস করতে আমি বাধ্য নই—পোয়াবে না। আমি জানি, সে কে.জি.বি. রোনডেব্রের প্রতিনিধি নয়?

ফিনিজ এয়ারপোর্টের কোন বুদ্ধে রয়েছে ডালচিমক্তি, বেড ড্রাগনের মালিক আলবার্ট হবার্টের সাথে যোগাযোগ করার চেষ্টা করছে—এবার নিয়ে সাতবার। সরাসরি ডায়াল করে যখন কোন লাভ হলো না, আন্ডরন রিভার অপারেটরের সাহায্য চাইল সে।

'দুঃখিত, স্যার,' শব্দজটের ভেতর থেকে মিষ্টি গলায় বলল মেয়েটা। 'মনে হচ্ছে লাইনে কোন গোলমাল আছে। আমাদের ইমার্জেন্সী সার্ভিসে রিপোর্ট করেছি, কাল ওরা চেক করে দেখবে বলেছে।'

'কাল?' তিরস্কারের সুরে জিজ্ঞেস করল ডালচিমক্তি।

'দুঃখিত, স্যার। আমাদের রিপেয়ার ক্রা এই মুহূর্তে সাংঘাতিক ব্যস্ত। ডিউটিতে এসেছেই কম লোক, তার ওপর পুলিশ হেডকোয়ার্টারের লাইনে যান্ত্রিক গোলযোগ দেখা দেয়ার ওদিকে কাজ করতে হচ্ছে...।'

'আচ্ছা!'

'আপনার কলটা যদি খুব জরুরী হয়, স্যার...।'

উত্তর না দিয়ে যোগাযোগ কেটে দিল ডালচিমক্তি, কারণ স্পীকারে তার ফ্রাইটের কথা ঘোষণা করা হচ্ছে। প্রেনে চড়ার সময় জাবল সে, আন্ডরন রিভার পুলিশ হেডকোয়ার্টারের ফোন লাইনে যান্ত্রিক গোলযোগ দেখা দেবে কেন? তার জানার কথা নয়, দুটো অকোজো ইনসুলেটর এর জন্যে দায়ী।

রানার বীমা।

হিসেবে কোন ভুল করেনি রানা। জানত, পুলিশ লাইন আগে মেরামত

করা হবে।

ঠাণ্ড মাথায় অপেক্ষা করার ধৈর্য ডালচিমক্তির নেই। লোকটা এজেন্সি নয়, স্রেফ একটা উন্মাদ। খুঁস করার প্রচণ্ড নেশায় অস্থির হয়ে আছে, কোথায় ভুল করে বসছে সেদিকে খেয়াল তার না থাকারই কথা। এই অস্থিরতাই তাকে খুঁস করবে। মোটেল কামরায় সারাটা দিন বসে থাকল রানা, পর্দার ফাঁক দিয়ে রেস্তোরাঁর দিকে তাক করে বাথল বিনকিউগারটা। সারাক্ষণ হাঁটুর ওপর রয়েছে হাইফেল, কাজটায় এত বেশি মনোযোগ যে রেডিওর মিউজিকও শুনতে পাচ্ছে না। এদিকে লোকজনের আসা-যাওয়া খুব বেশি নয়, ছোট্ট একটা স্টেশন থাকায় কাজ চলে যায়।

বেলা একটার দিকে শহরের এক হোটেল থেকে দুটো স্যাভইউইচ নিয়ে এল লিলি। রবিনের ধৈর্য আর নিষ্ঠা দেখে অথাক হলো সে, কিন্তু কোন মন্তব্য করল না। একবার একটা চেয়ার টেনে ওর পাশে বসল সে, 'তোমার কাজ তুমি করো, আমার কাজ আমি,' বলে রানার কাঁধে মাথা রাখল, হাত দুটো জ্যাকেটের ভেতর ঢুকে দিয়ে নগ্ন বুকে কিলকিল করতে লাগল। তারপর রানার কর্ণলগ্ন হয়ে বুকে পড়ল, চুমো খেলো গালে।

চরমেই সময় আবার কফি পেল রানা।

বদে বদেই আড়মোড়া ডাঙল ও। পা দুটো লম্বা করল, মাথার ওপর ভুলে টান টান করল হাত দুটো। 'আমার খিদে পেয়েছে।'

'তাহলে আবার আমাকে শহরে যেতে হয়।'

'সে খিদে নয়। অন্য রকম খিদে।'

'খাবারটা তোমার খোরাক হবার জন্যে সব সময় খুব খুর করছে আশপাশে, কিন্তু তুমি কাজের সময় খেতে-টেতে চাইবে না ভেবে...'

'বিছানাটা জানালার ধারে টেনে আনা যায় না?'

'ধোং!'

রাত আটটার মধ্যেও যখন টেলিফোন কোম্পানীর ট্রাক এল না, রানা ধারণা করল তাহলে কাল সকালের আগে ওদের আর আসার সম্ভাবনা নেই। হাঁটু থেকে হাইফেলটা নামাল ও। তারমানে বাতের জন্যে অসন্তর্ক থাকবে তা নয়। শিকাগোর একটা স্পোর্টস স্টোর থেকে ফ্রেশার পান আর বকেট কিনেছিল ও, পায়ের কাছ থেকে মাত্র এক গজ দূরে রয়েছে ওগুলো। না, ডালচিমক্তি বাতে আসবে তাতে কোন সন্দেহ নেই, কিন্তু আজ রাতে সে আসবে না।

'কাল বাতে,' বেড ড্রাগন থেকে ডিনার খেয়ে বেরুবার সময় লিলিকে বলল রানা।

মুহূর্তের জন্যে হলোও রবিনের ওপর লিলির বিশ্বাসে সামান্য একটু চিড় ধরল। ঠিক বুঝতে পারল না ডালচিমক্তির জন্যে এভাবে খন্টার পর খন্টা অপেক্ষা করাটা বুদ্ধিমানের কাজ হচ্ছে কিনা। তারপর তাবল, ডালচিমক্তির মত একটা পান্ডাকে একা একজন লোক সামলাতে পারবে তো? এমনকি



ববিনের মত নারুণ একজন একেটেরও ভাল হতে পারে, তারও দুর্বলতা আছে। ব্রেফ দুর্ভাগ্যের কারণেও বার্থ হতে পারে ববিন। তার কি বাইরের নামাচা চাওয়া উচিত? ডাকলেই চলে আসবে লোকজন। তাবাও যোগ্য প্রফেশনাল, চমৎকার সব অস্ত্র নিয়ে আসবে সাথে করে।

‘কাল রাতে আসবে সে,’ গাড়িতে উঠে কথাটা আবার বলল রানা।

‘কিভাবে নিশ্চিত হচ্ছ?’

‘যুক্তির বিচারে।’

‘এবং তুমি ঠিক জানো, একটা তুমি তাকে সামলাতে পারবে?’

‘কাজটাই একরকম, লিলি। খোড়া ভিত্তিতে ঘাস খেতে চেয়ে না।’ হঠাৎ করে কঠোর হয়ে উঠেছে রানার চেহারা।

‘আমি শুধু জিজ্ঞেস করছি। ফাই বলো, একটা একজন মানুষ...’

‘একটা নই, আমার দু’জন,’ বলল রানা। ‘প্র্যান্টার ডোমারও একটা গুরুত্বপূর্ণ ভূমিকা বহনছে। তোমার ওপর আমি নির্ভর করছি।’

‘তুমি যা বলো। তারমানে প্র্যান্টার একটা তৈরি করেছ তুমি?’

মোটেলের সামনে গাড়ি থামান রানা। ‘দু’একটা বিষয় এখনও আমাদের অস্ত্রের মধ্যে বেখেছে। সস্ট লোক সিটি থেকে আসা লোকটা সম্পর্কে আরও কিছু জানতে পারলে ভাল হত। যদি জানতে পারতাম ট্রাইপড-টা কোথায় আছে তাহলে ভাল খুম হত রাতে।’

‘ট্রাইপড? কিসের ট্রাইপড? ম্যাকফারলনের কাছে কেন ট্রাইপড আছে বলে তো জানিনি।’

কোধ কাঁকাল রানা, বন্ধ করল এঞ্জিন। ‘ম্যাকফারলনের কাছে নয়, হবার্টের কাছে। ওটা যদি অন্য কোন লোক পেয়ে যায়, মহা সর্বনাশ ঘটে যেতে পারে।’

‘কি বলছ! তোমার কথা কিছুই আমি বুঝতে পারছি না।’

‘আমাদের ট্রাইপড, বুঝতে পারছ না? রাশিয়ানদের, মস্কোর। এখানে যদি সেটা দেখা যায়, কি তুলকালাম কাণ্ড বেধে যাবে কল্পনা করতে পারো?’

‘তুমি বোধহয় রুশ ক্যামেরার কথা বলছ, তাই না? মূর্খবিত, ববিন, ক্যামেরা সম্পর্কে বেশি কিছু জানি না আমি।’

‘অবাক হয়ে চোখ পিট পিট করল রানা।’

‘লিলি জানে না।’

তারমানে ওর কথা কিছুই বুঝতে পারেনি লিলি। সেজানো অস্ত্রি বোধ করছে মেয়েটা। জানার অবশ্য কথাও নয়। হবার্টের কাছে যে মডেলটা আছে সেটা অনেক দিন আগের।

‘কোথায়?’

‘আয়রন বিটার জেডে যাবার আগেরই ওটা তাদেরকে পেতে হবে, কাজেই ওটার কথা লিলিকে বলতে হবে রানার। আজ নয়, কাল। কাল ভিনারের পর ব্যাপারটা ব্যাখ্যা করবে ও।’

‘ডালচিমস্তিও, ধারণা করা যায়, কাল ভিনারের পর আসবে এখানে।’

ভিনারের পর যে-কোন সময়। দিনের বেলা আসবে না, তাহলে চেহারা দেখাবার কুঁকি নিতে হবে। তাছাড়া, চিন্তা করলে সে বুঝবে যে মাকরাড থেকে সকালের মধ্যে ড্যামটা উড়িয়ে দেয়া অনেক বেশি সহজ হবে হবার্টের জন্যে। তবে, এ-কথা জোর করে বলা যায় না যে ইতিমধ্যে উপত্যকার পৌছায়নি ডালচিমস্তি। হয়তো কাহেলিতে কোথাও পা ঢাকা দিয়ে আছে। টিম ম্যাকফারলন যে হোটলে উঠেছে সেখানেই হয়তো উঠেছে সে।

‘কামরায় ঢকে বানা বলল, ‘আজ রাতে পালান করে জাগব আমরা। চার ঘণ্টা করে, ঠিক আছে?’

‘জাগব?’

‘বেড ড্রাগনের ওপর নজর রাখব। আর একটা পরই বন্ধ করে দেবে ওরা। আজ রাতে যদি আসে ডালচিমস্তি, বেশি রাতে আসবে। প্রথমে আমার পলা।’

আজ রাতে পরস্পরকে নিয়ে সুখী হওয়ার সময় বা উল্লাহ কোনটাই ওদের নেই। লিলি ধীরে ধীরে ঘুমিয়ে পড়ছে, সেটা চোখে দেখে উপভোগ করা থেকেও নিজেকে বঞ্চিত করল রানা। ওর সমস্ত মনোযোগ বেড ড্রাগন আর হাইওয়ের ওপর। মনোযোগ এক আধার ছুটল শুধু যখন ট্রাইপডের কথা মনে পড়ে গেল। রাত চারটের সময় লিলিকে জাগিয়ে দেয়ার সময়ও ওটার কথাই ভাবছিল ও।

‘তবে ওর স্বপ্নের মধ্যে ট্রাইপড থাকল না।’

দুঃস্থপ্ন একটা দেখল বটে রানা, টেলিফোন কোম্পানীর একটা ট্রাককে নিয়ে। উপত্যকার দূর কিনারাকে সূর্যের প্রথম আলো তখন রাঙা করে তুলছে, লিলি দেখল বিছানার ওপর ছটফট করছে ববিন।

বেলা দশটা পর্যন্ত ববিনকে ঘুমতে দিল লিলি। এতক্ষণ সেও একটানা হাইওয়ে-আর বেড ড্রাগনের দিকে তাকিয়ে থাকল, ভাবল সত্যিই কি আসবে ডালচিমস্তি? নাম সেই করাটাকে সে কি অতটাই গুরুত্ব দিলে? ফোনের লাইন পাওয়া যাচ্ছে না, বিরক্ত হয়ে সে যদি ভাবে, থাক, দরকার নেই, বরং অন্য যে-কোন একটা টেলি-নম্বর ফোনো যাক?

কিন্তু না, ফ্যানাটিকরা এভাবে চিন্তা করে না। ডালচিমস্তি মানসিকভাবে অসুস্থ তাতে কোন সন্দেহ নেই। একটা মাত্র অক্ষর বাকি আছে, ‘আই’। খাতায় এই একটাই ‘আই’ আছে। সেইটা পুরো করতে হলে হিউম্যান বোমা আনবার্ট হবার্টকে কোড মেসেজটা তার দিতেই হবে।

কিন্তু ফ্যানাটিক হোক বা উন্মাদ, ধরে নিতে হইবে তারও যথেষ্ট ইন্ড্রিয় আছে। ফাঁদটা যদি টের পেয়ে যায় ডালচিমস্তি? তার মন যদি তাকে সতর্ক করে দেয়? সেফেদ্রে ফোন মেসেজ না হওয়া পর্যন্ত অপেক্ষা করবে সে।

কোড মেসেজটা পেলে আলবার্ট হবার্ট আর মানুষ থাকবে না। জানবার ড্যাম উড়িয়ে দেবে সে। তা যদি দিতে পারে, কয়েক হাজার লোক ডুবে মারা যাবে।

‘তারাও।’

## বারো

পরদিন দুপুরেও যখন টেলিফোন কোম্পানীর ট্রাক এল না, বিকল্প উপায়গুলো নিয়ে আরেকবার চিন্তা ভাবনা করল রানা। খুবই সজ্ঞাবনা রয়েছে সূর্য ছোবার আগে কোন এক সময় হাইওয়ে ধরে পৌছে যাবে রিপেয়ার কুরা, আর তখন ছোট্ট ঘাতে ফোন কলটা না পাড় তার ব্যাবস্থা করতে হবে রানাকে। শহরে গিয়ে মেইন সুইচবোর্ড বিকল করতে পারে ও। নিজে না গিয়ে কাজটা মিলিকে দিয়েও করানো যায়, ছোট একটা বোমা ফিট করে দিয়ে আসবে সে।

হাইওয়ে ধরে খানিকটা এগিয়ে কোন কোপ বা পাথরের আড়ালে গুঁড় পেতে থাকতে পারে রানা, নাইলেয়ার সাপানো নিস্তুল নিয়ে হাতিয়ে দিতে পারে ট্রাকের চাল। ঢাকা ছেটে গেলে ট্রাকের নিয়ন্ত্রণ হারিয়ে ফেলবে ড্রাইভার, কিনারা থেকে খাদে বসে পড়বে ট্রাক। নিরীহ মানুষ মাথা পড়বে।

এত কিছু মথো না গিয়ে আরও সহজ উপায় বেছে নিতে পারে রানা। ছোট্টকে খুন করা কোন সমস্যা নয়। ওর জায়গায় একজন সি.আই.এ. বা কে.জি.বি. এজেন্ট হলে এই সহজ সমাধানটাই হয়তো পছন্দ করত। জাপ কোন উপায় না দেখলে, শেষ পর্যন্ত হয়তো রানাকেও তাই করতে হবে। তবে সেক্ষেত্রে খুন না করে লোকটাকে আহত করার চেষ্টা করবে রানা।

তবে বড় কোন ঝুঁকি নেবে না ও। নেয়া উচিত হবে না। কয়েকশো কোটি মানুষের জীবন-মরণের প্রশ্ন এটা। এটাই শেষ সুযোগ রানার, এখান থেকে পাল্যতে পারলে নির্ভাত তৃতীয় বিশ্বযুদ্ধ বাধিয়ে দেবে ডালচিমকি। কয়েক সেকেন্ড পর বিভ্রিড় কবে বলল রানা, 'না, আমি করব না।'

কি করবে না তুমি, রবিন?

তুমি করবে। যদি কাজ হয়, কেউ আহত হবে না।

কাজ হলো, এবং কেউ আহত হলো না। গাড়ি চালিয়ে আফরন রিজারে গেল মিলি, একটা কোন বুনে চুকে ডায়াল করল ফোন কোম্পানীর রিপেয়ার সার্ভিস অফিসে। ওদেরকে বলল, রেড ড্রাগনে জু পাঠানোর দরকার নেই, ফোন লাইন আবার চালু হয়ে গেছে। ডিউটি অফিসার মিলিকে ধন্যবাদ জানাল, কথা দিল রিপেয়ার ট্রাককে বেডিওর মাধ্যমে এখুনি সে ব্যাপারটা জানিয়ে দিচ্ছে। সার্ভিস ট্রাকটা ইতিমধ্যে রেড ড্রাগনের কাছাকাছি, এক মাইলের মধ্যে পৌছে গেছে, এই সময় মেসেজটা গেল ড্রাইভার। রানার রাইফেল বেজের মধ্যে আসতে আর বিশ সেকেন্ড বাকি ছিল, ট্রাক ঘুরিয়ে নিল সে। হাটিং রাইফেলের কোপে জোথ বেখে ট্রাকটাকে ঘুরাতে দেখে পরম স্তম্ভিত বোধ করল রানা। দ্রুত অদৃশ্য হয়ে গেল সেটা।

একটা স্বামেলা এড়ানো গেছে, কিন্তু আসল কাজ থেকে ছুটি নেই

রানার। রাতের প্রতিটি গাড়িকে ঘুরিয়ে দেখল ও। বিশেষ করে একটা জীপের অপেক্ষায় আছে ও। চালিয়ে আসবে যে লোকটা নিজেই টিম ম্যাকফারলন বলে দাবি করছে। তিনটে পঞ্চাশ মিনিটে সত্যি একটা জীপকে আসতে দেখা গেল, ক্যানডাল দিয়ে ঢাকা। সপ্তায় পর্যাপ্ত মাইল বেগে আসছে, আগাগোড়া একই পতিতে। ড্রাইভিং সীটে বসা লোকটাকে ভাল করে দেখতে গেল না রানা, তবে বুঝতে পারল ডালচিমকি নয়। রেড ড্রাগনের সামনে জীপ থামল না, এমনকি গতি একটু কমল না পর্যন্ত।

তাতে অবশ্য কিছু প্রমাণ হয় না।

পরিষ্কৃতি বোকার জন্যে এসে ট্রেনিং পাওয়া কোন এজেন্ট টার্গেটের প্রতি আগ্রহ দেখাবে না। টিম ম্যাকফারলন যদি এফ.বি.আই. বা কে.জি.বি. রেকিডেন্টের এজেন্ট হয়, নিশ্চয়ই খুব ভাল ট্রেনিং পেয়েছে সে। তাতে অবশ্য কিছু এসে যায় না, অভিজ্ঞ প্রফেশনালদের সাথে প্রতিদ্বন্দ্বিতা করার প্রচুর অভিজ্ঞতা রয়েছে ওর, প্রফেশনালদের ধরন-ধাকপ বা কৌশল কি রকম হয় জানা আছে। ডালচিমকির মত উন্মাদ আমেচারদের নিয়েই বিপদ, ওরা কখন যে কি করে বসবে আপে থেকে বলা প্রসঙ্গ। নিজের ওপর বিশ্বাস আছে রানার, সঠিনী বেদমানী না করলে প্রফেশনালদের সামলাতে পারবে ও।

আজ রাতেই অবশ্য সব জানা যাবে।

ডালচিমকি জো আসবেই, এবং টিম ম্যাকফারলনের সাথে অন্যান্যরাও সম্ভবত আসবে। ম্যাকফারলন যদি নাক গলায়, তাকেও ডালচিমকির ভাণ্ডা বরণ করতে হবে। দু'জনকে একই দাওয়াই দেবে রানা। এই একঘেষে, স্নাত্তিক মিশনের সমাপ্তি টানতে চায় ও। কেউ বাধা হয়ে দাঁড়ালে তার প্রতি কোন দয়া নয়। আরেকটা সমস্যা ছোট। তার ব্যাপারটা বিশেষ বিবেচনার দাবি রাখে। বেচারী একটা ভিকটিম, ঘটনাজন্মের অসহায় শিকার, তাকে বাঁচানোর জন্যে সাধোর অতীত চেষ্টা করবে রানা। তারপর মিলির কথা ভাবল ও। এত লেবি করছে কেন সে? কাবও সাথে যোগাযোগ করছে নাকি? কাউকে ডাকছে?

মিলি ফিরে আসার বানার চিন্তায় বাধা পড়ল। তাকে ট্রাক আর জীপের কথা শোনাল রানা, সময় মত টেলিফোন কোম্পানীকে খবর দেয়ার প্রশংসা করল। রাতের প্যাম নিয়ে দু'বার আলোচনা করল ওরা, তারপর অগ্র আর অন্যান্য ইকুইপমেন্ট সতর্কতার সাথে আবার একবার পরীক্ষা করল রানা। সম্পূর্ণ তৈরি থাকতে চাইছে ও। সামান্য ছোট্ট একটা ভুল করলেও প্রাণের বিনিময়ে তার খেসারত দিতে হতে পারে। আজ রাতে সফল হওয়ার ওপর নির্ভর করছে আরও অনেক মানুষের জীবন-মৃত্যু।

তৈরি হচ্ছে রানা, একটা জোথ রেড ড্রাগনের দিকে। চারটে পনেরো মিনিটে ছোট্টকে যেতে দেখল ও। সবুজ একটা মরিস চালাচ্ছে, নতুন না হলেও তাপড়া ঘোড়ার মত তেজী বলে মনে হলো। পাঁচটা দশ মিনিটে আবার ফিরে এল সে, গাড়ি থেকে নামল দু'হাত জরা প্যাকেট আর ব্যাগ নিয়ে। কেনাকাটা করতে বেরিয়েছিল।

সাতটা চল্লিশ মিনিটে লিগিকে তার পাড়িতে করে শহরটা একবার চক্কর দিয়ে আসতে পাঠান রানা। অন্য পাড়িটা নিয়ে রেস্তোরাঁয় চলে এল নিজে। 'আজ রাতে একা বুলি?' কটাফ হেনে জিজ্ঞেস করল লিলি, টেবিলে হুইকির গ্লাস রাখল সে।

'একটু পর আসবে ও।'  
চারদিকে চোখ বুন্ডিয়ে তিন চারটে দলপতি, এয়ারফোর্স অফিসারদের দুটো দল, আর তিনজন নিঃসঙ্গ পুরুষকে দেখল রানা। পাশের জানালা দিয়ে মাঝে মাঝে বাইরে তাকান ও। কিছু লোক বেরিয়ে গেল, নতুন কেউ কেউ ঢুকল। হঠাৎ করেই জীপটা দেখতে পেল রানা। একটা গাছের আড়ালে, গাড়ি ডায়ার মধ্যে রয়েছে বলে এতক্ষণ দেখতে পায়নি। সেই আগের জীপটাই। রেস্তোরাঁর চারদিকে দ্রুত দৃষ্টি বুলান রানা। এদের মধ্যে কেউ একজন টিম ম্যাকফারলন। কে হতে পারে?

টিম ম্যাকফারলন ওরফে রুশ মিলিটারি ইন্টেলিজেন্স এজেন্ট মাইল ব্র্যান্ডমন্ট যাকে খুন করতে চায় তার দিকে পিছন ফিরে বলে আছে। একমনে মুগ্ধের রান, চিবাচ্ছে সে, ভুলেও রানার দিকে তাকাচ্ছে না। চিত্তে কোন উদ্বেগ নেই তার, সে-ও আজ রাতেই প্রায় ঠিক করে যেবেছে। রানাকে সে দশ মিনিট আগেই লক্ষ করেছে, কিন্তু কোন রকম অস্থিরতা বোধ করেনি। তার নার্ভ ইম্পাতের মত শক্ত, সেজন্যেই তো তিন তিনটে কমান্ডো গ্রুপ ব্যর্থ হবার পর মাসুদ রানাকে নিশ্চল করার দায়িত্ব এত থাকতে তাকেই দেয়া হয়েছে। আনন্দের সাথে ডিনার খাচ্ছে সে। জানে, তাকে চিনতে পারার কোন উপায় নেই মাসুদ রানার।

আটটা বাজতে পাঁচ মিনিট বাকি থাকতে ফিরে এল লিলি। রানাকে হাসতে দেখে খুশি হলো সে। হানিটুকুর মানে সব কিছু ঠিকঠাক মত ঘটছে। রানার মুখোমুখি বসল লিলি। জানালা দিয়ে বাইরে তাকিয়ে নিছ গলায় বলল, 'শুধু আমার দিকে তাকিয়ে থাকো। আমাদের সাথে বসে আছে সে।'

ছোট প্রশ্ন করল লিলি, 'কে?'  
'জীপের ড্রাইভার। বাইরে দেখোনি ওটা?'  
গ্রাসে চুমুক দিল রানা। সিগারেট ধরিয়ে বাতাসে রিঙ তৈরি করল, যেন মোটেও উত্তেজিত নয়।

'অনেক লোকই জীপ চালায়, রবিন?'  
হেনে উঠল রানা, লিলি যেন দারুণ একটা বসিকতা করেছে। খানিক পর বলল, 'এ সে-ই। আমি তার পক্ষ পাছি। তাকিয়ে না-দেখতেও পাছি।'  
লিলি তাকাল না। এক মুহূর্ত পর জানালার কাঁচে তার প্রতিবিম্ব দেখল সে। 'কি করে জানছ এ সে-ই লোকই?'

'বাড়িবাস্তি লক্ষ করে। এত ননোয়েণ দিয়ে কেউ ডিনার খায়? না হয় খাচ্ছে, কিন্তু তাই বলে তুলেও একবার মুখ তুলে বা গাড়ি ফিরিয়ে তাকাবে না? আপে কখনও দেখেছ কিনা বলো।'  
মাথা নাড়ল লিলি।

'সম্ভবত তোমার বসের শিফা,' মেনু তুলে নিয়ে বলল রানা। 'মনে করে দেখো, কোথাও দেখোনি আগে?'

'দেখিনি।'  
চোখের দিকে তাকিয়ে রানা ঠিক বুঝতে পারল না লিলি মিথো কথা বলছে কিনা।

'আমরা এখন কি করব, রবিন?'  
'আমরা' বললেও, ডিনারের পর রানা যা করতে চায় তাতে লিলির কোন অরদান রাখার সুযোগ বোধহয় থাকবে না। 'রাজতীয় ডিনারের অর্ডার দেব,' বলল রানা। 'হাতে সময়ের কোন অভাব নেই আমাদের।'

খন্দেরবা আসা-যাওয়া করছে, অস্বাভাবিক কিছুই রানার চোখে পড়ল না। ওদের মেইন কোর্স শেষ হয়ে এসেছে, ইতিমধ্যে বাইরে আরও গাড়ি হয়েছে অন্ধকার। আবার চোখ তুলে তাকাল রানা, ক'মিনিট পরপরই একবার করে দেখছে-যেন ওয়েট্রেসকে খুঁজছে। লোকটা নেই।

'পালিয়েছে,' হিসফিন করে বলল রানা।  
'কোথায় যেতে পারে?'  
'কিছু এসে যায় না। ফিরে আসবে।'

ঠিক দশটার পর বিল মিটিয়ে দিয়ে রেস্তোরাঁ থেকে বেরিয়ে এল ওরা। রাতটা বেশ নরম। একটু টলমল করছে রানা, যারা ওকে হুইকি খেতে দেখেছে তারা কেউ অব্যাক হবে না।

'আজ কিন্তু তুমি পাড়ি চালাতে চেয়ে না, ডিয়ার,' বলল লিলি।  
'হ্যাঁ, আমার কি নেশা হয়েছে?'  
'আমি কি তাই বললাম! তবে জানি, সব কিছু তুমি দুটো করে দেখছ-আমাকেও! হানি চাপার চেষ্টা করল লিলি।

'একটাই সামলাতে পারি না...'  
মিনিট দুয়েক হামী-প্লাসুলত টক-আল মেশানো অগড়া করার পর হার মেনে লিলির পাড়িতে উঠে বসল রানা। পাড়িটা ব্যাক করল, রেস্তোরাঁয় জানালার ধারে যারা বসে রয়েছে তাদের চোখের আড়ালে চলে এল। তারপর নাক ঘুরিয়ে ছোট পাড়ি-পথ ধরে বেরিয়ে গেল রাস্তায়। মোটেলের দিকে যাচ্ছে পাড়িটা।

পরবর্তী দেড় ঘন্টা নতুন কোন লোক রেড ড্রাগনে ঢুকল না, এক এক করে সবাই বেরিয়ে এল। সবশেষে বেঙ্গল তিনজনের একটা দল, মিসাইল ক্রু। প্রত্যেকেই ওরা প্রচুর হুইকি খেয়েছে, হাঁটতে গিয়ে পরস্পরের গায়ে চলে পড়ল বারবার। তাদের মধ্যে একজন বারবার হাত নেড়ে বিদায় জানাল লিলিকে। দোরগোড়ায় দাঁড়িয়ে হাসতে লাগল লিলি। মাস্তরাচের সামান্য একটু পর ওয়েট্রেস আর রেস্তোরাঁর অন্যান্য কর্মচারীরা বিদায় নিয়ে চলে গেল। আরও কয়েক মিনিট পর অন্ধকার হয়ে গেল ডাইনিং রুম। দোতলার অ্যাপার্টমেন্টে আলো জ্বলে উঠল।

রাস্তায় কোন যানবাহন নেই বললেই চলে। পরবর্তী একশো মিনিট



মাঝে-মাঝে দু'একটা গাড়ি হাইওয়ে ধরে ছুটে গেল, একটাও মোটেল বা রেড ড্রাগনের সামনে থামল না। গাড়িগুলোর স্পীড দেখেই বোঝা যায়, হয় কোন সন্তোষপ্রাপ্ত যুবক চালাচ্ছে নয়তো ড্রাইভিং সীটে বসে আছে কোন মাতাল। একটা পঞ্চাশ মিনিটে এ-ধরনের আরও একটা গাড়ি গেল, তবে এটার স্পীড অংশেরগুলোই চেয়ে অনেক কম। এটাও থামল না। তবে ক'মিনিট পর আবার ফিরে এল। রানা যেখানে নিজের গাড়িটা বেখেছে সেখান থেকে দশ গজ দূরে পার্ক করল ড্রাইভার।

ড্রাইভার একজন পুরুষ। তার পা দেখতে গেল রানা। ঘটা করেক আগে লিফট গাড়ি থেকে গড়িয়ে নেমে এসেছিল ও, গড়তে গড়তে নিজের গাড়ির তলায় ঢুকে গিয়ে আছে। হাতে পিস্তল নিয়ে মশা আর পিপড়ের কামড় খাচ্ছে সেই থেকে। ঘামে জবজবে হয়ে গেছে কাপড়চোপড়।

এ লোক ডালচিমস্কি না হয়ে যার না।

দরজার ধাক্কা মারার আওয়াজ শুনল রানা। ভাল করে দেখতে পাবার আশায় এক ইঞ্চি এক ইঞ্চি করে এগোল ও। ফীণ একটু সম্ভাবনা আছে লোকটা ছব্বাটের কোন বন্ধুও হতে পারে, কিংবা হয়তো কোন ক্ষুধার্ত বন্দর, অথবা তুসগার্ত মাতাল, যার কোন সমস্জ্ঞান নেই। কিন্তু সেখি মনে হলো লোকটা বেশ টান টান হয়েই দাঁড়িয়ে আছে, দরজায় ধাক্কা দেয়ার তন্দ্বি মনোও কোন রকম অস্থিরতা প্রকাশ পেল না। মাতাল নয়, আত্মবিশ্বাসী একজন লোক।

দোস্তলার জানালা গলে চৌকো একটা আলো পড়ল নিচে। কারও ঘুম ভেঙে গেছে, সম্ভবত সিঁড়ি বেয়ে নেমে আসছে সে। আগের চেয়ে দ্রুত হলো রানার নিঃশ্বাস। পিস্তলের সেফটিক্যাচ রিলিজ করল ও। উত্তেজনায় টান টান হয়ে আছে পেশী। এখন থেকে যে-কোন মুহূর্তে উন্মোচিত হবে সত্য। ক্রান্তিকর অ্যাসাইনমেন্টটা ব্যর্থ হতে যাচ্ছিল, এখন আবার আশার আলো জ্বলি জ্বলি করছে। ডালচিমস্কিকে প্রতিদ্বন্দ্বী হিসেবে এক পরমা দাম দেয়া রানা। যোগ্য প্রতিদ্বন্দ্বীর যোগ্য সম্মান দিতে জানে ও, কিন্তু ডালচিমস্কি স্বেচ্ছ হৃদয়হীন, নীচ একটা পত। তার জন্যে রানার মনে কোন দয়া নেই। এমনকি তাকে অক্ষমাও করা চলে না।

পাঁচ গজ দূরে দরজা খোলার আওয়াজ হলো।

'রাত দুপুরে কিসের এত কামেলা, কনি?' স্বাধের সাথে জিজ্ঞেস করল ছব্বাট। 'মাধায় রাজ পড়েছে, নাকি সাপের পেট থেকে বেরলেন? রেস্তোরাঁ তো করেক ঘণ্টা আগেই বন্ধ হয়ে গেছে, মি, জ্যাক।'

'আমার নাম জ্যাক নয়,' নিহু পলায়, ফিসফিস করে বলল লোকটা। কথার সুরে বিদেশী টান।

'কাল দুপুরে আসুন, স্ট্রীজ।'

'আপনার অন্য একটা মেসেজ আছে।'

বুঝতে আর কিছু বাকি থাকল না রানার। গড়িয়ে গাড়ির বাইরে বেরিয়ে এল ও। হাতের পিস্তল তুলে সাবধানে লক্ষ্যস্থির করল। 'ডালচিমস্কি!' গর্জে

উঠল ও।

লোকটা এক কি দু'সেকেন্ডের জন্যে ইতস্তত করল, তারপর ছাড় ফেব্বাতে শুরু করে হাত বাড়াল পকেটের দিকে। তিনবার গুলি করল রানা, সাইসেলার লাগানো পিস্তল থেকে মৃদু থক থক কাশির আওয়াজ বেরিয়ে এল। দুটো বুলেট ডালচিমস্কির চক্কা বুকে লাগল। তৃতীয়টা রুপালের নিচের দিকে, দুই সেকেন্ডের মাক্খানটা ফুটো করল। তৃতীয় নয়নের মত লাগল এটাকে রানার। ডালচিমস্কির সমস্ত উন্মাদনা আর উন্মত্ততা, নীচতা আর হিংস্রতা, বিকৃতি আর নিষ্ঠুরতা গলগল করে বেরিয়ে এল ওই ফুটো দিয়ে। নড়াম করে আছাড় খেলো সে। স্যাৎ করে সামনে বাড়ল রানা। খাতাটা পেতে হবে ওকে।

অকস্মাৎ ধমকে মাঁড়িয়ে পড়ল রানা, ছব্বাটের চোখ দেখে শিউরে উঠল। এক পলকে বুকে নিল ও, কোড সম্ভেততা ছব্বাটকে গুনিয়ে দিয়েছে ডালচিমস্কি।

'লেকটেন্যান্ট ইগর পদোভিচ,' দ্রুত বলল রানা, 'আমি মজো থেকে আসছি, জে.জি.বি-র একজন এজেন্ট। কর্নেল বিকারেন আর মেজাব জেনারেল কার্জকোভস্কি পাঠিয়েছেন আমাকে। আপনার মিশন বাতিল করা হয়েছে।' মাটিতে পড়ে থাকার লাশটার দিকে তাকাল ও। 'এই লোকটা সোভিয়েত ইউনিয়নের শত্রু ছিল। জে.জি.বি-র বাতিল করা হয়েছে।'

খানিক আগে যে লোকটা আলবার্ট ছব্বাট ছিল, চোখে রাজ্জের সন্দেহ আর অবিশ্বাস নিয়ে তাকিয়ে থাকল সে রানার দিকে। কথাগুলো আধায় বলল রানা, রুশ ভাষায়। ব্যাখ্যা করল, রেড আর্মির জীফ অর্ড টাফের নির্দেশে নিকোলাই ডালচিমস্কিকে ধ্বংস করতে এসেছে ও। নিকোলাই ডালচিমস্কি একজন বেসম্মান, পলিটব্যুরোর সদস্য থেকে শুরু করে প্রিমিয়ার, জেনারেল সেক্রেটারি, সেনাবাহিনী প্রধান, সবাইকে বুন করার মত্মন্ত্র করেছিল সে।

'আই সী,' অনেকক্ষণ চুপ করে থাকার পর মৃদু কণ্ঠে ইংরেজিতে বলল ছব্বাট।

'ওত। এবার আমি খাতাটা বুঁজব।'

লাশের কাপড়চোপড়ে হাত চাপড়ে সার্চ করল রানা। চ্যান্টা, শক্র, আর চব্বাকোনা কি যেন একটা রয়েছে জ্যাকেটের পকেটে। হাত গুলিয়ে দিয়ে জিনিসটা বের করে আনল ও। বিজয়ীর হাসি ফুটল মুখে। হাসিটা মাক্খপথে থেমে গেল, নিঃসৃত একটা কারাতে চপ মেরে মাসদ রানাকে অক্ষান করে ফেলল লেকটেন্যান্ট পদোভিচ। যে লোকটা তৃতীয় বিশ্বযুদ্ধ বাধাতে চেয়েছিল তার লাশের ওপর পড়ল রানা। গাড়ির এঞ্জিন গর্জে উঠল, তখনও রানা পুরোপুরি জ্ঞান ফিরে পায়নি। তারপর যখন এক হুটুতে ভর দিয়ে উঠু হবার চেষ্টা করছে, দেখল সবুজ মরিসটা হাইওয়েতে উঠে গেছে, অড়ের বেগে ছুটে চলেছে উত্তর দিকে।

ড্যামটা উত্তর দিকে, ট্রাইপড নিয়ে সেদিকেই যাচ্ছে ছব্বাট। খাতাটা রানার কাছে, কিন্তু ট্রাইপডটা সময় থাকতে কোড়ে নিতে না পারলে দু'হাজার

লোকের সাথে লিলিকেও বাঁচানো যাবে না, নিজেও মারা পড়বে। হবার্ট সাধারণ কোন একজেন্ট নয়, জীপ-হোথামড টেলি-বম একজেন্ট। সে এখন আর হবার্ট নয়। নামটা 'ট্রাইপড'-এর মতই সেকেন্দ্রে হয়ে গেছে। আজ আর কেউ আমির কেউ মিনিমেকার আর্টমিক উইপনকে ট্রাইপড বলে না। এই মডেলের আর্থিক বোমা আর তৈরিই করা হয় না, কারণ আতঙ্কাল আরও অনেক উন্নত বোমা তৈরি হচ্ছে। তবু সেকেন্দ্রে এই ট্রাইপডের রয়েছে পাঁচ হাজার টন হাই এক্সপ্রোসিভের সমান বিস্ফোরণক্ষমতা-ড্যানবার ড্যামটিকে ঠড়িয়ে লাউড়ার করে দেয়ার জন্যে যথেষ্ট। টনতে টনতে উঠে দাঁড়াল রানা। ওয় পেয়ে গেছে ও। হবার্টকে যেভাবে হোক ধামাতে হবে। লাড়িতে বসে যখন টাট দিল রানা, হাইওয়েব শেষ মাথাতেও সবুজ মরিসটা নেই।

## তেরো

কোথায় যাচ্ছে জানা আছে রানার। রোড ড্রাগন থেকে ড্যামের দিকে অনেকগুলো রাস্তা চলে গেছে, দু'দিন আগে সবগুলো পরীক্ষা করেছে ও, বেছে বেছে করেছে সবচেয়ে সোজা রাস্তাটা। অস্ত্রখাতকও সম্ভবত এই রাস্তাটাই ব্যবহার করবে, কারণ সম্ভাব্য অস্ত্র সময়ের মধ্যে টাণেট ধ্বংস করার তাগিদ থাকবে তার ভেতর। গ্যাস পেভলে আরও জোরে পা চেপে ধরে রানা ভাবল, প্রশ্ন হচ্ছে মেয়েটাকে নিয়ে। কি করবে লিলি?

'জুলিয়েট টু রোমিও। জুলিয়েট টু রোমিও,' পাশের সীটে রাখা ওয়াকি-টকি থেকে যান্ত্রিক কণ্ঠস্বর বেরিয়ে এল।

সেটটা এক হাতে নিয়ে 'সেভ' সুইচটা অন করল রানা। 'গো অ্যাহেড। গো অ্যাহেড, জুলিয়েট।'

'দশ সেকেন্ড আগে এদিক দিচ্ছে ছুটে গেল তার গাড়ি। উত্তর দিকে যাচ্ছে। উত্তর দিকে!'

লিলির ধারণা গাড়িটা ডালচিমিকি চালাচ্ছে, ভারল রানা। তা ভারল, ক্ষতি নেই। ক্ষতি হয়ে যাবে এখন যদি ওর নির্দেশ অমান্য করতে শুরু করে লিলি। যদি বেঈমানী করে বসে।

'প্রসিডিং নর্থ। প্রসিডিং নর্থ। কলো মি ইমিভিয়েটলি।'

মোটেল, আর মোটেলের সামনে দাঁড়ানো লিলির গাড়িটাকে একটু পরেই পেরিয়ে এল রানা। গাড়িতেই রয়েছে লিলি, ব্যাক আপ টিম হিসেবে। রানা ব্যর্থ হলে ম্যানিয়াকটাকে লিলির খুন করার কথা ছিল। প্র্যান্টা সেভাবেই করা হয়। সমস্যা এখনও তাই আছে, শুধু ম্যানিয়াক বদল হয়েছে। হবার্টকে এখন উনাদ বলে ধরে না নিয়ে উপায় নেই ওদের।

সমস্যা হবে সময় নিয়ে। চারটে সুইচ বন্ধ করতে হবে-সিকোয়েন্স যথাযথ হওয়া চাই-তবেই ট্রাইপডের টাইম মেকানিজম চালু হবে। মেঘানী

ডিটোনেটরের সাহায্যে ওঅরহেডটাকে তিন, সাত, বা এগারো মিনিট পর বিস্ফোরিত করা যেতে পারে, নির্ভর করছে এই বিশেষ ট্রাইপডটাকে কিতাবে তৈরি করা হয়েছে তার ওপর।

তবে তাৎক্ষণিক বিস্ফোরণের সম্ভাবনাও উড়িয়ে দেয়া যায় না। রানার যতদূর জানা আছে, এই মডেলের ট্রাইপডগুলোর কোন কোনটার পাঁচটা করে সুইচ থাকে-পঞ্চম সুইচটা সুইসাইড মিশনের জন্যে। তা যদি হয়, শেষ বন্ধ করা সম্ভব হবে না। অনেক আগে রওনা হয়ে গেছে হবার্ট, মরিসের স্পীডও খুব বেশি।

জীপ আরোহী টিম ম্যাকফারলন আরেকটা চমকি। এখনও তাকে আশপাশে দেখা যাচ্ছে না, কিন্তু সময় মত রিকই উদয় হবে সে, জানে রানা। তবে জীপ চালিয়ে আনবে বলে মনে হয় না। তার জায়গায় রানা হলে আরও বেশি গতি পাবার জন্যে এবং পরিচয় গোপন করার জন্যে জীপের বদলে অন্য গাড়ি ব্যবহার করত। যে-কোন প্রফেশনালই তাই করবে।

দু'টায় ষাট, পঁয়ষাট, সত্তর মাইল বেগে উত্তর দিকে ছুটছে রানা। জাগ্রকে ধন্যবাদ দিতে হয়, সামনে অনেক দূর পর্যন্ত উপত্যকা বরাবর রাস্তাটা তাঁর চিত্রের মত সবল অফ্রিট। চোখ ক্রমশে সামঞ্জস্য দিকে তুঁকে অন্ধকারে মরিসের টেল লাইট দেখতে তেঁতী করল রানা। মনে হলো অনেক দূরে দাল একটা বিলু-ফেন দেখতে পেল একবার। এই ছিল, এই নেই। হাইওয়ে থেকে বাক নিয়ে আরেক রাস্তায় চলে এল গাড়ি, এদিকে উপত্যকার মধ্যে উঁচু-নিচু, সারি সারি পাহাড়গুলোকে এড়িয়ে একেবেঁকে এগিয়েছে রাস্তাটা। রানা আন্দাজ করল, গাড়ির আলো নিভিয়ে রেখেছে হবার্ট। নিজেও জানেনি কেন, সে হয়তো গত এক যুগ কম করেও পাঁচ-সাতশো বার এই রাস্তা নিয়ে ড্যাম পর্যন্ত আসা-যাওয়া করেছে। গোটা এলাকা তার নখদর্পণে, রানা বা ম্যাকফারলনের চেয়ে অনেক ভাল করে চেনে।

কাছেপিঠেই কোথাও আছে ম্যাক।

কোথায়?

'জুলিয়েট টু রোমিও। জুলিয়েট টু রোমিও। আমরা একা নই। রিপিট, আমরা একা নই।'

রিয়ার-ভিউ মিররে তাকাল রানা। হেডলাইট দেখতে পেল পিছনে। ওয়াকি-টকি তুলে নিল ও। 'রোমিও টু জুলিয়েট। আমার পিছনে তুমি? নাকি আগলুক?'

'আগলুক। গাড়িটায় একজনই লোক। তার পিছনে রয়েছে আমি, চার কি পাঁচশো পজ পিছনে।'

'তাই থাকো। প্র্যান্ট মত চলবে সব। আমার কথা বুঝতে পারছ?'

'ঠিক আছে, রোমিও। ঠিক আছে। সাবধানে থাকো।'

উত্তর দেয়ার সুযোগ পেল না রানা। একেবারে সামনে হঠাৎ একটা বাক দেখতে পেয়েছে, ওয়াকি-টকি হাত থেকে ফেলে দিয়ে দু'হাতে জইল খরতে হলো। চট করে একবার ড্যাশবোর্ডে চোখ বুলিয়ে নিল ও। আট মাইলের



চেয়ে একটু বেশি পেরিয়ে এসেছে ওরা। তিন বা সাড়ে তিন মাইল বাকি আর। জুথট হবার এখনও অনেক দূর এগিয়ে আছে। এখন গুরুত্বপূর্ণ প্রশ্ন হলো, ট্রাইপডটা কি জায়গা মত ফিট করা আছে, নাকি সাথে করে নিয়ে যাচ্ছে অসুবিধে?

গাড়িতেই থাকার কথা।

ড্যামে ফিট করে রাখাটা বোকামি, হবারও তা বুঝবে। যখন তখন যে-কেউ দেখে ফেলতে পারে। তাছাড়া, বছরের পর বছর ধরে বোদ-বুড়ি-কড়ের মধ্যে জিনিসটা ফেলে রাখা চলে না। না, গাড়িতেই আছে ওটা।

ফিট করবে কোথায়?

গাড়ির নিয়ন্ত্রণ ঠিক রাখার জন্যে এদিক এদিক বনবন করে হইল মোরাল রানা, মীতে দাঁত চাপল। এত ঘন ঘন বাক পড়ছে, গাড়িটাকে বাস্তব ওপর রাখা দায় হয়ে উঠল। বাধ্য হয়ে ঘণ্টার পঞ্চাশ মাইলে নামিয়ে আনতে হলো গতি। বাস্তব ধারে এদিকে এখন খাদ নেই, তবে বড় বড় বোকার রয়েছে। বাক নেয়ার সময় হিসেবে একটুলা ভুল হলে বোকারে বাকা খেয়ে চুরমার হয়ে যাবে গাড়ি, পাশ সনাক্ত করারও কোন উপায় থাকবে না।

ফিট করবে কোথায়?

ড্যামের ভিতটা বিশাল, এত বিশাল যে হয়তো বা পাঁচ হাজার টন শক্তি সম্পন্ন বিস্ফোরণের ধাক্কাও সামলে নিতে পারবে। বুদ্ধিমানের কাজ হবে একেবারে ওপরে উঠে যাওয়া, ওখানে ডিটোনেটর সেট করে মারণাট্টা পানিতে ফেলে দেয়া। শক-ওয়েভের মাত্রা কয়েকশো গুণ বাড়িয়ে তুলবে পানি, প্রচণ্ড তোড়ের ধাক্কাও ঠেঙে ঠেঙে হয়ে যাবে ড্যাম। মনটা বলছে ঠিক তাই করবে হবার, কাজেই কিভাবে তাকে বাধা দেবে সে সিদ্ধান্তও নিয়ে ফেলল রানা।

কাজটা হবে কুঁকিহেল, কিন্তু রানার সামনে আর কোন বিকল্প নেই। অন্তর্গতকের খোঁজে অক্ষকার হাতড়ে বেড়ানোর সময় নেই এখন। আগেই আন্ডার করে নিতে হবে কোথায় তাকে পাওয়া যাবে, সরাসরি সেখানে পৌঁছতে হবে ওকে। হিসেবে যদি ভুল হয়ে থাকে, অপমানের দোষ।

রানা-খন্দে ভরা রাস্তা ধরে বাঁয়েট বলের মত ড্রপ খেতে খেতে ছুটছে গাড়ি। তারপর সামনে শুধু নুড়ি পাথর দেখা গেল, রাস্তা বলা চলে না। বাক কয়েক পাথরে আটকে গেল চাক, পিছু হটে তারপর সামনে বাড়ার পথ করে নিতে হলো। মিনিট খানেক পর ফাঁকা একটা বিস্তৃতি দেখে বাক নিতে গিয়ে অক্ষয় প্রকৃ করল রানা। আবেকটুর জন্যে মহিসটার সাথে ধাক্কা খেত। চুপচাপ দাঁড়িয়ে রয়েছে মরিস, কেউ নেই ভেতরে। ইতস্তত না করে এগিল বন্ধ করেই দরজা খুলে লাফ দিল রানা। গাড়ির মেঝে থেকে রাইফেলটা হাতে তুলল, কেস থেকে বের করে হুডের ওপর লম্বা করে রাখল। এরপর ফ্রেয়ার পানটা বের করল ও, লোড করল দ্রুত হাতে। স্পেয়ার রতটটা ওঁড়ে রাখল বেটে।

মুখ তুলে ড্যানবার ড্যামের দিকে তাকাল রানা। টাওয়ারের মত উঁচু

হয়ে আছে দুশো পজ দূরে।

কোথায় সে? কোথায় হবার?

ওই যে।

আর কে হতে পারে, নিশ্চয়ই হবার! ছোটখাট একজন মানুষ, ড্যানবের কিনারা ধরে ছুটছে, কি যেন ধরে আছে দু'হাতে।

ট্রাইপড!

পিছনে গাড়ির আওয়াজ পেল রানা। ঘাড় না ফিটিয়ে সিদ্ধান্ত নিল, লিলির ওপর বিশ্বাস রাখতে হবে। সে যদি বেইমানী করে, এখনই সময়। মুখ তুলে তাকাল রানা, হবারের জন্যে দুঃখ বোধ করল, তারপর একটা ফ্রেয়ার ফায়ার করল ও। মোটাসোটা পিঙ্কল থেকে ফ্রেয়ারটা বেরিয়ে যেতেই আবার সেটা দ্রুত হাতে বিলোড করল রানা।

তারপর রাইফেল তুলল।

ফসফরাস জ্বলে উঠল, শিমবে দূর হয়ে গেল অক্ষকার। উজ্জ্বল আলোটা চোখে সরে আসতে এক সেকেন্ড সময় লাগল। রতিন ফ্রেয়ার শূন্যে ভাসছে, ধীরে ধীরে নেমে আসছে নিচের দিকে। রানা দেখল, আনবিক বোমাটা নামিয়ে রাখল হবার, নিচের দিকে ঝুঁকে কি যেন করছে সে।

দু'বার গুলি করল রানা। প্রথম গুলিটা ডীপ-কাভার এজেন্টকে বোমার কাছ থেকে ধাক্কা দিয়ে সরিয়ে নিয়ে গেল। দ্বিতীয় গুলিটা লম্বায় ছোট হতে বাধ্য করল তাকে-হাঁটুর ওপর দাঁড়াল সে।

ধীরে ধীরে সামনের দিকে ঝুঁকল হবার। হাত দুটো মাটিতে ঠেকল, হামাওড়ি দিয়ে ওরহেডের দিকে ফিরে আসছে সে। প্রচণ্ড রাগের সাথে রানা ভাবল, যে-কোন এমপিওনাজ এজেন্টের গর্ব হতে পারত লোকটা। দক্ষ, নিবেদিতপ্রাণ একজন নিরীহ এজেন্টকে ঠাণ্ডা মাথায় খুন করতে হচ্ছে ওকে। এই পেশার এই রেওয়াজ, কর্তব্যের মুখ চেয়ে এড়িয়ে যাবার কোন উপায় নেই। বৃহত্তর স্বার্থে অমানবিক কাজও তোমাকে করতে হবে।

এরপরই রানা সরাসরি হবারের মাথায় গুলি করল। ড্যানবার ড্যাম থেকে পড়ে গেল লেফটেন্যান্ট পুদাভিচ, বদেশের জন্যে নিতান্তই তাৎপর্যহীন মৃত্যু তাকে ছিনিয়ে নিয়ে গেল দুনিয়ার বুক থেকে।

'অভাগা!' খেদ প্রকাশ করল রানা।

আর ঠিক তখন চতুর্শ পজ দূরে গাড়ি থামাল টিম ম্যাকফারলন ওরফে রাউল ক্র্যামল্ট, জানালা দিয়ে L34A1 বের করে এক সেকেন্ড দেরি করল, তারপর ফায়ার করল রানাকে লক্ষ্য করে। টলে উঠল রানা, নুড়ি পাথরের ওপর মুখ ধুবড়ে পড়ল শরীরটা। দেহটার দিকে তাকাল ক্র্যামল্ট, মনে পড়ল খাতটা খুঁজতে হবে তাকে। গাড়ি থেকে নেমে নিহত লোকটার দিকে হেঁটে এল। গাড়ির আওয়াজটা কাছে চলে এসেছে, হঠাৎ করে ওমতে পেল সে। চোখের পলকে ঘুরে দাঁড়িয়েই প্রফেশনালদের অভ্যস্ত গুলি করার ভঙ্গিতে হাঁটুর ওপর দাঁড়াল। লিলির গাড়ির হেডলাইট এক কি দু'সেকেন্ডের জন্যে অন্ধ করে রাখল তাকে। সরাসরি তার দিকেই গাড়ি ছুটিয়ে আসছে

লিপি। হেডলাইটের দিকে সারমেশিন গান জ্বাক করল ক্লারমন্ট।  
মাত্র একটা পড়ান দিল রানা। রাইফেলটা হাতেই ছিল। তাড়াতড়ো করতে গিয়ে এগমবার লক্ষ্যভেদ করতে ব্যর্থ হয়েছে ক্লারমন্ট, কিন্তু রানা ব্যর্থ হলো না। ক্লারমন্টের মাথার পিছন দিকের খুলি উড়িয়ে নিয়ে গেল বুলেট। একটাই ভুল করেছিল ক্লারমন্ট, রানা কোন ভুল করেনি।

ছুটে এল মেয়েটা। 'রবিন, রবিন তুমি...'  
'অস্বস্ত নই, তবে বেঁচে আছি,' জোর করে হেসে উঠে বলল রানা। রাইফেল পাঞ্জর খুঁয়ে বেরিয়ে গেছে বুলেট, তবে ভাণ্ড জাল ভেতরে ঢোকেনি। তারচেয়েও বড় স্বপ্নি, বেইমামানী করেনি লিপি। সব প্রাণ মতই ঘটেছে। ধীরে ধীরে জামের ওপর উঠে এল ওরা। ট্রাইপটটা উদ্ধার করল। নেড়েচেড়ে জিনিসটা কিছুকথ দেখল ওরা। তারপর জামের কিনারা থেকে ফেলে দিল নিজের গভীর পানিতে। কেউ আর কোন দিন খুঁজে পাবে না ওটা।

## চোদ্দ

নকালের মধ্যে-লাশগুলো কেউ দেখতে পাবার অনেক আগেই-নুশো পনেরো মাইল দূরে চলে এল ওরা। পাখে গাড়ি বদল করল কয়েকবার, তারপর প্রেনে করে সান ফ্রান্সিসকোয় পৌঁছুল বেলা তিনটোর। পাঁচটার খানিক পর দেখা গেল এয়ারপোর্টের ঘোলা নগর পেটের সামনে রানার পাশে দাঁড়িয়ে রয়েছে লিপি। আবার প্রেনে চড়ার জন্যে অপেক্ষা করছে রানা, লিপি দাঁড়িয়ে রয়েছে ওকে বিদায় দেবে বলে। বিজয়ী হয়ে ফিরে যাচ্ছে মানুষ রানা।

খাতা সহ।  
কে.জি.বি. হেডকোয়ার্টারে ওরা সবাই সন্তুষ্ট হবে। সোভিয়েত নাগরিক নয়, তাই হয়তো কোন পদক বা বস্ত্রীয় সম্মান রানার কপালে জুটবে না, কিন্তু মৌখিক প্রশংসার কোন অভাব হবে না। শুধু নিকোলাই ডালটিমস্কিকে খামাতে পারটাই যথেষ্ট কৃতিত্বের ব্যাপার, গ্রাফ অসাধ্যসাধন করেছে রানা। কিন্তু খাতা উদ্ধারের ব্যাপারটা তাকেও ছাড়িয়ে গেছে। মনে মনে ভাবল রানা, রুশ মিলিটারি ইন্টেলিজেন্সও নিজেদের ভুল বুঝতে পারবে। খাতা নিয়ে মজোর এক পৌঁছুতে দেখলে অপরাধ বোধে ভুগবে তারা। রানা অবশ্য ওদের কারও সাথে কথা বলবে না। ওকে খুন করার জন্যে যাত্রা চার চারটে কমান্ডো টিম পাঠায় তাদের সাথে আবার কথা কি! কথা বলতে হলে ওর কাছে আগে মারফ চাইতে হবে ওদের।

কিন্তু কয়েকটা বিষয় এখনও রানার কাছে পরিষ্কার নয়। খুব ভাল করেই জানে ও, মজা এখনও ঘবনিকাপাত হচ্ছিল। নাটকের শেষ নৃশা বাকি রয়েছে।

তবে মেয়েটা সত্যি ভাল। একটু হয়তো কাঁচা, তবে বয়সও তো বেশি

নয়। ওর কাজ ও ঠিকমতই করে গেছে-সাধ্যমত চেষ্টা করেছে রানা যাতে উৎসে আর দুশ্চিন্তার না জোপে। অনুমতি না নিয়ে বেয়াদা কোন প্রলুব করেনি। ওর কাছ থেকে পাওয়া আদর্শটুকু কোনদিন ভুলবে না রানা-সেটা অতিনয় ছিল না, অন্তর থেকে উৎসারিত ভালবাসার ফসল।

কিন্তু এখন বরে ফেরার পালা। বিদায়ের বিষয় মুহূর্ত। আর কয়েক মিনিট পর বিপিন হয়ে যাবে যোগাযোগ। হয়তো চিরকালের জন্যে। একটা দীর্ঘশ্বাস চাপল রানা। পেশাগত কিংবদন্তি থেকে নিস্তার নেই কারও। এর আগেও এ-ধরনের ঘটনা রানার জীবনে ঘটেছে-অতিনয় করতে করতে সত্যি সত্যি ভাল লেগে গেছে কোন মেয়েকে, কিন্তু কর্তব্যের তাগিদে আবার হিটকে পড়েছে মূলে। পরে আর কেউ কারও খবর মেয়াদ সুযোগ পায়নি। এক মুহূর্তে অনেকগুলো মুখ ভেলে উঠল জোখের সামনে। সবগুলো চেহারাই কেমন যেন অস্পষ্ট হয়ে গেছে। এক সময় তারা ওর খুব কাছাকাছি ছিল, আজ কে কোথায় জানা নেই-না পাওয়ার একটা গভীর ক্ষত হঠাৎ যেন কাঁধে কবতে বসল করল।

অভিশপ্ত জীবন। অভিশপ্ত পেশা।

'কেমন অভ্যর্থনা দেয় তোমাকে ওয়া দেখতে বড় ইচ্ছে হচ্ছে,' বলল লিপি। 'হিরো হয়ে ফিরে যাচ্ছ দেশে। কত প্রশংসা হবে তোমার। কত ভক্ত জুটবে। পদক পাবে। প্রমোশন হবে। আচ্ছা, রবিন, তখন আমার কথা মনে পড়বে তোমার? সত্যি করে বলো তো, পড়বে মনে?'

'সত্যি কথা অপ্রিয় হয়, জানো না?' হাসতে চেষ্টা করল রানা। 'আমার মনে যদি থাকতেই চাপ, চলো না একসাথে দেশে ফিরি?'

'তা কি করে হয়, রবিন!' লিপিও জোর করে হাসল। 'এখানে যে আরও কাজ আছে আমার। কি একটা চাকরি, তবে ছুটি পাব তাও আপাম জানাব উপায় নেই। তাছাড়া, ছুটি পেলেই বা কি-মজোর ঘাবার অনুমতি যদি না পাই?'

এমনভাবে মাথা ঝাঁকাল রানা যেন সবই বুঝতে পারছে ও।

জাপান এয়ারলাইন্সের এগারো নম্বর ফ্লাইট ছেড়ে যাবে এবার, শেষ যোগাযোগ প্রচার করা হচ্ছে স্পীকারে। লিপির দিকে তাকিয়ে কথা বলার চেষ্টা করল রানা। ওডবাই বলতে এত ইতস্তত করেনি কখনও। 'তোমার অভাব সহজে মিটবে না,' সত্যি কথাটাই বলল ও।

'আবু আমার যে কী কষ্ট হবে, সে তুমি কোনদিনও বুঝবে না। তোমার কাছ থেকে অনেক কিছু শিখেছি আমি, রবিন। এমন একটা মেয়েকে রেখে যাচ্ছ যে আগের চেয়ে অনেক ভাল জানে সত্যিকার পুরুষ কাকে বলে।'

অন্যান্য আরোহীরা ওদেবকে পাশ কাটিয়ে এগিয়ে যাচ্ছে। কাছাকাছি অনেক মানুষ চলে আসায় ওদের একান্ত পরিবেশটা নষ্ট হয়ে গেল।

'তোমার কাছ থেকে একটা জিনিস চাইতে বাকি আছে,' মৃদু কণ্ঠে বলল লিপি, গলায় যেন জোর পাচ্ছে না। 'ধরো, তোমাকে একটা চিঠি, একটা উপহার রেখে যেতে বলছি।'



‘কি লিপি? তোমাকে দেয়ার মত কি আছে আমার কাছে?’ আশ্চর্যের সাথে লিপির দিকে বৃক্কে পড়ল রানা। ‘আমার সাব্বোর মধ্যে হলে মিশরই সেটা তোমাকে আমি...’

‘খাতাটা, রবিন। খাতাটা নেব আমি।’

লিপি কথা বলছে, পাজরে পয়েন্ট ব্রী-এইট পিত্তলের খোঁচা অনুভব করল রানা।

‘প্রীজ, রবিন, প্রীজ! কোন রকম বোকামি করতে যেনো না। এক ইঞ্চি নড়লে তোমাকে ওরা মেরে ফেলবে।’ দ্রুত, চাপা স্বরে কথা বলল লিপি। ওধু কষ্টবর নয়, তার চেহারাও এখন আর কোমল নয়।

‘কি যা তা বকছ! ওটা আমি মজোর নিয়ে যাচ্ছি!’

‘না, রবিন। ওটা ওরা শিঙেনে মারে।’

‘কে, জি.বি. রেসিডেন্টের কাছে?’

মাথা নড়ল লিপি, আর সেই সাথে ঘাড়ের পিছনে আরেকটা মজলের চাপ অনুভব করল রানা। কে পিত্তলটা ধবে আছে জানে না রানা, দেখলেও চেহারাটা রিনতে পারত না। এই লোককে আগে কখনও দেখেনি ও, জানে না লিভেনওয়ার্থ আরি হসপিটালে টেলিফোন কোম্পানীর সিকিউরিটি অফিসার হিসেবে ছিল লোকটা, মিথো পরিচয়ে।

‘রবিন জিয়ার, ছোট্ট একটা স্বীকারোক্তি করছি আমি। সৈকতে যে মেয়েটার সাথে তোমার দেবা হওয়ার কথা ছিল, বেচারী ছোট্ট একটা অ্যান্ড্রিডেট করে আহত হয়। আদর-যত্নে রাখা হয়েছে তাকে, বিশ্রাম নিচ্ছে-ন্যাংলি, ভার্জিনিয়ার।’

চমকে উঠল রানা। অন্তত দেখে তাই মনে হলো।

‘কিছু করতে চেয়ে না,’ দ্রুত সাবধান করে দিল লিপি। ‘নয়টা পিত্তল তাকিয়ে রয়েছে তোমার দিকে। কিছু করার আগে ওরা তোমাকে হাতু করে ফেলবে। প্রীজ, রবিন। বাস্তবতাকে মেনে নাও। বি প্র্যাকটিক্যাল।’

চারদিকে তাকাল রানা। কঠোর চেহারা ‘আরোহীরা’ ওদের ঘিরে দাঁড়িয়ে আছে।

‘ন্যাংলি, ভার্জিনিয়া? তারমানে তুমি ওদের দলে?’

‘রবিন, ব্যাপারটাকে এভাবে দেখো। আমরাও একই জিনিসের পিছনে লেগে ছিলাম। আমরাও মানুষের প্রাণ বাঁচাবার চেষ্টায় ছিলাম, চাইছিলাম যুদ্ধ যেন না বাধে। মানিটাকটাকে আমরাও খুঁজছিলাম। খুঁজছিলাম খাতাটা। এ-ধরনের একটা খাতার অস্তিত্ব যে আছে পত সাতষত্বর ধরে জানি আমরা। কিন্তু অনেক খুঁজেও পাচ্ছিলাম না। কারণ তোমার মত প্রতিভাবান এজেন্ট নেই আমাদের...’

‘তিন, কাঁচাল কপ্টে রানা বলল, ‘ধন্যবাদ!’

‘তবে আমাদের রয়েছে অত্যন্ত বুদ্ধিমতী এক মহিলা কম্পিউটার অ্যানালিস্ট, নাম চ্যারিটি উডউক। তার কাছ থেকে অনেক প্রশ্নের উত্তর পেয়ে যাই আমরা, সে-ই আবিষ্কার করে ডালচিমসি আমেরিকায় তার নাম সেই

করছে।’

‘সেজন্যেই বারবার তুমি আমাকে নতুন তালিকা তৈরি করার জন্যে-চাপ দিচ্ছিলে?’

‘হ্যাঁ, রবিন, তাই। তবে তোমার মন খারাপ করার কোন কারণ নেই। চ্যারিটি উডউক বা আমার কোন সাহায্য ছাড়াই তালিকাটা তৈরি করেছিলে তুমি। তোমার এই কৃতিত্বে কেউ ভাগ বসাতে পারবে না।’

আবার তিন্ত কপ্টে বলল রানা, ‘ধন্যবাদ।’

‘ডালচিমসির নামটা আমরা তোমার কাছ থেকে জানতে পারলেও টার্গেটের তালিকা আর এজেন্টদের তালিকা আমাদের কাছে ছিল না। সেট ছিল তোমার মাথায়।’

‘ওহ, বড়! কি হ্যাঁকটাই না ছিলে!’

‘দুনিয়ায় কেউ নিখুঁত নয়, হানি। এবার লক্ষী হেলের মত শান্ত হয়ে থাকো দেখি, খাতাটা আমি বের করে নিই।’ জ্বালন্তের ভেতর হাত গলিয়ে পকেট থেকে খাতাটা বের করে দিল লিপি। কয়েক সেকেন্ড উল্টেপাল্টে দেখল সেটা, তারপর খুলল। একটা পাতা বাদ নিয়ে খাতার দ্বিতীয় পাতা থেকে ডীপ-কালার টেলি-বম এজেন্টদের নাম-ঠিকানা লেখা রয়েছে। ধীরে ধীরে মধুর হাসি ফুটে উঠল লিপির মুখে।

সুবেশী এক নিগ্রো লোক ভিড়ের মধ্যে থেকে হঠাৎ করে বেরিয়ে এল, হাতে একটা মেটাল আটাচি কেস। আরও চার জন লোক ঘিরে রাখল তাকে, প্রত্যেকের রাশভারী চেহারা, চোখে পাথুরে দৃষ্টি। আটাচি কেসে তরা হলো খাতাটা, নিগ্রো লোকটাকে ঘেরাও করে নিয়ে সবে গেল চারজন-একটা ফোন বুদের দিকে।

‘কোথায় যাচ্ছে ওরা?’ জিজ্ঞেস করল রানা।

‘খাতাটা জেনুইন কিনা পরীক্ষা করে দেখবে,’ মুচকি হেসে বলল লিপি। ‘তুমি ওটা নিজে হাতে নিখে পকেটে রেখে দিয়েছিলে কিনা কিনাবে বুঝবে? তালিকা দেখে টেলি-বম এজেন্টদের কয়েকজনকে ফোন করবে ওরা-ঘাবড়াবার কোন কারণ নেই, কোড সম্বন্ধে উচ্চারণ করবে না।’

মান চেহারা নিয়ে দাঁড়িয়ে থাকল রানা। অলস দৃষ্টিতে দেখল ফোন বুদের ভেতর ঢুকে আটাচি কেস থেকে টেলি-বম বুকটা বের করছে নিগ্রো। একটু পর জামাল করতে শুরু করল সে।

অপরধানে নিশ্চয়ই কেউ কোন ধরল, মাত্র একটা কি দুটো কথা বলে যোগাযোগ কেটে দিল নিগ্রো লোকটা। তারপর আবার জামাল করল। এভাবে তিনবার।

একটু পর সন্তুষ্ট চেহারা নিয়ে বদ থেকে বেরিয়ে এল নিগ্রো, হাত তুলে ইশারা করল লিপিকে। রানার দিকে ফিরল লিপি, ‘অবিশ্বাস করার জন্যে দুঃখিত, রবিন,’ বলল সে। ‘কিন্তু বুঝতেই পারছ, নিশ্চিত হবার আশ কোন উপায় ছিল না। তুমি কোন কারণপি করোনি সেজন্যে অসংখ্য ধন্যবাদ।’

‘পর মেরে জুতোদান, আমাদের দেশের একটা প্রবাদ,’ বিস্ময় মুখে বলল

রানা। 'এখন তাহলে কি হবে? ওয়াশিংটনের সেন্ট্রাল জেলে বিশ বছর পচবে? নাকি একেবারে স্বাধীনতা চুকিয়ে দেবে?'

'এমন কথা তুমি ভাবতে পারবে? আমাকে তুমি ভুল বুঝেছ, হানি। চমৎকার একটা কৃতিত্ব দেখিয়েছ তুমি-দু'দেশের জন্যেই। তবে একটা কথা ঠিক, আমেরিকায় আর কোন কে.জি.বি. এজেন্টকে দেখতে চাই না আমরা। তোমাকে আমরা এই প্রেনেই যেতে দিচ্ছি। তারপর একশো ছাফিশ না কত যেন ডীপ-কাতার এজেন্টকে আগামী কয়েক দিনের মধ্যে প্রেফতার করা হবে...'

'পুত্র বাটার্ডস!'

'ওদের আমরা খাতির-যত্নে রাখব, রবিন। এ জো পরিবার, ওরা আমাদের সাংঘাতিক কাজে লাগবে। বন্দী বিনিময়ের সময়। আরেকটা ব্যাপার, রবিন, টাকাগুলো ফেরত নাও।'

'টাকা!'

'পঞ্চাশ হাজার ডলার নিয়েছিলাম তোমাকে,' বলল লিলি। 'খুবই যা হবার হয়েছে, বাকি টাকা ফেরত নাও। ওগুলো তো আর কে.জি.বি. বেনিডেক্টের টাকা ছিল না।'

'সব?' মুখ তার করে গিয়েছিল করল রানা। 'কিন্তু একেবারে খালি হাতে বাড়ি ফিরি কিভাবে! অন্তত ট্যাগি ভাঙার জন্যে এক হাজার ডলার নাও আমাকে।' পকেট থেকে ওয়ালেটটা বের করল রানা।

ওয়ালেট থেকে সব টাকাই বের করে নিল লিলি, তা থেকে এক হাজার ডলার ফেরত দিল রানাকে। 'তোমার নার্ভ খুব শক্ত, রবিন। নিরাপদে বাড়ি ফিরে যাও, এবং আর ফিরে এসো না। প্রীজ আর কখনও ফিরে এসো না।'

রানা উপলব্ধি করল, মেয়েটা ওকে পছন্দ করে। অদ্ভুত এক আনন্দে ছেয়ে গেল ওর মন। 'আচ্ছা, একটা প্রশ্ন। মিডেনওয়ার্থ হাসপাতালে লোকটাকে কে, কারা খুন করেছিল? তোমরা, নাকি আমাদেরই লোক?'

'তোমাদের লোক, রবিন।'

'টিম ম্যাকফারলন? এক বি.আই. এজেন্ট ছিল?'

মাথা নাড়ল লিলি। 'সে-ও তোমাদের লোক। আমার ধারণা, গ্রু-৯ এজেন্ট। আমি বা আমাদের লোকেরা তোমাকে একত্রারও বিবর্ত করিনি। খাতাটা না পেয়ে তোমাকে আমরা বিবর্ত করতে চাইনি।'

'কিন্তু তোমার কাছে যে স্পিয়ার ছিল সেগুলো সিগন্যাল পাঠাচ্ছিল-নিশ্চয়ই প্যাংগিতে, তাই না? তাহলে আমাদের খুন করার চেষ্টা করল কারা?'

'ভাবছিলাম কখন তুমি জিজ্ঞেস করবে,' বলল লিলি। 'প্যাংগিতেই যাচ্ছিল সিগন্যাল। ওখানে তোমাদের, মানে গ্রু-৯ একজন চর ছিল-চ্যাপেল। একটু দেরিতে হলেও, ধরা পড়ে গেছে সে। গ্রু-৯ আততায়ীরা চ্যাপেলের কাছ থেকেই খবর পড়ছিল কোথায় আছি আমরা।'

আর কোন প্রশ্ন মনে পড়ল না, কেমন উদাস তোখে লিলির দিকে

তাকিয়ে থাকল রানা। মস্তোয় ওর জন্যে কি অপেক্ষা করছে ওর জানা নেই। অ্যাসাইনমেন্ট পুরোপুরি সফল হলেও গ্রু-৯ বিলুপ্তে অনেকগুলো অ্যাকশন নিতে হয়েছে ওকে। রুশ মিলিটারি ইন্টেলিজেন্স কোন স্ট্রিঙে দেখবে কে জানে।

'যাবার সময় হলো, রবিন। মনে কোন রাখ নেই তো?'

মাথা নাড়ল রানা, যাড় ফিরিয়ে চতুর্দা দরজার দিকে তাকাল-নুরে, রানওয়ারের ওপর দাঁড়িয়ে রয়েছে ওর প্রেন। ঠোটে দুইমির হানি ফুটে উঠল, বলল, 'যাও সাথেই তোমার বিয়ে হোক, জানিয়ে দিয়ে, তাকে আমি স্বর্গ্য করি।'

'সাহস থাকে তো তোমার বউকেও জানিয়ে দিয়ে, লিলি নামের এক ডাইনী তোমাকে ভালবাসে। শুভ বাই, রবিন।'

যুগে হাঁটা ধরল রানা, একবারও পিছন দিকে না তাকিয়ে পৌছে গেল প্রেনের কাছে। সি.আই.এ. এজেন্টরা একদুটো তাকিয়ে থাকল, রানওরে ধরে ছুটতে শুরু করল প্রেন। বিকেলের আকাশে একটু পরই অদৃশ্য হয়ে গেল সেটা।

ভিড় ঠেলে লিলির দিকে এগিয়ে এল দু'জন মানুষ-কর্নেল জিম ক্যাসেল আর চ্যারিট উডউক। ক্যাসেল লিলিকে জড়িয়ে ধরে চুমো খাবার ইচ্ছে ছিল, কিন্তু চ্যারিট উডউকের উপস্থিতি বাদ সাধল ইচ্ছেটায়, কর্নেল বলল, 'এটা একটা ঐতিহাসিক মুহূর্ত। অত্যন্ত টাক একটা কেস সলুড করেছি আমরা-লক্ষ কোটি মানুষের প্রাণ বাঁচিয়েছি, এবং ইতিহাসের সেরা একদল ডীপ-কাতার এজেন্টকে প্রেফতার করতে যাচ্ছি। এই ঐতিহাসিক মুহূর্তে ঐতিহাসিক কিছু একটা বলা দরকার...।' নিজের অজান্তে, বলতে গেলে ভুল করেই আড়চোখে চ্যারিট উডউকের বুকের দিকে তাকাল সে। আজও মেয়েটা প্রেসিয়ার পরেনি।

ইতস্তত না করে চ্যারিট উডউক সাজা দিল তার প্রস্তাবে। 'আমার ইচ্ছে, ঐতিহাসিক কিছু বলার সুযোগটা আমাকে দেয়া হোক।'

'আবেদন গ্রহণ করা হলো,' জারী পলায় মোদাণা করল কর্নেল।

'যারা সরাসরি মেয়েদের বুকের দিকে তাকায় তারা অসন্ত, আর যারা আড়চোখে তাকায় তারা ইতর, কিন্তু যারা বারণ করা সত্ত্বেও তাকায় তারা মানসিক প্রতিবন্ধী।'

মনে মনে নিজের গালে চড় মারল জন ক্যাসেল।

## পনেরো

'প্রিমিয়ার কি বলেছেন ওনলে আশ্চর্য হয়ে যাবে তুমি, আনাতোলি,' দু'দিন পর কর্নেল বিকারেনকে বললেন জেনারেল কারকোভি।

'তাই, কমরেড জেনারেল!'  
'জিজ্ঞাস করবে না কি বলেছেন?'  
'আপনি আমাকে বলবেনই, তাই না, কমরেড জেনারেল?'  
বাক্স থেকে হাতানা চুকুট বের করে আবার সেটা বাগে রেখে দিলেন  
জেনারেল কায়কোভস্কি, কি যেন তাঁর মনে পড়ে গেছে।  
'খনাবাদ, কমরেড জেনারেল,' হালি চেপে বললেন কর্নেল বিকারেন।  
'আজ আপনি খুবই উত্থুয়া বোধ করছেন।'  
'করব না-ই বা কেন! সহকর্মীকে এ-ধরনের একটা সুখবর দেয়ার  
সৌভাগ্য ক'জনেরই বা হয়, বলো!'  
'সুখবর, কমরেড জেনারেল!'  
'দারুণ সুখবর, আনাতোলি। প্রিমিয়ার টেলি-বম অ্যাসাইনমেন্টের পুরো  
রিপোর্টটা একবার নয়, দু'বার পড়েছেন। পড়ার পর প্রথমে তিনি মাসুদ  
রানাকে সাফাৎ দান করেন। তারপর ভেঁকে পঠান রেড আর্মি টীফ অন্ড টাক  
মার্শাল এনায়েভ আর মিলিটারি ইন্টেলিজেন্স টীফ মেজর জেনারেল ইসর  
কুদরতকে। তখন কি জানো? কুদরত নাকি লিখিতভাবে খমা প্রার্থনা  
করেছেন।'  
'দেখবেন, কমরেড জেনারেল, এরপরও তিনি কে.জি.বি-কে একহাত  
দেখাবার সুযোগ পেলে ছাড়বেন না!'  
'সেক্ষেত্রে তোমার কাজ হবে প্রিমিয়ারকে ঘটনাটা জানানো, জ্বোকের  
মুখে লবণ পড়বে।'  
'আমি? আমি কেন জানাতে যাব, কমরেড জেনারেল? আমি কে?'  
হাসতে লাগলেন জেনারেল কায়কোভস্কি। 'সুখবরটা হলো, প্রিমিয়ার  
তোমাকে প্রমোশন দিয়েছেন। কাপজ-পত্র তৈরি হচ্ছে, একহস্তার মধ্যে  
জেনারেল হয়ে যাব্ব তুমি। শুধু তাই নয়, কে.জি.বি. ডিরেক্টরের পদটাও  
অলঙ্কৃত করতে যাব্ব তুমি। আর দশদিন পর অবসর নিলি আমি।  
কণ্ঠাচুলেশপ, আনাতোলি।'  
'খনাবাদ, কমরেড জেনারেল।'  
'প্রিমিয়ার সবচেয়ে খুশি হয়েছেন খাতাটা ফিরে পেয়ে,' বললেন  
কায়কোভস্কি। 'তিনি নাকি কৌতুক করে মাসুদ রানাকে জিজ্ঞাস করেন,  
আপনি খাতাটা থেকে আরেকটা খাতা তৈরি করে রাশিয়ার বাইরে কোথাও  
রেখে আসেননি তো?'  
'উত্তরে মাসুদ রানা কি বলেছে তাকে?'  
'উত্তরটা পারফেক্ট দিয়েছে সে। বলেছে, অবশ্যই আরেকটা খাতা  
আছে। ওটা নাকি তার বীমা। তাকে রাশিয়া থেকে বেরুতে না দিলে খাতাটা  
নাকি আমেরিকানদের হাতে চলে যাবে।'  
'যোগ্য একজন এজেন্ট, সন্দেহ নেই,' রায় দিলেন কর্নেল বিকারেন।  
'নিজের নিরাপত্তার কথাটা সবচেয়ে আগে ভাবে।'  
'এবার, আনাতোলি, কাজের কথা বলি। নতুন একটা মিশনের কথা

তাবছি, বুকলে। ঠিক মাসুদ রানার মত একজন এজেন্টকে সরকার।'  
'নতুন মিশন?'  
'সাংঘাতিক কার্জন। টেলি-বমের চেয়েও রোমাঞ্চকর। শুধু বোধহয়  
মাসুদ রানার পক্ষেই...'  
'কিছু সে তো টেকিয়োতে ফিরে গেছে, কমরেড জেনারেল!'  
'জানি,' একটা দীর্ঘশ্বাস ফেলে বললেন কায়কোভস্কি। 'যদি ওর মত  
অন্তত একজন থাকত আনাদের!'

পরদিন বিকেল বেলা সি.আই.এ. হেডকোয়ার্টার ল্যান্ডলিন্ডে ছোটখাট একটা  
আনন্দ উৎসবের আয়োজন করা হলো। ডিরেক্টর উপস্থিত হয়ে বললেন,  
'এফ.বি.আই. এবং বিভিন্ন পেট্রাগন ইন্টেলিজেন্স শাখাগুলোকে যা বলার  
বলে দিয়েছি আমি। টেলি-বম ব্যাপারটা কেন শুধু আমরা একা ভিল করতে  
চেরেছি, ব্যাখ্যা করার পর ওরা কেউ আর কোন অভিযোগ তোলেনি।  
সবশেষে বলেছি, প্রথম থেকে শেষ পর্যন্ত হোয়াইট হাউসের সমর্থন ছিল  
আমাদের প্রতি। বাস, এটাই তাগ হতে গেছে সবাই।'  
বেন সুইটল্যান্ড বলল, 'বিষ রুত কারি তমৎকার একটা সাক্ষ্য! কার্ট  
হ্লাস!'

জন ক্যাসেলের ভয় হলো, বেনকে না চ্যারিটি চড় মেয়ে বসে। কারণ  
বেন তাদের কাজে শুধু বাধাই দিয়েছে, কোন রকম সহযোগিতা করেনি। দ্রুত  
একবার চ্যারিটির দিকে তাকাল সে, দুটি বেয়াদপি করে বসার আগেই  
তাড়াতাড়ি চোখ ফিরিয়ে নিল।

এরপর শুরু হলো লিলির প্রশংসা। তার অবর্তমানে।  
চ্যারিটি উডউক লিলির অনুপস্থিতির কারণ ব্যাখ্যা করল, 'সবাই হয়তো  
ভাবছেন, রুশ এজেন্ট রবিন তাকে নকল টেলি-বম বুক দিয়ে গেছে, সেই  
দুঃখে অসুস্থ হয়ে পড়েছে লিলি। ব্যাপারটা তা নয়, বরং ঠিক তার উল্টো।  
লিলি দুঃখ পেয়েছে এ-কথা সত্যি, এক ধরনের রোগও তার মনে বানা  
বেঁধেছে। রোগ না বলে দুর্বলতা বললে ভদ্রোচিত শোনাবে। আসল কথাটা  
বলেই ফেলি। লিলি আমাকে নিজে বলেছে। রুশ এজেন্ট রবিনকে সে ভুলতে  
পারছে না।'

'আমাদের উচিত ব্যাপারটাকে সহানুভূতির চোখে দেখা,' জন ক্যাসেল  
মন্তব্য করল। 'আমার মনে হয় লিলিকে লরা একটা ছুটি দিয়ে কোন সী-বীচে  
পারিয়ে দিলে মন্দ হয় না।'

এরপর চ্যারিটি উডউকের প্রশংসা তুললেন ডিরেক্টর। 'প্রায় সবটুকু কৃতিত্ব  
আমলে চ্যারিটির। আজ সকালে একটা কাপজে সই করেছি, তাতে বলা  
হয়েছে চলতি মাস থেকে তোমার বেতন দু'হাজার ডলার করে বাড়ল। এতে  
কিছু টেকনিক্যাল অসুবিধে দেখা দেবে, কেননা, তোমার বস জন ক্যাসেলের  
বেতন আর তোমার বেতন প্রায় সমান সমান হয়ে পেল। এটা তেমন বড়  
কোন সমস্যা নয়, তোমাকে একটা আলানো বিভাগের প্রধান করে দিলে সব



- কামেলা হুকে যাবে।'

ডিরেক্টরের তরফ থেকে একটা মেডেলও দেয়া হলো চ্যারিটি উভইককে। সেটা তার ব্রাউজিং পরিচয় দিল জন ক্যাসেল। আশ্চর্য হয়ে চ্যারিটি লক্ষ করল, এত কাছ থেকে দেখার সুযোগ পেয়েও কর্নেল তার বুকের দিকে তুলেও একবার তাকাল না। এই প্রথম লোকটার প্রতি কিছুটা দয়া এবং শ্রদ্ধা জাগল তার মনে।

'কংগ্রেসেশন, চ্যারিটি, আন্তরিক কন্ঠে বলল কর্নেল ক্যাসেল। 'আমরা তোমাকে নিয়ে সত্যি গর্বিত!'

উৎসব শেষে নিজের অফিসে ফিরে এল কর্নেল। একটু পর নক হলো দরজায়।

'কাম ইন।'

দরজা খুলে ভেতরে ঢুকল চ্যারিটি। দেখল, মেঝের দিকে তাকিয়ে আছে বস।

'কিছু বলবে, চ্যারিটি?'

'মেডেলটা দেখাতে এলাম, কর্নেল,' বলল চ্যারিটি। 'আপনি নিজের হাতে লাগিয়েছেন বটে, কিন্তু লক্ষ করলাম, একবারও চোখ তুলে জির্নিনটা ভাল করে দেখেননি।'

'দেখিনি, দেখতে চাইও না।'

'কিন্তু কেন?'

'নিজেই বুঝে দেখো,' বলল কর্নেল। 'এমন এক জায়গায় লটকে আছে, ওটার দিকে তাকালেই তুমি ভেবে বসবে আমি বোধহয়...'

'কিছুই ভাবব না, কিছুই মনে করব না,' মিটিমিটি হেসে বলল চ্যারিটি। 'আপনি তাকান, কর্নেল, খ্রীজ।'

কর্নেল জন ক্যাসেল তাকাল।

টোকিওতে ফিরে এসে লং ডিসট্যান্স লাইনে মেজর জেনারেল (স্ববসরপ্রাণ) রাহাত খানের সাথে কথা বলছে রানা।

'কিন্তু খাতাটা? জিজ্ঞাস করলেন রাহাত খান।

'ডালচিমধির খাতাটা মস্তোয় ফিরিয়ে দিবে এসেছি, স্যার,' বলল রানা। 'মিলিকে নকল একটা খাতা দিয়েছি-গগলের কাছ থেকে আগেই ওটা যোগাড় করেছিলাম। গগলের খাতার আমিই এজেন্টদের রূপ আর আমেরিকান নাম, ফোন নম্বর, ঠিকানা, কোড সঙ্কেত ইত্যাদি লিখি। সব ভুল।'

'খাতাটা ওরা পরীক্ষা করেনি?'

'জানতাম করবে,' বলল রানা। 'তাই তালিকার প্রথম আর শেষ বিশটা ফোন নম্বরে গগলের লোক বসিয়ে রেখেছিলাম। টেলিকোম রিসিভ করেই কেটে পড়েছে ওরা। কারও তিকিও স্পর্শ করতে পারবে না সি.আই.এ.। তালিকার আর সব নামও ভুল, ওই নামে ওই ঠিকানায় কেউ থাকে না।'

'খুব বড় একটা ঝুঁকি নিয়েছিলে,' বললেন রাহাত খান। 'ওরা যদি তালিকার মাথখানের কোন নাম চেক করত তাহলে তুমি ফেঁসে যেতে।' এক সেকেন্ড পর আবার বললেন তিনি, 'এছাড়া অবশ্য আর কিছু করারও ছিল না তোমার। যাক, ভালয় ভালয় উত্তরে পের সেটাই আসল কথা। খুলি হয়েছি আমি। এখন টেলি-বম এজেন্টদের নিয়ে কি করা হবে ভেবেছ কিছু?'

'খাতা একটা আমাদের হাতেও থেকে গেছে, স্যার,' বলল রানা। 'টেলি-বম ফাটরে দেয়ার ভয় দেখিয়ে দুই সুপারগাওয়ারকেই নরম রাখতে পারি আমরা। কিন্তু সেটা ব্র্যাকমেইলিঙের পর্যায়ে পড়ে। সিদ্ধান্ত নেয়ার মালিক আপনি, স্যার।'

'সিদ্ধান্ত একটাই হতে পারে,' বললেন রাহাত খান। 'একজন দু'জন করে আমেরিকা থেকে ওদেরকে রাশিয়ায় ফেরত পাঠানো। তোমার এজেন্সিকে দিয়ে কাজটা করতে পারলে ভাল হয়। তবে তোমার জড়িয়ে পড়া চলবে না। তোমাকে ওরা ডেকেছে।'

'আমাকে ডেকেছে? কারা ডেকেছে, স্যার?'

'নে প্রশ্নে পরে আসছি,' বললেন রাহাত খান। 'আগে এই ব্যাপারটা শেষ করে নিই। পদ্মল বাসের আটক করে রেখেছে তাদের কথা ভেবেছ কিছু?'

'এক-ব লোকগুলোকে মেল্লিকোয় পাঠিয়ে দেয়ার ব্যবস্থা করা হয়েছে-গগলকেই দিয়েছি কাজটা।'

'ওহ। ভাল কথা, মেয়েটা যে কে.জি.বি. রেসিডেন্টের এজেন্ট নয়, তুমি টের পেলে কখন?'

'একবারে প্রথম দিকেই,' বলল রানা। 'কে.জি.বি. রেসিডেন্টের এজেন্ট হলে তার জানার কথা আমি আপনার এজেন্ট, রূপ এজেন্ট নই, কিন্তু লিডি আমাকে দেখে হঠাৎ একটা প্রশ্ন করে বসে-আমি কি আসখেন্ডের লোক?'

'বুকেছি। আচ্ছা, শোনো, তোমাকে কিছু ছুটি দেয়া যাক না। অ্যান্থি টেবোবিট অর্গানাইজেশনের ড. এডওয়ার্ড ওয়ার্নার তোমাকে ডেকে পাঠিয়েছে। ওরা নাকি একটা ট্রেনিং ক্যাম্পের আয়োজন করেছে, তোমাকে দরকার।'

চপ করে থাকল রানা।

'ঠিক আছে, লভনে যাবার আগে টোকিওতে আরও নাহয় তিন-চারদিন থাকো,' ভারী গলায় বললেন রাহাত খান, কল্পনার চোখে রানা দেখল তাঁর কাঁচাপাকা ভুরু জোড়া কুঁচকে আছে। 'তুলে গেলে চলবে কেন, ওদের সাথে আছ তুমি। ডাকলে তো যেতে হবেই।'

'জী, স্যার। যাব।'

'এদিকে এক কামেলা হয়েছে, বুঝলে,' অনেকটা অপরাধ স্বীকারের সুরে শুরু করলেন রাহাত খান। 'বিশ্রাম-টিশ্রাম কিছু না, আমি আসলে গগলের প্রস্তাবে রাজি হই শিকারের লোভে। ভেবেছিলাম শিকারও পাব না, বেশিদিন থাকতেও হবে না। কিন্তু কি বিচ্ছিরি কাণ্ড বকো দেখি, দু'এক দিন পরপরই

একটা করে ভাল শিকার পেয়ে থাকি। এমন অবস্থা হয়েছে কেউ আমাকে  
চাড়িয়ে নিলেও এখান থেকে যেতে চাইব কিনা সন্দেহ...'  
কে কথা বলছেন? বাহাত খানা নিজের কানকেই যেন বিশ্বাস করতে  
চাইল না। 'স্যার, আপনি...'

'আমি কি?'

'না, মানে বলাহিলাম দেশে...?'

'কবে ফিরব, তাই তো? ফ্রোকটায় যদি মারা যেতাম, তখন কি হত?'  
ধমকের সুরে জিজ্ঞেস করলেন বসু। 'সবাইই বোঝা উচিত যে একজন মানুষ  
চিরকাল বেঁচে থাকে না। অনেক তো গায়ে হাওয়া লাগিয়ে বেড়িয়েছে, এবার  
একটু একটু করে মায়িধু নিতেও শেখো...।' পং তিনট্যাসে প্রচুর বিল উঠছে,  
সোঁদিকে কোন খেয়াল নেই বুড়োর, ভাবল রানা। ঝড় দুই মিনিট পর  
খানলেন তিনি। শেষ কথাগুলো ছিল, 'ট্রেনিং ক্যাম্প থেকে সোজা দেশে  
ফিরবে তুমি। তোমার স্থিতি দরকার। সমস্ত ব্যাপারে আমাকে অনুমতি  
করতে হবে না। তোমার বিয়ে করা দরকার। অবিবাহিত কাউকে মায়িধু  
দিয়ে বিনাম নেয়ার ইচ্ছে আমার নেই।'

বোবা হয়ে গেছে রানা।

'লাইনে আছ?'

'হী, স্যার।'

'সাবধানে থাকবে, শরীরের দিকে লক্ষ রেখো,' বলে লাইন কেটে দিলেন  
তিনি।

ভিলে চোখ নিয়ে ফোন বৃন্দ থেকে বেরিয়ে এল রানা। কেন যেন বিয়ানে  
ছেয়ে গেছে মন। বুড়ো মানুষটার অনেক কিছুই বদলায়নি, কিন্তু সব কিছুই  
আগের মত আছে তা বলা চলে না। কথায় কথায় আঙ্গুল বিদায়ের প্রসঙ্গ  
তোলেন। কারণে অকারণে শিশুর মত বেগে যান, অভিমান করেন। তবে ওর  
প্রতি দরদ, স্নেহ, আর ভালবাসা আগের মতই আছে। অদ্ভুত এই মানুষটা  
একদিন সস্তি সস্তি থাকবেন না, কথাটা ভাবতেই কোমন যেন অবিশ্বাস্য  
লাগে। ভাবতে গেলে খলার কাছে কি যেন একটা আটকে গিয়ে ভারি কষ্ট  
হয়। ভিলে আসে চোখ।



Stunmon

A lonely man in the crowded planet